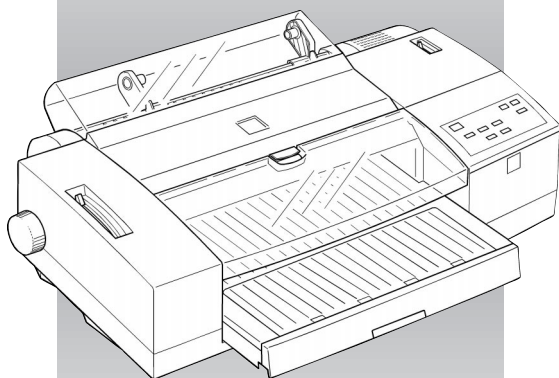


EPSON

Цветной струйный принтер

Stylus[™] COLOR 3000



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Где можно получить информацию

Данное Руководство пользователя

Предоставляет вам всю информацию, необходимую при использовании вашим принтером типа EPSON Stylus COLOR 3000 и расходными материалами на всех этапах: от установки принтера на рабочем месте до поиска и устранения неисправностей.

Оперативная справка

Дает вам подробную информацию и указания по использованию программного обеспечения на базе Windows, которое управляет вашим принтером. См. гл. 3, как получить доступ к оперативной справке.

Color guide (Руководство по цветной печати)

Объясняет основы цветной печати и показывает вам, как добиться высоких результатов на вашем принтере.

EPSON Stylus™ COLOR 3000

Цветной струйный принтер

Охраняется авторским правом. Никакая часть данной публикации не может быть воспроизведена, записана в поисковой системе или перенесена в любой форме и любыми средствами, в том числе электронными, механическими, фотографическими, записывающими или иными, без предварительного письменного разрешения от фирмы SEIKO EPSON CORPORATION. Информация, содержащаяся в данной публикации, относится только к принтеру EPSON. Фирма EPSON не отвечает за применение этой информации к принтерам других типов.

Ни фирма SEIKO EPSON CORPORATION, ни ее филиалы не несут юридической ответственности перед покупателем этого изделия или третьей стороной за повреждения и убытки, которые несут покупатели или третья сторона в результате несчастного случая, неправильного пользования изделием, его видоизменения или внесения модификаций в его конструкцию, не предусмотренных инструкциями фирмы SEIKO EPSON CORPORATION по эксплуатации и обслуживанию.

Фирма SEIKO EPSON CORPORATION не несет юридической ответственности за повреждения или неполадки, возникающие в результате использования дополнительных устройств или расходных материалов, кроме обозначенных фирмой SEIKO EPSON CORPORATION как Original EPSON Products (Оригинальная продукция фирмы “Эпсон”) или EPSON Approved Products (Продукция, сертифицированная по качеству фирмой “Эпсон”).

EPSON и EPSON ESC/P - зарегистрированные товарные знаки, а EPSON ESC/P 2 и EPSON Stylus - товарные знаки фирмы SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft и Windows - зарегистрированные товарные знаки фирмы Microsoft Corporation.

Общее уведомление: Другие названия продуктов используются здесь лишь для идентификации и могут быть товарными знаками их соответствующих правообладателей.

Фирма EPSON не принимает претензий по этим знакам.

Copyright © 1997 by SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japan.



Printed on Recycled Paper.

Руководство пользователя

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ СТАНДАРТАМ

Согласно инструкциям ISO/IEC Guide 22 и EN 45014

Изготовитель: SEIKO EPSON CORPORATION
Адрес: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken
392 Japan
Представитель: Московское представительство
Адрес: 123610, Москва, Краснопресненская наб.,
12, Центр Международной Торговли,
офис 1807.

Заявляет о том, что изделие:

Наименование изделия: Струйный принтер
Модель: P891A

Соответствует следующим директивам и нормам:

Directive 89/336/ЕЕС:

EN 55022 Class B

EN 50082-1

IEC 801-2

IEC 801-3

IEC 801-4

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

Directive 73/23/ЕЕС:

EN60950

1997

Содержание

Указания по технике безопасности

Важные меры безопасности	1
Общие предосторожения	2
Соответствие принципам энергосбережения ENERGY STAR	3
О дополнительной оснастке и электромонтажных работах	4
Предупреждения, предостережения и примечания	5

Глава 1 Ознакомление с принтером

Детали принтера и функции его панели управления	1-2
Требования к системе аппаратно-программного обеспечения	1-6
При работе на принтере с компьютером IBM PC	1-6
При работе на принтере с компьютером Macintosh	1-6
Дополнительная оснастка и расходные материалы	1-8
Дополнительная оснастка	1-8
Расходные материалы	1-9

Глава 2 Первичная подготовка принтера к работе

Распаковка принтера	2-2
Выбор места для размещения принтера	2-3
Установка боковых направляющих (дежателей полосовой бумаги)	2-4
Установка крышки полосовой бумаги	2-6
Установка бумажного лотка с крышкой	2-6
Включение принтера в сеть	2-7
Установка чернильных картриджей первый раз	2-8
Подключение принтера к вашему ПК	2-11

Установка программного обеспечения принтера на IBM PC	2-12
Установка в Windows 95 (с простым включением)	2-15
Пользование принтером в сети с Windows 95	2-17
Установка ПО для пользователей Windows 3.1	2-18
Установка ПО для пользователей DOS	2-20
Подключение принтера к компьютеру Macintosh	2-22
Пользование встроенным последовательным интерфейсом	2-22
Пользование дополнительной интерфейсной картой EPSON	2-23
Установка программного обеспечения принтера на Macintosh	2-24
Установка программного обеспечения принтера	2-24
Элементы программного обеспечения принтера	2-26
Присваивание имени принтеру	2-28
Пользование Селектором при выборе принтера	2-29

Глава 3 Печать на принтере в Windows

Загрузка бумаги	3-2
Начало печати	3-4
Пользование установками расширения	3-9
Пользование предопределенными установками	3-9
Настройка пользовательских параметров печати	3-11
Сохранение ваших установок	3-12
Выполнение установки Тип носителя	3-13
Пользование утилитами принтера EPSON	3-17
Утилита Монитор состояния EPSON	3-18
Утилита Проверка сопел	3-18
Утилита Чистка головок	3-19
Утилита Выравнивание печатающих головок	3-19
Проверка состояния принтера	3-20
Назначение Монитора состояния	3-21
Назначение Деспулера	3-21
Назначение Диспетчера буферизации EPSON	3-22

Глава 4 Печать на принтере в Macintosh

Загрузка бумаги	4-2
Начало печати	4-4
Тип носителя	4-8
Чернила	4-12
Пользование установками расширения	4-12
Пользование предопределенными установками	4-12
Настройка на пользовательские установки	4-14
Сохранение ваших установок	4-16
Выбор ваших установок	4-17
Изменение зрительных эффектов	4-17
Управление качеством печати	4-21
Выполнение установок Цвет и Передача полутонов	4-24
Изменение размера бумаги	4-25
Определение пользовательского размера бумаги	4-27
Пользование утилитами принтера EPSON	4-28
Монитор состояния EPSON	4-29
Проверка сопел	4-31
Чистка головок	4-32
Выравнивание печатающих головок	4-32
Пользование утилитой EPSON Monitor2	4-33

Глава 5 Работа с бумагой

Печать на листах	5-2
Рекомендации по пользованию автоподатчиком листов	5-2
Загрузка в автоподатчик сверхгабаритной бумаги	5-3
Ручная подача бумаги	5-6
Регулировка позиции загрузки	5-9
Печать на перфорированной ленте	5-10
Загрузка перфорированной ленты	5-10
Удаление перфорированной ленты	5-14
Рекомендации по работе с перфорированной лентой	5-15
Регулировка позиции загрузки	5-15
Регулировка позиции отрыва	5-15

Переключение между печатью на ленте и на листах	5-17
Переключение на листы	5-17
Переключение на ленту	5-18
Печать на специальной бумаге	5-18
Установка регулировочного рычага	5-19
Выбор специальной бумаги и других носителей	5-20
Загрузка специальной бумаги и других носителей	5-22
Карточки фотографического качества для струйной печати	5-25
Конверты	5-26
Этикетки	5-29
Полосовая бумага EPSON	5-31
Пленка EPSON для обратного проецирования	5-34

Глава 6 Панель управления

Работа с панелью управления	6-2
Специальные функции, запускаемые при включении	6-3
Пользование режимом установок по умолчанию	6-4
Об установках по умолчанию	6-5
Изменение установок по умолчанию	6-10
Выбор шрифтов	6-12
Масштабируемые шрифты	6-13

Глава 7 Техническое обслуживание и перевозка

Замена чернильного картриджа	7-2
Печать при пустом цветном чернильном картридже	7-5
Чистка принтера	7-6
Перевозка принтера	7-7

Диагностика неисправности	8-2
Индикаторы ошибок	8-2
Монитор состояния	8-5
Автотестирование	8-5
Режим шестнадцатеричного дампа	8-7
Проблемы и их решения	8-8
Электропитание	8-8
Печать	8-9
Подача бумаги	8-17
Предотвращение неполадок в подаче бумаги и ее замятия	8-25
Качество печати	8-26
Утилиты принтера	8-33
Интерфейс	8-34
Повышение скорости печати	8-35
Чистка печатающих головок	8-36
Выравнивание печатающих головок	8-41
Пользование утилитой для выравнивания головок в DOS	8-42
Пользование кнопками принтерной панели управления	8-43
Неполадки с чернильными картриджами	8-44

Дополнение А Рекомендации по цветной печати

Основы цветной печати	A-2
Разрешение изображения и размер изображения	A-5
Роль цветной печати в документах	A-7

Дополнение В Пользование дополнительными интерфейсами

Доступные интерфейсы	B-2
Установка дополнительных интерфейсов	B-3
Карта последовательного интерфейса C82305*/C82306*.....	B-5

Дополнение С Утилита EPSON Plot!

Введение	C-2
Установка утилиты EPSON Plot!	C-2
Открывание утилиты EPSON Plot!	C-2
Деинсталляция утилиты EPSON Plot!	C-2

Дополнение D Технические характеристики

Технические характеристики	D-2
Печать	D-2
Бумага	D-4
Чернильные картриджи	D-9
Механические характеристики	D-10
Электротехнические характеристики	D-11
Окружающие условия	D-11
Соответствие стандартам безопасности	D-12
Технические характеристики интерфейсов	D-12
Параллельный интерфейс	D-12
Последовательный интерфейс	D-17
Инициализация	D-18
Список команд	D-19
Управляющие коды ESC/P 2	D-19
Управляющие коды эмуляции IBM XL24E	D-20
Таблицы символов	D-21
Национальные наборы символов	D-30
Символы, вызываемые по команде ESC (^	D-31

Глоссарий

Предметный указатель

Важные меры безопасности

Прочтите эти указания до конца и сохраняйте их для справок в будущем.

- Выполняйте все предупреждения и инструкции, нанесенные на принтер.
- Не ставьте принтер на неустойчивую подставку, вблизи радиатора или других источников теплоты.
- Устанавливайте принтер на плоскую горизонтальную поверхность. Принтер не будет нормально работать в наклонном положении.
- Не закрывайте щелей и отверстий в корпусе принтера. Не засовывайте в них посторонних предметов.
- Применяйте источник электропитания только такой, какой указан в табличке электрических параметров на корпусе принтера.
- Подключайте всю аппаратуру к правильно заземленным сетевым розеткам. Избегайте розеток в общей сети с фотокопировальными машинами и кондиционерами, которые работают в режиме частых отключений.
- Не пользуйтесь поврежденным или потертым сетевым шнуром.
- При включении принтера через удлинитель проверьте, чтобы общая нагрузка от всех потребителей на этот удлинитель не превышала допустимой по току. Суммарный ток, потребляемый всеми аппаратами через общую розетку, не должен превышать 15 А.
- Перед чисткой принтера выньте вилку сетевого шнура из розетки. Протирайте принтер только влажной салфеткой. Не обливайте принтер жидкостями.
- Кроме случаев, специально оговоренных в настоящем руководстве, не пытайтесь сами обслуживать принтер технически.

- ❑ Вынимайте вилку сетевого шнура принтера из розетки и вызывайте квалифицированный персонал по техническому обслуживанию принтеров в следующих случаях:



При повреждении сетевого шнура или его вилки; если внутрь принтера попала жидкость; если принтер падал или поврежден его корпус; если принтер не работает нормально или произошло заметное снижение его производительности и ухудшилось качество печати. Самостоятельно выполняйте только оговоренные в руководстве пользователя регулировки органов управления.

- ❑ Для защиты от коротких замыканий и перегрузки по току сеть электропитания принтера в здании должна быть снабжена автоматическим выключателем, разрывающим цепь при максимальном токе 16 А.

Общие предостережения

Даже если вы и знакомы с другими принтерами, обязательно прочитайте следующие предостережения перед началом работы на вашем струйном принтере.

- ❑ Во время печати не просовывайте рук внутрь принтера и не прикасайтесь к чернильному картриджу.
- ❑ В нормальных условиях чернила не вытекают из картриджа. Если же чернила попали на кожу, смойте их водой с мылом. При попадании чернил в глаза немедленно промойте глаза водой.
- ❑ Храните чернильные картриджи в местах, не доступных для детей.
- ❑ Не разбирайте использованных картриджей и не пытайтесь наполнять их чернилами, чтобы не испортить печатающих головок.

- ❑ После установки чернильного картриджа не раскрывайте прижимную планку его держателя и не вынимайте картридж, кроме случаев замены картриджа с израсходованными чернилами на новый. Иначе вы испортите картридж.
- ❑ Устанавливайте картридж сразу же после его распаковки. Длительное хранение распакованного картриджа может ухудшить качество печати после его установки на принтер.
- ❑ Не используйте чернильный картридж, у которого вышел срок хранения, указанный на упаковке. Не следует пользоваться картриджами дольше шести месяцев с момента установки их на принтер.
- ❑ Всегда выключайте принтер кнопкой  Operate (Работа). Световой индикатор Pause (Пауза) мигает до тех пор, пока печатающие головки не будут закрыты колпачками, когда они займут исходное (крайнее правое) положение. Не вынимайте вилку сетевого шнура из розетки и не размыкайте цепь электропитания, пока индикатор Pause (Пауза) не перестанет мигать и не погаснет индикатор  Operate (Работа).
- ❑ Перед перевозкой принтера проверьте, закрыты ли печатающие головки колпачками, находятся ли они в крайнем правом положении и на месте ли чернильные картриджи.



Соответствие принципам энергосбережения ENERGY STAR

Как партнер международной организации ENERGY STAR фирма EPSON установила, что данное изделие соответствует принципам энергосбережения ENERGY STAR.

Программа International ENERGY STAR Office Equipment Program нацелена на добровольную разработку энергосберегающих персональных компьютеров, мониторов, принтеров, факсимильных и копировальных аппаратов для уменьшения загрязнения атмосферы тепловыми электростанциями.

О дополнительной оснастке и электромонтажных работах

Ограничения по применению дополнительной оснастки

Фирма SEIKO EPSON CORPORATION не принимает претензий в связи с повреждениями и неисправностями, которые могут возникнуть в принтере в результате применения дополнительного оборудования или расходных материалов, кроме обозначенных фирмой SEIKO EPSON CORPORATION как Original EPSON Products (оригинальная продукция фирмы “Эпсон”) или как EPSON Approved Products (продукция, сертифицированная по качеству фирмой “Эпсон”).

Правила выполнения электромонтажных работ



Предупреждение: Настоящий аппарат должен быть заземлен. Его напряжение электропитания указано в табличке электрических параметров на корпусе принтера. Напряжение сети обязательно должно соответствовать номинальному напряжению аппарата.

Важно: Три жилы сетевого шнура, присоединенного к принтеру, имеют изоляцию следующих цветов:

Желто-зеленый—Провод заземления

Синий— Провод нейтрали

Коричневый— Силовой провод под напряжением (фазовый)

При необходимости подсоединить вилку к сетевому шнуру:

Так как расцветка изоляции проводов у сетевого ввода может не соответствовать цветной маркировке контактных клемм внутри вашей вилки, выполните следующие указания:

Желто-зеленый провод следует подключать внутри вилки к клемме с буквой E (Earth - Земля) или с символом заземления (\perp).

Синий провод подсоедините к клемме с буквой N (Neutral - Нейтраль).

Коричневый провод подсоедините к клемме с буквой L (Live - Под напряжением).

При повреждении вилки у шнура рекомендуется заменить сетевой шнур целиком или обратиться за технической помощью к квалифицированному электрику.

Перегоревшие плавкие предохранители заменяйте плавкими вставками соответствующего размера и номинала по току.

Предупреждения, предостережения и примечания



***Предупреждениям** необходимо следовать во избежание телесных травм.*



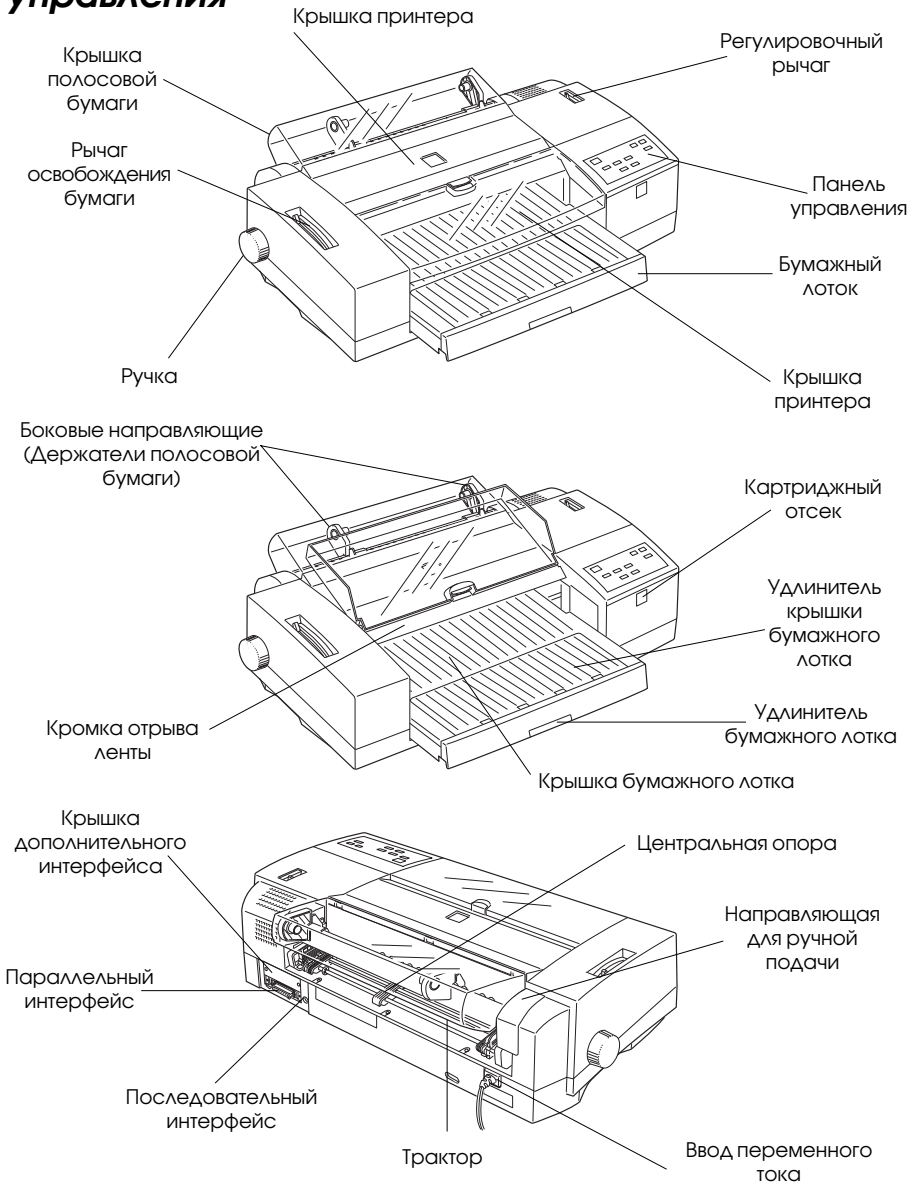
***Предостережениям** надо уделять внимание, чтобы предотвратить повреждения оборудования.*

***Примечания** содержат важную информацию и полезные советы по работе с принтером.*

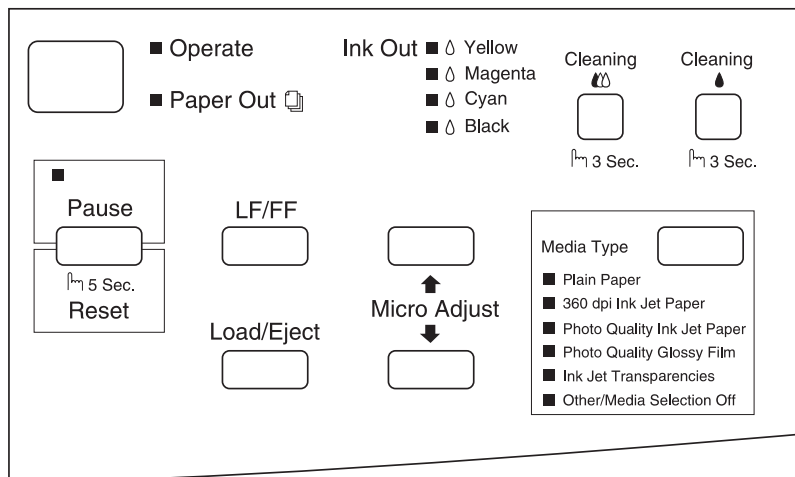
Ознакомление с принтером

Детали принтера и функции его панели управления	1-2
Требования к системе аппаратно-программного обеспечения	1-6
При работе на принтере с компьютером IBM PC	1-6
При работе на принтере с компьютером Macintosh	1-6
Дополнительная оснастка и расходные материалы	1-8
Дополнительная оснастка	1-8
Расходные материалы	1-9

Детали принтера и функции его панели управления









Панель управления









Кнопки управления





















Кнопка	Назначение
Operate (Работа)	Включает и выключает принтер.
LF/FF (Перевод строки/ Перевод страницы)	Подает бумагу строка за строкой. При нажиме загружает лист бумаги либо протягивает ленту или полосу к следующему началу страницы.
Load/Eject (Загрузка/ Выдача)	Если бумага не загружена: Загружает лист бумаги или страницу ленты. Если бумага загружена: Выдает лист бумаги. Протягивает ленту назад в позицию парковки. Выдает бумажную полосу назад. Протягивает ленту или полосу к позиции отрыва, если нажать ее после распечатки и если режим Auto Tear Off (Автоотрыв) отключен в режиме установок по умолчанию.
Pause/Reset (Пауза/ Сброс)	Временно приостанавливает печать. Возобновляет печать при повторном нажиме. Очищает буфер принтера, если нажать на нее и удерживать пять секунд.

Кнопка	Назначение
Micro Adjust  Micro Adjust  (Микрорегулировка)	Регулирует позицию загрузки или позицию отрыва ленты. Нажимайте кнопку Micro Adjust  для подачи бумаги вперед; нажимайте кнопку Micro Adjust  , чтобы подать бумагу назад. Микрорегулировки хранятся в памяти принтера. См. также гл. 5, в которой подробно описана регулировка позиции загрузки и регулировка позиции отрыва ленты.
Cleaning  (Чистка черной головки)	Начинает цикл чистки черной печатающей головки, если нажать и удерживать кнопку три секунды. См. также "Чистка печатающих головок" на стр. 8-36. Примечание: <i>Во время чистки печатающих головок расходуются чернила. Не выполняйте эту операцию, пока не ухудшится качество печати.</i>
Cleaning  (Чистка цветной головки)	Начинает цикл чистки цветной печатающей головки, если нажать и удерживать кнопку три секунды. См. также "Чистка печатающих головок" на стр. 8-36. Примечание: <i>Во время чистки печатающих головок расходуются чернила. Не выполняйте эту операцию, пока не ухудшится качество печати.</i>
Media Type (Тип носителя)	Определяет соответствие установки Тип носителя, сделанной вами в драйвере принтера, типу бумаги или другого носителя, который вы загрузили в принтер. Примечание: <i>Функция Media Type (Тип носителя) действует только в ОС Windows 95 или Macintosh.</i>

Световые индикаторы

Световые индикаторы, расположенные на передней панели принтера, указывают на его состояние, например, прием данных, заклинена бумага или осталось мало чернил и т. п. Ниже в таблице описано, что означают различные состояния индикаторов.

Индикатор	Состояние принтера
Operate  (Работа)	 Принтер включен.
	 Данные остались в памяти принтера.
Paper Out  (Нет бумаги)	 Нет бумаги. Заложите бумагу в автоподатчик; затем нажмите кнопку Load/Eject, чтобы продолжить печать.
	 Заклинена бумага. Выключите принтер и осторожно извлеките из него заклиненную бумагу.

Индикатор	Состояние принтера
 Ink Out i (Yellow) (Мало/Нет желтых чернил)	 Мало чернил. Картридж с желтыми чернилами почти пустой. Приготовить и заменить желтый картридж.
	 Нет чернил. Картридж с желтыми чернилами пустой. Заменить желтый картридж.
 Ink Out i (Magenta) (Мало/Нет пурпурных чернил)	 Мало чернил. Картридж с пурпурными чернилами почти пустой. Приготовить и заменить пурпурный картридж.
	 Нет чернил. Картридж с пурпурными чернилами пустой. Заменить пурпурный картридж.
 Ink Out i (Cyan) (Мало/Нет голубых чернил)	 Мало чернил. Картридж с голубыми чернилами почти пустой. Приготовить и заменить голубой картридж.
	 Нет чернил. Картридж с голубыми чернилами пустой. Заменить голубой картридж.
 Ink Out i (Black) (Мало/Нет черных чернил)	 Мало чернил. Картридж с черными чернилами почти пустой. Приготовить и заменить черный картридж.
	 Нет чернил. Картридж с черными чернилами пустой. Заменить черный картридж.
Pause (Пауза)	 Печать приостановлена.
	 Выполняется специальная процедура, например, замена картриджа, заправка системы чернилами или чистка печатающих головок.
Media Type - Plain Paper	 Для печати выбрана простая бумага.
Media Type - 360 dpi Ink Jet Paper	 Для печати выбрана бумага под разрешение 360 точек на дюйм.
Media Type - Photo Quality Ink Jet Paper	 Для печати выбрана бумага фотографического качества.
Media Type - Photo Quality Glossy Film	 Для печати выбрана глянцевая пленка фотографического качества.
Media Type - Ink Jet Transparencies	 Для печати выбрана прозрачная пленка.
Other/Media Selection off (Другой/Выбор носителя выключен)	 Для печати выбран не указанный выше носитель либо ПО не подтверждает соответствие программно выбранного носителя и носителя, загруженного в принтер.

○ = индикатор светится, ◌ = индикатор мигает.

Подробнее о работе с бумагой читайте в гл. 5. Замена чернильных картриджей подробно описана на стр. 7-2.

Требования к системе аппаратно-программного обеспечения

При работе на принтере с компьютером IBM PC

Чтобы пользоваться своим принтером, вам потребуются операционная среда Microsoft Windows 3.1, Windows для Workgroups, Windows 95, Windows NT или DOS и экранированный параллельный интерфейсный кабель в защитной оболочке с витыми парами проводов, а также:

Минимальная конфигурация	Рекомендуемая конфигурация
Процессор 80386/25 МГц	Процессор Pentium
Оперативная память 16 Мбайт*	Оперативная память 32 Мбайт
20 Мбайт на жестком диске	Более 50 Мбайт на жестком диске
Монитор VGA	Монитор VGA или улучшенный

* Объем оперативной памяти неодинаков и зависит от вашей компьютерной системы, а также от числа и вида используемых прикладных программ. При появлении ошибок памяти, хотя ваш компьютер имеет указанный выше минимальный объем ОЗУ, закройте часть программных приложений или расширьте оперативную память.

Поставщик вашего компьютера может обновить вашу систему, если она не отвечает указанным требованиям.

При работе на принтере с компьютером Macintosh

Ниже перечислены аппаратные и программные требования, которые должны выполняться при работе с компьютером Macintosh.

Поддерживаемые модели компьютеров (на 1 июля 1996 г.)

Macintosh LC II, LC III, LC475, LC520, LC575, LC630
Macintosh IIcx, IIci, IIsi, IIfx, IIvx
Macintosh Quadra Series
Macintosh Centris Series
Macintosh PowerBook™ Series (кроме PowerBook 100)
Macintosh PowerBook Duo Series
Macintosh Performa Series
Power Macintosh Series

Интерфейсные кабели

Для работы на принтере с компьютером Macintosh вам потребуется стандартный интерфейсный кабель типа Apple System Peripheral-8 (кабель с 8-контактным цилиндрическим мини-разъемом) или равноценный ему.

Аппаратно-программное обеспечение

Минимальная конфигурация	Рекомендуемая конфигурация
Система System 7.1	Система System 7.5 или более новая
Память объемом 3 Мбайт	Память объемом не менее 8 Мбайт

Примечания:

- ❑ *Объем свободной памяти колеблется в зависимости от числа и вида открытых программных приложений. Доступную память можно определить, если выбрать позицию *About This Macintosh* (О данном макинтоше) в меню *Apple* и обратиться к объему памяти (указана в килобайтах) под заголовком “*Largest Unused Block*” (“Самый крупный неиспользованный блок”) (1024 К = 1 Мбайт).*
- ❑ *Указанная выше потребность в памяти определена для печати на бумаге формата *Letter*. Требуемый объем меняется в зависимости от размера бумаги, типа открытого программного приложения и от сложности документа, который вы намерены распечатать.*
- ❑ *Вам потребуется дополнительно 1 Мбайт свободной памяти, если вы включите фоновый режим печати.*

Помимо этих аппаратно-программных требований и потребностей в свободной памяти, вам также необходимы 6 Мбайт памяти на жестком диске, чтобы установить программное обеспечение принтера. Для печати вам нужна будет дополнительная память на жестком диске, равная примерно двухкратному объему распечатываемого файла.

Дополнительная оснастка и расходные материалы

Дополнительная оснастка

Для применения на вашем принтере по заказу фирма поставляет следующую дополнительную оснастку.

Интерфейсные карты

В дополнение к встроенному в принтер параллельному интерфейсу вы можете оснастить свой принтер дополнительными интерфейсами различных типов из приведенного ниже списка. См. также Дополнение В. Проконсультируйтесь со своим дилером, если вы не знаете, нужен ли вам дополнительный интерфейс, а также о дополнительных характеристиках интерфейсов.

Serial Interface Card C82305*/C82306*
32KB Serial Interface Card C82307*/C82308*
32KB Paralel Interface Card C82310*
32KB IEEE-488 Interface Card C82313*
Twinax Interface Card C82315*
Coax Interface Card C82314*
LocalTalk™ Interface Card C82312*
Ethernet Interface Card C82331*
Type B Bidirectional Parallel Interface Card C82345*

Примечание:

Звездочка () заменяет последнюю цифру кодового номера продукта, которая различается в зависимости от страны-импортера.*

Интерфейсные кабели

Фирма EPSON поставляет интерфейсные кабели нескольких типов. Вы можете использовать любой интерфейсный кабель, который соответствует указанным ниже техническим условиям. О дополнительных требованиях см. руководство пользователя вашего компьютера.

Параллельный интерфейсный кабель (экранированный и в защитной оболочке) Parallel Interface Cable C83602* для связи компьютерного порта D-SUB 25-pin (25-контактного) с принтерным портом серии Amphenol 57

Последовательный интерфейсный кабель Serial Interface Cable C83603*/C83604* для связи компьютерного порта D-SUB 25-pin (25-контактного) с принтерным портом D-SUB 25-pin (25-контактным)

Последовательный интерфейсный кабель Serial Interface Cable C83605*/C83606* для связи компьютерного порта D-SUB 9-pin (9-контактного) с принтерным портом D-SUB 25-pin (25-контактным)

Резак полосовой бумаги

Резак EPSON Banner Paper Cutter рекомендуется для точного и чистого отрезания полос от рулонной бумаги.

Banner Paper Cutter C81505*

Расходные материалы

Чернильные картриджи

Желтый чернильный картридж	S020122
Пурпурный чернильный картридж	S020126
Голубой чернильный картридж	S020130
Черный чернильный картридж	S020118

Специальные носители от EPSON

Большинство сортов писчей бумаги обеспечивают хорошую печать на вашем принтере. Кроме того, фирма EPSON поставляет специальную бумагу для струйных принтеров, например сорта *360 dpi Ink Jet Paper*, которая удовлетворит большинство ваших потребностей в печати высокого качества.

EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (A4)	S041059
	S041025
EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (Letter)	S041060
	S041028
EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (A3)	S041065
	S041046
EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (Super A3/B)	S041066
	S041047
EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (A2)	S041078
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (A4)	S041061
	S041026
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (Letter)	S041062
	S041029

EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (Legal)	S041067
	S041048
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (A3)	S041068
	S041045
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (B)	S041070
	S041044
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (Super A3/B)	S041069
	S041043
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (A2)	S041079
EPSON Photo Quality Ink Jet Card (A6)	S041054
EPSON Photo Quality Ink Jet Card (5 x 8 дюймов)	S041121
EPSON Photo Quality Ink Jet Card (10 x 8 дюймов)	S041122
EPSON Photo Quality Glossy Film (A4)	S041071
EPSON Photo Quality Glossy Film (Letter)	S041072
EPSON Photo Quality Glossy Film (A6)	S041107
EPSON Photo Quality Glossy Film (A3)	S041073
EPSON Photo Quality Glossy Film (B)	S041075
EPSON Photo Quality Glossy Film (Super A3/B)	S041074
EPSON Photo Quality Glossy Paper (A4)	S041126
EPSON Photo Quality Glossy Paper (Letter)	S041124
EPSON Photo Quality Glossy Paper (A3)	S041125
EPSON Photo Quality Glossy Paper (Super A3/B)	S041133
EPSON Photo Quality Glossy Paper (A2)	S041123
EPSON Ink Jet Transparencies (A4)	S041063
EPSON Ink Jet Transparencies (Letter)	S041064
EPSON Photo Quality Self Adhesive Sheet (A4)	S041106
EPSON 360 dpi Ink Jet Banner Paper	S041103
EPSON Photo Quality Banner Paper	S041102
EPSON Ink Jet Canvas Cloth	S041132
EPSON Ink Jet Back Light Film (A3)	S041131
EPSON Ink Jet Back Light Film (A2)	S041130

Примечания:

- ❑ *Возможности поставки специальных носителей печатного материала по сортаменту зависят от страны-импортера.*
- ❑ *Струйные принтеры особо чувствительны к состоянию бумаги. Храните неиспользованную бумагу в ее оригинальной упаковке и держите ее в прохладном сухом месте.*

SEIKO EPSON CORPORATION

Московское представительство:

123610, Москва, Краснопресненская наб., 12.

Центр Международной Торговли, офис 1807.

Факс: (095) 967-0765.

SEIKO EPSON CORPORATION

(Hirooka Office)

80 Harashinden, Hirooka

Shiojiri-shi, Nagano-ken

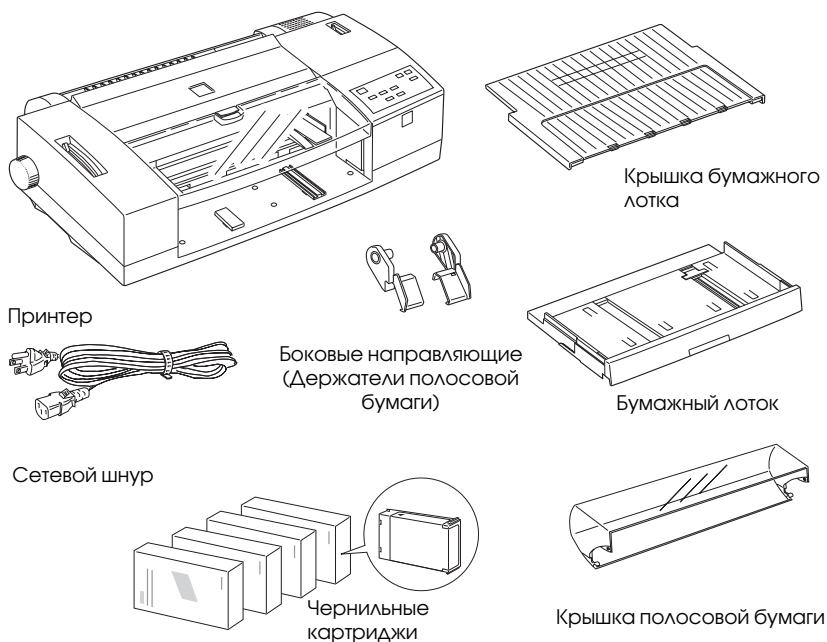
399-07 Japan

Первичная подготовка принтера к работе

Распаковка принтера	2-2
Выбор места для размещения принтера	2-3
Установка боковых направляющих (дежателей полосовой бумаги)	2-4
Установка крышки полосовой бумаги	2-6
Установка бумажного лотка с крышкой	2-6
Включение принтера в сеть	2-7
Установка чернильных картриджей первый раз	2-8
Подключение принтера к вашему ПК	2-11
Установка программного обеспечения принтера на IBM PC	2-12
Установка в Windows 95 (с простым включением)	2-15
Пользование принтером в сети с Windows 95	2-17
Установка ПО для пользователей Windows 3.1	2-18
Установка ПО для пользователей DOS	2-20
Подключение принтера к компьютеру Macintosh	2-22
Пользование встроенным последовательным интерфейсом	2-22
Пользование дополнительной интерфейсной картой EPSON	2-23
Установка программного обеспечения принтера на Macintosh	2-24
Установка программного обеспечения принтера	2-24
Элементы программного обеспечения принтера	2-26
Присваивание имени принтеру	2-28
Пользование Селектором при выборе принтера	2-29

Распаковка принтера

В упаковочной коробке принтера должны находиться CD-ROM с драйвером принтера, который будет управлять вашим принтером, а также следующее:



В некоторые страны принтер поставляется с прикрепленным сетевым шнуром. Форма вилки для включения в сеть переменного тока также различается в зависимости от страны-импортера. При покупке принтера проверяйте, чтобы вилка его сетевого шнура соответствовала вашим розеткам.

Кабельная крышка закрывает интерфейсный кабель и сетевой шнур, чтобы они не препятствовали свободному движению перфорированной ленты, когда вы будете печатать на ней.

Удалите все защитные и упаковочные материалы с принтера перед его установкой и включением в сеть. Соблюдайте указания по распаковке в памятке, вкладываемой в упаковочную коробку принтера. Сохраните все снятые упаковочные и защитные материалы для возможной перевозки принтера в будущем.

Выбор места для размещения принтера

При выборе места для размещения принтера руководствуйтесь следующими рекомендациями:

- Установите принтер на плоскую, горизонтальную и устойчивую поверхность. Принтер не может нормально работать в наклонном положении.
- Располагайте принтер достаточно близко от компьютера, чтобы можно было соединить их между собой интерфейсным кабелем.
- Не устанавливайте и не храните принтер в местах с резкими колебаниями температуры и влажности воздуха. Избегайте также мест прямого падения солнечных лучей, вблизи от мощных источников света и излучающих теплоту приборов.
- Избегайте мест, подверженных тряске и вибрации.
- Располагайте принтер так, чтобы можно было легко вынимать вилку сетевого шнура из настенной розетки.
- Избегайте сетевых розеток, управляемых настенными выключателями или автоматическими таймерами. Также избегайте розеток, включенных в общую сеть с мощными электродвигателями или другими потребителями электроэнергии, вызывающими колебания напряжения в сети.
- Располагайте всю компьютерную систему вдали от потенциальных источников электромагнитных помех, например громкоговорителей и базовых блоков радиотелефонов.
- Пользуйтесь заземленной сетевой розеткой; не применяйте переходников.
- Перед печатью на ленте обеспечьте ее беспрепятственное движение во время протяжки через принтер.

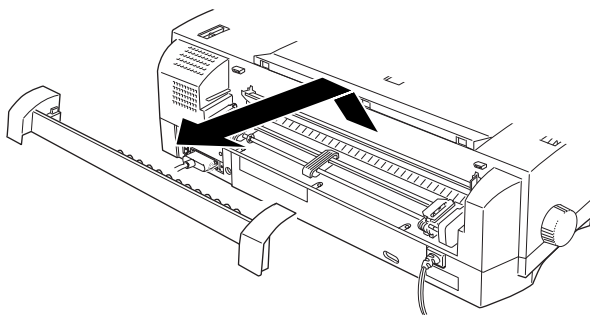
Если вы намерены устанавливать принтер на подставку, соблюдайте следующие указания:

- ❑ Используйте для этого принтера подставку, рассчитанную на нагрузку массой не менее 30,0 кг.
- ❑ Никогда не пользуйтесь наклонными подставками. Принтер всегда должен быть установлен горизонтально.
- ❑ Располагайте кабели и сетевые шнуры так, чтобы они не мешали беспрепятственному движению бумажной ленты; по возможности прикрепляйте их к ножке подставки под принтер или стола.

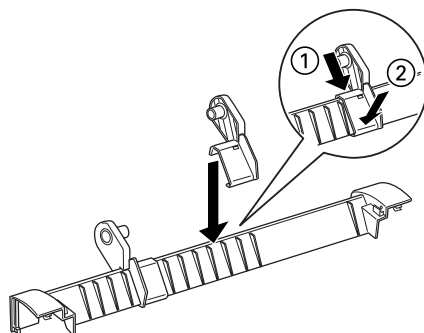
Установка боковых направляющих (дежателей полосовой бумаги)

Выполните следующую процедуру по установке боковых направляющих. Боковые направляющие могут ориентировать бумагу при ее загрузке через щель ручной подачи или поддерживать рулон полосовой бумаги.

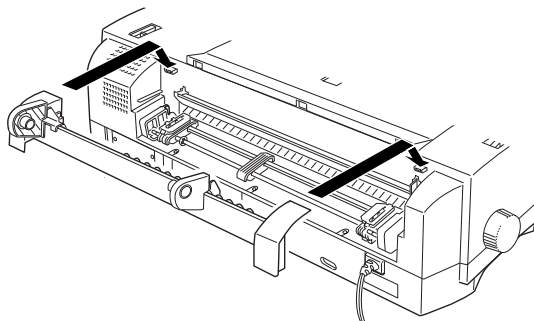
1. Захватите обеими руками направляющую планку ручной подачи за нижнюю кромку, осторожно приподнимите ее и отведите от принтера.



2. Установите правую направляющую верхней кромкой поверх направляющей планки ручной подачи; затем надавите на нижнюю часть правой направляющей, чтобы она защелкнулась на месте посадки на направляющей планке. Повторите эту процедуру для установки левой направляющей.

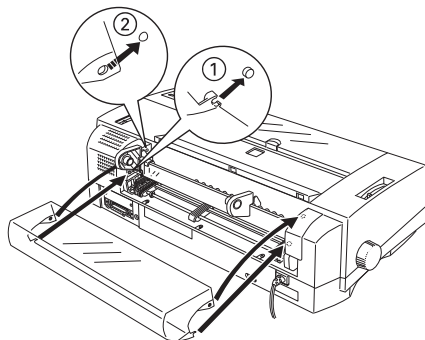


3. Расположите направляющую планку ручной подачи так, чтобы ушки на задней панели принтера совпали с защелками на внутренней стороне планки; затем надавите на спинку направляющей планки обеими руками, чтобы планка зафиксировалась на месте посадки.



Установка крышки полосовой бумаги

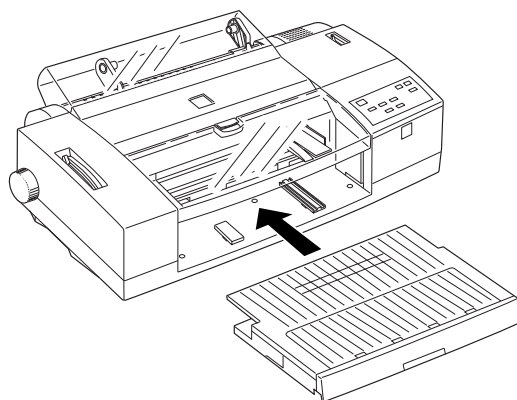
Для установки крышки полосовой бумаги заведите защелки, имеющиеся снизу крышки, на ушки на нижней стороне направляющей планки для ручной подачи. Затем подтолкните крышку вверх, чтобы пазы сели на ушки на задней панели принтера, и крышка закроется.




Установка бумажного лотка с крышкой

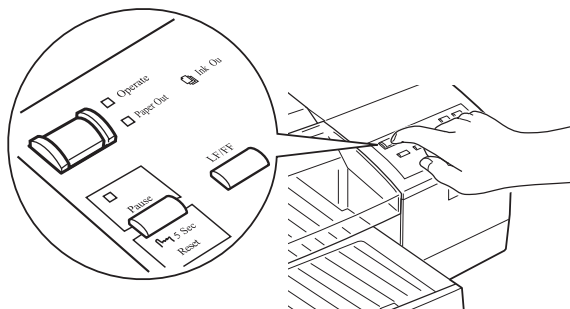
Перед тем как начать пользоваться принтером, установите бумажный лоток и крышку бумажного лотка.

Вначале установите крышку бумажного лотка на лоток так, чтобы она села в пазы по бокам бумажного лотка. Затем вставьте бумажный лоток в передний проем принтера и втолкните его для плотной посадки на место.



Включение принтера в сеть

1. Проверьте, чтобы принтер был выключен. Он выключен, когда кнопка выключателя  Operate (Работа) находится на одном уровне с боковыми протекторами, как показано на рисунке.



2. Проверьте табличку электрических параметров, расположенную на задней стенке принтера, на соответствие его номинального напряжения напряжению сети на контактах выбранной вами розетки. Также убедитесь в том, что вы имеете соответствующий шнур для подключения принтера к сети.



Предостережение:

Подстраивать принтер под другое напряжение питания нельзя. Если номинальное напряжение принтера не соответствует напряжению сети, попросите помощи у своего поставщика (дилера), но ни в коем случае не втыкайте вилку сетевого шнура в розетку.

3. Если сетевой шнур не прикреплен к принтеру, соедините его гнездовую часть со штыревой частью сетевого разъема, расположенного на задней стенке корпуса принтера.
4. Вставьте вилку сетевого шнура в правильно заземленную сетевую розетку.



Установка чернильного картриджа первый раз

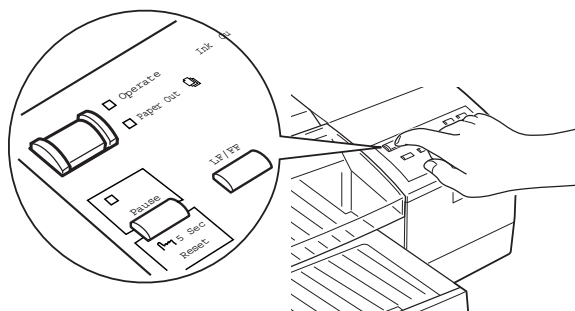


Предупреждение:

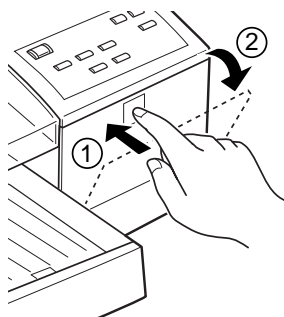
Чернильные картриджи - это автономные узлы. При нормальном использовании чернила не вытекают из картриджа. Если чернила попали на кожу ваших рук, тщательномойте их водой с мылом. В случае поражения глаз чернилами немедленно промойте глаза водой.

При установке чернильных картриджей первый раз соблюдайте правила, описанные ниже. Как заменять опустевший картридж, см. гл. 7, “Техническое обслуживание и перевозка”.

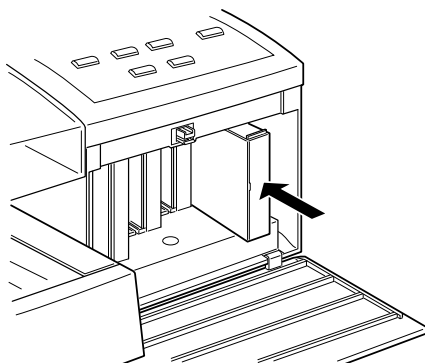
1. Включите принтер, нажав на кнопку  Operate (Работа). Загораются индикатор  Operate (Работа) и все индикаторы Ink Out (Нет чернил), а индикатор Pause (Пауза) начинает мигать.



2. Надавите сверху на дверцу картриджного отсека, как показано на рисунке. Вы увидите четыре гнезда для установки чернильных картриджей.



3. Выньте чернильные картриджи из их упаковок.
4. Следуйте указаниям, напечатанным на картриджах. Вставьте картриджи фольгированной пробкой вперед в соответствующие гнезда. Плотно затолкните каждый картридж в свое гнездо до встречи сопротивления. Выполните эту процедуру для всех четырех картриджей, обращая внимание на то, чтобы каждый картридж сидел в гнезде своего цвета.



5. После того как вы установите все чернильные картриджи, индикатор Pause (Пауза) перестает мигать. Закройте дверцу картриджного отсека.

После первичной установки картриджей принтер автоматически заправляет чернилами систему подачи чернил. На эту операцию уходит около 8 минут.



Предостережение:

Во время заправки чернилами продолжает мигать индикатор Pause (Пауза). Никогда не выключайте электропитание принтера, пока мигает индикатор Pause (Пауза). Также никогда не вынимайте картридж из гнезда, пока происходит заправка системы чернилами.

6. Когда индикатор Pause (Пауза) перестает мигать и остается гореть непрерывно, процесс заправки системы подачи чернил считается завершенным. Нажмите на кнопку Pause (Пауза), чтобы выключить индикатор Pause (Пауза).

Теперь вы подготовили принтер к подключению к своему компьютеру. Как подключать принтер к вашему ПК, см. следующий раздел. Подключение принтера к компьютеру Macintosh описано на стр. 2-22.

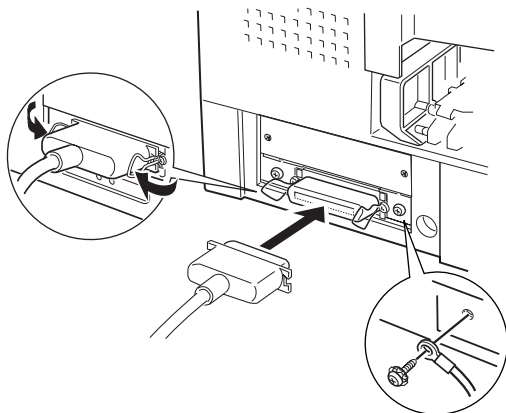
Примечание:

Как следует заменять опустевший чернильный картридж новым, см. стр. 7-2.

Подключение принтера к вашему ПК

Для подключения принтера к компьютеру через встроенный параллельный интерфейс вам потребуется многожильный экранированный кабель с витыми парами проводов в защитной оболочке. Выполните следующие действия для подключения:

1. Проверьте, чтобы были выключены и принтер и компьютер.
2. Плотно вставьте один конец соединительного кабеля в интерфейсный разъем принтера. Затем сдвиньте пружинящие проволочные зажимы по обе стороны от разъема до их защелкивания. Если у интерфейсного кабеля есть провод заземления, подключите его наконечник к клемме заземления, расположенной под интерфейсным разъемом.



3. Вставьте второй конец кабеля в разъем параллельного интерфейса компьютера. Если есть провод заземления на конце кабеля со стороны компьютера, присоедините его наконечник к клемме заземления на задней панели корпуса компьютера.

Теперь прочитайте следующий раздел, в котором описана инсталляция программного обеспечения принтера. Вы должны установить программное обеспечение принтера на компьютере до того, как начнете пользоваться своим принтером.

Установка программного обеспечения принтера на IBM PC

После подключения принтера к компьютеру установите программное обеспечение принтера в операционной среде Windows. Оно записано на компакт-диске CD-ROM или на гибких дисках, поставляемых в комплекте с вашим принтером.

Ваше программное обеспечение принтера содержит:

- ❑ **Драйвер принтера**
Драйвер принтера обеспечивает всестороннее управление вашим принтером. С его помощью вы можете выполнять точную настройку таких параметров, как качество и скорость печати, тип носителя (тип бумаги) и размер бумаги.
- ❑ **Утилиты**
Утилита Status Monitor (Диспетчер состояния) помогает проверять текущее состояние принтера прямо на дисплее компьютера. Утилиты Nozzle Check (Проверка сопел), Head Cleaning (Чистка головок) и Print Head Alignment (Выравнивание печатающих головок) помогают вам поддерживать принтер в отличном рабочем состоянии.
- ❑ **Папка EPSON или программная группа**
Папка EPSON (в Windows 95) или программная группа (в Windows 3.1) содержит файлы справочной системы по вашему цветному струйному принтеру EPSON Stylus COLOR 3000 Help, диспетчера буферизации Spool Manager 4 и информатора EPSON ReadMe. Справочная система Help предоставляет вам через экран мгновенный доступ к подробной информации и инструкциям, как пользоваться принтером и его программным обеспечением, диспетчер буферизации Spool Manager 4 наделяет вас дополнительными возможностями по управлению процессом печати, а информатор EPSON ReadMe содержит последние новости о вашем принтере и его программном обеспечении.
- ❑ **Утилита EPSON Plot!**
Утилита EPSON Plot! - это прикладная программа, позволяющая пользователям САПР и графических систем распечатывать файлы HPGL и HPGL/2 на принтерах EPSON. См. также Дополнение С.

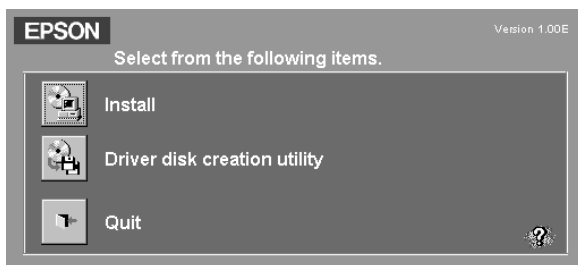
Если вы пользуетесь дискетной версией программного обеспечения принтера, то перед началом инсталляции программного обеспечения, сделайте резервную копию с гибких дисков, на которых записано программное обеспечение принтера EPSON. Если же вы хотите изготовить дискетную копию программного обеспечения с компакт-диска CD-ROM, вы можете воспользоваться утилитой изготовления драйверной дискеты, записанной на компакт-диске. См. стр. 2-16 для Windows 95 или стр. 2-19 для Windows 3.1.

В следующем подразделе объясняется, как устанавливать программное обеспечение принтера для Windows 95. Если вы работаете в среде Windows 3.1, читайте указания на стр. 2-19.

Установка в Windows 95

Выполните описанную ниже процедуру инсталляции программного обеспечения принтера в операционной среде Windows 95.

1. Убедитесь в том, что система Windows 95 работает, а принтер выключен.
2. Вставьте в CD-ROM-дисковод компакт-диск с программным обеспечением принтера, входящий в его комплект поставки. На экране открывается диалоговое окно, показанное ниже, в котором вы должны щелкнуть клавишей мыши по значку Install (Установить).



Если это окно не появилось после того, как вы вставили в дисковод компакт-диск с принтерным программным обеспечением, дважды щелкните мышью по значку My Computer (Мой компьютер), а затем дважды щелкните по значку CD-ROM-дисковода (либо по значку дисковода для гибких дисков, когда вы пользуетесь дискетной версией ПО принтера). Если и на этот раз указанное диалоговое окно не открылось, дважды щелкните мышью по значку Setup.exe. Вам может потребоваться прокрутка списка кнопками со стрелками.

Примечание:

Если вы хотите изготовить дискетную версию программного обеспечения принтера, записанную на вашем CD-ROM, щелкните в диалоговом окне по кнопке Driver disk creation utility (Утилита изготовления драйверной дискеты) и выполните указания с экрана.

3. Выберите значок вашего принтера в диалоговом окне EPSON Printer Utility Setup (Установка утилиты принтера EPSON).



4. Убедитесь в том, что принтер EPSON Stylus COLOR 3000 выбран, и щелкните мышью по кнопке ОК, чтобы начать инсталляцию программного обеспечения принтера. Выполняйте появляющиеся указания с экрана и по завершении инсталляции снова нажмите кнопку ОК.

Теперь программное обеспечение вашего принтера установлено. Информацию по доступу к программному обеспечению и пользованию им см. в гл. 3, "Печать на принтере в Windows".

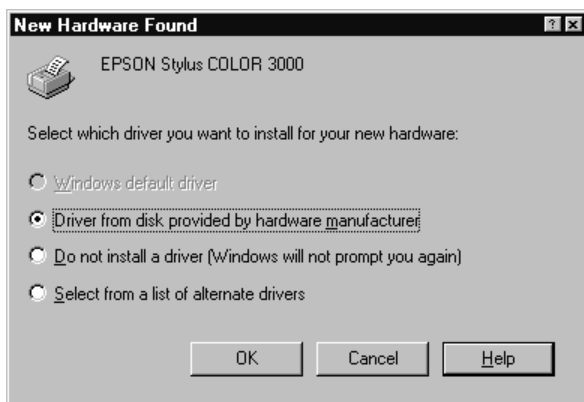
Установка в Windows 95 (с простым включением)

Выполните следующие действия для установки программного обеспечения принтера, пользуясь возможностями простого автоматического конфигурирования Windows 95 типа plug-and-play (“включай и работай”).

Примечание:

Чтобы воспользоваться автоматическим конфигурированием системы Windows 95 типа “plug-and-play” (“включай и работай”), параллельный порт вашего компьютера должен быть IEEE-1284-совместимым двунаправленным параллельным портом. Подробнее см. документацию по вашему компьютеру.

1. Убедитесь в том, что принтер подключен к параллельному порту компьютера.
2. Выключите и принтер и компьютер, если они включены.
3. Вначале включите принтер, а затем компьютер. Ваш компьютер начинает загружать операционную систему Windows 95.
4. Если вы назначали пароль, введите его по запросу монитора. На экране появляется окно New Hardware Found (Создано новое аппаратное средство).



Примечание:

Если на экране не появилось окно New Hardware Found или вы столкнулись с какой-то проблемой, нажмите кнопку Cancel (Отмена) и выполните процедуру инсталляции, описанную на стр. 2-13.

5. Проверьте, есть ли имя модели вашего принтера на экране. После этого щелкните по кнопке с надписью Driver from disk provided by hardware manufacturer (Драйвер с диска от производителя аппарата). Не нажимайте на другие кнопки окна.
6. Щелкните по кнопке ОК. На экране появилось окно Install From Disk (Установить с диска).
7. Вставьте полученный в комплекте поставки принтера компакт-диск с программным обеспечением принтера в CD-ROM-дисковод компьютера. В зависимости от страны-импортера принтера CD-ROM может содержать многоязычные версии программного обеспечения принтера.

Вначале попытайтесь ввести с клавиатуры D:\Windows и нажать ОК. Если на экране появится сообщение об ошибке, это означает, что вы приобрели многоязычную версию и вам необходимо нажать кнопку ОК, чтобы вернуться в окно Install From Disk (Установить с диска). Введите с клавиатуры D:\ и предпочитаемый язык, например English, Francais, German, Italian, Portugal или Spanish, а за ним должно следовать \Windows. Нажмите кнопку ОК. (Если ваш CD-ROM-дисковод закодирован не буквой “D”, то подставьте вместо нее соответствующую литеру.)

Если вы пользуетесь дискетной версией программного обеспечения, вставьте дискету в соответствующий ей дисковод. Если литера этого дисковода появится на экране, щелкните по кнопке ОК. В противном случае измените соответственно литеру дисковода в поле Copy manufacturer's files from (Скопировать файлы производителя из) и нажмите кнопку ОК.

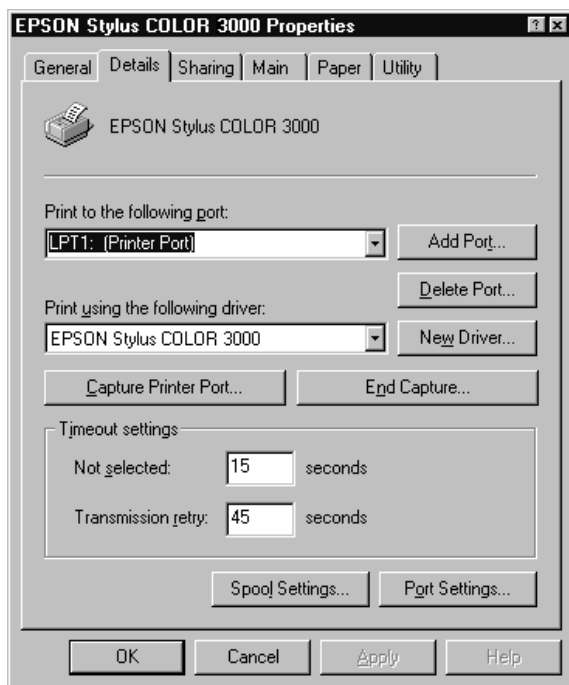
8. В следующем окне вы можете ввести набором на клавиатуре уникальное имя принтера в поле Printer name (Имя принтера). Мы рекомендуем сохранить наименование типа (модели) принтера в качестве его уникального имени. Программа копирует файлы на жесткий диск вашего компьютера и добавит пиктографический значок в папку Printers (Принтеры) для указанного вами имени принтера. Чтобы пользоваться этим принтером по умолчанию для программных приложений Windows 95, щелкните по кнопке Yes (Да). [Кнопка No (Нет) активизирует исходную установку по умолчанию.]
- 9 Щелкните мышью по кнопке Finish (Завершить).

Теперь инсталляция программного обеспечения, которое управляет вашим принтером, закончена. Как открывать и пользоваться программным обеспечением, см. гл. 3, “Печать на принтере в Windows”.

Пользование принтером в сети с Windows 95

Если вы хотите пользоваться своим принтером в компьютерной сети, вам необходимо установить его как сетевой принтер. Выполните следующие действия:

1. Дважды щелкните по значку My Computer (Мой компьютер).
2. Дважды щелкните по пиктограмме папки Printers (Принтеры).
3. Щелкните правой клавишей мыши по значку вашего принтера и щелкните по позиции Properties (Свойства). Обязательно щелкайте правой клавишей мыши.
4. Щелкните по закладке Details (Характеристики). Появляется следующее окно:



- Щелкните по кнопке Add Port (Добавить порт), а затем укажите сетевой маршрут к принтеру. Нажмите кнопку ОК.

Примечание:

Если вы хотите печатать через DOS- или Windows-приложения, щелкните по кнопке Capture Printer Port (Захватить принтерный порт), а не по кнопке Add Port (Добавить порт). Щелкните в любой точке поля Device (Устройство) и выберите тот принтерный порт, к которому подключен ваш принтер, а затем укажите сетевой маршрут к принтеру. Проверьте, чтобы была активизирована позиция Reconnect at logon (Перестроить соединения на входе в систему), после чего нажмите кнопку ОК.

- После того как вы выполните установки в меню Details (Характеристики), нажмите кнопку Start (Пуск), зафиксируйте позиции Programs (Программы) и Epson, а затем щелкните по диспетчеру буферизации фоновой печати Spool Manager4. Раскрывается окно Spool Manager (Диспетчер буферизации).
- Выберите свой принтер, щелкните по меню Queue (Очередность), затем щелкните по кнопке Setup (Установить). Раскрывается окно Queue (Установка очередности).
- Убедитесь в том, что опция Use Print Manager (Использовать Диспетчер печати) активная; она активная, если установлен ее флажок. Затем нажмите кнопку ОК.

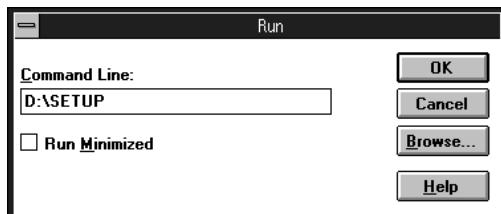
Теперь вы можете пользоваться своим принтером в компьютерной сети.

Установка ПО для пользователей Windows 3.1

При установке программного обеспечения принтера для среды Windows 3.1 выполните следующие действия:

- Убедитесь в том, что операционная система Windows 3.1 работает и на экране открыто окно Program Manager (Диспетчер программ).
- Вставьте в CD-ROM-дисковод компакт-диск с программным обеспечением принтера EPSON, входящий в его комплект поставки. (Если вы пользуетесь дискетной версией программного обеспечения, вставьте ее дискету в соответствующий дисковод).

3. В меню File (Файл) выберите позицию Run (Выполнить).
Раскрывается диалоговое окно Run (Выполнить). В текстовое поле Command Line (Командная строка) введите с помощью клавиатуры команду D:\SETUP. Если ваш CD-ROM-диск закодирован не буквой “D”, то подставьте вместо нее соответствующую литеру. Если же вы устанавливаете ПО принтера с дискет, то введите A:\SETUP (или B:\SETUP).



Примечание:

Если вы хотите изготовить дискетную версию программного обеспечения принтера, записанную на вашем CD-ROM, то вместо SETUP введите EPSETUP. В диалоговом окне, которое появляется, щелкните по кнопке Driver disk creation utility (Утилита изготовления драйверной дискеты) и выполните указания с экрана.

4. Нажмите на кнопку ОК. Раскрывается диалоговое окно EPSON Printer Utility Setup (Установка утилиты принтера EPSON).



5. Выделите в нем имя своего принтера и щелкните мышью по кнопке ОК. Программа инсталляции начинает копировать файлы программного обеспечения принтера на жесткий диск компьютера. При установке ПО принтера с дискет выполняйте указания, появляющиеся на экране.

Через короткий промежуток времени программа инсталляции создаст программную группу EPSON в Windows.

- б. По завершении установки программного обеспечения принтера щелкните по кнопке ОК для выхода из программы инсталляции.

Программа инсталляции автоматически выберет выделенный вами принтер в качестве принтера по умолчанию для Windows-приложений.

Теперь программное обеспечение вашего принтера установлено. Информацию по доступу к программному обеспечению и пользованию им см. в гл. 3, “Печать на принтере в Windows”.

Установка ПО для пользователей DOS

Большинство DOS-программ содержат драйверы для принтеров EPSON ESC/P 2™. Вы можете выбирать эти драйверы, чтобы воспользоваться такими преимуществами вашего принтера, как встроенные масштабируемые шрифты и графика.

Многие DOS-программы требуют перед установкой драйвера сделать выбор своего принтера из списка поддерживаемых принтеров. Вы должны выбрать свой принтер, чтобы вам стали доступны все его передовые возможности. Если же ваш принтер отсутствует в списке, свяжитесь с поставщиком вашего программного обеспечения для получения обновленной версии ПО.

При отсутствии имени вашего принтера выберите из приведенного ниже списка первый из имеющихся поддерживаемых принтеров.

Только для монохромной (черно-белой) печати:

LQ-870/1170
LQ-570(+)/1070(+)
SQ-870/1070
LQ-850
LQ-500

Для монохромной и цветной печати выберите один из следующих принтеров:

EPSON Stylus 1500
EPSON Stylus COLOR 1520
EPSON Stylus COLOR 3000
EPSON Stylus PRO (XL/XL+)
EPSON Stylus COLOR (500/II)
LQ-2550
LQ-1060
DLQ-3000

Примечание:

Перечисленные выше принтеры не обладают всеми возможностями цветного струйного принтера EPSON Stylus COLOR 3000, как, например, печать с разрешением 720 точек на дюйм и печатью в режиме MicroWeave.

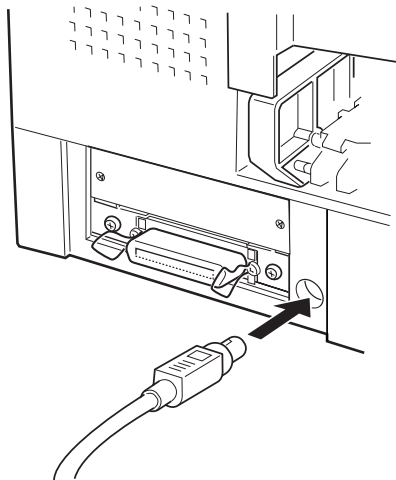
Подключение принтера к компьютеру Macintosh

Способ, которым вы пользуетесь для подключения принтера к вашему компьютеру Macintosh, зависит от того, хотите ли вы присоединить компьютер непосредственно к принтеру через его встроенный последовательный интерфейс или же вы хотите подключить принтер к сети, используя дополнительную интерфейсную карту (см. следующую страницу).

Пользование встроенным последовательным интерфейсом

Для работы через встроенный последовательный интерфейс принтера вам потребуется кабель типа Apple System Peripheral-8. Выполните следующие действия для подключения принтера к своему компьютеру Macintosh.

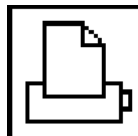
1. Проверьте, выключены ли и принтер и компьютер Macintosh.
2. Присоедините один конец интерфейсного кабеля к разъему последовательного интерфейса, расположенному на задней панели принтера.



3. Присоедините другой конец интерфейсного кабеля либо к модемному порту либо к принтерному порту у компьютера Macintosh. (Некоторые модели серии Macintosh Power Book имеют только один последовательный порт.) Порты замаркированы следующими пиктограммами:




Модемный порт



Принтерный порт

Примечание:

Если ваш компьютер Macintosh имеет встроенный модем, подключите интерфейсный кабель к принтерному порту компьютера.

4. Включите принтер, нажав на кнопку  Operate (Работа).
5. Включите компьютер Macintosh.

Указания по инсталляции программного обеспечения для принтера читайте на следующей странице в разделе “Установка программного обеспечения принтера на Macintosh”. Вы должны установить программное обеспечение принтера до того, как начнете пользоваться своим принтером.

Пользование дополнительной интерфейсной картой EPSON

Дополнительная интерфейсная карта LocalTalk™ или Ethernet позволяет вам применять свой принтер в сети AppleTalk.

Чтобы можно было пользоваться интерфейсной картой LocalTalk Interface Card (C82312*), вам потребуются два набора фиксирующих соединителей LocalTalk Locking Connector Kits (тип DIN-8).

Присоедините одну соединительную коробку к интерфейсу AppleTalk на принтере, а другую к принтерному порту на компьютере Macintosh. Затем соедините обе коробки кабелем LocalTalk. См. инструкции, приложенные к наборам соединителей.

Информацию о том, как установить интерфейсную карту Ethernet Interface Card (C82331*), читайте в приложенной к ней инструкции.

Сведения об установке этих интерфейсных карт на принтере описаны в Дополнении В, “Пользование дополнительными интерфейсами”.

Примечание:

Звездочка (*) в кодовом номере изделия заменяет последнюю цифру, которая различается в зависимости от страны-импортера.

Установка программного обеспечения принтера на Macintosh

Для распечатки материалов на этом принтере всегда используйте программное обеспечение принтера на базе EPSON Stylus COLOR 3000 Macintosh. Это программное обеспечение специально предназначено для легкого доступа ко всем конструктивным возможностям принтера.



Предостережение:

Перед установкой программного обеспечения принтера отключите все программы защиты от вирусов.

Установка программного обеспечения принтера

Примечание:

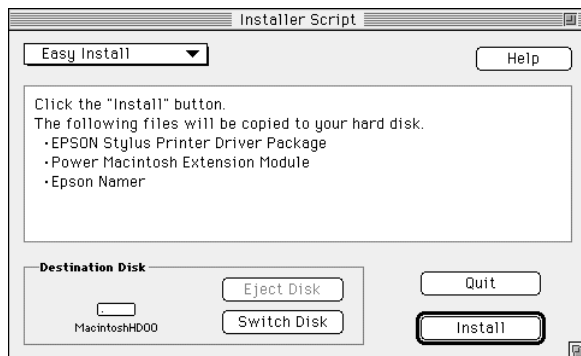
Если вы пользуетесь дискетной версией программного обеспечения, то перед началом инсталляции изготовьте резервную копию полученного вами диска с программным обеспечением принтера EPSON Macintosh.

Выполните следующую процедуру по установке программного обеспечения принтера:

1. Включите компьютер Macintosh и вставьте полученный вами компакт-диск с программным обеспечением принтера EPSON в CD-ROM-дисковод. (Если вы пользуетесь дискетной версией, вставьте полученный вами гибкий диск в соответствующий дисковод.)

Окно диска с программным обеспечением принтера EPSON раскрывается автоматически и, в зависимости от страны-импортера, отобразит на экране монитора либо единственный значок установщика, либо отдельные пиктограммы с изображением папки, содержащие значки установщиков для нескольких языков. Дважды щелкните мышью по значку Installer (Установщик), если он показан, или раскройте папку с нужным вам языком. После этого раскройте папку Disk 1 (Диск 1) и дважды щелкните по находящемуся внутри ее значку установщика.


2. При появлении первого окна на экране щелкните в нем по кнопке Continue (Продолжить), чтобы войти в показанное ниже диалоговое окно, в котором вы можете выбрать установку либо всех элементов программного обеспечения, записанных на компакт-диске вашего принтера, либо некоторых из них. Информация о содержании программного обеспечения на компакт-диске представлена на следующей странице.



3. Если вы хотите установить все пропрограмное обеспечение принтера, записанное на полученном вами диске CD-ROM, убедитесь в том, что диск, на который вы хотите установить пропрограмное обеспечение принтера, отображен в поле Destination Disk (Целевой диск), затем нажмите кнопку Install (Установить).

Если область вашей дисковой памяти ограничена, задайте режим Custom Install (Инсталляция, определяемая пользователем) во всплывающем меню и щелкните по позиции EPSON Stylus Printer Driver Package (Пакет драйвера струйного принтера EPSON), а также по другим элементам, которые вам нужно установить. Когда вы устанавливаете свое принтерное программное обеспечение впервые, вы обязательно должны выбрать пакет EPSON Stylus Printer Driver Package. Если же вы намерены использовать свой принтер в сети AppleTalk, то установите также имяприсваиватель Epson Namer. Подтвердите адресат инсталляции, затем нажмите кнопку Install (Установить).

Примечание:

Нажимайте кнопку , чтобы получить информацию по каждому элементу программного обеспечения

4. Когда инсталляция закончена, нажмите кнопку Restart (Перезапуск), чтобы завершить инсталляцию, повторно запустить ваш компьютер и активизировать новое программное обеспечение.

Если вы намерены пользоваться дополнительной интерфейсной картой LocalTalk Interface Card (C82312*) или Ethernet Interface Card (C82331*), вам необходимо с помощью утилиты EPSON Name (Имяприсваиватель), описанной на стр. 2-28, присвоить имя своему принтеру. Если вы пользуетесь последовательным интерфейсом, то переходите сразу к разделу “Пользование Селектором при выборе принтера” на стр. 2-29.

Элементы программного обеспечения принтера

На диске CD-ROM, поставляемом в комплекте с вашим принтером, содержатся следующие элементы программного обеспечения принтера:

Пакет EPSON Stylus Printer Driver Package

- EPSON Stylus (EX)**
Этот драйвер позволяет управлять вашим принтером, когда вы пользуетесь последовательным интерфейсом.
- EPSON Stylus (AT)**
Этот драйвер позволяет использовать принтер в сети AppleTalk.
- EPSON Monitor2**
Эта утилита осуществляет контроль за выполнением работ по печати в фоновом режиме и организует их диспетчеризацию. Чтобы пользоваться этой утилитой, вам необходимо через Селектор (Chooser) выбрать фоновый режим печати. См. также раздел “Пользование утилитой EPSON Monitor2” на стр. 4-33.

❑ **ColorSynk™ 2.0 and Profiles**

Автоматически согласует цвета распечатки с цветами, отображаемыми на экране монитора. Пользуйтесь этой возможностью при печати отсканированных фотоснимков и компьютерной графики.

Чтобы пользоваться этой возможностью, вам необходимо установить системный профиль для вашего монитора. Получите доступ к утилите ColorSynk System Profile через панель управления Control Panel и нажмите кнопку Set Profile (Установить профиль). Выберите свой монитор в раскрывающемся списке мониторов, а затем нажмите кнопку Select (Выбрать). Закройте диалоговое окно.

❑ **StatusMonitor**

Утилита следит за текущим состоянием принтера и предупреждает пользователя, когда возникают ошибки. Вы можете открыть ее из меню Utility (Утилита) через драйвер принтера. См. также раздел “Пользование утилитами принтера EPSON” на стр. 4-28.

❑ **Nozzle Check**

Утилита проверяет засорение сопел у печатающих головок. Вы можете открыть эту утилиту из меню Utility (Утилита) через драйвер принтера. См. также раздел “Пользование утилитами принтера EPSON”, стр. 4-28.

❑ **Head Cleaning**

Утилита прочищает печатающие головки для поддержания высокого качества печати. Вы можете открыть ее из меню Utility (Утилита) через драйвер принтера. См. также раздел “Пользование утилитами принтера EPSON” на стр. 4-28.

❑ **Print Head Alignment**

Утилита регулирует печатающие головки для выравнивания вертикальных и горизонтальных линий. Вы можете открыть эту утилиту из меню Utility (Утилита) через драйвер принтера. См. также раздел “Пользование утилитами принтера EPSON” на стр. 4-28.

Расширительный модуль *Power Macintosh Extension Module*

Повышает скорость печати, особенно когда распечатываются документы САПР или штриховые рисунки и чертежи. Подробнее см. руководство пользователя вашего компьютера Macintosh.

Имяприсваиватель *EPSON Namer*

Присваивает уникальное имя принтеру, после чего вы можете пользоваться принтером в компьютерной сети AppleTalk.

Присваивание имени принтеру

Выполните следующую процедуру, чтобы присвоить имя:

1. Дважды щелкните по значку Epson Namer (Имяприсваиватель).
Утилита EPSON Namer (Имяприсваиватель) находится на панели дисководов жесткого диска, если вы ранее установили ее на свой компьютер. Если вы не сделали этого, вставьте в CD-ROM-дисковод своего компьютера компакт-диск с принтерным программным обеспечением и через него откройте эту утилиту. (При использовании дискетной версией вставьте ее дискету в соответствующий дисковод и откройте утилиту оттуда.)
2. Щелкните по значку EPSON Stylus(AT) в окне Device Types (Типы устройств).
3. Если на вашей рабочей панели имеется много абонентских зон сети AppleTalk, выберите ту абонентскую зону, в которой находится ваш принтер.
4. Введите имя для своего принтера в поле New Name (Новое имя). Вы должны присвоить такое имя, которое будет четко отличать ваш принтер от других аппаратов сети.
5. Щелкните по кнопке Rename (Переименовать), а затем по кнопке Done (Выполнено), чтобы выйти из утилиты EPSON Namer (Имяприсваиватель)

Пользование Селектором при выборе принтера

После того как вы установите программное обеспечение принтера, вам необходимо открыть аксессуар Chooser (Селектор) для выбора вашего принтера. Вам придется выбирать принтер только, когда вы будете пользоваться им первый раз или когда вы захотите переключиться на другой принтер. Ваш компьютер Macintosh всегда печатает, используя принтер, который был выбран последним.

Когда вы пользуетесь последовательным интерфейсом, выберите драйвер своего принтера в соответствии с указаниями следующего подраздела “Пользование соединением последовательного интерфейса”. Если ваша компьютерная система подключена к сети AppleTalk, см. “Пользование соединением AppleTalk” на стр. 2-32.

Примечание:

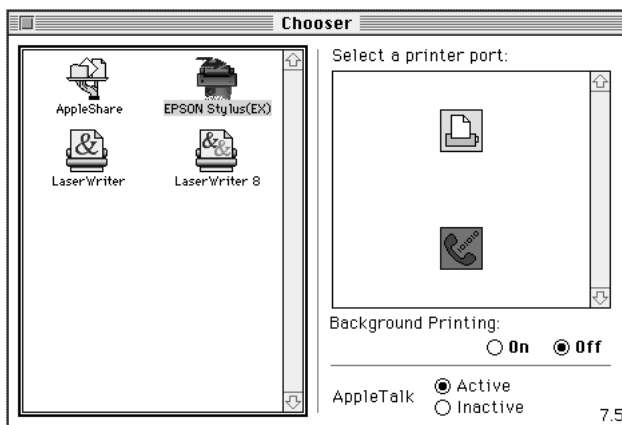
Если вы пользуетесь компьютером модели Macintosh Quadra 950 или 900, вам необходимо задать вариант Compatible (Совместимый) в диалоговом окне Serial Switch (Последовательный переключатель), прежде чем вы выберете свой принтер через аксессуар Chooser (Селектор). Для раскрытия диалогового окна Serial Switch выделите Control Panel (Панель управления) в меню Apple, а затем задайте Serial Switch (Последовательный переключатель).

Пользование соединением последовательного интерфейса

Для того чтобы можно было пользоваться последовательным интерфейсом и пересылать данные по печати непосредственно на принтер, выполните следующую процедуру:

1. Убедитесь в том, что принтер подключен к вашему компьютеру Macintosh и включен.

2. Выберите аксессуар Chooser (Селектор) в меню Apple. В результате появляется диалоговое окно Chooser (Селектор). Затем щелкните мышью по значку EPSON Stylus(EX) и задайте порт, к которому подключен ваш принтер.



Примечание:

Если вы не находите значка EPSON Stylus(EX) на экране, воспользуйтесь кнопками со стрелками на правой полосе прокрутки, чтобы просмотреть весь набор имеющихся значков.

3. Если ваш принтер подключен к принтерному порту компьютера Macintosh и вы не работаете в сети AppleTalk, отключите активность режима AppleTalk, нажав на круглую зависимую кнопку Inactive (Неактивная). Вам может потребоваться перезагрузить свой компьютер Macintosh, чтобы отключить сетевой режим AppleTalk.

Сетевой режим AppleTalk можно не делать пассивным, если принтер подключен к модемному порту.



Предостережение:

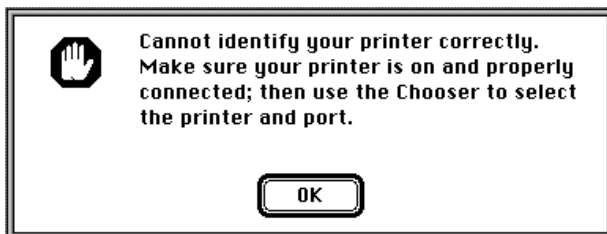
Не отключайте сетевой режим AppleTalk, если компьютер Macintosh подключен к сети AppleTalk. См. также подраздел “Пользование соединением AppleTalk” на стр. 2-32.

4. Для включения и отключения режима фоновой печати пользуйтесь круглыми зависимыми кнопками Background Printing (Фоновая печать).

Когда включен режим фоновой печати, вы сможете пользоваться своим компьютером Macintosh, пока он форматирует документ для печати. Вам следует включить режим фоновой печати, когда вы пользуетесь утилитой EPSON Monitor2 для диспетчеризации работ по печати. См. также раздел “Пользование утилитой EPSON Monitor2” на стр. 4-33.

5. Закройте аксессуар Chooser (Селектор).

Ваш компьютер Macintosh будет следить за правильностью подключения принтера. При появлении на экране сообщения, показанного ниже, выполните указания с экрана, нажмите кнопку ОК и повторите шаги, описанные выше.



Ваш принтер не поддается правильной идентификации. Проверьте, включен ли ваш принтер и правильно ли он подсоединен; затем с помощью аксессуара Chooser (Селектор) выберите принтер и порт.

OK

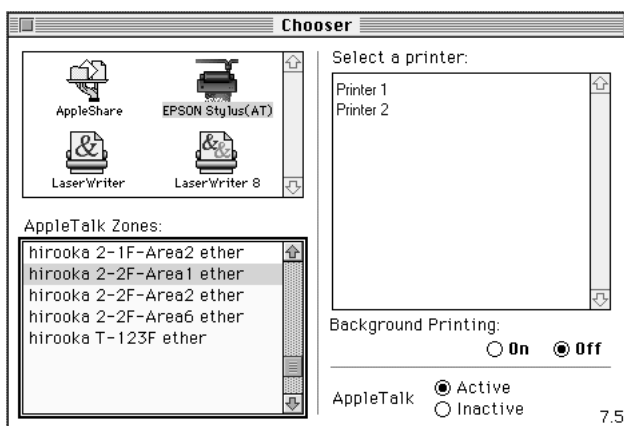
Пользование соединением AppleTalk

Для того чтобы можно было пользоваться сетевым соединением AppleTalk и пересылать данные печати на принтер, выполните следующую процедуру:

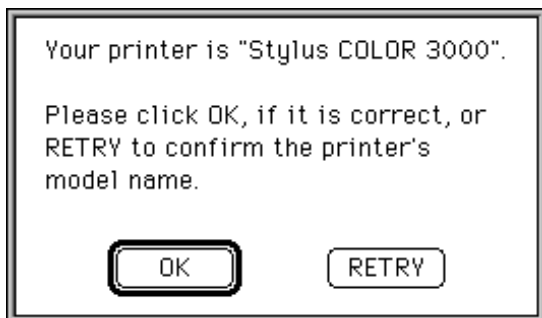
1. Включите свой принтер.
2. Выберите аксессуар Chooser (Селектор) в меню Apple. Щелкните мышью по значку EPSON Stylus(AT). Выберите абонентскую зону сети AppleTalk, которой вы хотите пользоваться. В правой половине экрана появляется список принтеров, подключенных к выбранной вами абонентской зоне.

Примечание:

Если вы не находите значка EPSON Stylus(AT) на экране, воспользуйтесь кнопками со стрелками на правой полосе прокрутки, чтобы просмотреть весь набор имеющихся значков.



- Щелкните в этом списке по имени, которое вы присвоили своему принтеру EPSON Stylus COLOR 3000. Открывается следующее диалоговое окно с подсказкой подтвердить имя модели выбранного вами принтера.



- Нажмите кнопку ОК, если имя модели принтера правильное. Если имя принтера не появилось, проверьте, включен ли принтер и правильно ли он подсоединен, после чего нажмите кнопку RETRY (Повторить попытку).
- Для включения и отключения режима фоновой печати пользуйтесь круглой зависимой кнопкой Background Printing (Фоновая печать).

Когда включен режим фоновой печати, вы сможете пользоваться своим компьютером Macintosh, пока он форматирует документ для печати. Вам следует включать режим фоновой печати, когда вы пользуетесь утилитой EPSON Monitor2 для диспетчеризации работ по печати. См. также раздел "Пользование утилитой EPSON Monitor2" на стр. 4-33.

- Закройте аксессуар Chooser (Селектор).

Печать на принтере в Windows

Загрузка бумаги	3-2
Начало печати	3-4
Пользование установками расширения	3-9
Пользование предопределенными установками	3-9
Настройка пользовательских параметров печати	3-11
Сохранение ваших установок	3-12
Выполнение установки Тип носителя	3-13
Пользование утилитами принтера EPSON	3-17
Утилита Монитор состояния EPSON	3-18
Утилита Проверка сопел	3-18
Утилита Чистка головок	3-19
Утилита Выравнивание печатающих головок	3-19
Проверка состояния принтера	3-20
Назначение Монитора состояния	3-21
Назначение Деспулера	3-21
Назначение Диспетчера буферизации EPSON	3-22



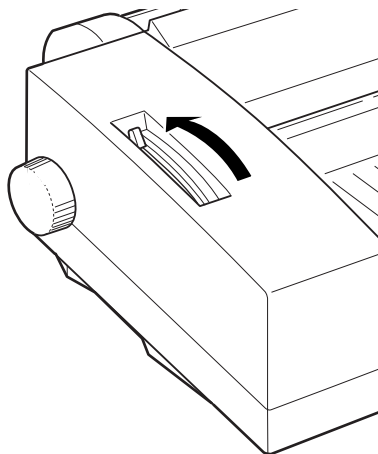
В этой главе описаны основные шаги, которые вы должны выполнять каждый раз перед печатью, а именно: загрузите бумагу, проверьте установки параметров печати и затем перешлите принтеру задание на печать.

Загрузка бумаги

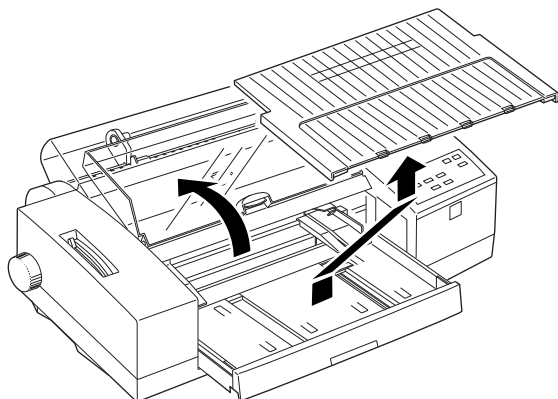
Ниже описан порядок загрузки простой бумаги в принтер.

Вы можете также печатать на специальной бумаге, предназначенной для струйных принтеров, на прозрачных пленках, глянцевой пленке или бумаге фотографического качества, на конвертах, каталожных карточках, перфорированной ленте, полосовой бумаге, пленке для обратного проецирования и самоклеящихся (липких) листах. Подробнее о печати на этих носителях информации см. гл. 5, “Работа с бумагой”.

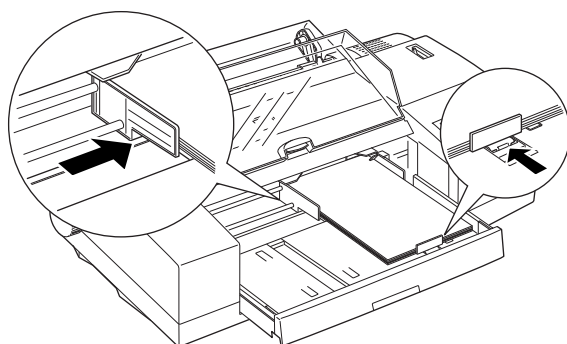
1. Проверьте, чтобы рычаг освобождения бумаги был установлен в положение для печати на листах.



2. Поднимите крышку принтера и удалите крышку бумажного лотка.



3. Сдвиньте левую направляющую внутри бумажного лотка влево до упора. Затем откиньте вверх и сдвиньте задний упор на себя до предела.
4. Распотрошите веером стопку бумаги, затем выровняйте кромки стопки легким постукиванием о плоскую поверхность.
5. Вставьте выровненную стопку бумаги печатной стороной вниз в бумажный лоток так, чтобы ее правый край был плотно прижат к правому бортику лотка. Продвиньте стопку по лотку внутрь принтера до ощущения сопротивления. Затем придвиньте левую направляющую к левому краю заложенной стопки бумаги.



Примечания:

- ❑ У правой направляющей имеется два положения; используйте правым крайним положением для закладки бумаги шире 420 мм (например, формата А2).
- ❑ Обычно печатная сторона бумаги обозначена на пачках стрелкой.
- ❑ Бумажный лоток автоподатчика вмещает до 100 листов простой бумаги плотностью 64 г/м². Не закладывайте бумагу выше предельной отметки со стрелкой, расположенной на внутренней стороне правой направляющей.

6. Установите на прежнее место крышку бумажного лотка.

Как загружать сверхформатную или специальную бумагу, см. гл. 5.

Начало печати

Перед тем как начать печатать, прочитайте процедуру печати, описанную ниже. Она схожа для большинства Windows-приложений. Фактические способы печати различаются в зависимости от конкретной прикладной программы, которой вы пользуетесь. См. также руководство пользователя по вашему программному приложению.

При выборе Automatic (Автоматический) установки Mode (Режим) в меню Main (Главное) драйвер принтера определит наилучшие установки в соответствии со значениями параметров Media Type (Тип носителя) и Ink (Чернила), которые вы зададите [подробнее об установках Media Type (Тип носителя) читайте на стр. 3-13]. Большинство Windows-приложений задают размер бумаги и выполняют компоновку страницы, подавляя подобные установки в меню Paper (Бумага). Если же ваша прикладная программа не делает этого, то вам придется проверить перед печатью и установки в меню Paper (Бумага).

Примечания:

- ❑ Хотя многие Windows-приложения игнорируют установки параметров, заданные с помощью драйвера принтера, некоторые программы учитывают их, поэтому вам следует проверять установки параметров перед печатью, чтобы достичь желаемых результатов при печати.
- ❑ Для получения подробной справки нажмите кнопку Help (Справка) внизу окна драйвера принтера.

1. Пользователи Windows 95 многократно нажимают кнопку Media Type (Тип носителя) на панели управления принтера, чтобы пройти циклически через список доступных типов носителей, пока не будет выбран носитель, загруженный вами в принтер. Если в этом списке вы не находите своего носителя, выберите позицию Other/Media Selection Off (Другие/Выключить выбор носителя).

Примечания:

- Установка принтера Media Type (Тип носителя) не действует с программами Windows 3.1, потому что операционная система Windows 3.1 не поддерживает эту функцию.*
 - Выбор носителя, сделанный этим способом, будет подавлен установкой Media Type (Тип носителя), которую вы задали через драйвер принтера или через программное приложение. Главная цель этого выбора состоит в том, чтобы уведомить вас в случае, если загруженный в принтер носитель не соответствует носителю, который вы выбираете программно. Вы можете выключить функцию оповещения, если выберете позицию Other/Media Selection Off (Другие/Выключить выбор носителя). Подробнее об установке Media Type (Тип носителя) см. стр. 3-13.*
2. Откройте через программное приложение документ, который вы будете печатать.
 3. Задайте команду Print (Печать) в меню File (Файл). Открывается диалоговое окно Print (Печать) (или подобное ему диалоговое окно).

4. Проверьте, выбран ли ваш принтер, после чего щелкните мышью по кнопкам Printer (Принтер), Setup (Установить), Properties (Свойства) или Options (Опции). Вам может потребоваться активизировать комбинации из этих кнопок. Появляется окно программного обеспечения принтера.



5. При необходимости щелкните по закладке Main (Главное) и убедитесь в том, что в опции Mode (Режим) установлено значение Automatic (Автоматический).

Примечания:

- ❑ Когда выбран режим Automatic (Автоматический), программное обеспечение принтера задает все детализированные значения параметров в зависимости от выбранных вами установок Media Type (Тип носителя) и Ink (Чернила).
- ❑ Если вы выбираете Plain Paper (Простая бумага), Photo Quality Ink Jet Paper (Бумага для струйной печати фотографического качества), Photo Quality Glossy Paper (Глянцевая бумага фотографического качества) или Photo Quality Glossy Film (Глянцевая пленка фотографического качества) в качестве установки параметра Media Type (Тип носителя), когда задан режим Automatic (Автоматический), то у блока Mode (Режим) появляется скользящий указатель, которым вы активизируете позицию Quality (Качество) или Speed (Скорость). В большинстве случаев оставляйте включенной установку Speed (Скорость). Выбирайте опцию Quality (Качество), когда для вас важнее качество, а не скорость распечатки.
- ❑ Установки Advanced (Расширенные) описаны в оперативной справочной системе и на стр. 3-9.

6. Щелкните мышью в любой точке поля Media Type (Тип носителя) и выберите тот носитель (бумагу и др.), который вы заложили в принтер. Если вы не нашли в списке своего носителя, воспользуйтесь кнопкой со стрелкой справа для прокрутки всего списка до конца. См. также раздел “Выполнение установки Типа носителя” на стр. 3-13.
7. Выберите Color (Цветные) в качестве параметра Ink (Чернила), если вашему документу требуется цветная печать. Выберите Black (Черные), если вы печатаете только черный текст, черновик или если вы хотите напечатать цветные тона оттенками серого.
8. Щелкните по закладке Paper (Бумага). Появляется меню Paper (Бумага).



9. Выберите в списке Paper Source (Источник бумаги) тот источник бумаги, из которого принтер будет загружаться бумагой для печати. Ваш принтер имеет встроенный автоподатчик листов, трактор для протяжки перфорированной ленты и щель ручной подачи. Перед печатью на полосовой бумаге EPSON выберите источник Manual Feed Slot (Banner) [Щель ручной подачи (Полосовая)].

10. Выберите в списке Paper Size (Размер бумаги) размер той бумаги, какую вы заложили в принтер. Если вы не нашли в списке своего размера бумаги, воспользуйтесь кнопкой со стрелкой справа для прокрутки всего списка до конца.

Примечание:

Если в просмотренном списке отсутствует ваш размер бумаги, задайте опцию User defined (Определяется пользователем) и введите свой размер бумаги через открывшееся диалоговое окно. Информацию об опции User defined (Определяется пользователем) вы найдете в оперативной справке.

11. Задайте параметр Orientation (Ориентация). Воздействие вашей установки будет отображено на схеме слева.

Примечание:

Конверты закладывайте открывающимся клапаном вперед; при этом клапан должен быть закрыт и обращен вниз, когда вы загружаете их поштучно через щель ручной подачи. Если же вы загружаете конверты стопкой в автоподатчик, то закладывайте их открывающимся клапаном вперед; при этом клапан должен быть закрыт и обращен вверх.

12. Нажмите кнопку ОК в нижней части окна. Она возвращает вас в диалоговое окно Print (Печать) (или в подобное ему диалоговое окно).
13. Нажмите кнопку Close (Закрыть), ОК или Print (Печать), чтобы начать печатать. Вам может потребоваться включение комбинации из этих кнопок.

Если выбранная вами через драйвер установка Media Type (Тип носителя) не соответствует вашему выбору носителя через панель управления принтера, открывается диалоговое окно. Заложите в принтер носитель правильного типа (или выберите правильную установку через ваше программное обеспечение), а затем щелкните мышью по кнопке Retry (Повторить), Ignore (Игнорировать) или Cancel (Отменить). Подробнее об установке Media Type (Тип носителя), см. стр. 3-13.

Во время печати вашего документа раскрывается диалоговое окно EPSON Despooler (Деспулер), демонстрирующее ход процесса печати и состояние вашего принтера. Если вы печатаете в операционной среде Windows 95, то в этом окне также показывается Status Monitor (Монитор состояния).

Пользование установками расширения

Драйвер вашего принтера имеет два основных режима настройки: Automatic (Автоматический) и Advanced (Расширенный). Установки автоматического режима описаны в предыдущем разделе, а установки расширения объясняются ниже в следующих подразделах. Установки режима Advanced (Расширенный) разделены на две категории: на predeterminedные и на пользовательские. Предeterminedные установки - это установки по умолчанию, которые оптимизированы в расчете на документы определенных типов. Пользовательские же установки - это установки, которые отвечают вашим индивидуальным потребностям. Ниже описаны predeterminedные установки, а процедура выбора пользовательских установок объяснена на стр. 3-11.

Пользование predeterminedными установками

Predeterminedные установки помогают вам оптимизировать параметры печати для получения отпечатков определенного рода, например презентационных документов или изображений, снятых видео- либо цифровой камерой. Вы найдете predeterminedные установки в списке между кнопками More Settings (Подробные установки) и Save Settings (Сохранитьустановки) в диалоговом окне Print (Печать).

Чтобы выбрать predeterminedную установку, нажмите кнопку Advanced (Расширенный), а затем зафиксируйте наиболее подходящую установку из списка в соответствии с типом документа или изображения, которые вы хотите печатать.

Когда вы выбираете predeterminedную установку, другие значения параметров, например Print Quality (Качество печати), Halftoning (Передача полутонов) и Color (Цветные), задаются автоматически. Изменения отображаются в индикации Current Settings (Текущие установки) в нижней части меню Main (Главное). Перед началом распечатки проверьте установки параметров Media Type (Тип носителя) и Ink (Чернила), поскольку они могут быть изменены автоматически, когда вы выбираете predeterminedную установку. Подробнее об установке Media Type (Тип носителя) см. стр. 3-13.

Драйвер принтера дает вам возможность выбирать следующие предопределенные установки:

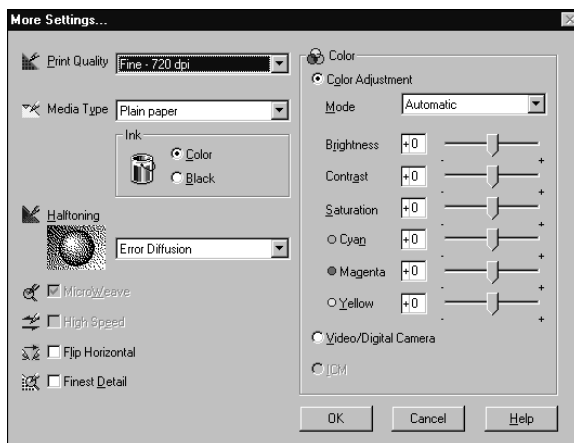
Photo (Фотография)	Рекомендуется для печати отсканированных фотоснимков
Text/Graph (Текст/Графика)	Рекомендуется для печати презентационных документов, например графиков и диаграмм
Video/Digital Camera Цифровая камера	Рекомендуется для печати (Видео/изображений, полученных с помощью видеокамеры или цифровой камеры)
Economy (Экономичный)	Рекомендуется для печати текстовых черновиков
ICM (только в Windows 95)	ICM означает Image Color Matching (Согласование цветов изображения). Эта функция автоматически подстраивает цвета на отпечатках под цвета, которые вы видите на экране вашего монитора. Рекомендуется для печати фирменных логотипов, когда цветопередача играет первостепенную роль.

Примечание:

При выборе предопределенной установки ICM (Согласование цветов изображения) или Video/Digital Camera (Видео/Цифровая камера) в группе Ink (Чернила) автоматически задается установка Color Type (Цветные). Кроме того, некоторые значения параметра Media Type (Тип носителя) становятся недоступными, что зависит от выбора предопределенной установки, Print Quality (Качество печати) или Ink (Чернила).

Настройка пользовательских параметров печати

Многим пользователям никогда не приходится задавать вручную свои собственные параметры печати. Однако если вам требуется более тщательное управление принтером через драйвер, если вы хотите иметь доступ к наиболее детализированным установкам или вы просто желаете поэкспериментировать, нажмите кнопку **Advanced** (Расширенный) в меню **Main** (Главное), а затем щелкните по кнопке **More Settings** (Подробные установки). Откроется диалоговое окно **More Settings** (Подробные установки):



Некоторые установки разблокированы, а другие заблокированы, что зависит от задаваемых вами значений параметров **Print Quality** (Качество печати), **Media Type** (Тип носителя) и **Ink** (Чернила). Чтобы сэкономить время и усилия, всегда настраивайте свои пользовательские параметры печати в такой последовательности: **Print Quality** (Качество печати), **Media Type** (Тип носителя), **Ink** (Чернила), а затем выполняйте другие установки. Подробнее о том, как задавать установки параметра **Media Type** (Тип носителя), читайте на стр. 3-13. Объяснения по другим установкам параметров вы найдете в оперативной справке.

Задав свои значения параметров печати, нажмите кнопку **OK**. Ваши установки будут исполнены и вы вернетесь в меню **Main** (Главное). Чтобы вернуться в меню **Main** (Главное), не внося своих изменений, нажмите кнопку **Cancel** (Отменить).

Сохранение ваших установок

Чтобы сохранить ваши пользовательские установки как группу, нажмите кнопку Save Settings (Сохранить установки) в меню Main (Главное). Открывается диалоговое окно Custom Settings (Пользовательские установки):



Введите уникальное имя для ваших пользовательских установок в блок Name (Имя) и нажмите кнопку Save (Сохранить). Ваши установки появятся в списке под кнопкой Advanced (Расширенный) в меню Main (Главное).

Примечания:

- ❑ *Нельзя использовать имя предопределенных установок для ваших пользовательских установок..*
- ❑ *Чтобы удалить пользовательскую установку, нажмите кнопку Save Settings (Сохранить установки) в меню Main (Главное), выберите установку в диалоговом окне Custom Settings (Пользовательские установки), а затем нажмите на кнопку Delete (Удалить). Нельзя удалять предопределенные установки.*

Если вы измените значения параметра Media Type (Тип носителя) или Ink (Чернила), когда выбрана одна из ваших пользовательских установок из списка Advanced (Расширенный) в меню Main (Главное), то эта выбранная в списке установка изменится на категорию Custom Settings (Пользовательские установки). Такое изменение не повлияет на пользовательскую установку, выбранную перед этим. Для возвращения к вашей пользовательской установке просто выберите ее повторно в списке установок.

Выполнение установки Тип носителя

Фактически имеется две установки параметра Media Type (Тип носителя): установка в драйвере и установка на панели управления вашего принтера. Установку Media Type (Тип носителя) в драйвере принтера вам придется задавать каждый раз, даже если выберете Automatic (Автоматический) в качестве параметра Mode (Режим). Выбирать установку Media Type (Тип носителя) на панели управления вашего принтера нет необходимости, хотя это и рекомендуется.

Принтерная установка Media Type (Тип носителя) служит вам предупреждением или напоминанием, когда вы или кто-то еще выбирает неправильную установку Media Type (Тип носителя) программно. Чтобы задать установку Media Type (Тип носителя), нажимайте кнопку Media Type (Тип носителя) многократно до тех пор, пока индикаторы на панели управления не покажут вам тип носителя, загруженного в принтер. Для отключения этой функции выберите команду Other/Media Selection Off (Другие/|Выключить выбор носителя).

Чтобы выбрать установку Media Type (Тип носителя) через программное приложение вашего компьютера, войдите в программное обеспечение принтера, как было описано выше на стр. 3-4, и при необходимости щелкните мышью по закладке Main (Главное); затем руководствуйтесь следующими группами носителей, чтобы определить параметр Media Type (Тип носителя) (набран жирным шрифтом) для вашей бумаги. Вначале найдите в представленном ниже списке свою бумагу, а затем выберите в вашем программном обеспечении соответствующую установку Media Type (Тип носителя).

Примечание:

Если соответствующая вашей бумаге опция Media Type (Тип носителя) отсутствует в представленном списке Media Type (Тип носителя), измените установку Print Quality (Качество печати) в диалоговом окне More Settings (Подробные установки), выберите режим Automatic (Автоматический) в качестве параметра Mode (Режим) или измените предопределенную установку в списке Advanced (Расширенный) в меню Main (Главное).

Простая бумага

Простая бумага
Конверты

Бумага для струйной печати с разрешением 360 тпд

EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (A4)	S041059
	S041025
EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (Letter)	S041060
	S041028
EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (A3)	S041065
	S041046
EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (Super A3/B)	S041066
	S041047
EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (A2)	S041078
EPSON Special Coated Paper for 360 dpi Printing (A4)	S041059
	S041025
EPSON Special Coated Paper for 360 dpi Printing (Letter)	S041060
	S041028
EPSON Special Coated Paper for 360 dpi Printing (A3)	S041065
	S041046
EPSON Special Coated Paper for 360 dpi Printing (Super A3/B)	S041066
	S041047
EPSON Special Coated Paper for 360 dpi Printing (A2)	S041078
EPSON 360 dpi Banner Paper	S041103
EPSON 360 dpi Ink Jet Banner Paper	S041103

Бумага для струйной печати фотографического качества

EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (A4)	S041061
	S041026
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (Letter)	S041062
	S041029
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (Legal)	S041067
	S041048
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (A3)	S041068
	S041045

EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (B)	S041070
	S041044
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (Super A3/B)	S041069
	S041043
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (A2)	S041079
EPSON Photo Quality Ink Jet Card (A6)	S041054
EPSON Photo Quality Ink Jet Card (5 × 8 in.)	S041121
EPSON Photo Quality Ink Jet Card (10 × 8 in.)	S041122
EPSON Photo Quality Self Adhesive Sheet	S041106
EPSON Special Coated Paper for 720 dpi Printing (A4)	S041061
	S041026
EPSON Special Coated Paper for 720 dpi Printing (Letter)	S041062
	S041029
EPSON Special Coated Paper for 720 dpi Printing (Legal)	S041067
	S041048
EPSON Special Coated Paper for 720 dpi Printing (A3)	S041068
	S041045
EPSON Special Coated Paper for 720 dpi Printing (B)	S041070
	S041044
EPSON Special Coated Paper for 720 dpi Printing (Super A3/B)	S041069
	S041043
EPSON Special Coated Paper for 720 dpi Printing (A2)	S041079
EPSON Special Coated Index Card for 720 dpi Printing (A6)	S041054
EPSON 720 dpi Banner Paper	S041102
EPSON Photo Quality Banner Paper	S041102

Прозрачные пленки для струйной печати

EPSON Ink Jet Transparencies (A4)	S041063
EPSON Ink Jet Transparencies (Letter)	S041064
EPSON Transparency Film (A4)	S041063
EPSON Transparency Film (Letter)	S041064

Глянцевая бумага фотографического качества

EPSON Photo Quality Glossy Paper (A4)	S041126
EPSON Photo Quality Glossy Paper (Letter)	S041124
EPSON Photo Quality Glossy Paper (A3)	S041125
EPSON Photo Quality Glossy Paper (Super A3/B)	S041133
EPSON Photo Quality Glossy Paper (A2)	S041123

Глянцевая пленка фотографического качества

EPSON Photo Quality Glossy Film (A4)	S041071
EPSON Photo Quality Glossy Film (Letter)	S041072
EPSON Photo Quality Glossy Film (A6)	S041107
EPSON Photo Quality Glossy Film (A3)	S041073
EPSON Photo Quality Glossy Film (B)	S041075
EPSON Photo Quality Glossy Film (Super A3/B)	S041074
EPSON High Quality Glossy Paper (A4)	S041071
EPSON High Quality Glossy Paper (Letter)	S041072
EPSON High Quality Glossy Paper (A3)	S041073
EPSON High Quality Glossy Paper (Super A3/B)	S041074
EPSON High Quality Glossy Paper (B)	S041075

Холст для струйной печати

EPSON Ink Jet Canvas Cloth	S041132
----------------------------	---------

Пленка для обратного проецирования

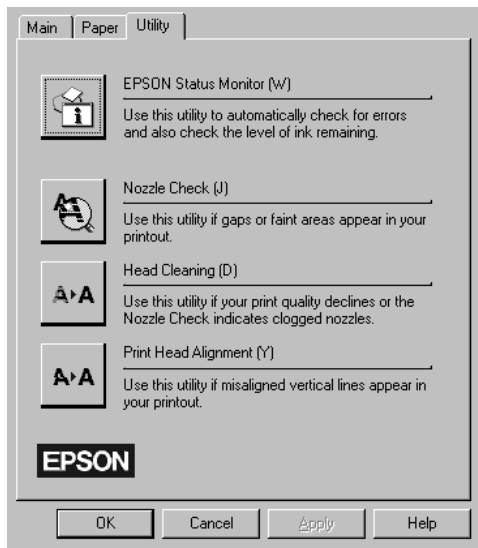
EPSON Ink Jet Back Light Film (A3)	S041131
EPSON Ink Jet Back Light Film (A2)	S041130

Примечание:

Ассортимент поставляемых специальных носителей зависит от страны-импортера.

Пользование утилитами принтера EPSON

Утилиты принтера EPSON дают вам возможность проверять текущее состояние принтера и выполнить некоторые операции обслуживания через экран вашего монитора. Чтобы войти в утилиты, щелкните мышью по закладке Utility (Утилита) в окне программного обеспечения принтера, затем нажмите кнопку той утилиты, какую вы хотите использовать. Краткое объяснение утилит приведено ниже. Более подробные сведения о них вы получите в оперативной справке.



Примечания:

- ❑ Буква в скобках, стоящая за именем утилиты, обозначает быструю ("горячую") клавишу для вызова этой утилиты. Нажмите клавишу <Alt> и эту букву на клавиатуре компьютера, чтобы открыть данную утилиту.
- ❑ Если во время печати вы нажмете любую из кнопок утилит, за исключением кнопки утилиты EPSON Status Monitor (Монитор состояния), то принтер может выдавать грязные отпечатки.

Утилита Монитор состояния EPSON

Примечание:

Утилита Status Monitor (Монитор состояния) доступна только в операционной среде Windows 95.

Утилита EPSON Status Monitor (Монитор состояния) помогает вам следить за принтером. Она предупредит вас, если обнаружит ошибку у принтера. С ее помощью вы можете проверить путь проводки бумаги, размер бумаги, тип бумаги, а также сколько осталось чернил в картриджах. Когда вы устанавливаете программное обеспечение принтера для Windows 95, утилита Монитор состояния автоматически скопируется на жесткий диск вашего компьютера.

Утилита Монитор состояния доступна только, когда принтер подключен непосредственно к главному компьютеру. Вы не сможете пользоваться этой утилитой при печати в компьютерной сети. Кроме того, она определяет размер бумаги только, если бумага заложена в автоподатчик листов Auto Sheet Feeder.

Когда вы посылаете принтеру задание на печать, утилита Монитор состояния появляется наряду с диалоговым окном Despooler (Деспулер) в нижнем правом углу экрана вашего монитора. См. также раздел “Проверка состояния принтера” на стр. 3-20.

Утилита Проверка сопел

С помощью утилиты Nozzle Check (Проверка сопел) вы можете проверять, не засорились ли сопла (дюзы) печатающих головок. Пользуйтесь этой утилитой, когда вы заметили, что ухудшилось качество печати, и после каждого цикла чистки, потому что необходимо удостовериться в том, что сопла печатающих головок прочищены хорошо. В случае, если операция проверки сопел установит, что печатающие головки требуют чистки, вы можете войти в утилиту Head Cleaning (Чистка головок) прямо из утилиты Nozzle Check (Проверка сопел). См. также гл. 8, “Поиск и устранение неисправностей”.

Утилита Чистка головок

С помощью утилиты Head Cleaning (Чистка головок) вы можете чистить цветную и черную печатающие головки. При ухудшении качества печати воспользуйтесь этой утилитой, чтобы сопла (дюзы) печатающих головок подавали чернила правильно. До чистки печатающих головок и после нее пользуйтесь утилитой Nozzle Check (Проверка сопел), чтобы выяснить, не требуется ли (повторная) чистка печатающих головок. Вы можете войти в утилиту Проверка сопел прямо из утилиты Чистка головок. См. также гл. 8, “Поиск и устранение неисправностей”.

Примечание:

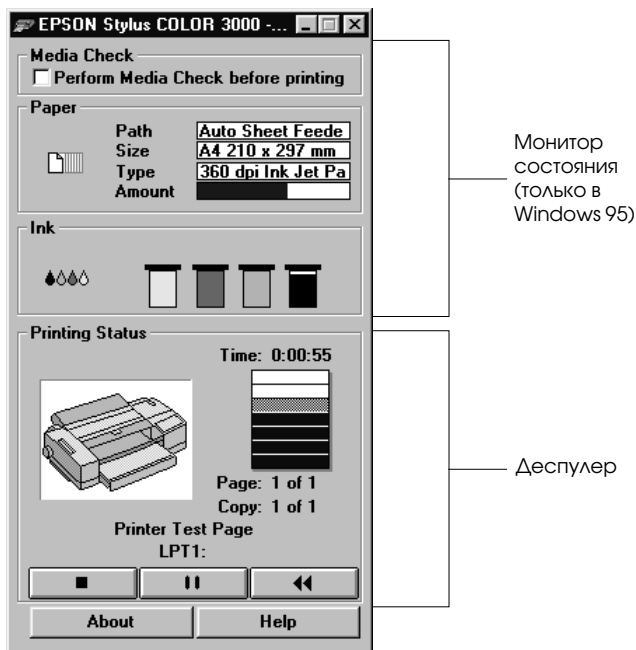
Чтобы не тратить чернила попусту, чистите печатающие головки только при ухудшении качества печати.

Утилита Выравнивание печатающих головок

Утилита Print Head Alignment (Выравнивание печатающих головок) калибрует расположение печатающих головок для повышения четкости отпечатков изображений. Пользуйтесь этой утилитой, когда заметите несовмещение вертикальных или горизонтальных линий. См. также гл. 8, “Поиск и устранение неисправностей”.

Проверка состояния принтера

Когда вы посылаете принтеру задание на печать, справа в нижней части на экране компьютера появляются Деспулер EPSON и Монитор состояния. Деспулер отображает ход распечатки текущего задания, что позволяет вам управлять ходом печати документа, как описано ниже. Подробнее Деспулер описан на стр. 3-22. Монитор состояния (доступен только в Windows 95) отображает информацию о состоянии принтера. Подробнее Монитор состояния описан в следующем подразделе.



Примечание:

Для прокрутки установок в блоке Paper (Бумага) и чтобы увидеть полные имена перечисленных опций, щелкните мышью внутри поля или нажмите клавишу <Tab>, чтобы выбрать поле; нажимая на кнопки со стрелками, вы сможете прочесть полное имя опции.

Назначение Монитора состояния

Утилита Status Monitor (Монитор состояния) выдает информацию о состоянии принтера, как описано ниже.

Проверка носителя

Функция Media Check (Проверка носителя) включается по умолчанию. Она автоматически сравнивает носитель, загруженный в принтер, с носителем, который выбран через драйвер принтера. Наличие маркера внутри флажка у блока Perform Media Check before printing (Проверить носитель перед печатью) означает, что функция включена.

Бумага

Блок Paper (Бумага) отображает информацию относительно бумаги, загруженной в принтер. Вы выбираете путь проводки бумаги, т. е. способ подачи ее в принтер, с помощью драйвера принтера, а утилита Монитор состояния проверяет принтер на размер, тип и количество бумаги. Информация о размере и количестве бумаги автоматически передается принтером, тогда как тип носителя определяется установкой Media Type (Тип носителя), которую вы задали на панели управления принтера.

Чернила

Блок Ink (Чернила) показывает, сколько осталось чернил каждого цвета. Когда чернильный картридж требует замены, читайте на стр. 7-2.

Назначение Деспулера

Деспулер обеспечивает вас информацией о том, сколько прошло времени с момента начала печати и как продвигается задание на печать вашего документа.

Вы также можете управлять процессом печати через Деспулер с помощью показанных ниже кнопок “Стоп”, “Пауза” и “Перепечатать”.



Stop Отменяет печать



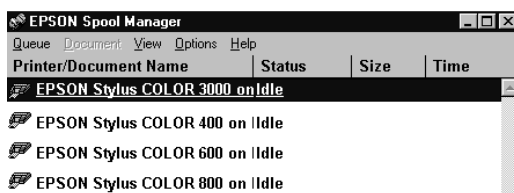
Pause Приостанавливает печать до повторного нажима



Reprint Возобновляет печать от текущей страницы, перепечатывает весь документ или задерживает документ, чтобы распечатать его позже

Назначение Диспетчера буферизации EPSON

Диспетчер буферизации потоков данных EPSON Spool Manager подобен Диспетчеру печати Windows Print Manager. Когда диспетчер получает сразу два и более заданий на печать, он выстраивает их в очередь (называется также очередью печати) в порядке поступления. Когда задание на печать продвинется на первое место в очереди печати, Деспулер EPSON пересылает задание на принтер.



Диспетчер буферизации включается автоматически, когда вы печатаете документ через свое программное приложение. Для доступа в Диспетчер буферизации из Windows 95 щелкните по значку EPSON Spool Manager (Диспетчер буферизации EPSON) после того, как он появится на панели задач. Для доступа в Диспетчер буферизации из Windows 3.1 дважды щелкните по значку EPSON Spool Manager после того, как он появится внизу вашей рабочей панели. За более подробной информацией обращайтесь к оперативной справке.

Печать на принтере в Macintosh

Загрузка бумаги	4-2
Начало печати	4-4
Тип носителя	4-8
Чернила	4-12
Пользование установками расширения	4-12
Пользование predeterminedными установками	4-12
Настройка на пользовательские установки	4-14
Сохранение ваших установок	4-16
Выбор ваших установок	4-17
Изменение зрительных эффектов	4-17
Управление качеством печати	4-21
Выполнение установок Цвет и Передача полутонов	4-24
Изменение размера бумаги	4-25
Определение пользовательского размера бумаги	4-27
Пользование утилитами принтера EPSON	4-28
Монитор состояния EPSON	4-29
Проверка сопел	4-31
Чистка головок	4-32
Выравнивание печатающих головок	4-32
Пользование утилитой EPSON Monitor2	4-33



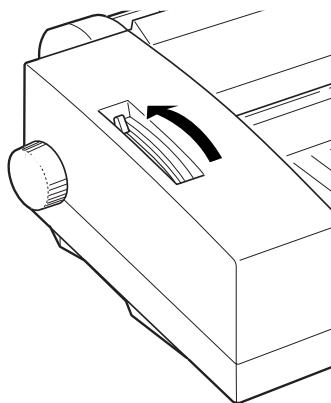
В этой главе описаны основные шаги, которые вы должны выполнять каждый раз перед печатью, а именно: загрузите бумагу, проверьте установки параметров печати и затем перешлите данные печати принтеру.

Загрузка бумаги

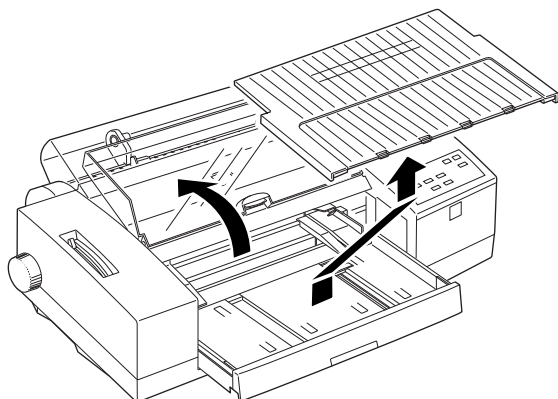
Ниже описан порядок загрузки простой бумаги в принтер.

Вы можете также печатать на специальной бумаге, предназначенной для струйных принтеров, на прозрачных пленках, глянцевой пленке или бумаге фотографического качества, на конвертах, каталожных карточках, перфорированной ленте, полосовой бумаге, пленке для обратного проецирования EPSON и липких (самоклеящихся) листах. Подробнее о печати на этих носителях информации см. гл. 5, “Работа с бумагой”.

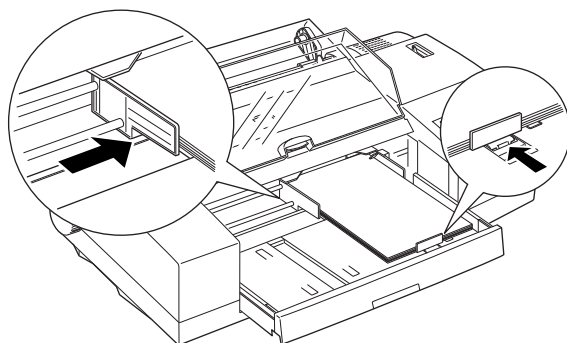
1. Проверьте, чтобы рычаг освобождения бумаги был установлен в положение для печати на листах.



2. Поднимите крышку принтера и снимите крышку бумажного лотка.



3. Сдвиньте левую направляющую внутри бумажного лотка влево до упора. Затем откиньте вверх и сдвиньте задний упор на себя до предела.
4. Распотрошите веером стопку бумаги, затем выровняйте кромки стопки легким постукиванием о плоскую поверхность.
5. Вставьте выровненную стопку бумаги печатной стороной вниз в бумажный лоток так, чтобы ее правый край был плотно прижат к правому бортику лотка. Продвиньте стопку по лотку внутрь принтера до ощущения сопротивления. Затем придвиньте левую направляющую к левому краю заложенной стопки бумаги.



Примечания:

- ❑ У правой направляющей имеется два положения; пользуйтесь правым крайним положением для закладки бумаги шире 420 мм (например, формата А2).
- ❑ Обычно печатная сторона бумаги обозначена на пачках стрелкой.
- ❑ Бумажный лоток автоподатчика вмещает до 100 листов простой бумаги плотностью 64 г/м². Не закладывайте бумагу выше предельной отметки со стрелкой, расположенной на внутренней стороне правой направляющей.

б. Установите на прежнее место крышку бумажного лотка.

Как загружать сверхформатную или специальную бумагу, см. гл. 5.

Начало печати

Перед тем как начать печатать, прочитайте процедуру печати, описанную ниже. Она схожа для большинства Macintosh-приложений. Фактические способы печати различаются в зависимости от конкретной прикладной программы, которой вы пользуетесь. См. также руководство пользователя по вашему программному приложению.

При выборе позиции Automatic (Автоматический) в качестве установки параметра Mode (Режим) в диалоговом окне Print (Печать) драйвер принтера определит наилучшие установки в соответствии со значениями параметров Media Type (Тип носителя) и Ink (Чернила), которые вы зададите [подробнее об установках Media Type (Тип носителя) читайте на стр. 4-8].

Примечание:

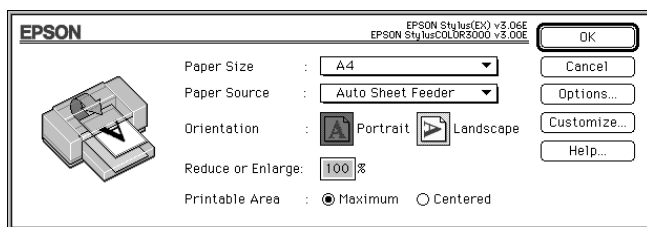
Хотя многие Macintosh-приложения игнорируют установки параметров, заданные с помощью драйвера принтера, некоторые программы учитывают их, поэтому вам следует проверять установки параметров, чтобы достичь желаемых результатов при печати.

1. Многократно нажимайте на кнопку Media Type (Тип носителя) на панели управления принтера, чтобы пройти циклически через список доступных типов носителей, пока не будет выбран носитель, загруженный в принтер. Если в этом списке вы не находите своего носителя, выберите позицию Other/Media Selection Off (Другие/Выключить выбор носителя).



Примечание:

Выбор носителя, сделанный этим способом, будет подавлен установкой Media Type (Тип носителя), которую вы задали через драйвер принтера или через программное приложение. Главная цель этого выбора - уведомить вас в случае, если загруженный в принтер носитель не соответствует носителю, который вы выбираете программно. Вы можете выключить функцию оповещения, если выберете позицию Other/Media Selection Off (Другие/Выключить выбор носителя). Подробнее об установке Media Type (Тип носителя) см. стр. 4-8.

2. Откройте через программное приложение документ, который вы будете печатать.
3. Выберите команду Page Setup (Параметры страницы) в меню File (Файл). Открывается следующее диалоговое окно.



4. Выберите в списке Paper Size (Размер бумаги) размер или формат той бумаги, какую вы заложили в принтер.
5. Выберите в списке Paper Source (Источник бумаги) тот источник бумаги, из которого принтер будет загружаться бумагой для печати. Ваш принтер имеет встроенный автоподатчик листов, трактор для протяжки перфорированной ленты и щель для ручной подачи. Перед печатью на полосовой бумаге EPSON выберите источник Manual Feed Slot (Banner) [Щель ручной подачи (Полосовая)].

6. Проверьте параметр Orientation (Ориентация), который задается значками  Portrait (Книжная) или  Landscape (Альбомная).

Примечание:

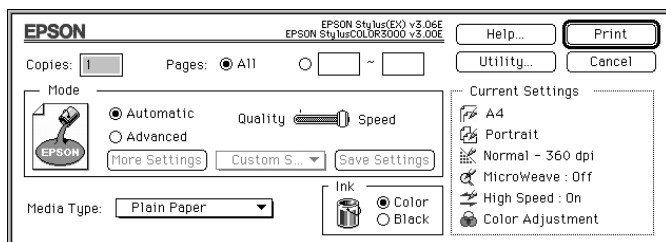
Конверты закладываете открывающимся клапаном вперед; при этом клапан должен быть закрыт и обращен вниз, когда вы загружаете их поштучно через щель ручной подачи. Если же вы загружаете конверты стопкой в автоподатчик, то закладываете их открывающимся клапаном вперед; при этом клапан должен быть закрыт и обращен вверх.

7. После выполнения ваших установок параметров нажмите кнопку ОК, чтобы закрыть диалоговое окно Page Setup (Параметры страницы).

Примечание:

Невозможно начинать печать из диалогового окна Page Setup (Параметры страницы). Вы можете запускать печать только через диалоговое окно Print (Печать).

8. Задайте команду Print (Печать) в меню File (Файл). Открывается диалоговое окно, показанное ниже.



9. Проверьте, чтобы в опции Mode (Режим) было установлено значение Automatic (Автоматический).

Примечания:

- Когда выбран режим Automatic (Автоматический), программное обеспечение принтера задает наилучшие значения параметров в зависимости от выбранных вами установок Media Type (Тип носителя) и Ink (Чернила).
 - Если вы выбираете Plain Paper (Простая бумага), Photo Quality Ink Jet Paper (Бумага для струйной печати фотографического качества), Photo Quality Glossy Paper (Глянцевая бумага фотографического качества) или Photo Quality Glossy Film (Глянцевая пленка фотографического качества) в качестве установки параметра Media Type (Тип носителя), когда задан режим Automatic (Автоматический), то у блока Mode (Режим) появляется скользящий указатель, которым вы активизируете позицию Quality (Качество) или Speed (Скорость). В большинстве случаев оставляйте включенной установку Speed (Скорость). Выбирайте опцию Quality (Качество), когда для вас важнее качество, а не скорость распечатки.
 - Установки Advanced (Расширенные) описаны на стр. 4-12.
10. В списке Media Type (Тип носителя) выберите тот тип бумаги, который вы заложили в автоподатчик листов.
 11. Выберите Color (Цветные) в качестве параметра Ink (Чернила), если вашему документу требуется цветная печать. Выберите опцию Black (Черные), если вы печатаете черный текст, черновик или если вы хотите напечатать цветные тона оттенками серого.
 12. Нажмите кнопку Print (Печать), чтобы принтер начал печатать.

Если выбранная вами через драйвер установка Media Type (Тип носителя) не соответствует вашему выбору носителя через панель управления принтера, открывается диалоговое окно. Заложите в принтер носитель правильного типа (или выберите правильную установку через ваше программное обеспечение), а затем щелкните мышью по кнопке Retry (Повторить), Ignore (Игнорировать) или Cancel (Отменить). Подробнее об установке Media Type (Тип носителя), см. стр. 4-25.

Тип носителя

Фактически имеется две установки параметра Media Type (Тип носителя): установка в драйвере и установка на панели управления вашего принтера. Установку Media Type (Тип носителя) в драйвере принтера вам придется задавать каждый раз, даже если выберете Automatic (Автоматический) в качестве параметра Mode (Режим). Выбирать установку Media Type (Тип носителя) на панели управления вашего принтера нет необходимости, хотя это и рекомендуется.

Принтерная установка Media Type (Тип носителя) служит вам предупреждением или напоминанием, когда вы или кто-то еще выбирает неправильную установку Media Type (Тип носителя) программно. Для отключения этой функции выберите Other/Media Selection Off (Другие/Выключить выбор носителя) на панели управления принтера. Чтобы задать установку Media Type (Тип носителя), нажимайте кнопку Media Type (Тип носителя) многократно до тех пор, пока индикаторы на панели управления не покажут вам тип носителя, загруженного в принтер.

Чтобы выбрать установку Media Type (Тип носителя) через программное приложение вашего компьютера, войдите в программное обеспечение принтера, как было описано выше на стр. 4-4, и руководуйтесь следующими группами носителей, чтобы определить параметр Media Type (Тип носителя) (набран жирным шрифтом) для вашей бумаги. Вначале найдите в представленном ниже списке свою бумагу, а затем выберите в вашем программном обеспечении соответствующую установку Media Type (Тип носителя).

Простая бумага

Простая бумага
Конверты

Бумага для струйной печати с разрешением 360 тнд

EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (A4)	S041059
	S041025
EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (Letter)	S041060
	S041028
EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (A3)	S041065
	S041046
EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (Super A3/B)	S041066
	S041047
EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (A2)	S041078

EPSON Special Coated Paper for 360 dpi Printing (A4)	S041059
	S041025
EPSON Special Coated Paper for 360 dpi Printing (Letter)	S041060
	S041028
EPSON Special Coated Paper for 360 dpi Printing (A3)	S041065
	S041046
EPSON Special Coated Paper for 360 dpi Printing (Super A3/B)	S041066
	S041047
EPSON Special Coated Paper for 360 dpi Printing (A2)	S041078
EPSON 360 dpi Banner Paper	S041103
EPSON 360 dpi Ink Jet Banner Paper	S041103

Бумага для струйной печати фотографического качества

EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (A4)	S041061
	S041026
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (Letter)	S041062
	S041029
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (Legal)	S041067
	S041048
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (A3)	S041068
	S041045
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (B)	S041070
	S041044
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (Super A3/B)	S041069
	S041043
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (A2)	S041079
EPSON Photo Quality Ink Jet Card (A6)	S041054
EPSON Photo Quality Ink Jet Card (5 × 8 in.)	S041121
EPSON Photo Quality Ink Jet Card (10 × 8 in.)	S041122
EPSON Photo Quality Self Adhesive Sheet	S041106

EPSON Special Coated Paper for 720 dpi Printing (A4)	S041061
	S041026
EPSON Special Coated Paper for 720 dpi Printing (Letter)	S041062
	S041029
EPSON Special Coated Paper for 720 dpi Printing (Legal)	S041067
	S041048
EPSON Special Coated Paper for 720 dpi Printing (A3)	S041068
	S041045
EPSON Special Coated Paper for 720 dpi Printing (B)	S041070
	S041044
EPSON Special Coated Paper for 720 dpi Printing (Super A3/B)	S041069
	S041043
EPSON Special Coated Paper for 720 dpi Printing (A2)	S041079
EPSON Special Coated Index Card for 720 dpi Printing (A6)	S041054
EPSON 720 dpi Banner Paper	S041102
EPSON Photo Quality Banner Paper	S041102

Прозрачные пленки для струйной печати

EPSON Ink Jet Transparencies (A4)	S041063
EPSON Ink Jet Transparencies (Letter)	S041064
EPSON Transparency Film (A4)	S041063
EPSON Transparency Film (Letter)	S041064

Глянцевая бумага фотографического качества

EPSON Photo Quality Glossy Paper (A4)	S041126
EPSON Photo Quality Glossy Paper (Letter)	S041124
EPSON Photo Quality Glossy Paper (A3)	S041125
EPSON Photo Quality Glossy Paper (Super A3/B)	S041133
EPSON Photo Quality Glossy Paper (A2)	S041123

Глянцевая пленка фотографического качества

EPSON Photo Quality Glossy Film (A4)	S041071
EPSON Photo Quality Glossy Film (Letter)	S041072
EPSON Photo Quality Glossy Film (A6)	S041107
EPSON Photo Quality Glossy Film (A3)	S041073
EPSON Photo Quality Glossy Film (B)	S041075
EPSON Photo Quality Glossy Film (Super A3/B)	S041074
EPSON High Quality Glossy Paper (A4)	S041071
EPSON High Quality Glossy Paper (Letter)	S041072
EPSON High Quality Glossy Paper (A3)	S041073
EPSON High Quality Glossy Paper (Super A3/B)	S041074
EPSON High Quality Glossy Paper (B)	S041075

Холст для струйной печати

EPSON Ink Jet Canvas Cloth	S041132
----------------------------	---------

Пленка для обратного проецирования

EPSON Ink Jet Back Light Film (A3)	S041131
EPSON Ink Jet Back Light Film (A2)	S041130

Примечание:

Ассортимент поставляемых специальных носителей зависит от страны-импортера.

Чернила

Если в вашем документе присутствует цветное оформление, выберите установку чернил Color (Цветные). Если же вы печатаете черный текст, черновой вариант документа или хотите передать цветовые тона оттенками серого, задайте чернила Black (Черные).

Пользование установками расширения

Драйвер вашего принтера имеет два основных режима настройки: Automatic (Автоматический) и Advanced (Расширенный). Установки автоматического режима описаны в предыдущем разделе, а установки расширения объясняются ниже в следующих подразделах. Установки режима Advanced (Расширенный) разделены на две категории: на predeterminedные и на пользовательские. Предeterminedные установки - это установки по умолчанию, которые оптимизированы в расчете на документы определенных типов, различаемых по именам. Пользовательские же установки - это установки, которые отвечают вашим индивидуальным потребностям. Ниже описаны predeterminedные установки, а процедура выбора пользовательских установок объяснена на стр. 4-14.

Пользование predeterminedными установками

Predeterminedные установки помогают вам оптимизировать параметры печати для получения отпечатков определенного рода, например презентационных документов или изображений, снятых видео- либо цифровой камерой. Вы найдете predeterminedные установки в диалоговом окне Print (Печать). Этот список называется Advanced settings (Установки расширения) и он открывается при нажмие на кнопку Advanced (Расширенный).

Чтобы выбрать predeterminedную установку, нажмите кнопку Advanced (Расширенный), а затем зафиксируйте наиболее подходящую установку из списка в соответствии с типом документа или изображения, которые вы хотите печатать.

Когда вы выбираете predeterminedную установку, другие значения параметров, например Print Quality (Качество печати), Halftoning (Передача полутонов) и Color (Цветные), задаются автоматически. Изменения отображаются в индикации Current Settings (Текущие установки) справа от диалогового окна Print (Печать). Перед началом распечатки проверьте установки параметров Media Type (Тип носителя) и Ink (Чернила), поскольку они могут быть изменены автоматически, когда вы выбираете predeterminedную установку. Подробнее об установках Media Type (Тип носителя) и Ink (Чернила) читайте в предыдущем разделе.

Драйвер принтера дает вам возможность выбирать следующие predeterminedные установки:

Photo (Фотография)

Эта установка рекомендуется для печати отсканированных фотоснимков. Она усиливает контрастность изображения.

Изменение параметра Ink (Чернила) после выбора режима Photo (Фотография) возвращает список установок к Custom Settings (Пользовательские установки), поэтому всегда задавайте черные или цветные чернила до выбора данной опции.

Text/Graph (Текст/Графика)

Это самая лучшая установка для печати презентационных документов, насыщенных графическими материалами, например графиков и диаграмм. Она насыщает цвета, но осветляет средние тона и выделения на изображении.

Изменение параметра Ink (Чернила) после выбора режима Text/Graph (Текст/Графика) возвращает список установок к Custom Settings (Пользовательские установки), поэтому всегда задавайте черные или цветные чернила до выбора данной опции.

Video/Digital Camera (Видео/Цифровая камера)

Эта установка рекомендуется для печати изображений, полученных с помощью видео- или цифровой камеры. Она повышает яркость и резкость, делая отпечатанные изображения более четкими.

Примечание:

При выборе predeterminedной установки Video/Digital Camera (Видео/Цифровая камера) в группе Ink (Чернила) автоматически задается установка Color (Цветные).

Есопоту (Экономичный)

Этот режим обеспечивает повышенную скорость печати и экономит чернила. Принтер расходует меньше чернил, напыляя меньшее число точек в расчете на один символ. Выбирайте его только для печати текстовых черновиков.

Изменение значения параметра Ink (Чернила) после выбора режима Есопоту (Экономичный) возвращает список установок к Custom Settings (Пользовательские установки), поэтому всегда задавайте черные или цветные чернила до выбора данной опции.

ColorSynk™

Эта установка автоматически подстраивает цвета у отпечатков под цвета изображения на экране вашего монитора.

Примечание:

При выборе режима ColorSynk в группе Ink (Чернила) автоматически задается установка Color (Цветные).

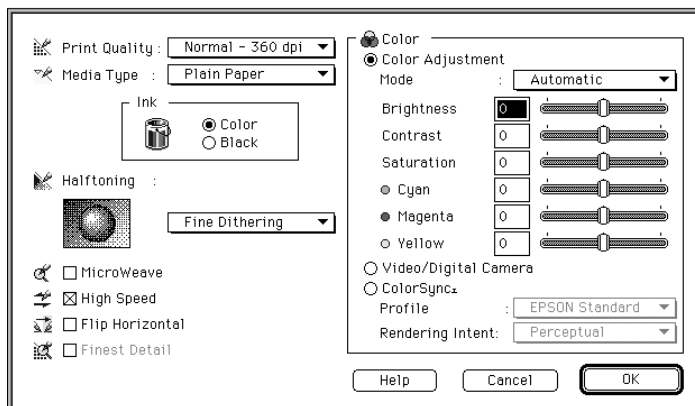
Настройка на пользовательские установки

Многим пользователям никогда не приходится задавать вручную свои собственные параметры печати. Однако, если вам требуется более тщательное управление принтером через драйвер, если вы хотите иметь доступ к наиболее детализированным установкам или вы просто желаете поэкспериментировать, задайте собственные параметры печати, как описано ниже.

Некоторые установки разблокированы, а другие заблокированы, что зависит от задаваемых вами значений параметров Print Quality (Качество печати), Media Type (Тип носителя) и Ink (Чернила). Чтобы сберечь время и усилия, всегда настраивайте свои пользовательские параметры печати в такой последовательности: Print Quality (Качество печати), Media Type (Тип носителя), Ink (Чернила), а затем выполняйте другие установки. Подробнее о том, как задавать установки параметра Media Type (Тип носителя), читайте на стр. 4-8.

1. Нажмите кнопку Advanced (Расширенный) в диалоговом окне Print (Печать).

- Щелкните по кнопке More Settings (Подробные установки). Откроется диалоговое окно More Settings (Подробные установки). Настройки в диалоговом окне More Settings (Подробные установки) подробно объяснены ниже в данной главе.



Примечание:

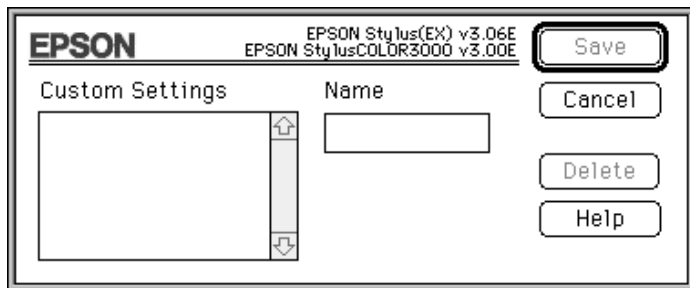
Параметры *Print Quality* (Качество печати), *Media Type* (Тип носителя) и *Ink* (Чернила) влияют на доступность других опций, поэтому настраивайте свои пользовательские параметры печати в такой последовательности: *Print Quality* (Качество печати), *Media Type* (Тип носителя), *Ink* (Чернила), а затем выполняйте другие установки.

- Задав свои значения параметров печати, нажмите кнопку ОК. Ваши установки будут исполнены и вы вернетесь в диалоговое окно Print (Печать). Чтобы вернуться в диалоговое окно Print (Печать), не внося своих изменений, нажмите кнопку Cancel (Отменить).

Сохранение ваших установок

Чтобы сохранить ваши собственные настройки как группу установок параметров, определяемых пользователем, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку Save Settings (Сохранить установки) в диалоговом окне Print (Печать). Открывается диалоговое окно Custom Settings (Пользовательские установки):



2. Введите с клавиатуры уникальное имя (длиною до 16 символов) для ваших пользовательских установок в блок Name (Имя).
3. Нажмите кнопку Save (Сохранить).

Вы можете сохранять до 10 групп пользовательских установок. Впоследствии вы сможете выбирать нужную вам группу сохраненных пользовательских установок из списка Advanced settings (Установки расширения) в диалоговом окне Print (Печать).

Примечания:

- Нельзя использовать имя предопределенных установок для ваших пользовательских установок..
- Чтобы удалить пользовательскую установку, выберите эту установку в диалоговом окне Custom Settings (Пользовательские установки), а затем нажмите кнопку Delete (Удалить).

Выбор ваших установок

Для выбора ваших сохраненных установок нажмите кнопку **Advanced** (Расширенный) в диалоговом окне **Print** (Печать), а затем щелкните мышью в поле списка установок расширения [расположенном рядом с кнопкой **More Settings** (Подробные установки)], и выберите свою сохраненную установку.

Если вы измените значения параметра **Media Type** (Тип носителя) или **Ink** (Чернила), когда выбрана одна из ваших сохраненных установок в списке установок расширения (**Advanced settings**), то выделенный в списке выбор будет возвращен к группе **Custom Settings** (Пользовательские установки). Такое изменение не повлияет на пользовательскую установку, выбранную перед этим. Для возвращения к вашей пользовательской установке просто выберите ее повторно в списке **Advanced settings** (Установки расширения).

Изменение зрительных эффектов

Если вы хотите трансформировать в документе цвет или оттенок серого, вы можете отрегулировать эти и другие установки, воспользовавшись установками параметра **Color** (Цвет) в диалоговом окне **More Settings** (Подробные установки).

Вам придется поэкспериментировать с различными установками, прежде чем вы добьетесь желаемого результата.

Примечание:

*Когда выбрано значение **Color** (Цветные) в качестве параметра **Ink** (Чернила), то все установки **Color** (Цвет) становятся доступными.*

*Если выбрана позиция **Black** (Черные), то доступны только параметры **Contrast** (Контрастность) и **Brightness** (Яркость).*

Color Adjustment (Регулировка цвета)

Установки Color Adjustment (Регулировка цвета) наделяют вас таким высоким уровнем управления печатаемыми цветами, который отсутствует во многих программных приложениях.

Режим

Доступны следующие четыре режима регулировки цветов:

Automatic (Автоматический)

Анализирует данные печати и оптимизирует коррекцию цветов в соответствии с типом данных, посланных на принтер.

Photo-realistic (Фотореалистический)

Обеспечивает вывод, который точно соответствует данным оригинала. Пользуйтесь этой установкой при печати цветных фотографий.

Vivid (Сочный)

Насыщает цвета, но осветляет средние тона и выделения на изображении. Пользуйтесь этой установкой для презентаций графических материалов, например графиков и диаграмм.

No Color Adjustment (Без регулировки цветов)

Драйвер принтера не усиливает цвет. Пользуйтесь этой опцией только при создании ColorSync-профиля для этого принтера. При печати обычного материала выбирайте любой из остальных режимов этой группы.

Регулировочные полосы

При настройке перечисленных ниже параметров захватите и отбуксируйте ползунок на регулировочной полосе вправо или влево с помощью мыши или введите через клавиатуру цифровое значение в блок, расположенный рядом с регулировочной полосой, чтобы отрегулировать какой-либо параметр. Значения параметров можно регулировать в диапазоне от -25% до +25%.

Brightness (Яркость)

Изменяет общую светлоту или темноту изображения.

Contrast (Контрастность)

Увеличивает или уменьшает разницу между самыми яркими и самыми темными участками изображения.

Saturation (Насыщенность)

Изменяет сочность цвета. Чем слабее насыщенность, тем тусклее цвет.

Cyan, Magenta, Yellow (Голубой, Пурпурный, Желтый)

Регулирует долю каждого из этих трех основных цветов, используемых для печати.

Video/Digital Camera (Видео/Цифровая камера)

Эта опция увеличивает контрастность и насыщенность для придания отпечатанным изображениям большей яркости с помощью функции интеллектуальной корректировки цветов, разработанной фирмой EPSON. Выбирайте эту опцию при печати изображений, полученных с помощью видеокамеры или цифровой камеры.

Когда выбрана опция Video/Digital Camera (Видео/Цифровая камера), другие опции показаны на экране тускло, т. е. их нельзя выбирать.

Примечание:

Опция Video/Digital Camera (Видео/Цифровая камера) доступна лишь при выборе значения Color (Цветные) у опции Ink (Чернила).

Выбирайте режим ColorSynk, когда необходимо согласовать цвета распечатки с цветами, отображаемыми на экране монитора. Он автоматически подстраивает цветовой диапазон, чтобы печатать цвета так, как они появляются на экране. Доступны две установки: Profile (Профиль) и Rendering Intent (Назначение визуализации). Подробнее см. ниже.

Чтобы пользоваться этой возможностью, вам необходимо установить системный профиль (шаблон) для вашего монитора. Для установки мониторного профиля получите доступ к утилите ColorSynk System Profile через панель управления Control Panel и нажмите кнопку Set Profile (Установить профиль). Выберите свой монитор в раскрывающемся списке мониторов, а затем нажмите кнопку Select (Выбрать). Закройте диалоговое окно.

Примечание:

Режим ColorSynk доступен только в том случае, если выбраны цветные чернила.

Profile (Профиль)

Эта опция автоматически подстраивает цвета у отпечатков под цвета изображения на экране монитора. Настоящее программное обеспечение предоставляет вам только один профиль - EPSON Standard, который разработан фирмой EPSON специально для принтера вашей модели.

Некоторые компании могут снабжать свои программные продукты другими профилями. Если их программные продукты будут установлены на вашем компьютере, то вы найдете эти профили в списке Profile (Профиль).

Rendering Intent (Назначение визуализации)

Эта установка пересылает цветовую информацию, используя профиль, который вы выбрали в списке Profile (Профиль).

Perceptual (Перцепционный)

Это наилучшая опция для воспроизведения фотографий и отпечатков, которые не годятся для других опций.

Saturation (Насыщенность)

Это наилучшая опция для воспроизведения изображений сочными цветами. Пользуйтесь этой установкой для печати презентационных графических материалов, например диаграмм и графиков.

Colorimetric (Колориметрический)

Эту опцию рекомендуется применять, когда очень важно согласовать цвета, например при печати фирменного логотипа. Колориметрический режим стремится воспроизводить цвета так, как их различает глаз. Помните, однако, что режим Colorimetric (Колориметрический) или любой другой способ согласования цветов не всегда воспроизводит цвета совершенным образом вследствие различия принципов обработки цветowych данных сканерами, принтерами и другими устройствами. См. также Дополнение А, “Рекомендации по цветной печати”.

Управление качеством печати

Применяйте следующие средства управления из диалогового окна More Settings (Подробные установки), чтобы отладить качество вывода. Некоторые установки в этом диалоговом окне можно определять через параметры Print Quality (Качество печати) и Media Type (Тип носителя).

Print Quality (Качество печати)

На принтере доступны следующие установки параметра Print Quality (Качество печати):

SuperFine - 1440 dpi (Сверхвысокое разрешение)

Применяйте этот режим, когда вы хотите получить сверхвысокое качество печати с разрешением 1440 точек на дюйм. Для печати на этой установке используйте бумагу фотографического качества сортов EPSON Photo Quality. Полный список специальных носителей, поставляемых фирмой EPSON, см. на стр. 1-9.

Fine - 720 dpi (Высокое разрешение)

Применяйте этот режим, когда вы хотите получить высокое качество печати с разрешением 720 точек на дюйм. Для печати на этой установке используйте бумагу фотографического качества сортов EPSON Photo Quality. Полный список специальных носителей, поставляемых фирмой EPSON, см. на стр. 1-9.

Normal - 360 dpi (Нормальное разрешение)

Применяйте этот режим для распечатки большинства документов. Для печати используйте простую бумагу, прозрачные пленки сорта EPSON Ink Jet Transparencies или бумагу для струйной печати с разрешением 360 точек на дюйм сорта EPSON 360 dpi Ink Jet Paper. Полный список специальных носителей, поставляемых фирмой EPSON, см. на стр. 1-9.

Ecopathy (Экономичный)

Выбирайте эту опцию для распечатки текстовых черновиков. В этом режиме ускоряется печать и экономятся чернила благодаря напылению меньшего количества точек на каждый символ.

Примечание:

Установки Print Quality (Качество печати) ограничивают доступность установок Media Type (Тип носителя).

Media Type (Тип носителя)

Доступные опции параметра Media Type (Тип носителя) определяются через установку Print Quality (Качество печати). Перед выбором носителя Media Type выполните установку Print Quality (Качество печати).

См. стр. 4-8, где подробно описаны рекомендуемые носители Media Type (Тип носителя).

Режим MicroWeave

Установка MicroWeave позволяет вашему принтеру формировать улучшенный выход, потому что графические данные переформатируются и распечатываются уменьшенными блоками. Эта технология ослабляет возможность появления полос - светлых горизонтальных линий, искажающих изображение.

Примечания:

- ❑ *Вы можете выбирать режим MicroWeave и при печати черными чернилами, однако в этом случае распечатка будет длиться гораздо дольше.*
- ❑ *Режим MicroWeave отключается автоматически, когда вы выбираете режим Экономия (Экономичный) в качестве предопределенной установки в диалоговом окне Print (Печать) либо в качестве установки Print Quality (Качество печати) в диалоговом окне More Settings (Подробные установки).*

Режим High Speed (Высокоскоростная печать)

При выборе этого режима включается двунаправленная печать, при которой сокращается время распечатки изображений. Помните, однако, что вам необходимо выключить режим High Speed (Высокоскоростная печать) при печати наивысшего качества.

Примечание:

В случае если вертикальные линии окажутся невыровненными, когда вы печатаете в режиме High Speed (Высокоскоростная печать), вам следует выровнять печатающие головки. Подробнее об этом способе калибровки читайте в разделе “Выравнивание печатающих головок” на стр. 8-41.

Flip Horizontal (Повернуть по горизонтали)

Эта функция поворачивает изображение на 180° вокруг его вертикальной оси. Отпечатанные изображения и текст будут показаны в зеркальном отражении.

Режим Finest Detail (Мельчайшая детализация)

Если вы выберете режим печати Fine -720 dpi (Высокое разрешение 720 точек на дюйм) в качестве установки параметра Print Quality (Качество печати), вы можете включить режим Finest Detail (Мельчайшая детализация), чтобы распечатать текст и штриховые рисунки или чертежи с очень высокой резкостью и четкими краями. Помните, однако, что в этом случае распечатка будет длиться значительно дольше и от вашего компьютера Macintosh потребуются больший объем свободной памяти. Кроме того, вы не сможете распечатывать некоторые крупные изображения, а некоторые узоры будут искажаться. При появлении затруднений с печатью в режиме Finest Detail (Мельчайшая детализация) отключите его или увеличьте объем памяти на вашем компьютере.

Выполнение установок Цвет и Передача полутонов

Следующие установки управляют качеством цветов и узорами растрирования при передаче полутонов.

Ink (Чернила)

Выбирайте установку Color (Цветные), если печатаемый материал включает цветное оформление. Задавайте чернила Black (Черные), когда вы печатаете только черный текст, черновик или хотите передать цвета оттенками серого.

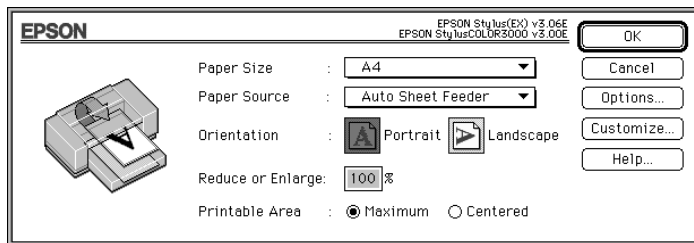
Halftoning (Передача полутонов)

Этот параметр дает вам возможность выбирать следующие четыре опции: No Halftoning (Без растра), Error Diffusion (Беспорядочное рассеяние), Coarse Dithering (Грубая кластеризация) или Fine Dithering (Тонкая кластеризация).

- Выбирайте режим No Halftoning (Без растра) для распечатки только текстового материала. Хотя в этом режиме печать протекает быстрее, его никогда не следует применять для цветной печати.
- Выбирайте режим Error Diffusion (Беспорядочное рассеяние) при печати фотографий для смягчения контуров и границ переходов одних полутонов в другие, соседние. Метод Error Diffusion (Беспорядочное рассеяние) основан на смешении цветов, т. е. подкрашивании на изображении каждой цветной точкой (пикселем) окружающих ее цветных точек.
- Режим Dithering (Кластеризация) организует отдельные точки в упорядоченные групповые узоры из зерен разной величины - кластеры. Он лучше всего подходит для печати диаграмм, графиков и других изображений, которые требуют точных сплошных участков из ярких цветов. Выбирайте эффект Coarse Dithering (Грубая кластеризация) для изображений с ограниченной проработкой деталей и теней. Задавайте установку Fine Dithering (Тонкая кластеризация) для изображений со значительной детализацией, но с ограниченным затенением.

Изменение размера бумаги

Чтобы изменить размер бумаги, выберите команду Page Setup (Параметры страницы) из меню File (Файл) в вашем программном приложении. Открывается следующее диалоговое окно:



Paper Size (Размер бумаги)

Вы можете выбрать любой из перечисленных ниже predetermined размеров бумаги. Если в этом списке вы не находите своего размера бумаги, см. стр. 4-26, как определять пользовательский размер бумаги.

Примечание:

Установки Paper Size (Размер бумаги) и Media Type (Тип носителя) автоматически ограничивают доступность источников бумаги.

Драйвер автоматически выбирает тот источник бумаги, который содержит бумагу выбранного размера и тип носителя.

A2	Ledger	Каталожная карточка A5
US C	Letter	Каталожная карточка A6
Super A3/B	Executive	Каталожная карточка 5" × 8"
B3	Legal	Каталожная карточка 8" × 10"
A3	Half Letter	Лента шириной 10"
B4	Конверт #10	Лента шириной 15"
A4	Конверт DL	
B5	Envelope Конверт C5	

Примечание:



Конверты закладываются открывающимся клапаном вперед; при этом клапан должен быть закрыт и обращен вниз, когда вы загружаете их поштучно через щель ручной подачи. Если же вы загружаете конверты стопкой в автоподатчик, то закладываются открывающимся клапаном вперед; при этом клапан должен быть закрыт и обращен вверх.

Paper Source (Источник бумаги)

Ваш принтер имеет встроенный автоподатчик листов, трактор для протяжки перфорированной ленты и щель ручной подачи. Выберите соответствующий источник бумаги или же выберите размер бумаги и тип носителя, а драйвер автоматически выберет для вас правильный источник бумаги. Перед печатью на полосовой бумаге EPSON длиной свыше 594 мм (длина листа бумаги формата A2) выберите источник Manual Feed Slot (Banner) [Щель ручной подачи (Полосовая)]. Доступны следующие установки источников бумаги:

- Auto Sheet Feeder (Автоподатчик листов)
- Manual Feed Slot (Щель ручной подачи)
- Manual Feed Slot (Banner) (Щель ручной подачи (Полосовая))
- Tractor Feeder (Трактор)

Orientation (Ориентация)

Пользуйтесь этой установкой для указания направления печати на странице:  Portrait (Книжная) или  Landscape (Альбомная).

Reduce or Enlarge (Уменьшить или увеличить)

Пользуйтесь этой установкой для уменьшения или увеличения размера вашего изображения.

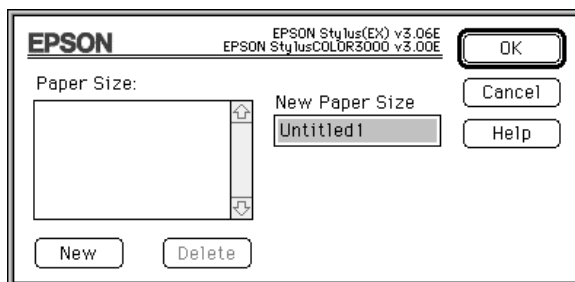
Printable Area (Область печати)

Выбирайте установку Maximum (Максимальная), чтобы получить как можно больший отпечаток на бумаге. Задавайте установку Centered (Центрированная), чтобы ваш отпечаток располагался на равном удалении от краев страницы.

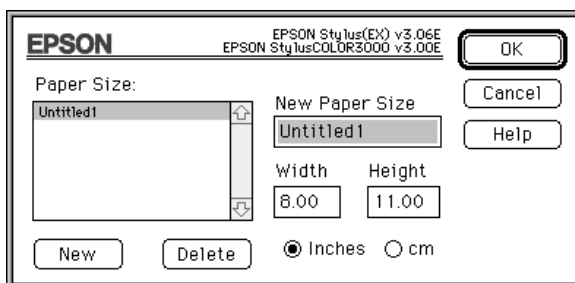
Определение пользовательского размера бумаги

Если размер вашей бумаги отсутствует в списке размеров бумаги в диалоговом окне Page Setup (Параметры страницы), выполните следующие шаги по определению пользовательского размера бумаги.

1. В диалоговом окне Page Setup (Параметры страницы) щелкните по опции Customize (Настройка). Открывается следующее диалоговое окно:



2. Для определения нового размера бумаги нажмите кнопку New (Создать). Диалоговое поле обновляется, чтобы позволить вам ввести имя для нового размера.



3. Введите с клавиатуры имя для размера бумаги в поле New Paper Size (Новый размер бумаги).
4. Укажите дюймы или сантиметры в качестве единицы измерения.
5. Введите с клавиатуры размеры для ширины и высоты листа.

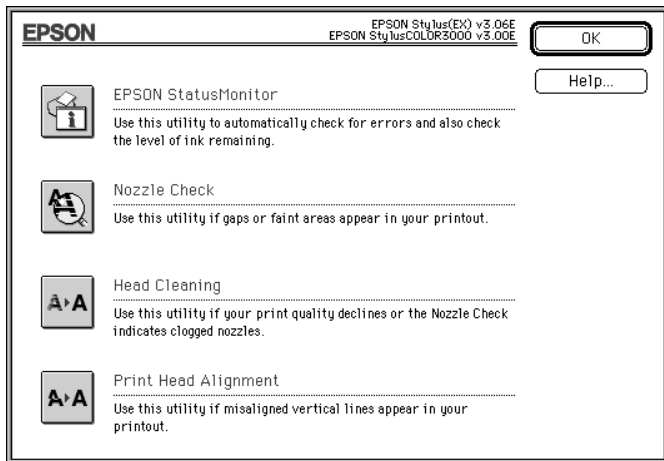
6. Нажмите кнопку ОК. Вы возвратились в диалоговое окно Page Setup (Параметры страницы).

Вы можете определить до восьми размеров бумаги. Создаваемые вами имена размеров бумаги будут появляться в меню Paper Size (Размер бумаги) в диалоговом окне Page Setup (Параметры страницы).

Чтобы стереть пользовательский размер бумаги, щелкните по опции Customize (Настройка) в диалоговом окне Page Setup (Параметры страницы), выделите имя стираемого размера из списка в диалоговом окне Custom Paper (Пользовательская бумага) и нажмите кнопку Delete (Удалить).

Пользование утилитами принтера EPSON

Утилиты принтера EPSON дают вам возможность проверить текущее состояние принтера и выполнить некоторые операции обслуживания через экран вашего монитора. Чтобы раскрыть показанное ниже окно утилит, щелкните мышью по позиции Utility (Утилита) в диалоговом окне Print (Печать). Назначение утилит описано далее.

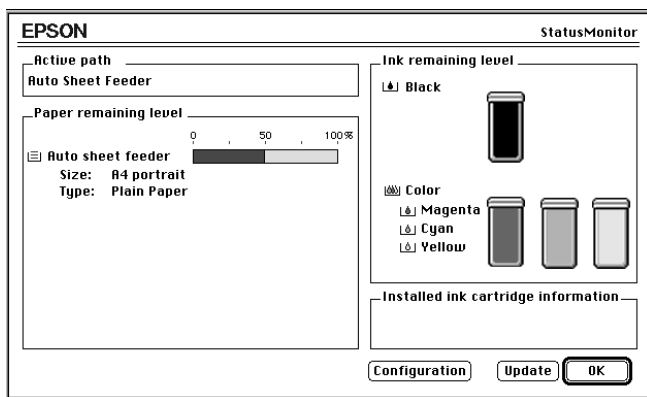


Монитор состояния EPSON

Утилита EPSON StatusMonitor (Монитор состояния EPSON) регулярно следит за состоянием принтера. Она предупредит вас при появлении ошибки.

С ее помощью вы можете проверить путь проводки бумаги, размер бумаги, тип бумаги, а также сколько осталось чернил в картриджах перед печатью.

Чтобы воспользоваться утилитой Монитор состояния EPSON, нажмите кнопку EPSON StatusMonitor (Монитор состояния EPSON) в диалоговом окне Utility (Утилита). Раскрывается следующее диалоговое окно:



Утилита Монитор состояния проверит количество оставшихся чернил, когда она открыта. Для обновления информации об уровне чернил в картриджах нажмите кнопку Update (Обновить).

Active Path (Активный путь проводки)

Источник бумаги определяется через положение рычага освобождения бумаги. Если рычаг установлен в положение для печати на листах и в щель ручной подачи вставлена бумага, Монитор состояния EPSON StatusMonitor автоматически выбирает и отображает информацию в соответствии с носителем, загруженным в щель ручной подачи. Если в щель ручной подачи не вставлена бумага, Монитор состояния автоматически выбирает и отображает информацию в соответствии с носителем, загруженным в автоподатчик листов. В случае если рычаг освобождения бумаги установлен в положение для печати на ленте, на экране монитора не будет отображено никакой информации о носителе.

Paper remaining level (Уровень остатка бумаги)

Количество оставшейся бумаги отображается как процентная доля от бумаги, загруженной в выбранный источник бумаги.



Предупреждение:

Количество листов, которое вы можете закладывать в принтер, зависит от типа носителя. Подробную информацию о загрузке специальных носителей, читайте на стр. 5-22.

Size (Размер)

Размер бумаги определяется через выбранную установку Active Path (Активный путь проводки).

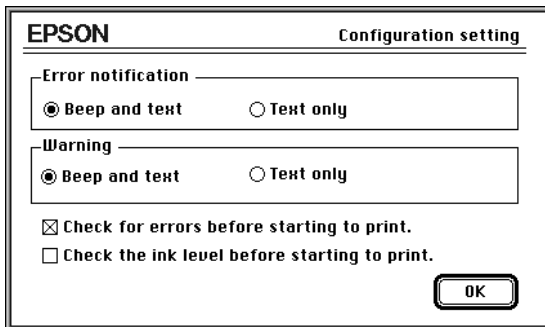
Type (Тип)

Тип носителя определяется через установку Media Type (Тип носителя), выбранную на панели управления принтера.

Примечание:

Если в блоке Type (Тип) появилось сообщение “Off” (“Выключено”), то либо не выбран блок Media Check (Проверка носителя), либо на панели управления для установки Media Type (Тип носителя) выбрана позиция Other/Media Selection Off (Другие/Выключить выбор носителя).

Утилита StatusMonitor (Монитор состояния) посылает сообщение об ошибке при появлении неполадки у принтера в процессе печатания. Способ подачи предупреждения об ошибке можно выбирать в диалоговом окне Configuration (Установка конфигурации). Нажмите кнопку Configuration (Конфигурация) в открытом диалоговом окне StatusMonitor (Монитор состояния). Появляется следующее диалоговое окно:



Выберите способ подачи информации об ошибке, способ предупреждения и наличие какого вида ошибки (ошибок) вы хотите, чтобы утилита Монитор состояния проверяла; затем нажмите кнопку ОК.

Проверка сопел

С помощью утилиты Nozzle Check (Проверка сопел) вы можете проверять, не засорены ли сопла (дюзы) в печатающих головках. Пользуйтесь этой утилитой, когда вы заметили, что ухудшилось качество печати, и после каждой чистки, потому что необходимо удостовериться в том, что сопла печатающих головок прочищены хорошо. В случае, если операция проверки сопел установит, что печатающие головки требуют чистки, вы можете войти в утилиту Head Cleaning (Чистка головок) прямо из утилиты Nozzle Check (Проверка сопел). См. также гл. 8, “Поиск и устранение неисправностей”.

Утилита Head Cleaning (Чистка головок)

Утилита Head Cleaning (Чистка головок) прочищает цветную и черную печатающие головки. Когда качество печати ухудшилось, воспользуйтесь данной утилитой, чтобы сопла нормально подавали чернила. До чистки печатающих головок и после нее пользуйтесь утилитой Nozzle Check (Проверка сопел), чтобы выяснить, не требуется ли (повторная) чистка печатающих головок. Вы можете войти в утилиту Nozzle Check (Проверка сопел) прямо из утилиты Head Cleaning (Чистка головок). Если качество печати не улучшилось, повторите операцию чистки головок. Подробную информацию о чистке печатающих головок см. в гл. 8, “Поиск и устранение неисправностей”.

Примечание:

Чтобы напрасно не расходовать чернила, прочищайте печатающие головки, когда ухудшается качество печати.

Выравнивание печатающих головок

Утилита Print Head Alignment (Выравнивание печатающих головок) калибрует расположение печатающих головок, чтобы распечатывались четкие изображения. Пользуйтесь этой утилитой, когда отпечатки изображений нечеткие или когда заметите на отпечатках несовмещение вертикальных или горизонтальных линий.

Утилита Выравнивание печатающих головок обеспечивает выравнивание как черной, так и цветной печатающих головок. Эта утилита влияет на точность расположения только печатающих головок.

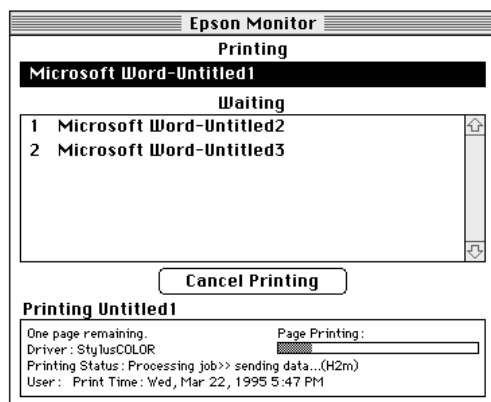
Более подробную информацию о пользовании этой утилитой читайте в гл. 8, “Поиск и устранение неисправностей”.

Пользование утилитой EPSON Monitor2

После того как вы пошлете принтеру задание печати, вы можете воспользоваться утилитой EPSON Monitor2, чтобы проверить, какие задания стоят в очереди на распечатку. Вы можете отменить печать какого-либо задания. Данная утилита может показать также состояние текущей распечатки очередного задания.

Перед использованием утилитой EPSON Monitor2 вы должны в первую очередь включить режим фоновой печати Background Printing в аксессуаре Chooser (Селектор).

После начала операции печати выберите утилиту EPSON Monitor2 из меню Application (Приложение), щелкнув мышью в правом конце строки меню. Открывается диалоговое окно, подобное следующему:



Для отмены задания на печать выделите имя этого задания, а затем нажмите кнопку Cancel Printing (Отменить печать).

Работа с бумагой

Печать на листах	5-2
Рекомендации по пользованию автоподатчиком листов	5-2
Загрузка в автоподатчик сверхгабаритной бумаги	5-3
Ручная подача бумаги	5-6
Регулировка позиции загрузки	5-9
Печать на перфорированной ленте	5-10
Загрузка перфорированной ленты	5-10
Удаление перфорированной ленты	5-14
Рекомендации по работе с перфорированной лентой	5-15
Регулировка позиции загрузки	5-15
Регулировка позиции отрыва	5-15
Переключение между печатью на ленте и на листах	5-17
Переключение на листы	5-17
Переключение на ленту	5-18
Печать на специальной бумаге	5-18
Установка регулировочного рычага	5-19
Выбор специальной бумаги и других носителей	5-20
Загрузка специальной бумаги и других носителей	5-22
Карточки фотографического качества для струйной печати	5-25
Конверты	5-26
Этикетки	5-29
Полосовая бумага EPSON	5-31
Пленка EPSON для обратного проецирования	5-34

Печать на листах

В лоток встроенного автоподатчика можно закладывать листы шириной до 432 мм. Перед загрузкой специальной бумаги в автоподатчик прочитайте далее в этой главе раздел “Печать на специальной бумаге”, стр. 5-18.

Рекомендации по пользованию автоподатчиком листов

Следующие указания помогут вам добиться наилучших результатов при работе с автоподатчиком листов:

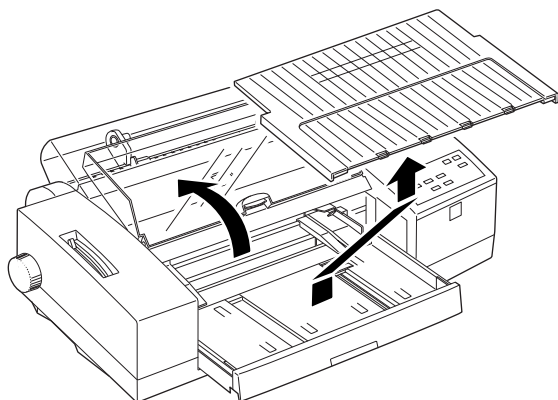
- Закладывайте бумагу в лоток автоподатчика перед тем, как послать данные для печати с компьютера на принтер. Когда принтер получит данные от компьютера, он загрузится одним листом бумаги и начнет печать.
- Если в процессе распечатки документа в лотке автоподатчика не окажется бумаги, заложите на подставку новую стопку листов и нажмите на кнопку Pause (Пауза), чтобы продолжить печать.
- Нажмите на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача), если вам необходимо вывести загруженный лист из принтера.
- По возможности пользуйтесь прикладной программой для установки верхнего и нижнего полей на странице.
- Вы можете воспользоваться режимом микронастройки при изменении позиции загрузки бумаги.
- Если текст на отпечатках размазан, установите регулировочный рычаг в положение “+”. Подробнее см. подраздел “Установка регулировочного рычага”, стр. 5-19.

Загрузка в автоподатчик сверхгабаритной бумаги

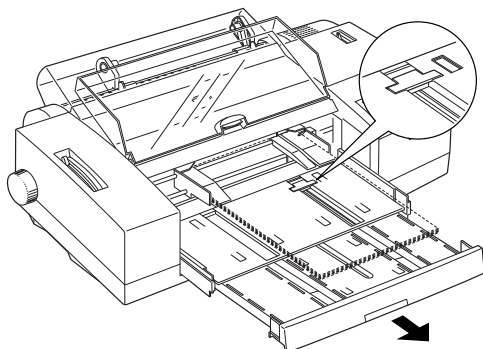
При закладке в лоток листов бумаги шире чем 420 мм и длиннее чем 297 мм необходимо вытянуть на себя удлинитель бумажного лотка и (или) сдвинуть вправо боковую направляющую, соблюдая следующие указания:

Примечания:

- ❑ Можно закладывать листы бумаги шириной до 432 мм; однако максимальная ширина области печати на странице равна 416 мм.
 - ❑ При печати на полосовой бумаге всегда закладывайте ее в принтер через щель ручной подачи. Подробнее о полосовой бумаге см. стр.5-31.
1. Проверьте, чтобы рычаг освобождения бумаги находился в положении для печати на листах.
 2. Откройте крышку принтера и удалите крышку бумажного лотка.

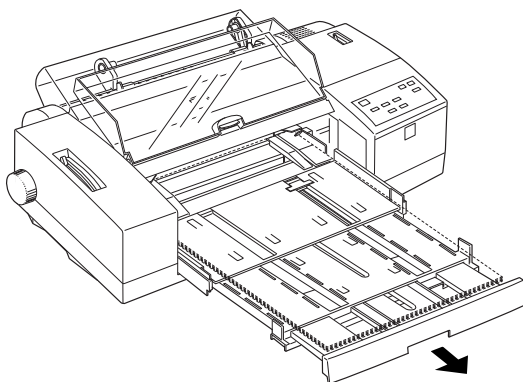


3. Удерживая на месте бумажный лоток, вытяните на себя не полностью удлинитель бумажного лотка, как показано ниже. Удлинитель бумажного лотка будет служить задним упором для стопки бумаги.



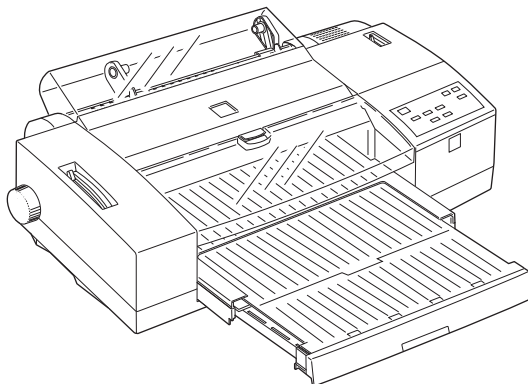
Если вы намерены печатать на листах больших форматов, как, например, A2 или US C, вытяните удлинитель бумажного лотка до предела.

4. Раздвиньте боковые направляющие бумаги в лотке устройства автоматической подачи на ширину листа.

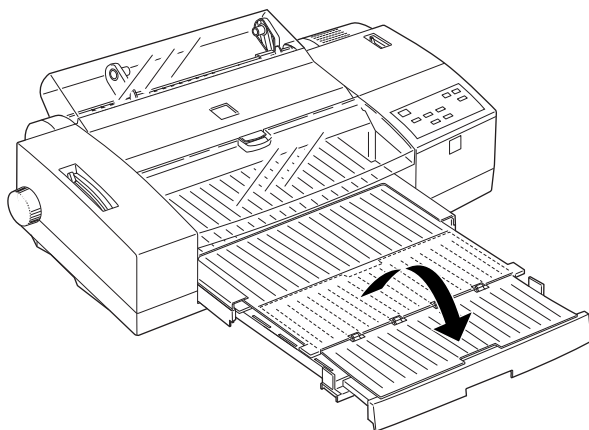


5. Распотрошите веером стопку бумаги; затем выровняйте стопку, постукивая ее ребром о твердую плоскую поверхность.
6. Вставьте стопку в бумажный лоток автоподатчика длинной стороной вперед.

7. Придвиньте удлинитель бумажного лотка к кромке стопки бумаги. Затем установите на прежнее место крышку бумажного лотка и втолкните обратно удлинитель крышки. Также закройте крышку принтера.



Если вы намерены печатать на листах таких форматов, как A2 или US C, сдвиньте удлинитель бумажного лотка в положение, соответствующее длине стопки бумаги. Затем установите на прежнее место крышку бумажного лотка и откиньте назад удлинитель крышки.



Примечания:

- ❑ В лоток устройства автоматической подачи закладываете не более 30 листов сверхгабаритной бумаги. Также не закладываете стопку бумаги выше красной линии на внутренней стороне боковой направляющей. В противном случае произойдет заклинивание подающего механизма.
- ❑ Бумагу можно закладывать шириной до 432 мм. Закладываете листы форматов Super A3/B, A2 или US C узкой стороной вперед.

Ручная подача бумаги

Отдельные листы бумаги можно загружать в принтер через щель ручной подачи, не удаляя стопку бумаги, заложенную в лоток автоподатчика. Через эту щель можно подавать ручную поштучно листы шириной от 105 до 432 мм .

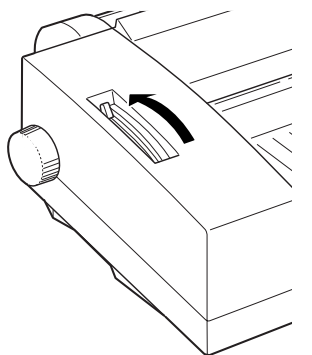
При ручной подаче листов вы можете отрегулировать позицию загрузки в режиме микронастройки. См. далее подраздел “Регулировка позиции загрузки” на стр 5-9.

Примечание:

Если вы намерены печатать на полосовой бумаге, см. подраздел “Полосовая бумага EPSON” на стр. 5-31.

При загрузке бумаги через щель ручной подачи выполняйте следующие указания:

1. Включите принтер. Проверьте, чтобы рычаг освобождения бумаги находился в положении для печати на листах.





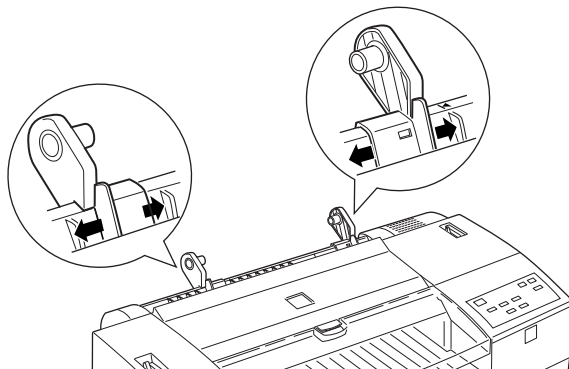
Предостережение:

Не вставляйте лист бумаги в щель ручной подачи до того, как вы включили принтер.

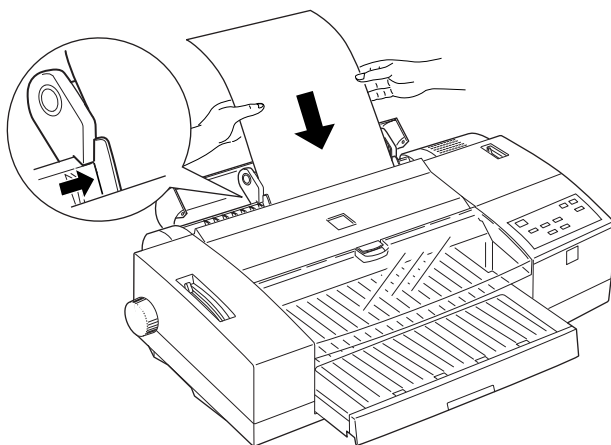
2. Установите правую направляющую у стрелки сверху на направляющей планке для ручной подачи. Затем сдвиньте левую направляющую на этой планке по ширине бумаги.

Примечание:

Перед загрузкой листов бумаги шире 364 мм, например формата A2 или US C, сдвиньте правую направляющую вправо до отказа.



3. Держа лист за обе боковые кромки печатной поверхностью вверх, расположите его правую кромку параллельно правой направляющей и вставьте его в щель ручной подачи до ощущения сопротивления.



4. Принтер затягивает лист внутрь автоматически.

Примечание:

Если лист загружается с перекосом, вытяните его. После этого повторите операцию загрузки.

5. Пошлите данные с компьютера, чтобы принтер начал их распечатывать.

По окончании печати принтер выведет лист. Если лист не вышел из принтера полностью, нажмите на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача).

Для переключения принтера обратно на загрузку листов автоподатчиком нажмите на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача) или пошлите данные принтеру с компьютера, не вставляя лист в щель ручной подачи. Принтер автоматически загружается с помощью автоподатчика листом бумаги из лотка.

Регулировка позиции загрузки

Загрузочная позиция - это то положение, в котором оказывается бумага после подачи ее внутрь принтера. Если печать начинается слишком высоко или слишком низко на странице, измените загрузочную позицию с помощью режима микронастройки.



Предостережение:

Не пользуйтесь левой ручкой на корпусе принтера для регулировки загрузочной позиции. В противном случае вы можете повредить принтер или утратите позицию начала документа.

1. Убедитесь в том, что принтер включен.
2. Нажмите на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача), чтобы загрузить лист бумаги из лотка автоподатчика в позицию начала документа. (Аналогичным способом вы можете отрегулировать позицию загрузки перфорированной ленты).
3. Нажмите на кнопку Micro Adjust \oplus (Микрорегулировка), чтобы продвинуть бумагу вперед, или на кнопку Micro Adjust \ominus (Микрорегулировка), чтобы продвинуть бумагу назад. (Нажимайте на эти кнопки столько раз, сколько потребуется, для того чтобы поле печати на странице располагалось правильно.)
4. Пошлите данные из компьютера, чтобы начать печать.

Примечания:

- Ваша настройка сохранится даже после выключения принтера, пока вы ее не измените вновь.*
- Вы можете установить различные загрузочные позиции для печати на ленте, на листах, загружаемых автоподатчиком, и на листах, подаваемых вручную через щель ручной подачи с включенным или выключенным режимом печати на полосовой бумаге.*
- У принтера существуют максимальный и минимальный пределы расположения загрузочной позиции, которые механизм подачи не переходит.*

Печать на перфорированной ленте

Встроенное устройство протяжки ленты - трактор - можно применять для печати на перфорированной бумажной ленте шириной от 102 мм до 406 мм.

Встроенным трактором можно пользоваться, не удаляя бумагу из загрузочного лотка автоподатчика.



Предостережение:

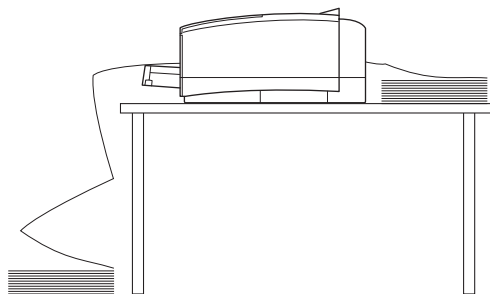
Ручка, расположенная на левой стороне корпуса, служит только для удаления заклиненной бумаги при выключенном принтере. В противном случае вы можете повредить принтер или изменить положение начала документа.

Загрузка перфорированной ленты

1. Положите стопку ленты, сложенной гармошкой, непосредственно за принтером так, чтобы она беспрепятственно подавалась в принтер. Убедитесь в том, что на пути движения ленты нет препятствий и перед принтером достаточно места для постраничного складывания распечатанной ленты “в гармошку”.

Примечание:

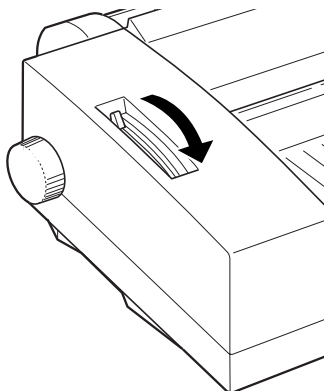
Расстояние между стопкой чистой ленты и принтером не должно превышать 1 м.



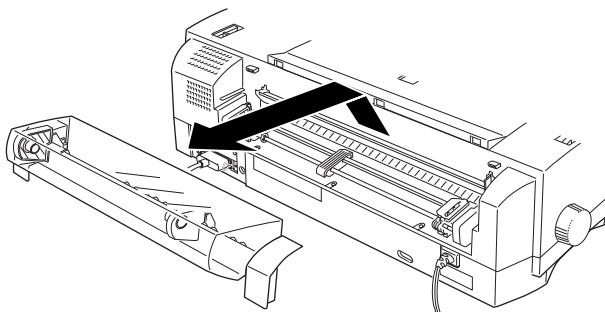
2. Переведите рычаг освобождения бумаги в положение, соответствующее печати на ленте.

Примечание:

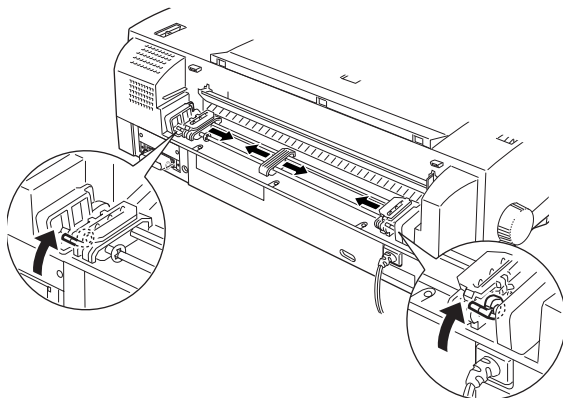
Если внутрь принтера подан лист бумаги, нажмите на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача), чтобы вывести лист перед тем, как переводить рычаг освобождения ленты.



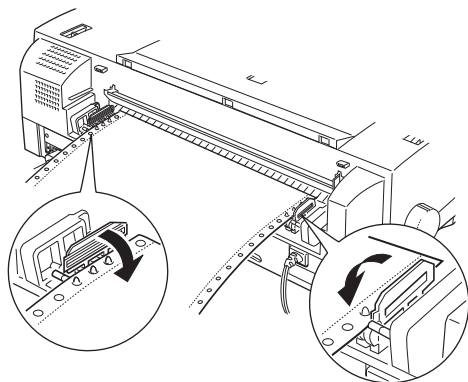
3. Захватите направляющую планку для ручной подачи обеими руками, осторожно приподнимите ее вверх и вытяните из принтера.



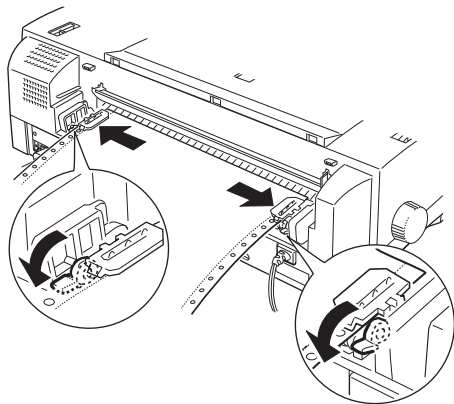
4. Освободите узлы звездочек трактора, отжимая рычаги фиксации звездочек вверх.



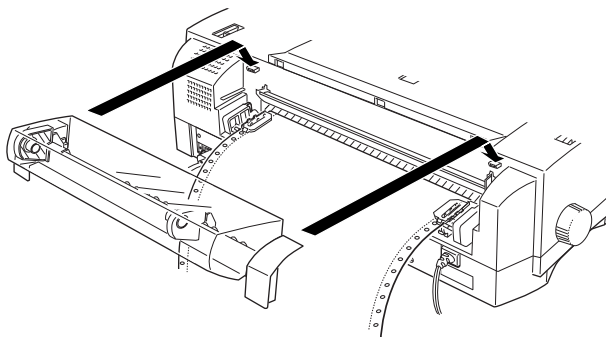
5. Раздвиньте узлы звездочек на ширину ленты; затем установите центральную опору посередине между обоими узлами звездочек.
6. Откройте обе крышки звездочек.
7. Проверьте, чтобы печатная поверхность у ленты была сверху. Затем накиньте ленту первыми четырьмя отверстиями перфорации на зубья звездочек и закройте крышки звездочек.



8. Сдвиньте узел левой звездочки вправо до предела. В результате левая дорожка перфорации будет находиться по левому краю относительно левой границы поля печати на ленте. Затем опустите рычаг для фиксации узла левой звездочки.



9. Отрегулируйте положение узла правой звездочки, чтобы устранить провисание ленты. Затем опустите рычаг для фиксации узла правой звездочки в рабочем положении.
10. Установите на прежнее место направляющую планку для ручной подачи листов. При этом ориентируйте планку так, чтобы ее отверстия совпадали с выступами на корпусе. Надавите на планку до защелкивания в рабочем положении.



11. Втолкните бумажный лоток внутрь принтера (предварительно удалив из него стопку оставшейся бумаги). Это предотвратит заклинивание ленты.
12. Перед печатью документа принтер протягивает ленту в загрузочное положение (к началу страницы) и начинает печать.

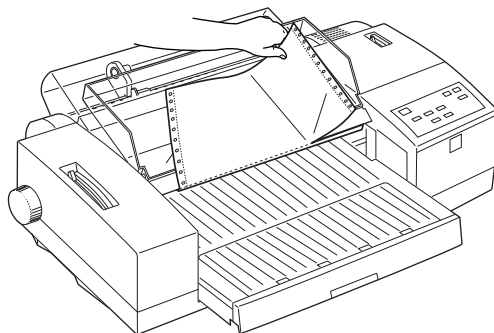
Удаление перфорированной ленты

1. По окончании печати нажмите на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача). Принтер протягивает ленту в положение отрыва.

Примечание:

Когда включена функция автоотрыва, принтер автоматически протягивает поперечную просечку на позицию отрыва ленты. Подробнее о функции автоотрыва читайте в разделе “Пользование режимом установок по умолчанию” на стр. 6-4.

2. Оторвите отпечатанные страницы.



3. Снова нажмите на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача). Принтер оттягивает ленту назад в положение парковки бумаги.

Примечание:

При печати на этикетках, наклеенных на ленту, см. подраздел “Удаление этикеток, наклеенных на ленту, из принтера” на стр. 5-30.

Рекомендации по работе с перфорированной лентой

При печати на ленте придерживайтесь следующих рекомендаций:

- ❑ Если в принтере закончилась бумага, зарядите новую ленту в трактор и нажмите на кнопку Pause (Пауза), чтобы продолжить печать.
- ❑ Вы можете воспользоваться функцией микрорегулировки, чтобы отрегулировать позиции загрузки (начало страницы) и отрыва. См. далее подразделы “Регулировка позиции загрузки” и “Регулировка позиции отрыва”. Выполненные вами регулировки сохраняются активными даже при выключении и включении принтера, пока вы не измените настройки вновь.



Предостережение:

Не пользуйтесь левой ручкой на корпусе принтера для регулировки загрузочной позиции. В противном случае вы можете повредить принтер или утратите позицию начала документа.

- ❑ Если бумага сошла с зубьев звездочек, снова накиньте ленту перфорацией на зубья и только после этого подавайте ленту в обратном направлении.

Регулировка позиции загрузки

Вы можете отрегулировать положение загрузочной позиции ленты, пользуясь функцией микронастройки. Перед регулировкой загрузочной позиции переведите ленту в позицию начала документа на странице с помощью кнопки Load/Eject (Загрузка/Выдача). См. также стр. 5-8.

Регулировка позиции отрыва

Если по окончании распечатки страницы и нажима на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача) вы обнаружите, что поперечная перфорация (просечка) не остановилась против кромки отрыва, вам необходимо исправить положение в режиме микронастройки. Когда вы возобновите печать, принтер отведет ленту назад в загрузочную позицию.



Предостережения:

- ❑ Не пользуйтесь левой ручкой на корпусе принтера для регулировки позиции отрыва ленты на кромке. В противном случае вы можете повредить принтер или утратите позицию начала документа.
- ❑ Никогда не пользуйтесь функцией отрыва на кромке для отрыва ленты с наклеенными на нее этикетками. Когда вы подадите ленту назад, этикетки могут отклеиться от ленты и заклинить принтер. На время печати на этикетках всегда отключайте функцию автоотрыва в режиме установок по умолчанию.

Примечания:

- ❑ При включенной функции автоотрыва принтер автоматически протягивает просечку вперед в позицию отрыва ленты на кромке корпуса, когда вы заканчиваете печать на странице. Подробнее о функции автоотрыва см. раздел “Пользование режимом установок по умолчанию” на стр. 6-4.
- ❑ Выполненная вами регулировка сохраняется активной даже при выключении и включении принтера, пока вы не измените ее вновь.

Выполните следующие шаги, чтобы отрегулировать позицию отрыва ленты:

1. Проверьте, чтобы принтер был включен и лента находилась в текущей позиции отрыва.
2. Нажмите на кнопку Micro Adjust \oplus (Микрорегулировка), чтобы продвинуть ленту вперед, или на кнопку Micro Adjust \ominus (Микрорегулировка), чтобы продвинуть ленту назад. (Нажимайте на эти кнопки столько раз, сколько потребуется, для того чтобы просечка располагалась точно против кромки отрыва.)
3. Оторвите все отпечатанные страницы.

Примечание:

Принтер имеет максимальное и минимальное смещения позиции отрыва, за которые лента не подается.

Переключение между печатью на ленте и на листах

Если вы использовали трактор для протяжки ленты, то вы можете легко переключиться на печать на листах, не вынимая ленту из трактора.

Переключение на листы

Для переключения с печати на ленте на печать на листах выполните следующие действия:


1. Если в принтере остались отпечатанные на ленте страницы текста, оторвите все отпечатанные страницы.



Предостережения:

- Всегда отрывайте отпечатанные страницы перед обратной подачей ленты; если отводить назад много страниц, они заклинят принтер.*
 - Никогда не подавайте назад этикетки, наклеенные на ленту. Этикетки могут легко отклеиться от ленты и заклинить принтер. Как удалять этикетки, наклеенные на бумажную ленту, см. стр. 5-30.*
2. Нажмите на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача). Принтер оттягивает ленту назад в позицию парковки.
 3. Переведите рычаг освобождения бумаги в положение для печати на листах.

Примечание:

Если мигают индикаторы Pause (Пауза) и Paper Out  (Нет бумаги), вы, вероятно, передвинули рычаг освобождения бумаги до оттягивания ленты назад. Переведите рычаг освобождения бумаги в положение для печати на ленте и нажмите на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача); после этого поставьте рычаг освобождения бумаги в положение для печати на листах.


4. Принтер готов к печати. Получив данные от компьютера, он загружается листом бумаги из лотка автоматически или вручную через щель ручной подачи.

Переключение на ленту

Для переключения от листов на ленту выполните следующие шаги:

1. Если внутри принтера остался одиночный лист бумаги, нажмите на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача) для вывода листа из принтера.
2. Толкните бумажный лоток внутрь принтера (предварительно удалив из него стопку оставшейся бумаги). Это предотвратит заклинивание ленты.
3. Переведите рычаг освобождения бумаги в положение печати на ленте.

Примечание:

Если мигают индикаторы *Pause (Пауза)* и *Paper Out*  (*Нет бумаги*), вы, вероятно, передвинули рычаг освобождения бумаги до вывода листа из принтера. Переведите рычаг освобождения бумаги в положение для печати на листах и нажмите на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача); после этого поставьте рычаг освобождения бумаги в положение для печати на ленте.

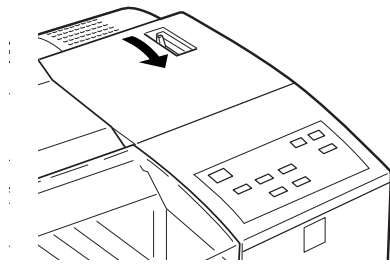
4. Начинаяте печать на ленте, подаваемой трактором.

Печать на специальной бумаге

Помимо печати на листах и на перфорированной бумажной ленте ваш принтер может печатать на многих типах других носителей, в том числе на специальной бумаге с покрытием, высококачественной глянцевой бумаге, диапозитивной прозрачной пленке, конвертах, каталожных карточках и этикетках.

Установка регулировочного рычага

Вам потребуется изменять положения регулировочного рычага перед печатью на толстой бумаге, например на конвертах или каталожных карточках, либо при размазывании чернил на отпечатках. Если чернила размазываются, установите рычаг в положение “+” независимо от типа бумаги. Для регулировки установки регулировочного рычага откройте крышку принтера и переведите рычаг в положение, показанное на рисунке ниже.



Тип бумаги	Положение рычага
Стандартная бумага (одинарный лист)	0
Конверты	+
Каталожные карточки	+
Прозрачная пленка	0
Этикетки	0
Перфорированная лента	0
Полосовая бумага	0

Установите регулировочный рычаг в положение “+” при размазывании чернил на отпечатках.

Выбор специальной бумаги и других носителей

На своем принтере вы можете использовать большинство сортов простой документной бумаги и при этом получать нормальное качество печати. Однако бумага с покрытием и глянцевая бумага дают лучшие результаты, потому что они впитывают меньше чернил.

Вы должны получать высокое качество печати на большинстве типов бумаги с покрытием. Тем не менее, качество печати меняется в зависимости от качества самой бумаги и от ее производителя. Поэтому перед закупкой больших запасов бумаги опробуйте ее образцы на своем принтере.

Фирма EPSON поставляет такие специальные носители, как бумага для струйной печати (с покрытием), прозрачные пленки, глянцевая бумага, каталожные карточки и самоклеящиеся (липкие) листы, составы и структура которых соответствуют чернилам, применяемым на струйных принтерах марки EPSON. Для обеспечения наилучших результатов печати фирма EPSON рекомендует вам пользоваться материальными носителями, которые она поставляет.

Кроме того, фирма EPSON поставляет специальные носители, которые обогащают графические отпечатки еще большей выразительностью. К ним относятся холст для струйной печати EPSON Ink Jet Canvas Cloth и пленка для обратного проецирования EPSON Ink Jet Back Light Film. У носителя EPSON Ink Jet Canvas Cloth текстура подобна тканюму холсту, и его назначение - придать отпечаткам вид художественных картин, написанных маслом на холсте. Носитель EPSON Ink Jet Back Light Film имеет печатную поверхность матированного стекла и глянцевую поверхность на обороте. Печать на этой пленке дает четкие полупрозрачные изображения, предназначенные для презентаций в аудиториях с расположением проектора позади экрана.

Когда вы будете печатать на любом из перечисленных ниже носителей, обязательно задайте соответствующую установку в драйвере принтера, как было описано выше в гл. 3 (для Windows) или в гл. 4 (для Macintosh). Также позаботьтесь о том, чтобы в принтер загрузалась бумага в соответствии с указаниями этой главы.

Названия некоторых носителей с торговой маркой EPSON, имеющиеся в настоящее время в продаже, могут различаться, что зависит от того, когда продукт был отгружен торговому посреднику. Ниже в таблице указано, имена каких типов носителей изменились. Имена носителей, используемые в данном руководстве, занесены в правый столбец с заголовком “Текущее название”, а прежние имена тех же самых продуктов находятся в левом столбце, озаглавленном “Прежнее название”. Качество и назначение носителя осталось неизменным независимо от названия на его упаковке.

*Coated (Ink Jet) Paper (Бумага с покрытием
(Бумага для струйной печати))*

Прежнее название	Текущее название
Special Coated Paper for 360 dpi Printing (A4) S041059, S041025 (Letter) S041060, S041028 (A3) S041065, S041046 (Super A3/B) S041066, S041078 (A2) S041078	EPSON 360 dpi Ink Jet Paper
Special Coated Paper for 720 dpi Printing (A4) S041061, S041026 (Letter) S041062, S041029 (Legal) S041067, S041048 (A3) S041068, S041045 (B) S041070, S041044 (Super A3/B) S041069, S041043 (A2) S041079	EPSON Photo Quality Ink Jet Paper
Special Coated Index Card for 720 dpi Printing (A6) S041054	EPSON Photo Quality Ink Jet Card
360 dpi Banner Paper S041103	EPSON 360 dpi Ink Jet Banner Paper
720 dpi Banner Paper S041102	EPSON Photo Quality Banner Paper

Transparencies (Прозрачные пленки)

Прежнее название	Текущее название
Transparency Film (A4) S041067 (Letter) S041064	EPSON Ink Jet Transparencies

Glossy Film (Глянцевая пленка)

Прежнее название	Текущее название
High Quality Glossy Paper (A4) S041071 (Letter) S041072 (A6) S041107 (A3) S041073 (B) S041075 (Super A3/B) S041074	EPSON Photo Quality Glossy Film

Примечания:

- Наличие в продаже специальных носителей зависит от страны-импортера.
- При оформлении заказа на конкретный тип носителя мы рекомендуем подтвердить его тип кодовым номером продукта, так как названия специальных носителей на упаковках могут различаться на различных рынках сбыта.

Загрузка специальной бумаги и других носителей

Перед загрузкой специальной бумаги, поставляемой фирмой EPSON, вначале прочитайте памятку, заложенную в упаковку специального носителя, и придерживайтесь следующих указаний:

- Убедитесь в том, что бумага обращена печатной поверхностью вниз, когда вы закладываете стопку носителя в автоподатчик листов, и вверх, когда вы подаете листы в принтер поштучно через щель ручной подачи. Загляните в памятку, заложенную в пачку с материальным носителем, чтобы определить, какая сторона является печатной поверхностью. У некоторых носителей обрезан один из верхних уголков листа. Обрез способствует правильной ориентации при закладке листов.

- ❑ Перед загрузкой бумаги формата А3/В или А2 прочитайте выше в этой главе подраздел “Загрузка в автоподатчик сверхгабаритной бумаги”. Примите следующие важные меры предосторожности, когда работаете с такой бумагой.
- ❑ Проверьте, чтобы стопка бумаги не превышала предельной метки со стрелкой на внутренней стороне боковой направляющей. Вместимость автоподатчика по количеству листов указана ниже для каждого вида носителей.

EPSON 360 dpi Ink Jet Paper (Бумага для струйной печати в режиме 360 точек на дюйм) Photo Quality Ink Jet Paper (Бумага фотографического качества для струйной печати)

Вы можете закладывать в лоток автоподатчика стопку бумаги высотой до 70 листов этой специальной бумаги с покрытием. При печати на специальной бумаге с покрытием формата Super А3/В или А2 укладывайте на подставку автоподатчика не более 30 листов, при этом толщина стопки не должна превышать половину расстояния до предельной отметки со стрелкой на внутренней стороне правой направляющей.

EPSON Photo Quality Ink Jet Card (Каталожная карточка фотографического качества для струйной печати)

Вы можете закладывать в лоток автоподатчика до 30 каталожных карточек.

EPSON Photo Quality Glossy Paper (Глянцевая бумага фотографического качества)

Вы можете закладывать до 20 листов бумаги. При печати на бумаге больше формата А3 вы можете закладывать на подставку автоподатчика только по одному листу за один раз. Перед загрузкой глянцевой бумаги в автоподатчик всегда подкладывайте под низ стопки лист подложки.

EPSON Photo Quality Glossy Film (Глянцевая пленка фотографического качества)

Лучше всего загружать по одному листу глянцевой пленки в лоток загрузкой глянцевой пленки всегда подкладываете под пленку лист подложки*. Если же вы решитесь загружать в автоподатчик одновременно несколько листов глянцевой пленки, то закладываете не более 30 листов.

EPSON Ink Jet Transparencies (Прозрачные пленки для струйной печати)

Вы можете закладывать в автоподатчик до 30 прозрачных пленок.

EPSON Photo Quality Self Adhesive Sheet (Самоклеющийся лист фотографического качества)

Вы можете подавать в принтер через щель ручной подачи только по одному самоклеющемуся листу .

Envelopes

Вы можете закладывать в автоподатчик до 10 конвертов.

EPSON 360 dpi Ink Jet Banner Paper (Полосовая бумага для струйной печати с разрешением 360 тнд) EPSON 360 dpi Photo Quality Banner Paper (Полосовая бумага фотографического качества для струйной печати) EPSON Ink Jet Canvas Cloth (Холст для струйной печати)

Для упрощения работы и обеспечения высокого качества печати вам потребуется дополнительный резак для полосовой бумаги Banner Paper Cutter.

EPSON Ink Jet Back Light Film (Пленка для обратного проецирования)

Вы можете закладывать в автоподатчик или в щель ручной подачи по одному листу пленки.

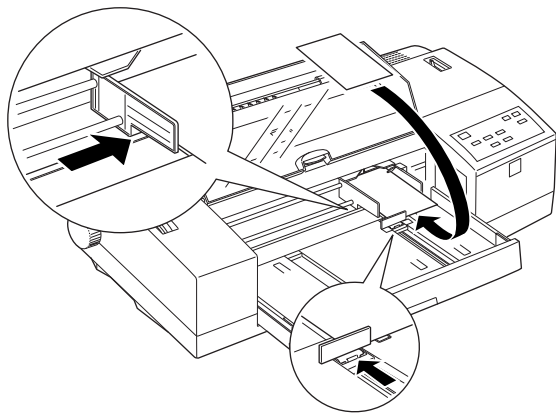
* Если в упаковку с глянцевой пленкой фотографического качества заложен лист подложки, подкладываете его под пленку, но не печатаете на нем.

Карточки фотографического качества для струйной печати

Для получения отличных результатов печати на каталожных карточках вам следует использовать только карточки сорта EPSON Photo Quality Ink Jet Cards.

Во время печати на каталожных карточках обращайтесь внимание на следующее:

- ❑ Перед загрузкой каталожных карточек проверьте, чтобы регулировочный рычаг был установлен в положение “+”. Регулировочный рычаг расположен внутри принтера. См. подраздел “Установка регулировочного рычага” на стр. 5-19.
- ❑ Вы можете закладывать до 30 каталожных карточек в лоток устройства автоматической подачи листов. Закладывайте карточки узкой стороной вперед и печатной поверхностью вниз.
- ❑ При закладке каталожных карточек в лоток автоподатчика вытяните задний упорный бортик из лотка, а затем установите его вновь по длине карточек, как показано на рисунке внизу.



- ❑ Проверьте, чтобы карточки были заложены правильно. При закладке в лоток они должны быть обращены печатной стороной вниз, а при подаче в принтер через щель ручной подачи - вверх.



Предостережение:

Не касайтесь руками печатной поверхности бумаги. Удерживайте карточки за кромки. В противном случае влажные пальцы ваших рук оставляют жирные пятна, которые ухудшат качество печати.

- ❑ Вы можете установить режим печати 720 dpi, если ваша DOS-программа поддерживает печать с разрешением 720 тнд (точек на дюйм). Вы можете выбрать направления печати Bi-d, Uni-d или Auto в режиме установок по умолчанию. Однонаправленная печать с установкой Uni-d рекомендуется при использовании разрешения 720 тнд. См. также раздел “Пользование режимом установок по умолчанию” на стр. 6-4.
- ❑ Не загружайте карточек с морщинами, завитками и изгибами.
- ❑ По окончании печати без промедлений заложите оставшиеся карточки обратно в оригинальную упаковку. Неблагоприятные условия хранения карточек, такие как высокие температура и влажность воздуха или воздействие прямых солнечных лучей, могут испортить бумагу.
- ❑ Если ваши каталожные карточки не подаются правильно на печать или застревают в принтере, см. гл. 8.

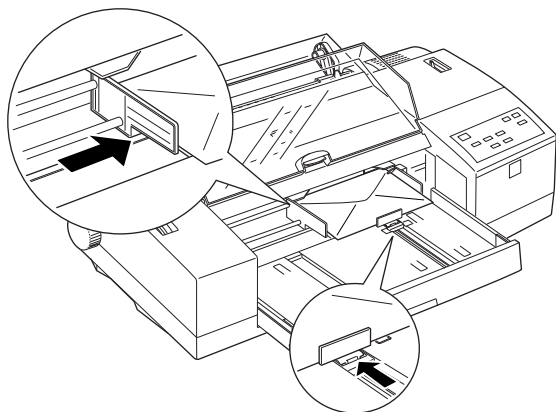
Конверты

Во время печати на конвертах обращайтесь внимание на следующее:

- ❑ Перед закладкой конвертов проверьте, чтобы регулировочный рычаг был установлен в положение “+”. Регулировочный рычаг расположен внутри принтера. См. подраздел “Установка регулировочного рычага” на стр. 5-19.

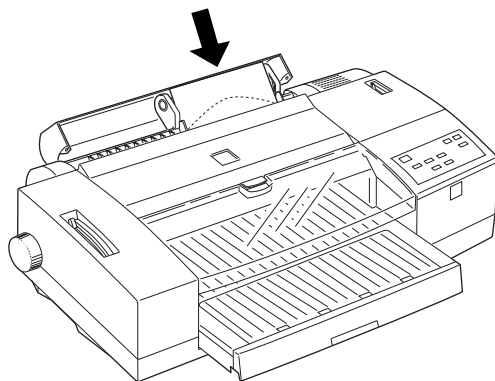
- ❑ Перед печатью на конвертах в DOS-программе с использованием автоподатчика вы должны установить режим печати на конвертах. Чтобы войти в этот режим, подайте в принтер автоматически из лотка один конверт, а затем выведите его из принтера, нажав на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача). Теперь принтер будет подавать конверты правильно.
- ❑ Вы можете закладывать до 10 конвертов в лоток устройства автоматической подачи листов.

При закладке конвертов формата C5 в лоток автоподатчика вытяните задний упорный бортик из лотка, а затем установите его вновь по длине конверта, как показано на рисунке внизу.



- ❑ Фирма EPSON рекомендует устанавливать на конвертах верхнее поле шириной до 10 мм (минимальная ширина верхнего поля 8,5 мм).

- ❑ Когда вы загружаете конверты через щель ручной подачи, расположите правую направляющую у стрелки на направляющей планке для ручной подачи. Вставляйте конверты в щель печатной стороной кверху и закрытым клапаном вперед. См. подраздел “Ручная подача бумаги” на стр. 5-6.



- ❑ Не печатайте на обратной стороне конвертов.
- ❑ Не используйте мятых, загнутых или полузапечатанных конвертов. Также не применяйте очень тонких конвертов, которые могут завернуться во время печати.
- ❑ Выберите опцию Plain Paper (Простая бумага) в качестве параметра Media Type (Тип носителя) через драйвер принтера. Для получения более подробной информации об установках драйвера принтера см. оперативную справку для Windows или гл. 4 для Macintosh.
- ❑ Уложите оставшиеся неиспользованными конверты в их оригинальную упаковку. Неблагоприятные условия хранения конвертов, такие как высокие температура и влажность воздуха, могут испортить их.
- ❑ Если ваши конверты не подаются правильно на печать или застревают в принтере, см. гл. 8, “Поиск и устранение неисправностей”.

Этикетки

При печати на этикетках обратите внимание на следующее:

- ❑ Не используйте мятых или загнутых этикеток. Также не применяйте этикеток, которые легко отклеиваются от бумажной ленты-основы.
- ❑ По окончании печати без промедлений заложите оставшиеся этикетки в их оригинальную упаковку. Неблагоприятные условия хранения этикеток, такие как высокие температура и влажность воздуха или воздействие прямых солнечных лучей, могут испортить этикетки.
- ❑ Если ваши этикетки не подаются правильно на печать или застревают в принтере, см. гл. 8, “Поиск и устранение неисправностей”.

При печати на штучных этикетках:

- ❑ Загружайте листы этикеток в принтер поштучно через щель ручной подачи. В противном случае они не будут загружаться в принтер правильно. См. “Ручная подача бумаги” на стр. 5-6. Также см. технические характеристики этикеток в Дополнении D.
- ❑ Используйте этикетки, которые полностью закрывают лист подложки; в противном случае они могут отклеиваться от подложки и заклинивать принтер.
- ❑ Следите за тем, чтобы печатная поверхность у этикеток была сверху.

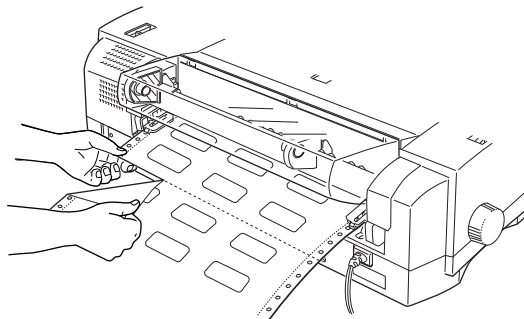
При печати на этикетках, наклеенных на бумажную ленту:

- ❑ Используйте только этикетки, наклеенные на перфорированную бумажную ленту, которую можно протягивать через принтер трактором.
- ❑ Печатайте текст на этикетках только внутри области печати. См. технические характеристики этикеток в Дополнении D.
- ❑ Подавайте этикетки в принтер печатной поверхностью кверху.
- ❑ Обязательно отключите в режиме установок по умолчанию функцию автоотрыва ленты на кромке корпуса, когда вы будете печатать на этикетках, наклеенных на ленту.

- В перерыве между заданиями на печать не оставляйте ленту с этикетками в тракторе; они могут покоробиться на опорном валике и заклинить принтер, когда вы возобновите печать.

Удаление этикеток на ленте из принтера

1. Оборвите ленту с чистыми этикетками сзади принтера.



2. Нажав на кнопку LF/FF (Перевод строки/Перевод страницы), подайте остаток нераспечатанных этикеток вперед для удаления их из принтера.




Предостережение:

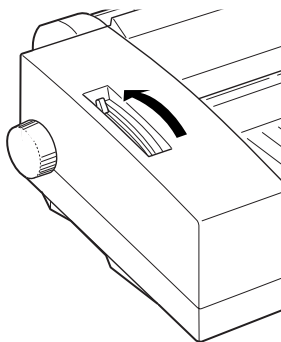
Никогда не подавайте ленту с этикетками назад через принтер; они могут легко отклеиться от подложки и заклинить принтер. Если этикетка застрянет внутри принтера, обратитесь за технической помощью к своему дилеру.

Загрузка полосовой бумаги

При печати на таких носителях, как EPSON 360 dpi Ink Jet Banner Paper (Полосовая бумага для струйной печати с разрешением 360 тнд), EPSON Photo Quality Banner Paper (Полосовая бумага фотографического качества для струйной печати) или EPSON Ink Jet Canvas Cloth (Холст для струйной печати), особенно на последнем, фирма EPSON рекомендует применять дополнительный резак для полосовой бумаги Banner Paper Cutter.

Подробную информацию о резаке для полосовой бумаги вы получите у своего дилера.

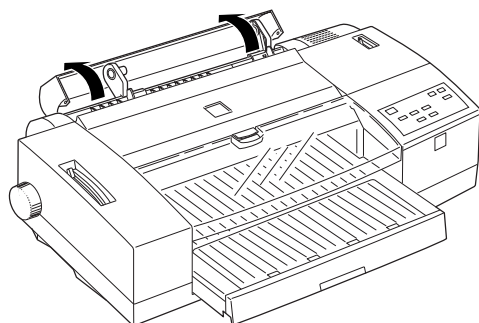
1. Удерживая нажатой кнопку Media Type (Тип носителя) , включите принтер, чтобы войти в режим установок по умолчанию. Принтер распечатывает краткую сводку и инструкционную карту.
2. Следуйте указаниям отпечатанной инструкционной карты и распечатайте текущие установки по умолчанию. Руководствуясь установками по умолчанию и отпечатанной инструкционной картой, проверьте, включены ли режимы Banner (Печать на полосах) и Auto tear-off (Автоотрыв). См. также подраздел “Пользование режимом установок по умолчанию” на стр. 6-4.
3. По окончании выключите принтер, а затем вновь включите его. Проверьте, чтобы рычаг освобождения бумаги был установлен в положение печати на листах.



Предостережение:

Не закладывайте полосовую бумагу до включения принтера.

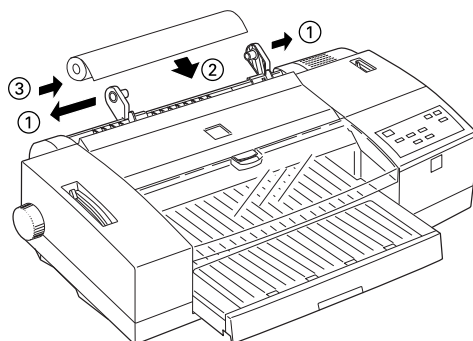
4. Откройте крышку полосовой бумаги.



5. Раздвиньте в стороны правый и левый держатели полосовой бумаги и посадите рулон полосовой бумаги на цапфу правого держателя. Затем придвиньте к рулону левый держатель.

Примечания:

- ❑ Вы достигнете наилучших результатов печати, если будете пользоваться полосовой бумагой от фирмы EPSON.
- ❑ Проверьте, чтобы правый и левый держатели плотно прилегли к рулону полосовой бумаги, но не сдавливали его сильно; в противном случае рулон не будет проворачиваться на цапфах держателей.
- ❑ Обязательно устанавливайте рулон между держателями так, чтобы полосовая бумага сматывалась с рулона сверху при входе в щель ручной подачи.



6. Удерживая рулон за оба конца, выровняйте его торцы с держателями полосовой бумаги и заведите конец полосовой бумаги в щель ручной подачи до встречи сопротивления. Принтер автоматически протянет бумагу в позицию загрузки.

Примечание:

Если полосовая бумага подается в принтер неравномерно, удалите ее. Затем загрузите бумагу повторно.

7. Закройте крышку полосовой бумаги.

Отрезание отпечатанной полосы

Фирма EPSON рекомендует применять дополнительный резак для полосовой бумаги Banner Paper Cutter при отрезании отпечатанных полос от рулонной ленты. По окончании распечатки принтер протягивает бумагу в позицию отрыва по умолчанию [если включена функция Auto tear-off (Автоотрыв) в режиме установок по умолчанию]. Нажимайте кнопки Micro Adjust (Микрорегулировка) \oplus и \ominus для подачи бумаги вперед или назад. См. руководство пользователя, приложенное к резаку, в котором даны инструкции, как пользоваться резаком. Если вы не приобрели дополнительно резак Banner Paper Cutter, пользуйтесь ножницами для резки бумаги.

Примечание:

Принтер автоматически сохраняет позицию отрезки даже после выключения электропитания, пока вы ее не измените снова.

Удаление полосовой бумаги

Для перехода на печать на другой бумаге или для временного удаления полосовой бумаги выполните следующие действия:

1. Убедитесь в том, что полосовая бумага находится в позиции загрузки бумаги (в позиции, в которой бумага остается после загрузки в принтер). Если же рулонная лента протянута в позицию отрезки, нажмите кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача), чтобы подать ее обратно в позицию загрузки.
2. Вытяните полосовую бумагу из принтера.

3. Удалите передний конец рулонной ленты из щели ручной подачи и смотайте ленту обратно на рулон, чтобы передний конец полосовой бумаги полностью вышел из щели ручной подачи.

Примечание:

Если вы не будете пользоваться полосовой бумагой длительное время, то снимите рулон с принтера и уложите его в оригинальную упаковку. Неблагоприятные условия хранения, такие как высокая температура, прямые солнечные лучи или повышенная влажность воздуха могут испортить полосовую бумагу.

Пленка EPSON для обратного проецирования

При печати на диапозитивной пленке EPSON для обратного проецирования соблюдайте следующие условия:

- Одновременно в лоток автоподатчика или в щель ручной подачи можно закладывать только один лист пленки.
- Пленка для обратного проецирования EPSON Ink Jet Back Light Film имеет тенденцию свертываться даже при нормальных условиях хранения. Если пленка свернулась, расправьте ее перед подачей в принтер.
- Обязательно закладывайте пленку в автоподатчик с печатной поверхностью, обращенной вниз, а при подаче через щель ручной подачи - вверх.
- Перед пересылкой данных печати из компьютера на принтер проверьте, чтобы в списке носителей в меню Main (Главное) драйвера принтера была выбрана опция Ink Jet Back Light Film (Пленка для обратного проецирования).

Примечание:

Пленка для обратного проецирования EPSON Ink Jet Back Light Film предназначена для печати изображений в обратном направлении. Для этого используйте функцию драйвера принтера Flip Horizontal (Повернуть по горизонтали). Если такое изображение рассматривать с обратной стороны, то оно будет казаться правильным. Для входа в режим печати Flip Horizontal (Повернуть по горизонтали) выберите опцию Ink Jet Back Light Film (Пленка для обратного проецирования) в качестве установки параметра Media Type (Тип носителя) или выберите режим Flip Horizontal (Повернуть по горизонтали), но не оба.

Панель управления

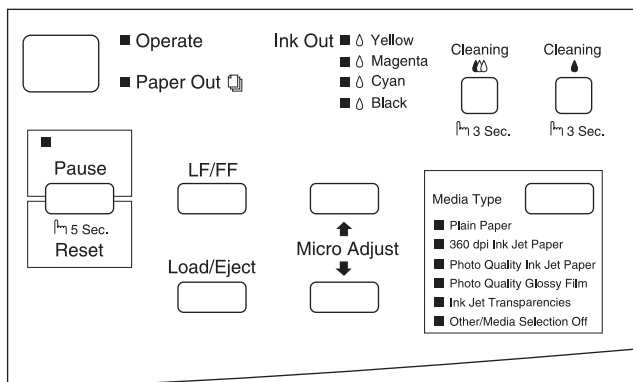
Работа с панелью управления	6-2
Специальные функции, запускаемые при включении	6-3
Пользование режимом установок по умолчанию	6-4
Об установках по умолчанию	6-5
Изменение установок по умолчанию	6-10
Выбор шрифтов	6-12
Масштабируемые шрифты	6-13

Работа с панелью управления

Световые индикаторы и кнопки, расположенные на панели управления, помогают вам легко управлять большинством простых операций принтера.

Примечание:

Прикладная программа обычно игнорирует установки органов управления, выполняемые вручную на панели управления. Поэтому старайтесь, когда это возможно, выбирать функции принтера программно через компьютер.



Специальные функции, запускаемые при включении

Эти функции запускаются при удержании нажатыми следующих кнопок, когда вы включаете принтер:

LQ self test (Чистовой автотест) (LF/FF)

Проверяется длина страницы и запускается программа самопроверки принтера с распечаткой контрольных карт при разрешении 360 тнд (точек на дюйм). См. гл. 8, “Поиск и устранение неисправностей”.

Draft self test (Черновой автотест) (Load/Eject)

Проверяется длина страницы и запускается программа автотеста с распечаткой контрольных карт при разрешении 180 тнд. См. гл. 8, “Поиск и устранение неисправностей”.

Hex dump (Шестнадцатеричный дамп) (LF/FF + Load/Eject)

Распечатываются данные принтера в шестнадцатеричном коде. См. гл. 8, “Поиск и устранение неисправностей”.

Default setting (Установка по умолчанию) (Media Type)

Принтер входит в режим установок по умолчанию. Подробнее см. раздел “Пользование режимом установок по умолчанию” на следующей странице.

Print head alignment (Выравнивание печатающих головок) (Pause)

Включается режим регулирования принтера. Подробнее см. раздел “Выравнивание печатающих головок” на стр. 8-41.

Примечание:

Для выхода из режима шестнадцатеричного дампа, установок по умолчанию или выравнивания печатающих головок выключите принтер.

Пользование режимом установок по умолчанию

Вы можете изменять некоторые параметры и установки принтера, которые управляют разнообразными функциями такими, как, например, направление печати и позиция загрузки. Поскольку эти установки выполняются при каждом включении принтера автоматически, их называют установками или параметрами по умолчанию.

Заводские установки по умолчанию рассчитаны на удовлетворение запросов большинства пользователей, поэтому вам нет особой необходимости изменять их. В таблице указаны те функции, которые вы можете выбирать в режиме установок по умолчанию.

Установка	Опции
Направление печати	Auto, Bi-D, Uni-D
Шрифт	Courier, Roman, Sans Serif, Prestige, Script, Roman T, Sans Serif H, Draft
Шаг (символов на дюйм) Пропорциональный	10 снд, 12 снд, 15 снд, 17.1 снд, 20 снд,
Интерфейсный режим	Auto (Автоматический), Параллельный, Последовательный для Macintosh, Дополнительный
Время ожидания интерфейса в Auto	10 секунд, 30 секунд
Программное обеспечение	ESC/P 2, IBM XL24E
Автовозврат каретки*	Выкл, Вкл
AGM* (Альтернативный графический режим)	Выкл, Вкл
Таблица символов	PC437, PC850, PC860, PC861, PC863, PC865, Abicomp, BRASCII, Roman 8, ISO Latin 1, PC437 Greek, PC853, PC855, PC852, PC857, PC866, PC869, MAZOWIA, Code MJK, ISO 8859-7, ISO Latin 1T, Bulgaria, PC774, Estonia, ISO 8859-2, PC866LAT, Italic
Набор национальных символов для Таблицы символов курсивного начертания	Italic U.S.A., Italic France, Italic Germany, Italic U.K., Italic Denmark 1, Italic Sweden, Italic Italy, Italic Spain 1
Автоперевод строки	Выкл, Вкл
Сетевой интерфейс	Выкл, Вкл
Перечеркнутый ноль	0, Ø
Длина страницы у ленты	11, 12, 8,5, 70/6 дюйм, Прочие

Установка	Опции
Пропуск просечки	Выкл, Вкл
Автоотрыв ленты	Выкл, Вкл
Печать на полосах	Выкл, Вкл
Скорость передачи данных параллельным интерфейсом	Быстрая, Нормальная

* Только IBM

Подробнее см. ниже подраздел “Об установках по умолчанию”. Как изменить установку, см. подраздел “Изменение установок по умолчанию” на стр. 6-10.

Примечание:

Большинство прикладных программ управляют таблицей символов и автоматическим переводом строки. Если ваша прикладная программа управляет этими функциями, вам не нужно устанавливать их на панели управления.

Об установках по умолчанию

Print direction (Направление печати)

Ваш принтер имеет три установки направления печати: однонаправленная (отображается на дисплее панели управления принтера как Uni-D), двунаправленная (Bi-D) и автоматическая (Auto).

Примечание:

Большинство прикладных программ управляют этой установкой. Если ваша прикладная программа управляет этой функцией, вам не нужно устанавливать ее на панели управления.

При выборе установки Auto (Автоматическая) принтер автоматически переключается с двунаправленной (для распечатки текста) на однонаправленную печать (для распечатки графики).

Двухнаправленная установка включает рабочие движения печатающих головок на печать в обоих направлениях. Обеспечивается самая быстрая печать. Если у отпечатка не выровнены вертикальные или горизонтальные линии, выровняйте печатающие головки, как описано на стр. 8-41. Если вы не можете воспользоваться утилитой калибровки, выровняйте печатающие головки в режиме выравнивания печатающих головок.

Однонаправленная установка побуждает печатающие головки печатать только при одном направлении движения. Этим достигается максимально точное совмещение и графики, и символов текста во время печати.

Font (Шрифт)

Используйте эту функцию для установки встроенного шрифта по умолчанию. См. также подраздел “Выбор шрифтов” на стр. 6-12.

Pitch (Шаг символов)

С помощью этой установки вы можете задавать шаг символов по умолчанию (именуемый также питчем или плотностью печати) для распечатки.

I/F mode (Интерфейсный режим)

Ваш принтер EPSON оснащен как параллельным, так и последовательным интерфейсами, которые допускают совместное использование принтера с управлением от двух компьютеров.

Когда вы задаете режим Auto (Автоматический), принтер автоматически избирает тот интерфейс, через который передаются данные, и он будет его использовать до окончания распечатки документа. (Распечатка заканчивается в тот момент, когда из выбранного интерфейса не поступают данные в течение времени ожидания, установленного для режима Auto interface wait time (Время ожидания интерфейса в Auto) и поясняемого ниже.)

Установите для этой опции значение Parallel (Параллельный), чтобы принтер игнорировал данные из последовательного интерфейса, или Serial (Последовательный), чтобы принтер не получал данные из параллельного интерфейса.

Выберите значение Option (Дополнительный), если вы установили дополнительную интерфейсную карту и хотите, чтобы принтер не реагировал на информацию от встроенного параллельного или последовательного интерфейса.

Если вы не знаете, какого типа интерфейс требуется вашему компьютеру, справьтесь об этом в руководстве пользователя компьютера.

Auto interface wait time (Время ожидания интерфейса в Auto)

Когда вы установили Auto в предыдущей опции I/F mode, вы можете назначить лимит времени простоя для интерфейса 10 секунд или 30 секунд.

Принтер не станет принимать информацию от другого интерфейса до тех пор, пока не истечет допустимое время ожидания активного интерфейса в режиме Auto с момента последней передачи им данных.

Software (Программное обеспечение)

Используйте эту установку для назначения управляющих кодов, которыми вы хотите управлять своим принтером.

При выборе ESC/P 2 ваш принтер будет эмулировать принтер EPSON ESC/P 2. Когда вы зададите установку IBM XL24E, ваш принтер будет работать как IBM Proprinter™ XL24E. По возможности выбирайте в своих прикладных программах принтер EPSON ESC/P 2. Это позволит вам использовать самые современные шрифты и графику.

Auto CR (Автовозврат каретки)

Когда включен режим Auto CR, выполнение функции автоматического возврата каретки в исходное положение будет одновременно сопровождаться переводом строки (выполняется операция CR-LF), как только позиция печати выйдет за правое поле страницы. Когда режим Auto CR выключен, принтер не будет печатать символы за правым полем и не будет заворачивать строку до тех пор, пока не получит команду CR (возвратить каретку). Эта возможность появляется в том случае, если вы выберете эмуляцию IBM XL24E в качестве установки управляющего кода.

AGM (Альтернативный графический режим)

Когда включен режим AGM, принтер может использовать графические команды высокого разрешения 24-игольчатых матричных принтеров. Установка по умолчанию выключена. Эта функция появляется, когда вы выбираете эмуляцию IBM XL24E в качестве установки управляющего кода.

Character table (Таблица символов)

Таблицы символов содержат буквы и знаки, используемые в различных национальных языках. Принтер печатает текст на основе выбранной таблицы символов. См. перечень доступных таблиц символов на стр. D-21.

International character set for Italic table (Набор национальных символов для Таблицы символов курсивного начертания)

Национальные наборы символов содержат курсивные буквы и знаки, используемые в различных национальных языках. Принтер печатает текст курсивом на основе выбранной таблицы символов курсивного начертания. См. перечень доступных таблиц символов на стр. D-21.

Auto line feed (Автоперевод строки)

Когда включен автоматический перевод строки, каждый код возврата каретки (CR) сопровождается кодом перевода строки (LF). Если ваш принтер был настроен на печать с двойными межстрочными интервалами, выключите эту функцию. Если же строки набегают одна поверх другой, включите ее.

Network I/F mode (Сетевой интерфейс)

Если ваш принтер подключен только к одному компьютеру, выключите эту функцию. Если вы хотите использовать принтер для обслуживания двух компьютеров, включите ее.

Когда эта функция включена, в буфере принтера могут находиться данные, хотя принтер и не печатает в данный момент. Всегда проверяйте, чтобы принтер выполнил все задания на печать, прежде чем вы выключите его.

0 slash (Перечеркнутый ноль)

Эта опция определяет, будет ли принтер печатать ноль перечеркнутым (Ø) или непечеркнутым (0). Эта функция помогает отличать прописную литеру O от нуля (0), например при распечатке списков кодов.

Page length for continuous paper (Длина страницы у ленты)

Эта опция доступна только при печати на перфорированной бумажной ленте с использованием трактора для ее протяжки. Можно выбирать длину страницы из следующего ряда: 11, 12, 8,5 или 70/6 (длина листа бумаги стандартного формата А4) дюйма.

Skip over perforation (Пропуск просечки)

При включении этой функции принтер будет перескакивать на ленте через поперечную перфорацию, оставляя поля шириной 1 дюйм (25,4 мм) от последней строки на предыдущей странице до просечки и от просечки до первой строки текста, напечатанной на следующей странице. Поскольку большинство прикладных программ задают собственный размер верхнего и нижнего полей на странице, включайте эту функцию только в том случае, если ваша программа не определяет размеров полей. Эта функция не действует при печати на листах.

Auto tear off (Автоотрыв ленты)

Во время печати на ленте с применением трактора для ее протяжки благодаря этой функции поперечная перфорация (просечка) будет подаваться в позицию отрыва, в которой удобно оторвать отпечатанные страницы на кромке корпуса принтера. Как только принтер получит данные для печати, он автоматически протянет ленту в позицию начала документа и начнет печатать полученные данные, причем новая страница будет целой.



Предостережение:

Выключайте эту функцию во время печати на этикетках, наклеенных на ленту и протягиваемых через принтер трактором. Если вы не выключите ее, этикетки будут сорваны с ленточной основы и вызовут заклинивание подающего механизма принтера.

Banner mode (Печать на полосах)

При включении этого режима длинная полосовая бумага не признается за листы, хотя рычаг освобождения бумаги и установлен в положение печати на листах. Следовательно, напечатанная страница не будет выводиться из принтера, а полоса будет подаваться вперед к началу следующей страницы при нажатии на кнопку LF/FF.

Parallel I/F transfer rate (Скорость передачи данных параллельным интерфейсом)

Эта установка задает скорость передачи данных для параллельного интерфейса. В большинстве случаев оставляйте включенной установку Fast (Быстрая). Если же у вас будут затруднения с печатью, то задавайте установку Normal (Нормальная).

Изменение установок по умолчанию

Для изменения установок принтера по умолчанию, пользуйтесь кнопками панели управления принтера; в этом случае световые индикаторы покажут ваш выбор на панели управления.

1. Убедитесь в том, что принтер выключен и не менее четырех листов бумаги формата А4 (шириной 210 мм) или более широкой заложено печатной стороной вниз в лоток автоматического подающего устройства.

Примечание:

Вы можете также вставлять листы через щель ручной подачи или загружать перфорированную ленту в трактор.

2. Удерживая нажатой кнопку Media Type (Тип носителя), включите принтер для вхождения в режим установок по умолчанию.

Принтер загружается листом бумаги и печатает на нем краткую сводку и инструкции. Он инструктирует вас, как выбрать язык, на котором вы будете распечатывать свой документ (например, английский, французский, немецкий, итальянский, испанский или португальский).

3. Нажимайте на кнопку Micro Adjust \emptyset (Микрорегулировка) до тех пор, пока не будет высвечен нужный вам язык; после этого нажмите на кнопку Pause (Пауза), чтобы задать ваш выбор.

Язык	Нет чернил 	Нет пурпурных чернил
Английский	●	●
Французский	○	●
Немецкий	⦿	●
Итальянский	●	○
Испанский	○	○
Португальский	⦿	○

○ = Вкл, ● = Выкл, ⦿ = Мигает

После того как вы нажмете на кнопку Pause (Пауза), принтер распечатает текущие установки по умолчанию и очередные инструкции на выбранном вами языке. Распечатка инструкций включает печать таблиц подменю со всеми установками и значениями параметров, которые вы можете изменять, и какими световыми индикаторами будет сопровождаться каждый ваш выбор. Используйте листы распечаток инструкций при изменении установок с помощью панели управления принтера.

4. Произведя свои изменения, выйдите из режима установок по умолчанию, для чего просто выключите принтер.

Примечания:

- ❑ Вы можете выходить из режима установок по умолчанию в любой момент, выключая принтер, когда на нем приостановлена печать. Все выполняемые вами изменения в этом режиме остаются активными до тех пор, пока вы не измените их вновь.
- ❑ Для проверки новых установок по умолчанию снова войдите в режим установок по умолчанию и распечатайте текущие установки. Если вы хотите прекратить печать инструкций и выйти из режима установок по умолчанию без каких-либо изменений, нажмите на кнопку Pause (Пауза). Затем нажмите на кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача), чтобы при необходимости вывести текущую страницу, и выключите принтер.

Выбор шрифтов

Ваш принтер имеет восемь встроенных шрифтов, в том числе два собственных шрифта фирмы EPSON: EPSON Roman T и EPSON Sans Serif H. (Roman T напоминает шрифт Times™; Sans Serif H подобен шрифту Helvetica™.)

Для выбора шрифта из этого списка войдите в режим установок по умолчанию. См. подраздел “Изменение установок по умолчанию”, стр. 6-10.

Примечание:

Шрифты, задаваемые вами программно, будут подавлять установки шрифтов, которые вы выбираете на панели управления. Поэтому для достижения высоких результатов пользуйтесь своей прикладной программой для выбора шрифтов.

Ниже в таблице показаны доступные встроенные шрифты принтера.

Шрифт	Образец
EPSON Courier	ABCDEF GHIJKLmn0123456789
EPSON Roman T	ABCDEF GHIJKLmn0123456789
EPSON Sans Serif H	ABCDEF GHIJKLmn0123456789
EPSON Roman	ABCDEF GHIJKLmn0123456789
EPSON Sans Serif	ABCDEF GHIJKLmn0123456789
EPSON Prestige	ABCDEF GHIJKLmn0123456789
EPSON Script	ABCDEF GHIJKLmn0123456789

Примечания:

- Шрифты Roman T и Sans Serif H доступны лишь как пропорциональные.
- Некоторые таблицы символов нельзя распечатывать шрифтами EPSON Roman T и EPSON Sans Serif H. В этом случае выбранные таблицы символов будут распечатываться шрифтом EPSON Roman.

Масштабируемые шрифты

Размеры шрифтов (их кегли) Roman, Sans Serif, Roman T и Sans Serif H можно задавать в пределах от 8 до 32 пунктов с интервалом 2 пункта через вашу прикладную программу или посылкой команды ESC/P 2™. См. документацию, приложенную к вашему программному обеспечению, о том, как выбирать размер масштабируемых шрифтов.

Образцы масштабируемых шрифтов

EPSON Roman	Epson	Epson	Epson	Epson
EPSON Roman T	Epson	Epson	Epson	Epson
EPSON Sans Serif	Epson	Epson	Epson	Epson
EPSON Sans Serif H	Epson	Epson	Epson	Epson

Техническое обслуживание и перевозка

Замена чернильного картриджа	7-2
Печать при пустом цветном чернильном картридже	7-5
Чистка принтера	7-6
Перевозка принтера	7-7

Замена чернильного картриджа

Загорающиеся на панели управления принтера световые индикаторы предупредят вас, когда останется мало чернил и пора приобрести новый картридж, а впоследствии и о необходимости замены опустевшего чернильного картриджа.

Примечание:

Если вы удалите чернильный картридж, а затем установите его вновь, принтер не сможет определить правильный уровень оставшихся чернил и индикатор (Нет чернил) может и не мигать или не будет загораться, когда в картридже закончатся чернила.

Пользуйтесь только подлинными чернильными картриджами от фирмы EPSON. Чернила картриджами от других поставщиков выведут из строя ваш принтер, и вы лишитесь на него гарантии, предоставляемой фирмой EPSON.

Когда световой индикатор Ink Out (Black)
[Нет (черных) чернил]:

- мигает, приобретите сменный черный чернильный картридж (S020118).
- горит, замените пустой черный чернильный картридж.

Когда световой индикатор Ink Out (Cyan)
[Нет (голубых) чернил]:

- мигает, приобретите сменный голубой чернильный картридж (S020130).
- горит, замените пустой голубой чернильный картридж.

Когда световой индикатор Ink Out (Magenta)
[Нет (пурпурных) чернил]:

- мигает, приобретите сменный пурпурный чернильный картридж (S020126).
- горит, замените пустой пурпурный чернильный картридж.

Когда световой индикатор Ink Out (Yellow)
[Нет (желтых) чернил]:

- мигает, приобретите сменный желтый чернильный картридж (S020122).
- горит, замените пустой желтый чернильный картридж.

Примечание:


Если цветной чернильный картридж опустеет, принтер может продолжать печатать черными чернилами. Чтобы печатать только оставшимися черными чернилами, см. подраздел “Печать при пустом цветном чернильном картридже” на стр. 7-5.



Предостережение:

Оставляйте старый картридж установленным на принтере до момента его замены новым.

Для замены чернильного картриджа выполните следующие действия:

1. Убедитесь в том, что принтер включен. Определите по мигающему или светящемуся индикатору Ink Out (Нет чернил) , какой из картриджей требует замены.
2. Надавите сверху на дверцу картриджного отсека, чтобы открыть ее. Затем осторожно вытяните израсходованный чернильный картридж прямо из принтера.

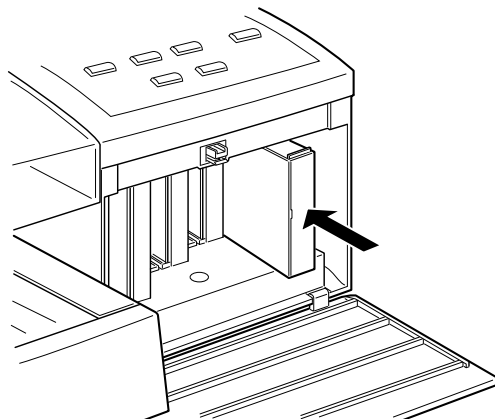


Предупреждение:

Если чернила попали на кожу ваших рук, тщательно смойте их водой с мылом. В случае поражения глаз чернилами немедленно промойте глаза водой.

3. Проверьте, соответствует ли сменный чернильный картридж по цвету и извлеките из упаковки.

4. Вставьте конец картриджа с фольгированной пробкой в картриджный отсек, выполняя указания на этикетке картриджа.



5. Твердо вдавите картридж в отсек до соприкосновения с задней стенкой картриджного отделения. Проверьте, чтобы погас соответствующий индикатор Inc Out (Нет чернил).

Примечание:

Если индикатор Inc Out (Нет чернил) продолжает светиться, значит чернильный картридж вставлен неправильно. Выньте чернильный картридж, а затем вставьте его заново по инструкции, изложенной выше.

6. Закройте дверцу картриджного отсека.
7. Нажмите кнопку Pause (Пауза), чтобы возобновить печать.

Печать при пустом цветном чернильном картридже

Даже когда опустеет один и более цветных чернильных картриджей, вы можете продолжать печатать свои документы черными чернилами, пока на принтере установлены все картриджи. Для продолжения печати, когда горит постоянно один индикатор отсутствия цветных чернил, выключите принтер, а затем вновь включите его. Помните, однако, что в момент отключения принтера из его буфера сотрутся данные печати, которые вы послали из компьютера ранее.

Примечание:

Пустой цветной картридж должен обязательно оставаться установленным на принтере.

Перед посылкой данных печати из компьютера на принтер выберите через драйвер принтера опцию Black (Черные) в качестве параметра Ink (Чернила). Подробнее об установках в драйвере принтера см. оперативную справку для Windows или гл. 4 для Macintosh.

Чтобы вновь переключиться на цветную печать, вы должны установить новый цветной чернильный картридж, как описано выше в этой главе, а затем выключить и снова включить принтер.

Если кончатся чернила в черном картридже, вы не сможете продолжать печатать, пока не замените его, хотя в цветных картриджах и могут еще оставаться чернила.

Чистка принтера

Чтобы принтер работал нормально, его необходимо тщательно чистить несколько раз в году.

1. Проверьте, чтобы принтер был выключен и все индикаторы на панели управления были погашены. После этого выньте вилку сетевого шнура из розетки.
2. Удалите бумагу из устройства автоматической подачи листов.
3. Пользуйтесь мягкой щеткой для осторожного удаления пыли и грязи.
4. Если наружные поверхности корпуса принтера и внутренние поверхности устройства автоматической подачи листов загрязнены, очистите их мягкой и чистой салфеткой, смоченной слабым раствором моющего состава в воде. Крышка принтера должна быть закрыта, чтобы вода не попала внутрь принтера.
5. Если внутренние поверхности принтера случайно оказались испачканными чернилами, ототрите чернила увлажненной салфеткой.



Предупреждение:

Не прикасайтесь руками к внутренним механизмам принтера.



Предостережения:

- ❑ *Никогда не пользуйтесь спиртами и разбавителями лаков и красок для очистки поверхностей принтера; эти вещества могут повредить и корпус, и другие детали принтера.*
- ❑ *Не допускайте попадания воды на печатающий механизм и электронные компоненты.*
- ❑ *Не пользуйтесь жесткими щетками и абразивными терками.*
- ❑ *Не обливайте внутренние части принтера смазочными маслами; непригодные масла могут повредить механизм. При необходимости смазывания проконсультируйтесь у дилера или пригласите для смазывания механизма квалифицированного мастера по техническому обслуживанию принтеров.*

Перевозка принтера

Если вам необходимо перевезти принтер в другое место, тщательно переупакуйте его, используя сохраненные оригинальные коробку и защитные упаковочные материалы с соблюдением следующих указаний:

1. Включите принтер.
2. Удалите все четыре чернильных картриджа и вложите их в отдельные пластиковые пакетики.

Примечание:

Если вам требуется перевезти ваш принтер на небольшое расстояние, не снимайте чернильных картриджей.

3. Выключите принтер и убедитесь в том, что печатающие головки находятся в исходном (правом крайнем) положении. Если нет, вновь включите принтер и подождите, пока печатающие головки возвращаются в исходное положение; затем выключите принтер.

Примечание:

После выключения принтера индикатор Pause (Пауза) продолжает мигать примерно одну минуту.

4. Выньте вилку сетевого шнура из розетки; затем отсоедините интерфейсный кабель от принтера.
5. Выньте бумагу из устройства автоматической подачи листов и снимите подставку для бумаги, выходной лоток, а также кабельную крышку.
6. Установите на принтер все защитные транспортные вкладыши, которые вы сняли при распаковке принтера.
7. Упакуйте принтер, крышку бумажного лотка, бумажный лоток, крышку полосовой бумаги и сетевой шнур в оригинальную коробку.
8. Во время транспортировки принтер должен занимать горизонтальное положение.

Поиск и устранение неисправностей

Диагностика неисправности	8-2
Индикаторы ошибок	8-2
Монитор состояния	8-5
Автотестирование	8-5
Режим шестнадцатеричного дампа	8-7
Проблемы и их решения	8-8
Электропитание	8-8
Печать	8-9
Подача бумаги	8-17
Предотвращение неполадок в подаче бумаги и ее замятия	8-25
Качество печати	8-26
Утилиты принтера	8-33
Интерфейс	8-34
Повышение скорости печати	8-35
Чистка печатающих головок	8-36
Выравнивание печатающих головок	8-41
Пользование утилитой для выравнивания головок в DOS	8-42
Пользование кнопками принтерной панели управления	8-43
Неполадки с чернильными картриджами	8-44










Диагностика неисправности

Задачи поиска и устранения неисправностей принтера лучше всего решать в два этапа: 1) диагностируйте проблему и 2) применяйте возможные варианты ее решения до тех пор, пока неполадка не будет устранена. Информацию, необходимую вам для диагностики большинства обычных неисправностей, дают вам световые индикаторы на панели управления принтера и утилита Status Monitor (Монитор состояния) (эта утилита доступна только в операционных средах Windows 95 и Macintosh). Кроме того, вы можете определить, связана ли неисправность с самим принтером или с компьютером, если выполните операцию проверки работы принтера - автотест. Опытные пользователи могут также включить режим шестнадцатеричного дампа для выяснения причин нарушения связи.




























Ниже в разделе “Проблемы и их решения” этой главы вы сможете найти причины и решения специфических проблем, связанных с работой принтера. Воспользуйтесь информацией из этой главы, чтобы установить источник вашей проблемы, затем поочередно применяйте рекомендуемые решения до тех пор, пока неисправность не будет устранена.



Индикаторы ошибок

Вы можете идентифицировать большинство обычных неполадок принтера по световым индикаторам на панели управления. Если принтер прекратил работу и загорелись или замигали индикаторы, воспользуйтесь следующей таблицей комбинаций панельных индикаторов, чтобы диагностировать неисправность, а затем принимайте рекомендуемые коррективные меры.

Состояние индикатора	Проблемы и их решения
○ Paper Out  (Нет бумаги)	Бумага не заложена в принтер.
	Заложите стопку бумаги в автоподатчик листов; затем нажмите кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача), чтобы выключить индикатор отсутствия бумаги Paper Out  . Принтер возобновляет печать.
	Бумага заложена неправильно.
	Удалите и вновь заложите бумагу правильно. См. "Загрузка бумаги" в гл. 3 (для Windows) или в гл. 4 (для Macintosh).
	Неправильно установлен рычаг освобождения бумаги.
	Установите рычаг освобождения бумаги в положение, соответствующее типу бумаги, заложеной в принтер.
⊗ Paper Out  (Нет бумаги)	Бумага замята в принтере.
	Как устранить замятие бумаги, см. "Удаление замятой бумаги" на стр. 8-24. При частых неполадках, связанных с неправильной подачей бумаги и ее замятием см. "Предотвращение неполадок в подаче бумаги и ее замятия" на стр. 8-25.
⊗ Ink Out  (Black) (Нет черных чернил)	Черный чернильный картридж почти пустой.
	Приобретите новый черный картридж (S020118).
○ Ink Out  (Black) (Нет черных чернил)	Черный чернильный картридж пустой.
	Замените старый черный картридж новым (S020118).
⊗ Ink Out  (Yellow) (Нет желтых чернил)	Желтый чернильный картридж почти пустой.
	Приобретите новый желтый картридж (S020122).
○ Ink Out  (Yellow) (Нет желтых чернил)	Желтый чернильный картридж пустой.
	Замените старый желтый картридж новым (S020122).
⊗ Ink Out  (Magenta) (Нет пурпурных чернил)	Пурпурный чернильный картридж почти пустой.
	Приобретите новый пурпурный картридж (S020126).
○ Ink Out  (Magenta) (Нет пурпурных чернил)	Цветной чернильный картридж пустой.
	Замените старый пурпурный картридж новым (S020126).

○ = горит, ⊗ мигает

Состояние индикатора	Проблемы и их решения
 Ink Out  (Cyan) (Нет голубых чернил)	<p>Голубой чернильный картридж почти пустой.</p> <p>Приобретите новый голубой картридж (S020130).</p>
 Ink Out  (Cyan) (Нет голубых чернил)	<p>Голубой чернильный картридж пустой.</p> <p>Замените старый голубой картридж новым (S020130).</p>
 Plain Paper  360 dpi Ink Jet Paper  Photo Quality Ink Jet Paper  Photo Quality Glossy Paper  Ink Jet Transparencies  Other/Media Selection Off	<p>Рычаг освобождения бумаги установлен неправильно.</p> <p>Согласуйте установленное положения рычага освобождения бумаги с типом используемой бумаги (носителя) и с источником бумаги.</p>
 Operate  Paper Out   Ink Out  (Yellow)  Ink Out  (Magenta)  Ink Out  (Cyan)  Ink Out  (Black)  Plain Paper  360 dpi Ink Jet Paper  Photo Quality Ink Jet Paper  Photo Quality Glossy Paper  Ink Jet Transparencies  Other/Media Selection Off	<p>Возникла неизвестная ошибка принтера.</p> <p>Выключите принтер и свяжитесь со своим дилером.</p>

 = горит,  = мигает

Монитор состояния


Если вы работаете в операционной среде Windows 95 или Macintosh, вы можете воспользоваться утилитой Status Monitor (Монитор состояния) для проверки текущего состояния принтера. См. также стр. 3-20 (Windows) или стр. 4-29 (Macintosh).

Автотестирование

Выполнение операции по проверке работы принтера в режиме автотеста может помочь вам установить, связана ли неполадка с принтером или с компьютером.

Для запуска программы автотеста выполните следующие действия:

Примечания:

- Перед запуском программы автотеста проверьте, чтобы в автоподатчик была заложена бумага.*
 - Убедитесь в том, что рычаг освобождения бумаги установлен в положение для печати на листах.*
 - Используйте для автотеста бумагу шириной не менее 210 мм; например, бумагу формата А4, заложённую в принтер узкой стороной листа вперед. В противном случае печатающая головка будет напылять чернила прямо на опорный валик, что в будущем станет причиной пачкания отпечатков.*
1. Убедитесь в том, что принтер выключен.
 2. Удерживая нажатой кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача), нажмите кнопку  Operate (Работа), чтобы включить принтер.

Программа автотеста начинается с распечатки на первом листе бумаги первой и последней строк, чтобы измерить длину страницы. Затем принтер печатает на следующем листе образцы наборов символов.

Автотест распечатывает встроенные доступные шрифты с разрешением 360 тнд (точек на дюйм). Типичная распечатка имеет следующий вид:

```
Courier
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJ
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJ
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKL
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKL
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMN
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNO

Sans serif H
./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[\]^_`
./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[\]^_`
0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[\]^_`
123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[\]^_`_a
23456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[\]^_`_at
3456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[\]^_`_abc
456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[\]^_`_abcc

Sans Serif
<=>?@ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[\]^_`_abcde
=>?@ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[\]^_`_abcdefg
?>@ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[\]^_`_abcdefghi
?@ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[\]^_`_abcdefghi
```

Данный образец распечатан в монохромном режиме, однако фактически шрифты печатаются цветными чернилами.

Примечание:

Если вы хотите распечатать программу автотеста с разрешением 180 тнд, то включайте принтер, удерживая нажатой кнопку LF/FF.

3. Автотест будет продолжаться до тех пор, пока в лотке автоподатчика не кончится бумага или пока вы не нажмете кнопку Pause (Пауза). Чтобы приостановить распечатку автотеста нажмите на кнопку Pause. Чтобы возобновить печать, вновь нажмете на кнопку Pause.
4. Для прекращения автотеста нажмете кнопку Pause (Пауза). При необходимости нажмете кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача), чтобы вывести лист бумаги из принтера, а затем выключите принтер.



Предостережение:

Не выключайте принтер, когда он печатает. Всегда нажимайте на кнопку Pause (Пауза), чтобы приостановить печать и только после этого выключайте принтер.

- Если распечатка программы автотеста удовлетворительная, это означает, что сам принтер исправен, а проблема заключается, вероятно, в параметрах программного обеспечения принтера, в параметрах компьютерного приложения, в интерфейсном кабеле (обязательно применяйте экранированный кабель) или в самом компьютере.

- Если распечатка программы автотеста неудовлетворительная, то неисправен принтер по причине пустого чернильного картриджа или засоренной печатающей головки. См. раздел “Проблемы и их решения” на следующей странице, в котором вы найдете возможные причины неисправности и как их устранить, либо обращайтесь прямо к разделу “Чистка печатающих головок” на стр. 8-36.

Режим шестнадцатеричного дампа


Опытные пользователи могут задать режим шестнадцатеричного дампа, чтобы выяснить, нет ли неполадок в системе связи между принтером и программным обеспечением. Для входа в шестнадцатеричный дамп выполните следующие действия:

1. Проверьте, чтобы принтер был выключен и в его автоподатчик заложена бумага.



Предостережение:

Используйте для проверки бумагу шириной не менее 210 мм; например, бумагу формата А4, сложенную в принтер узкой стороной листа вперед. В противном случае печатающая головка будет напылять чернила прямо на опорный валик, что в будущем станет причиной пачкания отпечатков.

2. Удерживая одновременно нажатыми кнопки LF/FF и Load/Eject (Загрузка/Выдача), нажмите кнопку  Operate (Работа), чтобы включить принтер.
3. Пошлите данные из компьютера.

Принтер напечатает точный код, который он получит из компьютера, в шестнадцатеричном формате.

Проблемы и их решения

В этом разделе принтерные проблемы подразделяются на следующие шесть категорий:

Электропитание	стр. 8-8
Печать	стр. 8-9
Подача бумаги	стр. 8-17
Качество печати	стр. 8-26
Утилиты принтера	стр. 8-33
Интерфейс	стр. 8-34

Входите в категорию типа вашей проблемы и найдите описание, которое больше всего соответствует возникшей неисправности. Вначале перечисляются наиболее вероятные причины и способы их устранения. Попробуйте испробовать их в той очередности, как они описаны, пока ваша проблема не будет решена.

Электропитание

Индикаторы загораются на короткое время, а затем гаснут и больше не загораются.

Причина

Номинальное напряжение принтера, вероятно, не соответствует напряжению на контактах вашей сетевой розетки.

Что делать





Проверьте соответствие напряжений принтера и розетки. Если напряжения не соответствуют, немедленно выньте вилку сетевого шнура из розетки и обратитесь к своему торговому агенту.




Предупреждение:

Вилку сетевого шнура принтера больше не вставляйте в розетку с неправильным напряжением на контактах.

Принтер не работает и индикаторы на его панели управления не горят.

Причина	Что делать
Вилка сетевого шнура в розетку вставлена неправильно.	Выключите принтер, нажимая на кнопку  Operate (Работа), вставьте вилку в розетку плотно и включите принтер кнопкой  Operate (Работа). Если индикаторы на панели управления по-прежнему не загораются, обратитесь к своему дилеру.
Принтер выключен.	Нажмите на кнопку  Operate (Работа). Загорается индикатор  Operate (Работа).
Розетка подключается внешним выключателем или автоматическим таймером.	Используйте другую розетку.
Неисправная розетка	Включите другой электроприбор в ту же розетку, чтобы проверить ее исправность. Если она неисправна, перейдите на другую розетку.

Печать

Индикатор  Operate (Работа) горит, однако принтер ничего не печатает.

Причина	Что делать
Интерфейсный кабель подключен к разъемам ненадежно.	Проверьте плотность сочленения контактов кабеля с разъемами принтера и компьютера. Если кабель подключен надежно, выполните программу автотеста, как описано на стр. 8-5.
Ваш интерфейсный кабель не отвечает стандартам принтера и компьютера.	Используйте интерфейсный кабель, соответствующий техническим характеристикам принтера и компьютера. См. стр. 1-7 и D-12 (Windows) или 1-8 и D-17 (Macintosh).

Ваше программное обеспечение установлено для принтера неправильно.

Проверьте, правильно ли выбран ваш принтер в вашем ПО.

Установите или переустановите ваше программное обеспечение. См. гл. 2.

Какой-то чернильный картридж слишком устарел. Картриджи устаревают по прошествии более шести месяцев со дня установки на принтере или предельного срока, указанного на их упаковках.

Вначале попытайтесь прочистить печатающие головки в соответствии с требованиями раздела “Чистка печатающих головок” на стр. 8-36. Если печать не возобновляется после нескольких прочисток, замените один или несколько картриджей согласно указаниям стр. 8-44.

Принтер не печатает, индикаторы горят или мигают.

Причина

Что делать

Возникло сразу несколько обычных ошибок принтера.

С помощью таблицы из раздела “Индикаторы ошибок” (см. начало этой главы) определите, какое сочетание ошибок могло произойти, и примените рекомендуемые решения.

Принтер издает звуки, как при работе, но ничего не печатает.

Причина

Что делать

Засорены сопла печатающих головок.

Прочистите печатающие головки. См. “Чистка печатающих головок” на стр. 8-36. Если прочистка несколько раз не помогает, обратитесь к своему дилеру.

Один или оба картриджа используются дольше шести месяцев или дольше предельного срока, указанного на упаковке.

Попытайтесь прочистить печатающие головки. Если это не решает проблему, замените необходимые картриджи. Если ни один из индикаторов отсутствия чернил Ink Out не горит и не мигает, см. раздел “Неполадки с чернильными картриджами” на стр. 8-44.

Принтер распечатывает автотест хорошо, но ничего не печатает через управляющую прикладную программу компьютера.

Причина	Что делать
Ваш принтер не выбран в вашем программном обеспечении.	Выберите свой принтер в установочном разделе вашего программного обеспечения.
Интерфейсный кабель не отвечает стандартам принтера и	Используйте интерфейсный кабель согласно требованиям подраздела “Интерфейсные кабели” на стр. 1-7.
<i>(Для пользователей Windows)</i> Ваш компьютер не совместим с IBM® AT на 100%.	Выберите команду Use Print Manager for this port (Использовать Диспетчер печати для этого порта) в окне Queue Setup (Установка очередности). Для доступа в это окно дважды щелкните по значку Epson Spool Manager4 (Диспетчер буферизации) в папке EPSON (Windows 95) или в программной группе EPSON (Windows 3.1) и выберите команду Setup (Установить) в меню Queue (Очередность).
Память вашего компьютера мала и не вмещает данные вашего документа.	Через программу-редактор изображений уменьшите разрешение изображения в вашем документе. Расширьте память своего компьютера. Уменьшите разрешение или количество цветов у параметра вывода на дисплей, как описано ниже. В среде Windows 95 уменьшите установку разрешения у параметра Color Palette (Цветовая палитра). Для доступа к Color Palette нажмите кнопку Start (Пуск), выделите Settings (Параметры) и выберите Control Panel (Панель управления). Затем дважды щелкните по значку Display (Дисплей), щелкните по закладке Settings (Параметры). См. также руководство пользователя Windows 95.

В среде Windows 3.1 дважды щелкните по значку Windows Setup (Установить) в меню Main (Главное); затем щелкните по Options (Опции) и выберите команду Change System Settings (Изменить параметры системы). Затем выберите уменьшенное разрешение для вашего дисплея из всплывающего списка Display (Дисплей). См. также руководство пользователя Windows 3.1.

В среде Macintosh выделите Control Panel (Панель управления) из меню Apple и выберите Monitors (Мониторы). Задайте уменьшенное разрешение. См. также руководство пользователя компьютера Macintosh. Если вы располагаете утилитой установки дисплейного адаптера, используйте ее для понижения разрешения. См. также инструкцию по пользованию дисплейной платой.

На экране монитора появилось сообщение об ошибке типа “Цветной струйный принтер EPSON Stylus COLOR” нельзя использовать (только для Macintosh).

Причина

Что делать

Драйвер принтера искажен.

Удалите, а затем снова установите драйвер. При установке с дискеты или с компакт-диска щелкните мышью по аксессуару Installer (Установщик), нажмите кнопку Continue (Продолжить) и выберите Custom Remove (Удалить по определению пользователя) в раскрывающемся списке “Easy Install” (“Простая установка”). Затем выберите EPSON Stylus Series Printer Driver (Драйвер принтера струйной серии EPSON) и задайте команду Remove (Удалить). Нажмите при необходимости кнопку Continue (Продолжить) и задайте команду Restart (Перезапустить). Читайте инструкции по установке драйвера принтера на стр. 2-20.

Цветные документы распечатываются монохромными.

Причина	Что делать
Ваш принтер не выбран через ваше программное обеспечение.	Выберите свой принтер в вашем программном обеспечении, щелкнув по команде (Печать) в меню File (Файл) и зафиксировав его в следующем диалоговом окне (окнах).
Цветная печать не выбрана через ваше программное приложение или с помощью драйвера принтера.	Выберите режим цветной печати в вашем приложении и драйвере принтера. Попробуйте печатать вновь. Если цветное изображение по-прежнему печатается как монохромное, попробуйте напечатать его из другой прикладной программы. При удачном исходе свяжитесь с поставщиком вашего неудачного программного обеспечения.
Принтер работает при установленном пустом цветном картридже.	Замените пустой цветной картридж, затем выключите и вновь включите принтер. Помните, однако, что в момент отключения принтера из его памяти сотрутся данные печати, которые вы послали ранее. См. “Печать при пустом цветном чернильном картридже”, стр. 7-5.

Печать начинается слишком высоко или слишком низко на странице.

Причина	Что делать
Поля установлены неправильно с помощью вашего приложения.	Проверьте правильность установки полей через вашу прикладную программу. См. размеры зоны печати на стр. D-7.
Размер бумаги, заложенной в принтер, не соответствует размеру, установленному программно или через драйвер принтера.	Заложите в принтер бумагу правильного размера либо измените установку размера бумаги в вашей прикладной программе или через драйвер принтера, чтобы она соответствовала размеру фактически загруженной вами бумаги.

Скорость печати ниже ожидаемой.

Причина

Разрешение изображения и объем цветного материала в документе слишком велики.

Что делать

Разумный учет цветного материала и его разрешения помогут вам оптимизировать время, затрачиваемое на печать. См. также “Повышение скорости печати” ниже в этой главе.

Примечание:

Печать с высоким разрешением и цветная печать значительно повышают объем обрабатываемых данных. Оба этих фактора сильно влияют на замедление скорости печати.

На странице что-то напечатано неправильно, а что-то отсутствует.

Причина

Возникла неизвестная проблема.

Что делать

Отсоедините интерфейсный кабель от компьютера; затем попытайтесь проверить работу принтера в режиме автотеста, как было описано на стр. 8-5.

Параметры принтера, установленные в вашем приложении, неправильные.

Отрегулируйте параметры принтера через свое приложение и попытайтесь печатать вновь.

Интерфейсный кабель подсоединен к разъемам ненадежно.

Проверьте надежность сочленения кабельных разъемов принтера и компьютера.

Скорость передачи данных не соответствует вашему компьютеру

Установите режим Normal (Нормальный) по умолчанию для параллельного интерфейса Parallel I/F. См “Изменение установок по умолчанию” на стр. 6-10.

Установки программного обеспечения подавляют значения параметров по умолчанию

Всегда старайтесь задавать установки параметров в первую очередь через программное обеспечение. Если это невозможно, воспользуйтесь драйвером принтера. Если это также невозможно, см. “Пользование режимом установок по умолчанию” на стр. 6-4.

Для пользователей DOS:

Режим сетевого интерфейса Network I/F отключен (Off).

В режиме установок по умолчанию активизируйте сетевой интерфейс Network I/F, переводя его в состояние On (Вкл). Как войти в режим установок по умолчанию, см. “Изменение установок по умолчанию” на стр. 6-10.

Весь текст печатается на одной строке.

Причина

Что делать

Для пользователей DOS:

Отключен автоперевод строки в режиме установок по умолчанию.

Проверьте, чтобы был включен автоперевод строки в режиме установок по умолчанию. Тогда принтер будет автоматически добавлять код перевода строки к каждому коду возврата каретки. См. “Пользование режимом установок по умолчанию” на стр. 6-4.

После каждой строки текста вводится дополнительно пустая строка.

Причина

Что делать

Для пользователей DOS:

Включен автоперевод строки в режиме установок по умолчанию.

Проверьте, чтобы был выключен автоперевод строки в режиме установок по умолчанию. Тогда на принтер не будут посылаться сразу два сигнала на перевод строки. См. “Пользование режимом установок по умолчанию” на стр. 6-4.

Неправильный межстрочный интервал.

Причина**Что делать**

В вашем программном обеспечении неправильно задан параметр межстрочного интервала.

Орегулируйте установку межстрочного интервала в своем программном обеспечении.

Начертания букв и знаков, заданные программно, не печатаются.

Причина**Что делать**

Ваше программное обеспечение сформатировано неправильно.

Обеспечьте правильное форматирование программного обеспечения для вашего принтера.

Не печатается шрифт (гарнитура), заданный в режиме установок по умолчанию или на панели управления.

Причина**Что делать**

Установки через программное обеспечение подавляют установки по умолчанию или выбранные с панели управления.

Пользуйтесь своим программным обеспечением для установки шрифтов.

Печатаются не те символы.

Причина**Что делать**

Выбрана неправильная таблица символов.

Проверьте установки, заданные программно и при необходимости измените таблицу символов. См “Изменение установок по умолчанию” на стр. 6-10.

Подача бумаги

Листы не загружаются в принтер правильно

Листы неправильно загружаются в принтер из лотка автоподатчика.

Причина	Что делать
Слишком много листов заложено в лоток автоподатчика.	Выньте стопку бумаги из лотка автоподатчика, удалите из нее несколько листов и повторно заложите до 100 листов простой бумаги (или до 70 листов бумаги с покрытием либо до 30 листов сверхгабаритной бумаги).
Бумага закручена или загнута.	Используйте плоскую, недеформированную бумагу.
Бумага слишком толстая или слишком тонкая.	См “Бумага” на стр. D-4.
Боковые направляющие раздвинуты неправильно.	Раздвиньте боковые направляющие по стопке бумаги.
На пути проводки бумаги осталась лента.	Удалите ленту.
Рычаг освобождения бумаги установлен в неправильное положение.	Установите рычаг освобождения бумаги в положение для печати на листах.
Задний упорный бортик установлен неправильно под выходным лотком.	Расположите задний упорный бортик под выходным лотком в соответствии с размером бумаги, уложенной на подставку автоподатчика листов.
Установка заднего упорного бортика не соответствует длине заложённых каталожных карточек.	Расположите задний упорный бортик, как показано в подразделе “Карточки фотографического качества для струйной печати” на стр. 5-25.
Бумага была сильно сжата и ее листы слиплись.	Распотрошите бумагу веером, а затем выровняйте стопку перед закладкой на подставку автоподатчика.

<p>Вы печатаете на листах сверхгабаритной бумаги, которая не ложится свободно в выходной лоток.</p>	<p>Поднимите выходной лоток, удлиннив его боковые ножки, чтобы увеличить свободное пространство между подставкой для бумаги автоподатчика и выходным лотком. См. “Загрузка в автоподатчик сверхгабаритной бумаги” на стр. 5-3.</p>
<p>Бумага заклинивается на пути ее проводки через принтер.</p>	<p>Выключите принтер и откройте крышку принтера, захватив ее за центральное углубление; затем осторожно выведите замятую бумагу, вращая ручку на себя. Удалите все оборванные куски бумаги из принтера. См. “Удаление замятой бумаги” на стр. 8-24.</p>

Листы не подаются правильно через щель ручной подачи.

Причина	Что делать
<p>Бумага закручена или загнута.</p>	<p>Используйте плоскую, недеформированную бумагу.</p>
<p>Бумага слишком толстая или слишком тонкая.</p>	<p>См “Бумага” на стр. D-4.</p>
<p>На пути проводки бумаги осталась лента.</p>	<p>Удалите ленту.</p>
<p>Рычаг освобождения бумаги установлен в неправильное положение.</p>	<p>Установите рычаг освобождения бумаги в положение для печати на листах. См. стр. 3-2 (для Windows) или стр. 4-2 (для Macintosh).</p>
<p>Листы не поданы в щель достаточно глубоко.</p>	<p>Вводите листы в щель ручной подачи до ощущения сопротивления.</p>

Принтер загружает несколько листов бумаги за один раз.

Причина	Что делать
Слишком много листов заложено в автоподатчик.	Выньте стопку бумаги из автоподатчика, удалите из нее несколько листов и заложите на прежнее место. Перед закладкой стопки обратно проверьте, сколько листов вы можете загружать в автоподатчик. См. “Загрузка специальной бумаги и других носителей” на стр. 5-22.
Бумага была сильно сжата и ее листы слиплись.	Распотрошите бумагу веером, а затем выровняйте стопку перед закладкой в автоподатчик.
Бумага слишком тонкая.	Проверьте, соответствует ли бумага стандартным требованиям. См “Бумага” на стр. D-4.

Принтер выдает мятые листы.

Причина	Что делать
Бумага слишком тонка или переувлажнена.	Не храните бумагу в сырых помещениях с влажным воздухом. Храните бумагу в ее оригинальной фабричной упаковке. См “Бумага” на стр. D-4.

Листы не полностью выводятся из принтера.

Причина	Что делать
Бумага застревает внутри принтера.	Нажмите кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача), чтобы вывести лист из принтера. При повторении неполадки см. “Чистка принтера” на стр. 7-6.
Неправильно задана длина бумаги	Проверьте установку длины бумаги через свое программное обеспечение и при необходимости отрегулируйте ее.
Листы бумаги слишком длинные.	Пользуйтесь бумагой, длина листов которой не превышает формат. См “Бумага” на стр. D-4.

Включен режим печати на полосовой бумаге.

Выключите режим печати на полосовой бумаге. Если этот режим включен, принтер выводит бумагу лишь на заданную длину. Измените эту установку в режиме по умолчанию. См. “Пользование режимом установок по умолчанию” на стр. 6-4.

Бумага выводится деформированной.

Причина

Что делать

Раздвижка боковых направляющих не соответствует ширине бумаги.

Отрегулируйте установку боковых направляющих.

В лоток автоподатчика заложено слишком много листов.

Удалите часть листов из лотка автоподатчика.

Вы печатаете на сверхгабаритной бумаге и выходной лоток препятствует ее свободному выводу из принтера.

Поднимите выходной лоток, удлиннив его боковые ножки, чтобы увеличить свободное пространство между подставкой для бумаги и выходным лотком. См. “Загрузка в автоподатчик сверхгабаритной бумаги” на стр. 5-3.

Листы не просовываются достаточно глубоко внутрь принтера.

Засовывайте лист в щель ручной подачи, пока вы не ощутите сопротивление подаче.

Бумага слишком старая и имеет морщины.

Используйте только новые и гладкие листы бумаги.

Ваша бумага, вероятно, не соответствует требованиям принтера.

Проверьте свою бумагу на соответствие размерам и качеству. См стр. D-4.

В отпечатках появляются регулярные пробелы.

Причина

Что делать

Включена функция пропуска поперечной просечки.

Выключите функцию пропуска поперечной просечки в режиме установок по умолчанию. См. “Пользование режимом установок по умолчанию” на стр. 6-4.

Поперечная просечка на ленте не совпадает с позицией отрыва на кромке корпуса.

Причина

Что делать

Позиция отрыва на кромке не отрегулирована.

Отрегулируйте позицию отрыва на кромке с помощью кнопки Micro Adjust (Микрорегулировка). См. “Регулировка позиции отрыва” на стр. 5-15.

Включена функция автоотрыва в режиме установок по умолчанию.

Выключите эту функцию. См. “Пользование режимом установок по умолчанию” на стр. 6-4.

Неправильно задана длина страницы у ленты в режиме установок по умолчанию.

Измените значение этого параметра в режиме установок по умолчанию. См. “Пользование режимом установок по умолчанию” на стр. 6-4.

Трактор не подает ленту.

Причина

Что делать

Рычаг освобождения бумаги занимает неправильное положение.

Передвиньте рычаг освобождения бумаги в положение для печати на ленте.

Боковая перфорация ленты сошла со звездочек трактора.

Вставьте ленту в трактор вновь.

Лента выводится деформированной или бумага заклинивается.

Причина	Что делать
Что-то мешает свободному движению ленты.	Проверьте, не мешает ли свободному движению ленты кабель или другой предмет.
Сфальцованная гармошкой стопка ленты лежит далеко от принтера.	Проверьте, чтобы стопка ленты была удалена от принтера не более, чем на 1 м.
Отверстия боковой перфорации пробиты со смещением одной дорожки относительно другой.	Проверьте симметричность расположения отверстий боковой перфорации на ленте. Также проверьте, зафиксированы ли узлы тянущих звездочек и закрыты ли их крышки.
Ширина и толщина ленты не соответствуют стандартам.	Проверьте ширину и толщину ленты на соответствие техническим характеристикам. См. стр. D-4.
У ленты имеется поперечное провисание.	Отрегулируйте раздвижку узлов тянущих звездочек у трактора для устранения слабины.

Бумажная лента выводится неправильно.

Причина	Что делать
Слишком велика длина страницы.	Оторвите последнюю отпечатанную страницу и нажмите кнопку Load/Eject (Загрузка/Выдача), чтобы подать ленту назад. При печати на этикетках, наклеенных на ленту, оборвите ленту на входе в принтер и нажмите кнопку LF/FF, чтобы подать вперед оставшуюся в принтере часть ленты.
Длина листов, разделенных поперечной просечкой, не отвечает стандартам.	Используйте ленту с длиной листов в пределах допуска. См. стр. D-4.

В режиме установок по умолчанию неправильно задана длина страницы для ленты.

Измените значение длины страницы для ленты в режиме установок по умолчанию. См. “Пользование режимом установок по умолчанию” на стр. 6-4.

Бумага заминается и заклинивается внутри принтера.

Читайте следующий раздел, как удалять замятую ленту из принтера.



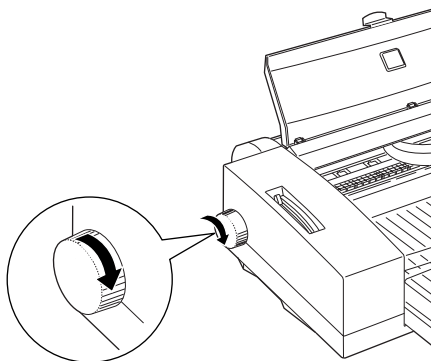
Предостережение:


Пользуйтесь левой ручкой принтера лишь для удаления заклиненной бумаги и только, когда принтер выключен. В противном случае вы можете повредить принтер или сбить положение начала страницы (начала документа).

Удаление замятой и заклиненной бумаги

Чтобы устранить заклинивание подающего механизма замятой лентой выполните следующие действия:

1. Выключите принтер.
2. Откройте крышку принтера.
3. Удалите бумажную ленту из принтера, если она установлена. Если же замятая лента заклинила принтер, оборвите чистую ленту на входе сзади принтера.
4. Вращая на себя левую ручку, выведите бумагу, застрявшую внутри, из принтера. Удалите все обрывки бумаги из принтера.



5. Если замятую бумагу заклинило в зоне вывода, осторожно вытяните бумагу из принтера.
6. Закройте крышку принтера и вновь включите принтер. Проверьте, чтобы не мигал индикатор Paper Out  (Нет бумаги).

Предотвращение неполадок в подаче бумаги и ее замятия

Если у вас часто возникают неполадки при подаче бумаги или замятые листы заклиниваются, организуйте свою работу следующим образом:

- ❑ Используйте бумагу лучшего качества, которая не слишком тонка или груба. Проверьте ее на пригодность для печати на струйных принтерах. Если и после этого возникают проблемы с подачей бумаги, вам, вероятно, следует сменить поставщика. Кроме того, бумагу некоторых сортов необходимо подавать в принтер вручную по одному листу.
- ❑ Распотрошите стопку бумаги веером, а затем выровняйте ее перед закладкой в лоток устройства автоматической подачи листов.
- ❑ Отрегулируйте положение боковых направляющих внутри лотка относительно заложенной стопки бумаги.
- ❑ Правильно установите выходной лоток, чтобы обеспечить беспрепятственный вывод бумаги из принтера.
- ❑ Не закладывайте слишком много бумаги в лоток устройства автоматической подачи листов. Вы можете загружать до 100 листов простой бумаги, до 70 листов специальной бумаги с покрытием, до 30 листов прозрачной пленки или до 5 листов глянцевой бумаги фотографического качества. Количество негабаритной бумаги большего размера в лотке также не должно превышать 30 листов, что зависит от типа носителя.
- ❑ Попробуйте перевернуть стопку бумаги в лотке устройства автоматической подачи листов. На большинстве упаковок с бумагой печатная сторона листов показана стрелкой на торце пачки. Закладывайте листовую бумагу в лоток так, чтобы печатная сторона была обращена книзу, а у ленты, вставленной в трактор, печатная поверхность должна быть сверху.
- ❑ Когда вы печатаете на этикетках, наклеенных на бумажную ленту, которая протягивается через принтер трактором, отключите функцию автоотрыва ленты. В противном случае этикетки могут отклеиваться от основы при парковке ленты и заклинивать принтер.
- ❑ Подавайте отдельные листы этикеток поштучно через щель ручной подачи. В противном случае они могут загружаться в принтер неправильно.

Отпечаток изображения имеет пропуски и бледные участки.

Причина	Что делать
Засорены сопла печатающих головок.	Прочистите головки. См. “Чистка печатающих головок” на стр. 8-36.
Качество бумаги ухудшилось из-за старения.	Используйте новую бумагу.
Неправильно установлены параметры драйвера.	Выберите через драйвер принтера режим Automatic в меню Main (Главное) (для Windows) или в диалоговом окне Print (Печать) (для Macintosh). Параметр Media Type (Тип носителя) должен соответствовать загруженной бумаге.

Отпечатанное изображение расплывчатое.

Причина	Что делать
Ваша бумага переувлажнена.	Не храните бумагу в сырых помещениях. Держите бумагу в ее оригинальной фабричной упаковке.
Неправильно установлены параметры драйвера.	Выберите через драйвер принтера режим Automatic (Автоматический) в меню Main (Главное) (для Windows) или в диалоговом окне Print (Печать) (для Macintosh). Параметр Media Type (Тип носителя) должен соответствовать загруженной бумаге.

<p>В драйвере принтера установлено значение Color (Цветные) для параметра Ink (Чернила), тогда как принтер используется с установленным опустевшим цветным картриджом.</p>	<p>Выберите установку Black (Черные) в качестве параметра Ink (Чернила). См. “Печать при пустом цветном чернильном картридже” на стр. 7-5. Замените цветной чернильный картридж.</p>
--	--

Для пользователей DOS:

По умолчанию включен режим двунаправленной печати (Bi-D).

В режиме установок по умолчанию включите однонаправленную печать (Uni-D). Как войти в режим установок по умолчанию, см “Изменение установок по умолчанию” на стр. 6-10.

Отпечатанное изображение замаранное.

Причина	Что делать
<p>Загружена слишком толстая бумага.</p>	<p>Установите регулировочный рычаг в положение “+”. См. гл. 5, “Работа с бумагой”.</p>
<p>Специальная бумага заложена без подложки или без листа простой бумаги. Глянцевую пленку, глянцевую бумагу и прозрачные пленки следует загружать с листом специальной подложки или листом простой бумаги под ними.</p>	<p>Заложите лист специальной подложки или лист простой бумаги под специальную бумагу. См. гл. 5, “Работа с бумагой” или памятку, вложенную в упаковку вашей бумаги.</p>
<p>Заложена стопка глянцевой пленки фотографического качества сорта EPSON Photo Quality Glossy Film</p>	<p>Если вам необходимо заложить сразу много листов глянцевой пленки, то в стопке не должно быть более 30 листов. Не закладывайте бумагу выше красной черты на правой направляющей.</p>

На опорный валик протекли чернила.

Протрите внутренние поверхности принтера мягкой и чистой салфеткой.



Предупреждение:
Не касайтесь руками механизмов внутри принтера.

Засорены сопла печатающих головок.

Прочистите печатающие головки. См. раздел “Чистка печатающих головок” на стр. 8-36.

В отпечатанном тексте появляются белые горизонтальные линии.

Причина

Что делать

Засорены сопла печатающих головок.

Прочистите печатающие головки. См. раздел “Чистка печатающих головок” на стр. 8-36.

В одном из картриджей осталось мало чернил.

Убедитесь в том, что на панели управления мигает или горит индикатор отсутствия чернил Ink Out и замените соответствующий картридж.

Не задан режим печати MicroWeave через драйвер вашего принтера.

Задайте режим печати MicroWeave через драйвер вашего принтера.

Выбран неправильный параметр Media Type (Тип носителя) через драйвер вашего принтера.

Проверьте, чтобы установка параметра Media Type (Тип носителя) соответствовала бумаге, загруженной в принтер.

Не выровнены вертикальные или горизонтальные линии.

Белые полосы появляются между цветной и черно-белой графикой.

Причина

Что делать

Не выровнены печатающие головки.

Выровняйте печатающие головки через утилиту Print Head Alignment (Выравнивание печатающих головок). См. раздел “Выравнивание печатающих головок” на стр. 8-41.

Сдвинута позиция начала печати.

Проверьте, чтобы в драйвере вашего принтера была выключена опция High Speed (Высокая скорость).

Для пользователей DOS:

По умолчанию включен режим двунаправленной печати (Bi-D).

В режиме установок по умолчанию включите однонаправленную печать (Uni-D), как описано в разделе “Изменение установок по умолчанию” на стр. 6-10.

Качество печати хуже ожидаемого.

Причина

Что делать

Загруженная бумага не соответствует носителю, установленному в программном приложении или в драйвере принтера.

Проверьте, загрузили ли вы в принтер ту бумагу, которую вы выбрали как тип носителя в своем приложении и (или) программном обеспечении принтера.
Убедитесь в том, что вы используете бумагу, которая отвечает требованиям этого принтера. См “Бумага” на стр. D-4.

Вы печатаете не на той стороне бумаги.

Проверьте маркировку пачки с бумагой на расположение печатной стороны у листов; затем заложите бумагу в автоподатчик печатной стороной вниз. При подаче листов поштучно через щель ручной подачи или при печати на ленте печатная сторона должна быть обращена вверх.

Установки драйвера принтера неправильные.	Проверьте правильность установки параметров драйвера принтера. Если они установлены правильно, проверьте свое приложение, потому что некоторые установки подавляются прикладной программой. См. также гл. 3 для Windows или гл. 4 для Macintosh.
В драйвере принтера задан режим печати High Speed (Высокая скорость).	Чтобы получить высокое качество печати, не задавайте высокоскоростной (High Speed) режим печати.
Для пользователей DOS: По умолчанию включен режим двунаправленной печати (Bi-D).	В режиме установок по умолчанию включите однонаправленную печать (Uni-D), как описано в “Изменение установок по умолчанию” на стр.6-10.

Цвета на отпечатках не те, каких вы ожидали.

Причина	Что делать
Засорены сопла цветной печатающей головки.	Прочистите цветную печатающую головку. См. раздел “Чистка печатающих головок” на стр. 8-36.
В драйвере вашего принтера выбраны черные чернила.	Установите Color (Цветные) в качестве параметра Ink (Чернила).
Вы печатаете не на той стороне бумаги.	Проверьте маркировку пачки с бумагой на расположение печатной стороны у листов; затем заложите бумагу в автоподатчик печатной стороной вниз. При подаче листов поштучно через щель ручной подачи или при печати на ленте, протягиваемой трактором, печатная сторона должна быть обращена вверх.
Установка параметра Media Type (Тип носителя) не соответствует заложенной бумаге.	Измените установку параметра Media Type (Тип носителя) в драйвере принтера, чтобы она соответствовала заложенной бумаге.

Засорены сопла печатающей головки для подачи чернил определенного цвета.	Прочистите цветную печатающую головку. См. раздел “Чистка печатающих головок” на стр 8-36.
Режим согласования цветов изображения ICM (в Windows) или ColorSync (в Macintosh) в вашем драйвере не соответствует вашему документу.	Выберите режим Automatic (Автоматический) в драйвере принтера.
Ваши принтер и монитор не откалиброваны на точное соответствие цветов.	Читайте руководство пользователя вашей программы-редактора изображений и вашего монитора об информации по калибровке вашей системы на согласование цветов.
Поскольку мониторы и принтеры смешивают цвета по разным схемам, цвета у отпечатков никогда точно не соответствуют цветам, воспроизводимым на экране монитора.	См. Дополнение А, “Рекомендации по цветной печати”.

Цвета на отпечатках не очень сочные.

Причина	Что делать
Изображение отпечатано на оборотной стороне бумаги для струйной печати сорта EPSON Ink Jet Paper	Проверьте, печатаете ли вы на покрытой стороне бумаги. При необходимости переверните листы и повторите печать. Если качество печати не улучшилось, прочистите печатающие головки, как описано далее в этой главе.
Неправильная установка параметра Media Type (Тип носителя) в меню Main (Главное) в драйвере принтера.	Проверьте, чтобы установка параметра Media Type (Тип носителя) соответствовала бумаге, загруженной в принтер. См. стр. 3-13 (для Windows) или стр. 4-8 (для Macintosh).

В напечатанных символах и графике пропущены цветные точки.

В отпечатке цветного изображения есть пропуски и бледные участки

Причина

Что делать

Засорены сопла цветной печатающей головки.

Прочистите цветную печатающую головку. См. раздел “Чистка печатающих головок” на стр. 8-36.

Для пользователей DOS:

Режим сетевого интерфейса Network I/F отключен (Off).

В режиме установок по умолчанию активизируйте сетевой интерфейс Network I/F, как описано в разделе “Изменение установок по умолчанию” на стр. 6-10.

В напечатанных символах и графике пропущены черные точки.

В отпечатке черно-белого изображения есть бледные участки.

Причина

Что делать

Засорены сопла черной печатающей головки.

Прочистите черную печатающую головку. См. раздел “Чистка печатающих головок” на стр. 8-36.

Отпечатки фотографий зернистые или шероховатые.

Причина

Что делать

Сбита настройка позиции начала печати.

Выверните печатающие головки с помощью утилиты Print Head Alignment (Выравнивание печатающих головок). См. раздел “Выравнивание печатающих головок” на стр. 8-41.

Разрешение в данных по оригинальному изображению или установка разрешения для изображения в вашей программе-редакторе изображений, вероятно, слишком низкие.

Увеличьте разрешение изображения в вашей программе-редакторе изображений, помня, однако, что чем выше разрешение, тем дольше длится печать.

В напечатанных символах или графике пропущены точки.

Причина**Что делать****Для пользователей DOS:**

Режим сетевого интерфейса Network I/F отключен (Off).

В режиме установок по умолчанию активизируйте сетевой интерфейс Network I/F, как описано в разделе “Изменение установок по умолчанию” на стр. 6-10.

Утилиты принтера

Окно Status Monitor (Монитор состояния) не появляется в среде Windows 95.

Причина**Что делать**

В окне Queue Setup (Установка очередности) выбрана опция Use Print Manager for this port (Использовать Диспетчер печати для этого порта).

Проверьте, чтобы не была выбрана опция Use Print Manager for this port (Использовать Диспетчер печати для этого порта). Нажмите кнопку Start (Пуск), выделите Programs (Программы), выделите Epson и щелкните по Диспетчеру буферизации Spool Manager4. Затем щелкните по Queue (Очередность) и Setup (Установить) в окне EPSON Spool Manager (Диспетчер буферизации)

В окне Spool Settings (Настройка буфера) не выбрана команда Enable bi-directional support for this printer (Включить двунаправленную поддержку для этого принтера).

Вы должны выбрать команду Enable bi-directional support for this printer в окне Spool Settings, чтобы пользоваться монитором состояния Status Monitor. Чтобы войти в окно Spool Settings, нажмите кнопку Start (Пуск), выделите Settings (Параметры) и щелкните по Printers (Принтеры). Правой клавишей мыши щелкните по значку вашего принтера и выберите опцию Properties (Свойства) в ниспадающем меню. Щелкните по закладке Details (Характеристики); затем щелкните по опции Spool Settings (Настройка буфера). Выберите команду Enable bi-directional support for this printer (Включить двунаправленную поддержку для этого принтера).

После прочистки печатающих головок через утилиту Head Cleaning

(Чистка головок) качество вывода не улучшается.

Причина	Что делать
---------	------------

Вы пытались чистить печатающие головки, когда в одном из картриджей оставалось мало чернил или все чернила были израсходованы.	Проверьте индикаторы отсутствия чернил Ink Out. Когда в одном из картриджей остается мало чернил или все чернила израсходованы, утилита Head Cleaning (Чистка головок) не действует. При необходимости замените чернильные картриджи. См. стр. 7-2.
--	---

Интерфейс

При пользовании дополнительной интерфейсной картой принтер не печатает или отпечаток хуже ожидаемого.

Причина	Что делать
---------	------------

Дополнительный интерфейс не выбран в режиме установки интерфейса.	См. “Пользование режимом установок по умолчанию” на стр. 6-4.
---	---

Вы, вероятно, используете интерфейсную карту или интерфейсный кабель, не соответствующие требуемым техническим характеристикам.	Проверьте технические характеристики вашей интерфейсной карты или вашего кабеля, соответствуют ли они принтеру. См. Дополнение В.
---	---

Не совпадают интерфейсные установки компьютера и принтера.	См. руководство пользователя вашего компьютера, как задавать правильные установки.
--	--

Повышение скорости печати

Также как печать с высоким разрешением требует больше времени на обработку данных, цветная печать длится дольше монохромной печати, потому что объем данных в цветном документе намного больше. По этой причине вы должны избирательно подходить к применению цвета, если при этом вы хотите и печатать быстрее.

Даже если ваш документ и требует самого высокого разрешения и экстенсивного применения цвета, например, когда вы печатаете по оригинал-макету, все же и в этом случае можно оптимизировать скорость печати, отрегулировав другие режимы печати. Помните, однако, что изменение некоторых режимов с целью повысить скорость печати, может ухудшить качество отпечатков.

Ниже в таблице перечислены факторы, оказывающие обратное воздействие на скорость и качество печати (т. е. увеличение одного ведет к снижению другого).

Качество печати Скорость печати	Ниже Быстрее	Выше Медленнее
Параметры программного обеспечения принтера		
Качество печати	Экономичный режим	SuperFine
MicroWeave	Выключено	Включено
Высокая скорость	Включено	Выключено
Передача полутонов	Без растра	Беспорядочное рассеяние
Характеристики данных		
Размер изображения	Малый	Большой
Разрешение	Низкое	Высокое

В таблице внизу представлены факторы, влияющие только на скорость печати.

	Скорость печати	
Параметры		
Быстрее	Медленнее	
Параметры программного обеспечения принтера		
Чернила	Черные	Цветные
Слить*	Выключено	Включено
Обратный порядок печати*	Выключено	Включено
Поворот страницы по горизонтали*	Выключено	Включено
Характеристики данных		
Разновидность цветов	Серая шкала**	Полноцветная печать
Аппаратные ресурсы		
Скорость системы	Быстрая	Медленная
Свободная память НМД	Большая	Малая
Область свободной памяти	Большая	Малая
Состояние программного обеспечения		
Активные приложения	Одно	Много
Виртуальная память	Не применяется	Применяется

* Различается в зависимости от программного обеспечения принтера и прикладной программы компьютера, применяемых пользователем.

** Серая шкала подразумевает использование только черных чернил для передачи при печати различных оттенков серого - от абсолютно черного до абсолютно белого.

Чистка печатающих головок

Когда вы обнаружите, что отпечатанное изображение неожиданно побледнело или в нем отсутствуют точки, вы можете решить эти проблемы, прочистив печатающие головки. Благодаря этой операции сопла будут подавать чернила правильно.

Печатающие головки можно прочищать из вашего компьютера с помощью утилиты Head Cleaning (Чистка головок), входящей в комплект программного обеспечения принтера.

Если вы работаете в среде DOS, вы не сможете чистить печатающие головки через эту утилиту, а вместо нее воспользуйтесь возможностями панели управления принтера. См. также подраздел “Чистка печатающих головок с помощью кнопок панели управления принтера” на стр. 8-40.

Примечания:

- ❑ *Чистка печатающих головок расходует чернила. Чтобы не переводить чернила, прочищайте головки только, когда ухудшается качество печати.*
- ❑ *Пользуйтесь утилитой контроля сопел *Nozzle Check*, которая подтверждает необходимость чистки печатающих головок. Это обеспечит экономию чернил.*
- ❑ *Во время печати нельзя запускать утилиты *Head Cleaning* (Чистка головок) или *Nozzle Check* (Проверка сопел); иначе печать будет грязной.*

Для прочистки печатающих головок выполните следующие действия в среде Windows или см. стр. 8-38 для Macintosh:

Для пользователей Windows:

1. Когда вы чистите черную печатающую головку, убедитесь в том, что индикатор отсутствия черных чернил Ink Out ▲ (black) погашен. Если же индикатор горит или мигает, см. раздел “Замена чернильного картриджа” на стр. 7-2.
2. Войдите в меню утилит Utility, как описано в гл. 3.
3. Нажмите кнопку Head Cleaning (Чистка головки).
4. Выполняйте указания с экрана и распечатайте шаблон проверки сопел.

Шаблон проверки чистоты сопел:

Этот образец шаблона распечатан в монохромном режиме, однако фактические шаблоны для проверки чистоты сопел печатаются в цвете.

Если вы обнаружите на распечатанном шаблоне отсутствующие сегменты в контрольных строках, необходимо повторить чистку головки и затем вновь распечатать шаблон проверки чистоты сопел. Переходите к шагу 5.

Если шаблон проверки чистоты сопел распечатывается правильно, вам не нужно чистить печатающие головки. Нажмите кнопку Cancel (Отмена) и прочтите раздел “Качество печати” на стр. 8-26 при существовании проблемы.

5. Чтобы прочистить печатающие головки, выполняйте указания с экрана.

Индикатор Pause (Пауза) мигает, когда принтр проходит цикл чистки.





Предостережение:

Никогда не выключайте принтер, пока мигает индикатор Pause (Пауза), чтобы не повредить принтер.

По окончании чистки щелкните мышью по по команде Print nozzle check pattern (Распечатать шаблон проверки сопел) в диалоговом окне Head Cleaning (Чистка головок) либо напечатайте несколько строк из документа для подтверждения, что головки чистые и чтобы сбросить цикл чистки.

6. Если качество печати не улучшилось после повторения шагов 4 и 5 до пяти раз, попробуйте другие рекомендации, предложенные в разделе “Качество печати” на стр. 8-26. Если и после их выполнения качество не повышается, обратитесь за технической помощью к своему дилеру.

Для пользователей Macintosh:

1. Когда вы чистите черную печатающую головку, убедитесь в том, что индикатор отсутствия черных чернил Ink Out  погашен. Если вы чистите цветную печатающую головку, убедитесь в том, что индикаторы Ink Out  не горят. Если же индикатор головки, которую вы собираетесь чистить, горит или мигает, см. раздел “Замена чернильного картриджа” на стр. 7-2.
2. Выберите позицию Utility (Утилита) через диалоговое окно Print (Печать), как описано в гл. 4.
3. Нажмите кнопку Head Cleaning (Чистка головки).

4. Выполните указания с экрана и распечатайте шаблон проверки чистоты сопел. Образец шаблона проверки чистоты сопел приведен на стр. 8-37.

Если вы обнаружите на распечатанном шаблоне отсутствующие сегменты в контрольных строках, необходимо повторить чистку головки и затем вновь распечатать шаблон проверки чистоты сопел. Переходите к шагу 5.

Если шаблон проверки чистоты сопел распечатывается правильно, вам не нужно чистить печатающие головки. Нажмите кнопку Cancel (Отмена) и прочтите раздел “Качество печати” на стр. 8-26 при существовании проблемы.

5. Чтобы прочистить печатающие головки, выполняйте указания с экрана.

Индикатор Pause (Пауза) мигает, когда принтр проходит цикл чистки.



Предостережение:

Никогда не выключайте принтер, пока мигает индикатор Pause (Пауза), чтобы не повредить принтер.

По окончании чистки щелкните по кнопке подтверждения в диалоговом окне Head Cleaning (Чистка головок) либо напечатайте несколько строк из документа для убеждения, что головки чистые и чтобы сбросить цикл чистки.



6. Если качество печати не улучшилось после повторения шагов 4 и 5 до пяти раз, попробуйте другие рекомендации, предложенные в разделе “Качество печати” на стр. 8-26. Если и после их выполнения качество не повышается, обратитесь за технической помощью к своему дилеру.

Чистка печатающих головок с помощью кнопок панели управления принтера

Как чистить печатающие головки, пользуясь утилитами, см. стр. 8-36.
Перед чисткой головок с помощью кнопок панели управления принтера читайте этот подраздел.

Примечание:

Если мигает или горит непрерывно индикатор отсутствия цветных чернил Ink Out, вы не сможете чистить цветную печатающую головку. Если мигает или горит непрерывно индикатор отсутствия черных чернил Ink Out, вы не сможете чистить черную печатающую головку. См. раздел “Замена чернильного картриджа” на стр. 7-2.

1. Проверьте, чтобы принтер был включен.
2. Нажмите кнопку Pause (Пауза), чтобы включить индикатор Pause (Пауза).
3. Убедитесь в том, что индикатор отсутствия чернил Ink Out головки, которую вы собираетесь чистить, не горит.
4. Нажмите кнопки Cleaning  (black) [Чистка (черная)] либо Cleaning  (color) [Чистка (цветная)] для прочистки соответствующей печатающей головки. Принтер начинает чистку печатающей головки, а индикатор Pause (Пауза) начинает мигать. Если вы хотите перейти к чистке другой печатающей головки, подождите, пока индикатор Pause (Пауза) не перестанет мигать. На прочистку каждой печатающей головки уходит примерно две минуты.



Предостережение:

Никогда не выключайте принтер, пока мигает индикатор Pause (Пауза), чтобы не повредить принтер.

Примечание:

Вы не можете чистить одновременно и черную, и цветную печатающие головки.

5. После того как индикатор Pause (Пауза) перестанет мигать, нажмите кнопку Pause (Пауза), чтобы возобновить печать.

Примечание:

Вы должны напечатать несколько строк после каждой прочистки печатающих головок, чтобы сбросить цикл чистки.

Если качество печати не улучшается, повторите шаг 4, затем напечатайте несколько строк, чтобы проверить вывод на печать. Если качество печати не улучшается после повторения этой процедуры 4-5 раз, см. подраздел “Качество печати” на стр. 8-26. И при отсутствии улучшения качества печати после выполнения рекомендаций из этого подраздела обратитесь за технической помощью к своему дилеру.

Выравнивание печатающих головок

При обнаружении несовпадения вертикальных или горизонтальных линий вы сможете решить эти проблемы на своем компьютере с помощью утилиты Print Head Alignment (Выравнивание печатающих головок) из состава программного обеспечения принтера.

Для пользователей Windows:

1. Убедитесь в том, что в автоподатчик листов заложена бумага.



Предостережение:

Используйте бумагу шириной не менее 210 мм; например, бумагу формата А4, заложенную в принтер узкой стороной листа вперед.

2. Откройте драйвер принтера и щелкните мышью по закладке Utility (Утилита).
3. Нажмите кнопку Print Head Alignment (Выравнивание печатающих головок).
4. Выполняйте указания с экрана, чтобы выровнять положение печатающих головок.

Для пользователей Macintosh:

1. Убедитесь в том, что в автоподатчик листов заложена бумага.



Предостережение:

Используйте бумагу шириной не менее 210 мм; например, бумагу формата А4, сложенную в принтер узкой стороной листа вперед. В противном случае печатающая головка будет напылять чернила прямо на опорный валик.

2. Выберите позицию Utility (Утилита) через диалоговое окно Print (Печать). Открывается диалоговое окно Utility (Утилита).
3. Нажмите кнопку Print Head Alignment (Выравнивание печатающих головок).
4. Выполняйте указания с экрана, чтобы выровнять положение печатающих головок.

Пользование утилитой для выравнивания головок в DOS

Утилита выравнивания печатающих головок выполняет функции выравнивания как черной, так и цветной печатающих головок. Для инсталляции этой утилиты на жесткий диск вашего компьютера вставьте компакт-диск с программным обеспечением принтера EPSON Printer Software CD-ROM в дисковод CD-ROM вашего компьютера и введите с клавиатуры команду D:\SETUP (Если ваш CD-ROM-дисковод имеет другое обозначение или если вы пользуетесь дискетной версией, то введите его/ее литеру вместо D:\.) по подсказке DOS с экрана. Выполните инструкции с экрана. По окончании установочной программы перейдите на другой дисковод и войдите в каталог, который содержит утилиту (либо укажите путь к каталогу). Затем введите с клавиатуры команду EPCALIB и нажмите клавишу <Enter>. Появляется следующее окно:



Проверьте, чтобы в нем был выделен ваш принтер. Нажмите кнопку Next (Далее) и в дальнейшем выполняйте инструкции с экрана.

Примечание:

Эта утилита рассчитана на применение в операционной системе DOS как с использованием мыши, так и без нее.

Пользование кнопками принтерной панели управления

Если вы не можете воспользоваться утилитой выравнивания печатающих головок, полученной вами в комплекте с принтером, тогда выполните следующие действия по выравниванию печатающих головок:

1. Убедитесь в том, что принтер выключен и бумага заложена в подающее устройство.



Предостережение:

Используйте бумагу шириной не менее 210 мм; например, формата А4, загружаемую узкой стороной вперед. В противном случае печатающие головки будут напылять чернила прямо на опорный валик.

2. Удерживая нажатой кнопку Pause (Пауза), включите принтер для вхождения в режим выравнивания печатающих головок. Отпустите кнопки.

Принтер печатает инструкционную карту на английском, французском, немецком, итальянском, испанском и португальском языках, как следует выравнивать печатающие головки. Выполните эти указания.

3. По окончании выравнивания печатающих головок выйдите из режима выравнивания печатающих головок, выключив принтер.

Неполадки с чернильными картриджами

Если качество вывода не улучшается даже после прочистки и выравнивания печатающих головок, необходимо заменить один или несколько чернильных картриджей.

Чтобы заменить чернильный картридж до того, как замигает или погаснет индикатор отсутствия чернил Ink Out, выполните следующие действия:



Предостережение:

После того как вы вынете чернильный картридж, он становится непригодным и его нельзя устанавливать повторно, даже если в нем и остались чернила.

1. Проверьте, чтобы принтер был включен. Определите по отсутствию цвета в вашей распечатке или в распечатанной карте автотеста, какой из чернильных картриджей требует замены. Как выполнять автотестирование, см. стр. 8-5.
2. Завершите процедуру замены чернильного картриджа, начиная с шага 2, как описано в разделе “Замена чернильного картриджа” на стр. 7-2.



Основы цветной печати А-2
Разрешение изображения и размер изображения А-5
Роль цветной печати в документах А-7

Основы цветной печати

В этом разделе описаны основные свойства цвета, зависимости между цветами и как применять цвета для улучшения ваших отпечатанных документов.

Свойства цвета

Цвет обладает следующими тремя свойствами: тоном (Hue), насыщенностью (Saturation) и яркостью (Brightness).

Тон	Название цвета, например красный, синий или фиолетовый. Круг, отражающий взаимосвязь между цветами, называется цветовым кругом.
Насыщенность	Сочность (густота) цвета. Это свойство отражает пропорциональное количество примеси серого к основному тону.
Яркость	Относительная светлота или темнота цвета.

Способ выражения этих свойств называется системой ренотации Манселла. Цветовой круг и система Манселла полезны для понимания свойств цвета. См. также справочное руководство *Color Guide* (Руководство по цветной печати).

Синхронизация цветов монитора и принтера

Ваш принтер воспроизводит изображения, печатая крошечные узоры из чернильных пятен на бумаге. Он использует такие цвета, как голубой (С), пурпурный (М), желтый (Y) и черный (К) для создания эффекта смешения, благодаря которому вы воображаете, будто видите миллионы разных цветов. Такой тип цвета, воспроизведенный пигментами, которые поглощают одни цвета и отражают другие, называется субтрактивным.

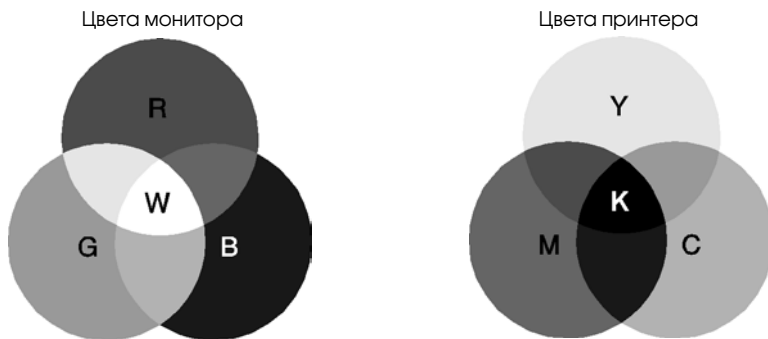
Примечание:

Теоретически чистые голубые, пурпурные и желтые чернила при смешении должны давать черный цвет, однако фактически они воспроизводят грязный коричневый цвет и к ним надо добавлять черные чернила, чтобы получить подлинный черный цвет (К).

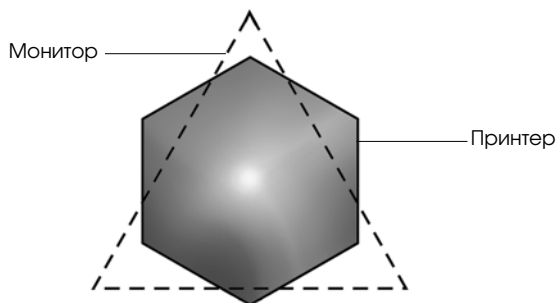
Монитор вашего компьютера воспроизводит изображения, облучая электронной пушкой цветные люминофоры экрана. (Люминофор - это вещество, испускающее свет под воздействием облучения.) Каждая точка экрана (пиксел) содержит три цветных люминофора: красный (R), зеленый (G) и синий (B).

Так как принтер и монитор воспроизводят цвета различными способами и, кроме того, они обладают различными возможностями по доступному количеству воспроизводимых цветов, изображение на экране всегда будет отличаться от его распечатки. Если вы хотите отрегулировать, т. е. откалибровать цвет принтера, приблизить его к цвету на мониторе, вы можете поэкспериментировать с установками параметров драйвера принтера.

Кроме того, вы можете приобрести программу управления цветом у многих поставщиков программных продуктов и мониторов, которая поможет вам сблизить цвета принтера и экрана. Информацию о совмещении цветов читайте в руководстве пользователя, приложенном к вашей программе-редактору изображений.



Диапазон отображаемых цветов:



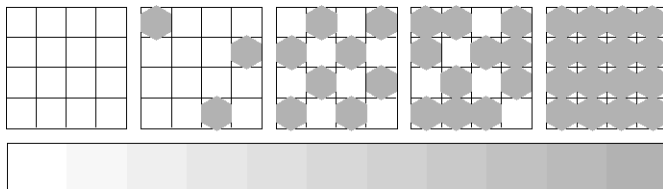
Примечание:

При распечатке отсканированного изображения вы можете испытывать еще большие трудности в обеспечении соответствия цветов. Причиной этому служит то, что сканеры создают данные, описывающие оригинальное изображение, используя систему СМУК. В результате формат данных по вашему изображению будет меняться дважды.

На верхнем рисунке обозначены цвета: В - синий; С - голубой; G - зеленый; К - черный; М - пурпурный; R - красный; W - белый и Y - желтый.

Процесс цветной печати

Ваш принтер воспроизводит цветные изображения печатанием крошечных чернильных точек, используя систему смешения цветов СМΥΚ, о чем говорилось в предыдущем подразделе. Поскольку большинство струйных принтеров не способны печатать различные градации (оттенки) трех основных цветов, они должны использовать следующий метод растривания полутонов, чтобы передать миллионы цветовых оттенков:



Кластеризация и беспорядочное рассеяние - это наиболее распространенные способы компьютерной передачи полутонов растриванием.

Кластеризация (*Dithering*)

Этот способ (известный также, как “градации оттенков”, “размывка”, “зернистость” и “дрожание”) передачи градаций оттенков упорядоченными группами (кластерами) точек в форме различных узоров равномерно распределяет индивидуальные точки различных цветных чернил, создавая видимость нейтральных цветов. Способ рекомендуется для печати документов, которые содержат большие зоны сплошных тонов, например столбиковых диаграмм, гистограмм и графиков, в которых не требуется плавный переход от одного цветового оттенка к другому.

Беспорядочное рассеяние (*Error diffusion*)

Данный способ беспорядочно расставляет индивидуальные точки различных цветов, чтобы создать видимость нейтральных цветов. Беспорядочно расставляя точки, принтер может достигать отличной цветопередачи и незаметного перехода одного цветового оттенка в другой. Этот способ рекомендуется для печати документов, которые содержат мелко детализированную графику или фотографические изображения.

Разрешение изображения и размер изображения

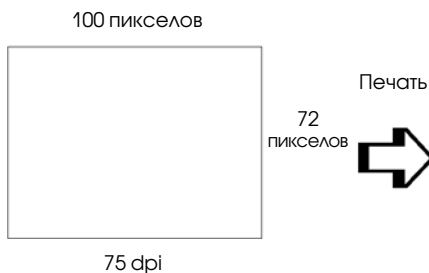
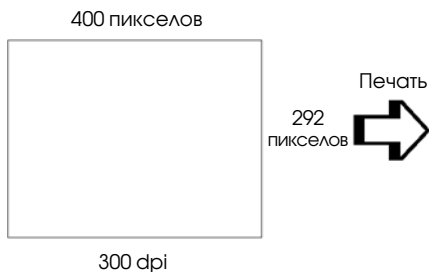
Разрешение вашего оригинального изображения сильно влияет на качество получаемых отпечатков. Как правило, чем выше разрешение, тем качественнее отпечаток. Однако следует помнить: чем выше разрешение, тем дольше делятся обработка данных и печать документа.

В общем, размер отпечатанного изображения обратно пропорционален разрешению этого изображения, что четко видно на рисунках внизу. Чем крупнее изображение, тем ниже его разрешение. И, наоборот, чем мельче изображение, тем выше его разрешение.

Примечание:

Некоторые программные приложения имеют функцию, которая корректирует эту взаимозависимость.





Поскольку увеличение размера изображения означает снижение разрешения последнего, вы должны принимать меры, чтобы качество отпечатка или цветовой тон не ухудшились, когда вы работаете с изображениями, подверстанными в документы с помощью программы-редактора текстов. Чтобы избежать проблем с качеством печати и цветовыми тонами, изменяйте размер и разрешение изображения в своем графическом приложении перед тем, как заверстать изображение в ваш документ.

Роль цветной печати в документах

Чтобы добиться максимального воздействия ваших документов на читателей, вам следует определять, кому, что, когда, где, почему и как печатать в цвете.

Знайте, КТО ваши читатели и КАКОЙ вы добиваетесь цели

Ваши документы предназначены для того, чтобы передавать информацию, мнения или чувства одному или нескольким лицам и чтобы добиваться желаемых результатов. Следовательно, прежде чем разрабатывать свой документ, подумайте о тех, кто будет смотреть на плод вашего труда: заказчик, сотрудник или другое лицо, и какую вы преследуете цель: посоветовать, продать, предложить и т. д.

Например:

Предложение по сбыту вашей продукции, преподнесенное в ярких и сочных красках, может быть проигнорировано в руках консервативной фирмы, ведающей учетом коммерческой деятельности, и в то же время заинтересует компанию в сфере музыкальных видеопрограмм.

Знайте, КОГДА использовать цвет

Хотя цвет и обогащает любой документ, вам необходимо знать, когда цвет улучшает понимание вашего послания, а когда он отвлекает внимание читателя. Иногда серьезное деловое письмо лучше оформить без дополнительных цветов. (Помните, что белое и черное - это тоже цвета.)

Например:

Письмо с предложением работы перспективному служащему дает лучший эффект в черно-белом оформлении, тогда как меры безопасности станут нагляднее, если они будут сопровождаться цветными иллюстрациями.

Решайте, ГДЕ от цвета ваш документ выиграет больше всего

Если вы используете цветные фрагменты на каждой странице или заполняете цветом всю страницу, вы можете не только потерять положительный эффект цвета, но также и четкость и читаемость вашего документа. Когда же цвет применяется сообразно, стратегически, он разрушает монотонность черно-белой печати во время чтения.

Примечания:

- Избегайте применять слишком много цветных картинок, таблиц или пиктограмм на одной странице.*
- Обдуманно задавайте размеры цветным изображениям, чтобы они не подавляли текст или графику.*
- Не применяйте слишком много цветного текста. Цветной шрифт труднее читать, чем черный на белом или белый на черном фоне.*

Знайте, ПОЧЕМУ вы используете цвет

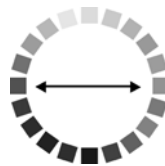
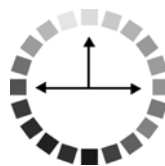
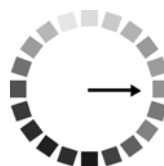
Цвет добавляет интерес и ясность, облегчает понимание написанного. Также как вы используете гарнитуры шрифтов и графику, чтобы сделать напечатанное привлекательным, задерживающим внимание, так и цвет создает дополнительную зрительную интерпретацию документа и положительно влияет на читателя.

Например:

Презентация с проецированием диапозитивов на экран, содержащая показатели сбыта продукции по отдельным регионам, будет гораздо интереснее и запомнится надолго, если вы будете подавать цифровой материал в виде диаграмм и графиков.

Знайте, КАК выбирать цвета

- Используйте только один тон в цветовом круге, чтобы придать целостность своему документу. Видоизменяйте насыщенность или яркость, чтобы сделать документ интереснее.
- Применяйте контрастные тона, чтобы повысить привлекательность вашего творения.
- Обычно не рекомендуется использовать дополнительные цвета в документах.
- Установите правило об использовании цвета во всем документе.



Примечание:

Объяснение цветового круга вы найдете в справочном руководстве “Color Guide” (“Руководство по цветной печати”).

Пользование дополнительными интерфейсами

Доступные интерфейсы	В-2
Установка дополнительных интерфейсов	В-3
Карта последовательного интерфейса С82305*/С82306*	В-5



Доступные интерфейсы

Вы можете использовать различные интерфейсные карты, чтобы расширить возможности встроенного в принтер аппаратного интерфейса. Следующие интерфейсные карты, поставляемые фирмой EPSON, совместимы с вашим принтером:

Интерфейсная карта	Номер модели
Serial Interface Card (Карта последовательного интерфейса)	C82305*/C82306*
32KB Serial Interface Card (Карта последовательного интерфейса)	C82307*/C82308*
32KB Paralel Interface Card (Карта параллельного интерфейса)	C82310*
32KB IEEE 488 Interface Card	C82313*
LocalTalk™ Interface Card	C82312*
Twinax Interface Card	C82315*
Coax Interface Card	C82314*
Ethernet Interface Card	C82331*
Type B Bi-directional Parallel Interface Card (Карта двунаправленного параллельного интерфейса)	C82345*

* Звездочка (*) заменяет последнюю цифру кодового номера продукта, которая различается в зависимости от страны-импортера.

Проконсультируйтесь со своим дилером, если вы не знаете, нужен ли вам дополнительный интерфейс, а также о более подробных характеристиках интерфейсов.

Если вы хотите оснастить свой принтер интерфейсной картой LocalTalk Inerface Card, вам потребуются два набора фиксирующих соединителей LocalTalk Locking Connector Kits (тип DIN-8). Присоедините одну соединительную коробку к интерфейсу AppleTalk на принтере, а другую к принтерному порту на компьютере Macintosh. Затем соедините обе коробки кабелем LocalTalk. См. инструкции, приложенные к наборам соединителей.

Установка дополнительных интерфейсов

Перед установкой дополнительного интерфейса прочтите следующие указания:

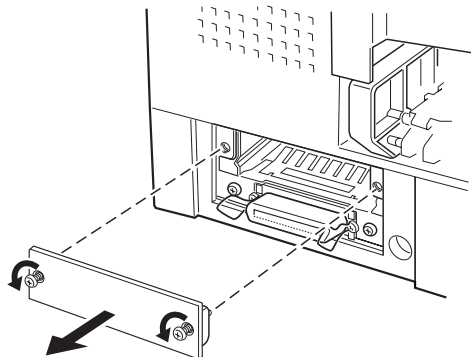
1. Выключите принтер.
2. Выньте вилку сетевого шнура из розетки (также расчлените разъем ввода переменного тока, расположенный сзади на корпусе принтера, если сетевой шнур принтера съемный).



Предостережение:

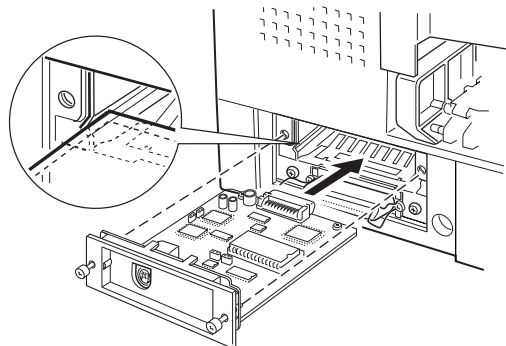
Не устанавливайте интерфейсную карту, когда вилка сетевого шнура принтера вставлена в розетку. В противном случае вы можете повредить и принтер, и компьютер.

3. Поверните принтер задней панелью к себе и отсоедините от разъема интерфейсный кабель, если он присоединен.
4. С помощью крестовой отвертки отверните два винта крепления предохранительной планки, закрывающей слот для установки дополнительного интерфейса; затем снимите планку. Сохраните оба винта: они могут потребоваться вам в будущем, когда вы будете устанавливать предохранительную планку на прежнее место.



5. Обязательно установите на интерфейсной карте переключатели и переключки согласно инструкции, прилагаемой к карте. Если у вашей интерфейсной карты есть переключка типа JG, обязательно установите ее в положение “Включено”, иначе карта не будет работать правильно.

6. Вставьте интерфейсную карту в боковые направляющие пазы интерфейсного отделения. Задвиньте карту вглубь до упора для плотного вхождения штыревых контактов разъемного соединителя, расположенного на заднем конце карты, в гнездовую часть внутреннего разъема принтера.



7. Закрепите интерфейсную карту в слоте двумя винтами из комплекта поставки карты.
8. Соедините интерфейсную карту с компьютером посредством соответствующего интерфейсного кабеля. Если у кабеля есть провод заземления, подключите его наконечник к винту крепления параллельного интерфейса.
Также подключите второй интерфейсный кабель, если ваш принтер обслуживает несколько компьютеров.
9. Во время этих операций принтер должен быть обязательно отключен от сети электропитания. После этих операций вставьте вилку сетевого шнура в розетку.

Перед тем как начать пользоваться дополнительным интерфейсом, вам, вероятно, потребуется внести изменение в установки по умолчанию для активизации дополнительного интерфейса. Если вам необходимо изменять какие-либо установки, читайте указания в подразделе “Изменение установок по умолчанию” на стр. 6-10.

Удаляйте интерфейсную карту из принтера в обратном порядке шагов, описанных выше.

Карта последовательного интерфейса С82305*/С82306*

Чтобы пользоваться картой последовательного интерфейса С82305*/С82306*, выполните описанные ниже инструкции для установки правильных значений скорости передачи данных, выбора режимов квитирования и обработки ошибок.

Все другие условия передачи данных, такие как формат слова и протокол обмена, читайте в руководстве по использованию интерфейсной карты С82305*/С82306*.

Выбор скорости передачи данных

Вам предоставляется выбор из следующих скоростей передачи данных: 600, 1200, 2400, 4800, 9600 и 19200 бит/с. Чтобы правильно установить скорость передачи данных, см. таблицу выбора скорости в бит/с в руководстве по использованию интерфейсной карты С82305*/С82306*.

Режим квитирования

Когда свободный участок памяти для приема данных во входном буфере уменьшится до 256 байт, принтер выдает код X-OFF или устанавливает маркер избыточности передачи данных DTR на 1 (MARK), означающий, что принтер не может принимать данные. Когда же свободный участок памяти для приема данных во входном буфере увеличится до 512 байт, принтер выдает код X-ON или устанавливает маркер избыточности передачи данных DTR на 0 (SPACE), означающий, что принтер готов принимать данные.

Обработка ошибок

Когда принтер обнаруживает ошибку четности, он печатает звездочку (*). Принтер игнорирует все другие ошибки, включая ошибки кадрирования передаваемых данных и выхода за границы области памяти, т. е. переполнения.

Утилита EPSON Plot!

Введение	C-2
Установка утилиты EPSON Plot!	C-2
Открытие утилиты EPSON Plot!	C-2
Деинсталляция утилиты EPSON Plot!	C-2



Введение

EPSON Plot! - это разработанная на базе Windows фирмой Microsoft утилита, которая позволяет распечатывать файлы HPGL и HPGL/2 на вашем принтере EPSON с использованием драйвера принтера EPSON. Поскольку вы создаете изображение в формате файла HPGL или HPGL/2 с применением собственного графического САПР-приложения, вы можете пользоваться утилитой EPSON Plot!, чтобы открыть файл, просмотреть файл или распечатать файл на своем принтере EPSON. Открытый файл отображается в окне EPSON Plot! для предварительного просмотра информации, выводимой на печать, и вы можете перед распечаткой увеличить или уменьшить изображение, а также изменить его расположение на странице.

Установка утилиты EPSON Plot!

Перед инсталляцией утилиты EPSON Plot! убедитесь в том, что на вашем компьютере уже установлен драйвер принтера EPSON Stylus COLOR 3000, после чего ознакомьтесь со следующей процедурой.

1. Вставьте компакт-диск, содержащий утилиту EPSON Plot!, в CD-ROM-дисковод вашего компьютера или вставьте Disk 1 (Диск № 1) в дисковод для гибких дисков, если эта утилита записана на дискетах.
2. Находясь в операционной среде Windows 3.0 или более поздней версии либо в окне Диспетчера печати Windows NT 3.51 Program Manager, выберите команду Run (Выполнить) в меню File (Файл). В операционной системе Windows 95 или Windows NT 4.0 нажмите кнопку Start (Пуск), а затем кнопку Run (Выполнить).

При установке утилиты с компакт-диска введите с клавиатуры D:\SETUP. Если CD-ROM-дисковод закодирован другой буквой, то подставьте ее вместо литеры D. Если вы устанавливаете утилиту с гибких дисков, то введите с клавиатуры

A:\SETUP (или B:\SETUP).

3. Нажмите кнопку ОК и выполняйте указания с экрана.

Открывание утилиты EPSON Plot!

Чтобы открыть утилиту EPSON Plot!, дважды щелкните клавишей мыши по ее значку в программной группе EPSON Plot! или по папке (в зависимости от вашей версии Windows).

Деинсталляция утилиты EPSON Plot!

Для удаления утилиты EPSON Plot! из компьютера щелкните клавишей мыши по ее значку Uninstaller (Деинсталлятор) в программной группе EPSON Plot! или по папке.

Технические характеристики

Технические характеристики	D-2
Печать	D-2
Бумага	D-4
Чернильные картриджи	D-9
Механические характеристики	D-10
Электротехнические характеристики	D-11
Окружающие условия	D-11
Соответствие стандартам безопасности	D-12
Технические характеристики интерфейсов	D-12
Параллельный интерфейс	D-12
Последовательный интерфейс	D-17
Инициализация	D-18
Список команд	D-19
Управляющие коды ESC/P 2	D-19
Управляющие коды эмуляции IBM XL24E	D-20
Таблицы символов	D-21
Национальные наборы символов	D-30
Символы, вызываемые по команде ESC (^	D-31

Технические характеристики принтера

Печать

Способ печати: Струйный, по запросу

Конфигурация сопел: В монохромной (черной) головке 128 сопел
В цветной (голубой, пурпурный и желтый цвета) головке 192 сопла [64 (для каждого цвета) × 3]

Число символов на строку, скорости чистовой и черновой печати для шрифтов различного шага (питча):

Число символов на дюйм (шаг)	Число символов на строку	Скорость чистовой печати (символ/с)	Скорость черновой печати (символ/с)
10	161	400	800
12	193	480	960
15	242	600	1200
17 (10, сжатым)	276	684	1368
20 (12 сжатым)	322	800	1600

Разрешение: Максимальное 1440 dpi × 720-dpi

Направление печати: Двухнаправленная печать с логическим поиском для текста и графики. (Автоматический выбор направления печати можно задавать в режиме установок по умолчанию.)

Управляющий код: ESC/P 2 и расширенный растровый графический код
Код эмуляции IBM XL24E

Интервал между строками: 1/6 дюйма, 1/8 дюйма или устанавливаемый программно, ступенями через 1/360 дюйма

Скорость подачи бумаги: 100 мс/строка при интервале между строками 1/3 дюйма

Входной буфер: 32 Кбайт

Неизменяемые растровые шрифты различного шага (срi - число символов на дюйм):

Шрифт	10 срi	12 срi	15 срi	Пропорциональный
EPSON Roman	i	i	i	i
EPSON Sans Serif	i	i	i	i
EPSON Courier	i	i	i	-
EPSON Prestige	i	i	i	-
EPSON Script	i	i	i	-

С помощью команд ESC/P 2 можно выбирать другие комбинации гарнитур шрифтов и их шага.

См. также раздел "Список команд" на стр. D-21.

Масштабируемые шрифты (размер, или кегль, шрифта выражен числом пунктов):

Шрифт	Минимальный размер	Максимальный размер	Приращение
EPSON Roman	8	32	2
EPSON Sans Serif	8	32	2
EPSON Roman T	8	32	2
EPSON Sans Serif H	8	32	2

Таблицы символов: 1 таблица шрифта курсивного начертания и 26 таблиц графических символов

Наборы символов: 14 национальных наборов символов и 1 юридический набор символов

Бумага

Примечание:

Поскольку качество любого сорта или типа бумаги может быть изменено ее поставщиком в любое время, фирма EPSON не может рекомендовать конкретные сорта с гарантией высокого качества печати. Поэтому перед приобретением больших партий бумаги или перед выполнением больших объемов печатных работ всегда испытывайте образцы бумаги пробной печатью на своем принтере.

Листы:

Размер (формат):	A2 (420 × 594 мм) Super A3/B (13 × 19 дюймов) A3 (297 × 420 мм) Ledger (11 × 17 дюймов) US C (17 × 22 дюйма) A4 (210 × 297 мм) Letter (8,5 × 11 дюймов) Legal (8,5 × 14 дюймов) Half Letter (5,5 × 8,5 дюймов) Executive (190,5 × 254 мм) B3 (364 × 514 мм) B4 (257 × 364 мм) B5 (182 × 257 мм)
------------------	---

Типы бумаги	Простая документная
Толщина	0,065 - 0,11 мм
Плотность	64 - 90 г/м ² для загрузки автоподатчиком 52 - 90 г/м ² для ввода через щель ручной подачи

Прозрачная пленка, глянцевая пленка:

Размер (формат):	Super A3/B (13 × 19 дюймов)* A3 (297 × 420 мм)* A4 (210 × 297 мм) Letter (216 × 279 мм) A6 (105 × 148 мм)* * Только глянцевая пленка
------------------	---

Типы бумаги	Специальные сорта, поставляемые фирмой EPSON
-------------	--

Глянцевая бумага:

Размер (формат):	A2 (420 × 594 мм) Super A3 (13 × 19 дюймов) A3 (297 × 420 мм) A4 (210 × 297 мм) Letter (216 × 279 мм)
Типы бумаги	Специальные сорта, поставляемые фирмой EPSON

Конверты:

Размер (формат):	№ 10 (240 × 104 мм) DL (220 × 110 мм) C5 (229 × 162 мм)
Типы бумаги	Простая документная, авиапочтовая
Толщина	0,16 - 0,52 мм
Плотность	45 - 90 г/м ²

Каталожные карточки:

Размер (формат):	A6 (105 × 148 мм) 5 × 8" (127 × 203 мм) 10 × 8" (254 × 203 мм)
Тип бумаги	Специальная бумага, поставляемая фирмой EPSON

Самоклеящиеся (липкие) листы:

Размер (формат):	A4 (210 × 297 мм) Letter (216 × 279 мм)
Типы бумаги	Простая бумага (используйте этикетки, полностью закрывающие лист подложки); специальные сорта, поставляемые фирмой EPSON

Перфорированная бумажная лента:

Размер	(101,6 ... 406,4 мм) × 101,6 мм (минимальная длина фальцовки “в гармошку”)
Типы бумаги	Простая бумага (без покрытия)
Толщина	0,065 - 0,1 мм
Плотность	52 - 82 г/м ²

Этикетки, наклеенные на перфорированную ленту:

Размер	Лист основы: (101,6 ... 406,4 мм) × 101,6 мм (минимальная длина фальцовки “в гармошку”) Лист этикетки: Не менее 63,5 × 23,9 мм
Типы бумаги	Простая бумага (без покрытия)
Толщина	Общая толщина: Не более 0,2 мм Толщина этикетки: Не более 0,12 мм

Полосовая бумага:

Размер	(210 ... 432 мм) × 15 мм
Типы бумаги	Простая бумага (без покрытия), специальные сорта, поставляемые фирмой EPSON

Пленка для обратного проецирования:

Размер (формат):	A2 (420 × 594 мм) A3 (297 × 420 мм)
Типы носителей	Специальные сорта, поставляемые фирмой EPSON

Холст:

Размер	420 мм × 3 м
Типы носителей	Специальные сорта, поставляемые фирмой EPSON

Примечания:

- Плохая бумага дает плохое качество печати, вызывает заклинивания и другие неполадки. В таких случаях переходите на бумагу более высокого качества.
- Не загружайте в принтер бумагу с загибами и морщинами.
- Бумагу для струйной печати, конверты, глянцевую пленку, глянцевую бумагу, прозрачные пленки, этикетки, наклеенные на ленту, этикетки на листах, самоклеящиеся листы, пленку для обратного проецирования и холст используйте для печати только при нормальных условиях:

Температура воздуха: 15 ... 25°C

Относительная влажность 40 ... 60%

- ❑ *Храните фотографического качества глянцевую пленку EPSON Photo Quality Glossy Film и самоклеящиеся листы Photo Quality Self Adhesive Sheets при следующих условиях:*

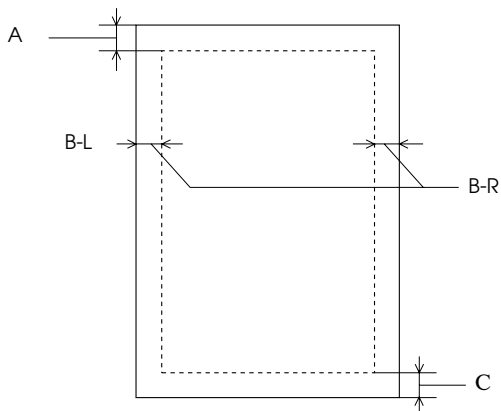
Температура воздуха: 15 ... 30°С

Относительная влажность 20 ... 60%

- ❑ *Для печати на полосовой бумаге EPSON Banner Paper приобретите дополнительный резак для полосовой бумаги Banner Paper Cutter.*

Зона печати:

Листы / каталожные карточки



A: Минимальный размер верхнего поля 3,0 мм.

B: Минимальный размер левого поля* 3,0 мм.

* При печати на сверхгабаритной бумаге это поле составляет 25 мм для формата A3 альбомной ориентации, формата A2 книжной ориентации, формата US B альбомной ориентации и формата US C книжной ориентации.

Сдвиньте правую направляющую до конца вправо; затем загрузите бумагу в автоподатчик листов, прижимая ее к правому борту.

Минимальный размер правого поля* 3,0 мм.

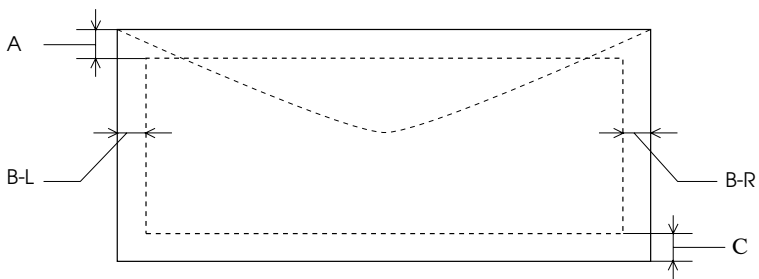
* При печати на сверхгабаритной бумаге это поле составляет 50 мм для формата A3 альбомной ориентации и формата A2 книжной ориентации и оно равно 62 мм для формата US B альбомной ориентации и формата US C книжной ориентации.

Примечание:

Максимальная ширина зоны печати составляет 410 мм.

C: Минимальный размер нижнего поля 14,0 мм.

Конверты



A: Минимальный размер верхнего поля 8,5 мм.

B: Минимальный размер левого поля 3,0 мм.

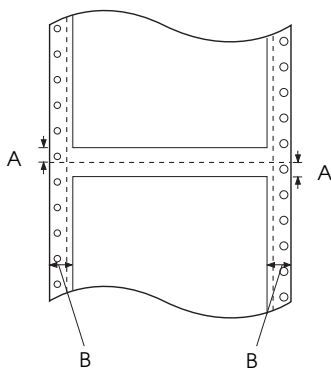
Минимальный размер правого поля 3,0 мм.

C: Минимальный размер нижнего поля 14,0 мм.

Примечание:

Загружайте конверты стороной с открывающимся клапаном вперед.

Перфорированная бумажная лента



A: Минимальный размер верхнего и нижнего полей перед поперечной просечкой и после нее равен 9,0 мм.

B: Левое и правое поля должны быть не менее 13 мм.

Примечание:

Максимальная ширина области печати составляет 381 мм.

Чернильные картриджи

Черный чернильный картридж (S020118):

Цвет	Черный
Ресурс по печати*	3800 страниц/A4 (ISO/IEC 10561 Letter Pattern в режиме 360 dpi)
Срок годности	2 года от даты изготовления
Температура	Хранение: -30 ... +40°С 1 месяц при +40°С Перевозка: -30 ... +50°С 1 месяц при +40°С 120 ч при +50°С Точка замерзания** : -16°С
Размеры	25,1 (ширина) x 139,6 (глубина) x 105,3 (высота) мм
Цветные картриджи	желтый (S020122), пурпурный (S020126), голубой (S020130):
Цвета	голубой, пурпурный и желтый
Ресурс по печати*	2100 страниц (A4, 360 dpi, 5% каждым цветом)
Срок годности	2 года от даты изготовления
Температура	Хранение: -30 ... +40°С 1 месяц при +40°С Перевозка: -30 ... +60°С 1 месяц при +40°С 120 ч при +60°С Точка замерзания** : -18°С голубого -18,5°С пурпурного -21°С желтого -18°С
Размеры	25,1 (ширина) x 139,6 (глубина) x 105,3 (высота) мм

* Ресурс картриджа по печати изменяется в зависимости от частоты чистки печатающих головок.

**Оттаявший картридж становится годным через 3 часа выдержки при 25°С.



Предостережения:

- ❑ *Применяйте только подлинные картриджи EPSON. Картриджи от других поставщиков, не изготовленные фирмой EPSON, могут испортить ваш принтер и лишить вас гарантии.*
- ❑ *Не применяйте картридж с истекшим сроком годности, который указан на упаковке.*

Механические характеристики

Способ подачи бумаги:	Фрикционный для листов и трактором для ленты
Проводка бумаги:	Автоподатчик листов переднего ввода Щель ручной подачи заднего ввода Трактор для протяжки ленты заднего ввода
Вместимость автоподатчика:	100 листов бумаги плотностью 64 г/м ² 5 - 70 листов* специальной бумаги EPSON 30 листов прозрачной пленки *30 листов сверхгабаритной специальной бумаги, например форматов Super A3/B и A2.
Ресурс принтера по печати:	75 000 страниц (A3, текст)
Размеры:	Ширина: 810 мм Глубина: 565 мм Высота: 240 мм
Масса (вес):	17,2 кг (без чернильных картриджей)

Электротехнические характеристики

Электропитание	Модель на 120 В	Модель на 220-240 В
Рабочее напряжение на входе	103,5-132 В	198-264 В
Номинальная частота	50-60 Гц	
Допустимая рабочая частота	49,5-60,5 Гц	
Рабочий ток	0,7 А	0,4 А
Потребляемая мощность	Примерно 21 Вт (ISO/IEC 10561 Letter)	

Примечание:

Проверьте соответствие номинального напряжения принтера, указанного в табличке на корпусе сзади, напряжению вашей сети.

Окружающие условия

Температура:

Работа: +10 ... +35°С
Хранение*¹: -20 ... +60°С
1 месяц при +40°С
120 ч при +60°С

Относительная влажность
воздуха:

Работа: 20 ... 80%
Хранение*¹, *²: 5 ... 85%
*¹Хранение в транспортной упаковке.
*²Без образования конденсата на деталях
принтера.

Соответствие стандартам безопасности

Стандарты безопасности:

Модель США	UL 1950 с D3, CSA 22.2 950 с D3
Европейская модель	EN60950 (VDE, NEMKO)

ЭМИ:

Модель США	FCC, часть 15, подчасть В, класс В
Европейская модель	EN 55022 (CISPR Pub. 22), класс В EN 50082-1 IEC 801-2 IEC 801-3 IEC 801-4 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 AS/NZS 3548, класс В

Технические характеристики интерфейсов

Ваш принтер снабжен 8-бит параллельным интерфейсом.

Параллельный интерфейс

Встроенный параллельный интерфейс обладает следующими характеристиками:

Прямой канал

Формат данных:	8-бит параллельный; IEEE-1284-совместимый порт
Синхронизация:	$\overline{\text{STROBE}}$ -импульс
Квитирование:	Сигналы BUSY и $\overline{\text{ACKNLG}}$
Уровень сигнала:	TTL-совместимый (Уровень 1 согласно IEEE-1284)
Разъем:	36-контактный разъем типа Amphenol 57-30360 или эквивалентный ему разъемный соединитель

Назначение контактов разъема

Назначение контактов разъема параллельного интерфейса и соответствующие им сигналы прямого канала интерфейса приведены в таблице:

Контакт сигнала	Контакт возврата	Сигнал	Направление	Описание
1	19	$\overline{\text{STROBE}}$	Вход	$\overline{\text{STROBE}}$ -импульс для считывания данных.
2	20	DATA 0	Вход	Эти сигналы передают информацию в битах с 0 по 7 бит параллельных данных соответственно. Каждый сигнал имеет высокий уровень HIGH, когда данным соответствует логическая 1, и низкий уровень LOW, когда имеет место логический 0.
3	21	DATA 1	Вход	
4	22	DATA 2	Вход	
5	23	DATA 3	Вход	
6	24	DATA 4	Вход	
7	25	DATA 5	Вход	
8	26	DATA 6	Вход	
9	27	DATA 7	Вход	
10	28	$\overline{\text{ACKNLG}}$	Выход	Импульс длится около 5 мкс. LOW-уровень означает, что данные получены и принтер готов принимать новые данные.
11	29	BUSY	Выход	Сигнал HIGH-уровня означает, что принтер не может получать данных. Сигнал HIGH-уровня передается: 1) При вводе данных (по каждому символу). 2) Во время инициализации. 3) В режимах автотеста, демонстрации и распечатки установок по умолчанию. 4) Когда принтер находится в состоянии ошибки.
12	28	PE	Выход	Сигнал HIGH-уровня означает, что в принтере нет бумаги или он находится в состоянии ошибки.
13	28	SLCT	Выход	Контакт подключен к шине +5 В через сопротивление 1 КОм.
14	30	$\overline{\text{AUTO FEED XT}}$	Вход	Не используется.
15	-	NC	-	Не используется.
16	-	GND	-	Уровень логической "земли".
17	-	CHASSIS GND	-	"Земля" шасси принтера, присоединенная к логической "земле".

Контакт сигнала	Контакт возврата	Сигнал	Направление	Описание
18	-	Logic H	Выход	Контакт подключен к шине +5 В через сопротивление 3,9 кОм.
19-30	-	GND	-	Возвратный провод витой пары выводов, подключенный к "земле" на уровне заземления сигнала.
31	30	$\overline{\text{INIT}}$	Вход	Когда этот сигнал принимает LOW-уровень, контроллер принтера принимает состояние включения электропитания и содержимое буфера принтера сбрасывается. Обычно этот уровень высокий (HIGH) и на принимающем термине длительность импульса превышает 50 мкс.
32	29	$\overline{\text{ERROR}}$	Выход	Этот сигнал имеет LOW-уровень, когда принтер : 1) без бумаги; 2) заклинил бумагу; 3) в состоянии ошибки; 4) израсходовал чернила.
33	-	GND	-	То же, что и для контактов 19-30.
34	-	NC	-	Не используется.
35	-	+5 V	Выход	Контакт подключен к шине +5 В через сопротивление 3,3 кОм.
36	30	$\overline{\text{SLIN}}$	Вход	Не используется.

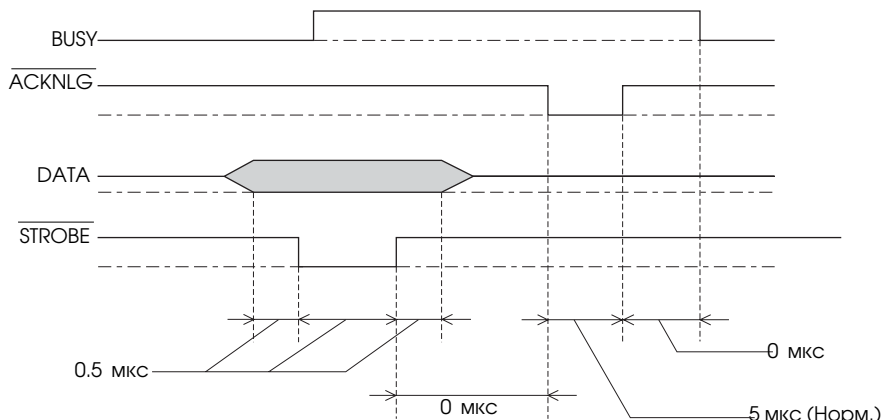
Примечания:

- Столбец "Направление" показывает направление сигнала, если смотреть со стороны принтера (Вход - входящий сигнал; Выход - выходящий сигнал).
- "Возврат" означает обратный провод витой пары, подключенный к "земле" на уровне заземления сигнала. Проверьте, чтобы в кабеле интерфейса для каждого сигнала была предусмотрена отдельная витая пара проводов и чтобы провод возврата был надежно подключен.
- Все состояния интерфейса основываются на уровне TTL-логики. Время нарастания и время спада сигнала не должно превышать 0,2 мкс.
- Передача данных должна управляться сигналом $\overline{\text{ACKNLG}}$ или BUSY. Этому принтеру данные можно передавать только после получения сигнала $\overline{\text{ACKNLG}}$ или когда сигнал BUSY имеет низкий (LOW) уровень.

Временная диаграмма

На рисунке внизу показана временная диаграмма интерфейса.

Время переходного процесса (как нарастания, так и спада) каждого сигнала не должно превышать 0,2 мкс.



Обратный канал

Режим передачи данных:	IEEE-1284-полубайтовый (слоговой)
Синхронизация:	См. технические характеристики IEEE-1284
Квитирование:	См. технические характеристики IEEE-1284
Уровень сигнала:	Уровень 1 согласно IEEE-1284
Временной режим:	См. технические характеристики IEEE-1284
Разъем:	36-контактный разъем типа 57-30360 Amphenol или эквивалентный ему разъемный соединитель

Назначение контактов разъема

Назначение контактов разъема параллельного интерфейса и соответствующие им сигналы интерфейса при передаче данных по обратному каналу приведены в таблице:

Контакт сигнала	Контакт возврата	Сигнал	Направление	Описание
1	19	HostClk	Вход	Тактовый сигнал компьютера.
2	20	DATA 0	Вход	Эти сигналы представляют информацию в битах с 0 по 7 бит параллельных данных соответственно. Каждый сигнал имеет высокий уровень HIGH, когда данным соответствует логическая 1, и низкий уровень LOW, когда имеет место логический 0. Эти сигналы используются для передачи значений запросов расширения на принтер в режиме согласно IEEE-1284.
3	21	DATA 1	Вход	
4	22	DATA 2	Вход	
5	23	DATA 3	Вход	
6	24	DATA 4	Вход	
7	25	DATA 5	Вход	
8	26	DATA 6	Вход	
9	27	DATA 7	Вход	
10	28	PtrClk	Выход		Тактовый сигнал принтера.
11	29	PtrBusy/ DataBit - 3, 7	Выход	Сигнал занятости принтера и передача 3-го или 7-го битов по обратному каналу.
12	28	AckDataReq/ DataBit - 2, 6	Выход	Сигнал подтверждения запроса данных и передача 2-го или 6-го бита данных по обратному каналу.
13	28	Xflag/ DataBit - 1, 5	Выход	Сигнал X-признака и передача 1-го или 5-го бита данных по обратному каналу.
14	30	HostBusy	Вход	Сигнал занятости управляющего компьютера.
15	-	NC	-	Не используется.
16	-	GND	-	Уровень логической "земли".
17	-	CHASSIS GND	-	"Земля" шасси принтера, присоединенная к логической "земле".
18	-	Logic H	Выход	Контакт подключен к шине +5 В через сопротивление 3,9 кОм.
19-30	-	GND	-	Уровень логической "земли".
31	30	$\overline{\text{INIT}}$	Вход	Не используется.

Контакт сигнала	Контакт возврата	Сигнал	Направление	Описание
32	29	DataAvail/ DataBit - 0, 4	Выход	Сигнал наличия данных и передача данных 0-го или 4-го бита по обратному каналу.
33	-	GND	-	То же, что и для контактов 19-30.
34	-	NC	-	Не используется.
35	-	+5 V	Выход	Контакт подключен к шине +5 В через сопротивление 3,3 кОм.
36	30	1284-Active	Вход	Сигнал активности согласно IEEE-1284.

Примечание:

Столбец "Направление" показывает направление сигнала, если смотреть со стороны принтера (Вход - входящий сигнал; Выход - выходящий сигнал).

Последовательный интерфейс

Последовательный интерфейс, встроенный в принтер, соответствует стандарту RS-423. Этот интерфейс обладает следующими характеристиками:

Стандарт:	На основе RS-423
Синхронизация:	Синхронный
Скорость передачи данных:	Примерно 1,8 Мбит/с
Квитирование:	Протокол X-ON/X-OFF DTR
Формат слова:	
Информационный разряд	8 бит
Бит четности	Отсутствует
Стартовый бит	1 бит
Стоповый бит	1 бит
Разъем:	8-контактный, цилиндрический мини-разъем
Рекомендуемый кабель	Системы Apple System Peripheral-8(Номер по каталогу M0197)

Инициализация

Принтер инициализируется (возвращается в исходное состояние с автоматическим набором определенных параметров) следующими способами:

Аппаратная инициализация	* При включении электропитания.
Панельная инициализация	* Нажмите и удерживайте кнопку Pause (Пауза) пять секунд. * Когда принтер получает сигнал \overline{INIT} через параллельный интерфейс: сигнал на контакте 31 принимает уровень LOW (Низкий).
Программная инициализация	* Когда программа посылает команду ESC @ (инициализировать принтер).

Каждый из указанных в таблице способов инициализации приносит свой слегка отличающийся эффект. Все три способа восстанавливают шрифт, соответствующий установкам по умолчанию, выполненным с помощью панели управления принтера. Однако панельная инициализация не инициализирует печатающий механизм, а команда ESC @ не инициализирует печатающий механизм, не очищает входной буфер принтера от данных и не сбрасывает набор символов, заданный пользователем.

Примечание:

Когда принтер инициализируется, все индикаторы панели управления на мгновение загораются, а затем возвращаются к предыдущему состоянию.

Список команд

В этом разделе перечислены доступные команды принтера по темам. Ваш принтер управляется следующими командами.

Управляющие коды ESC/P 2

Если вы установите в своем программном обеспечении управляющий код принтера EPSON ESC/P 2, то сможете пользоваться большинством современных шрифтов и графических режимов. См. также справочное руководство *ESC/P Reference Manual*.

Общие операции:

ESC@, ESC U, ESC EM

Подача бумаги:

CR, FF, LF, ESC 0, ESC 2, ESC 3, ESC +

Формат страницы:

ESC (C, ESC C, ESC C 0, ESC Q, ESC 1, ESC (c, ESC N, ESC O

Перемещение позиции печати:

ESC \$, ESC \, ESC (V, ESC (v, ESC D, HT, ESC B, ESC J, VT

Выбор шрифта:

ESC k, ESC x, ESC X, ESC P, ESC M, ESC g, ESC p, ESC 4, ESC 5, ESC E, ESC F, ESC !

Улучшение шрифтов:

ESC W, DC4, SO, DC2, SI, ESC w, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -, ESC (-, ESC q

Интервалы:

ESC SP, ESC c, ESC (U

Управление символами:

ESC t, ESC (t, ESC R, ESC %, ESC &, ESC :, ESC 6, ESC 7, ESC (^

Растровое представление изображения:

ESC *

Графика:

ESC (G, ESC ., ESC (e, ESC (i, ESC (\, ESC (s

Цвет:

ESC r, ESC (r

Режим печати:

ESC (K

Управляющие коды эмуляции IBM XL24E

Этот принтер эмулирует печатающее устройство IBM Proprinter с перечисленными ниже командами. См. также руководство пользователя X24/X24E фирмы IBM.

Общие операции:

NUL, DC3, ESC j, BEL, CAN, DC1, ESC Q, ESC [K, ESC U

Подача бумаги:

FF, LF, ESC 5, ESC A, ESC A (AGM*), ESC 0, ESC 1, ESC 2, ESC 3, ESC 3 (AGM*), CR

Формат страницы:

ESC C, ESC X, ESC N, ESC O, ESC 4

Перемещение позиции печати:

ESC d, ESC R, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J, ESC J (AGM*)

Выбор шрифта:

DC2, ESC P, ESC :, ESC E, ESC F, ESC I

Улучшение шрифтов:

DC4, SO, ESC SO, ESC W, ESC [@, SI, ESC SI, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -, ESC _

Интервалы:

BS, SP, ESC [\

Управление символами:

ESC 6, ESC 7, ESC [T, ESC ^, ESC \

Растровое представление изображения:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, ESC [g, ESC * (AGM*)

*1 Альтернативный графический режим.

Таблицы СИМВОЛОВ

Эти таблицы символов выбираются в режиме установок по умолчанию или программно с помощью команд от компьютера.

PC437 (U.S./ Standard Europe)

(Символы США и Стандартные европейские)

CODE	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	NUL			0	@	P	`	p	Ç	É	Á	█	L	⌘	α	≡
1			!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í	█	⌈	⌋	β	±
2		DC2	"	2	B	R	b	r	é	Æ	ó	█	⌋	⌈	Γ	∇
3			#	3	C	S	c	s	â	Ö	ú	█	⌈	⌋	Π	∞
4		DC4	\$	4	D	T	d	t	à	ò	ñ	█	⌋	⌈	Σ	∫
5		S	%	5	E	U	e	u	â	ô	ñ	█	⌈	⌋	σ	∫
6			&	6	F	V	f	v	â	û	â	█	⌈	⌋	μ	∫
7			'	7	G	W	g	w	ç	ù	Ω	█	⌋	⌈	τ	∫
8			(	8	H	X	h	x	ê	ÿ	¿	█	⌋	⌈	Φ	∫
9	HT	EM	)	9	I	Y	i	y	è	Û	Γ	█	⌋	⌈	Θ	∫
A	LF		*	:	J	Z	j	z	è	Û	Γ	█	⌋	⌈	Ω	∫
B	VT	ESC	+	;	K	[	k	[	ï	ï	½	█	█	█	Ω	∫
C	FF		,	<	L	\	l	l	ï	ï	½	█	█	█	Ω	∫
D	CR		-	=	M	]	m	]	ï	ï	½	█	█	█	Ω	∫
E	SO		.	>	N	^	n	^	ï	ï	½	█	█	█	Ω	∫
F	SI		/	?	O	_	o	_	ï	ï	½	█	█	█	Ω	∫

PC437 Greek (Greek)
(Символы греческого алфавита, принятые в Греции)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Α	Ρ	ι	⋯	⊥	⊥	ω	Ω
1	Β	Σ	κ	⋯	⊥	⊥	ά	±
2	Γ	Τ	λ	⋯	⊥	⊥	έ	≧
3	Δ	Υ	μ	⋯	⊥	⊥	ή	≠
4	Ε	Φ	ν	⋯	⊥	⊥	ϊ	⌋
5	Z	Χ	ξ	⋯	⊥	⊥	ο	⋮
6	Η	Ψ	ο	⋯	⊥	⊥	ό	⋮
7	Θ	Ω	π	⋯	⊥	⊥	ύ	⋮
8	Ι	α	ε	⋯	⊥	⊥	υ	⋮
9	Κ	β	σ	⋯	⊥	⊥	ώ	£
A	Λ	μ	τ	⋯	⊥	⊥	Α	¥
B	Μ	ν	υ	⋯	⊥	⊥	Ε	√
C	N	ξ	φ	⋯	⊥	⊥	Η	²
D	E	ζ	χ	⋯	⊥	⊥	Ι	²
E	O	η	ψ	⋯	⊥	⊥	Ο	■
F	Π	θ	ψ	⋯	⊥	⊥	Υ	■

PC850 (Multilingual)
(Многоязычные символы)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	É	á	⋯	⊥	ð	ó	-
1	ü	æ	í	⋯	⊥	ð	ó	±
2	é	Æ	ó	⋯	⊥	ð	ó	±
3	â	ô	ú	⋯	⊥	ð	ó	±
4	à	ö	ñ	⋯	⊥	ð	ó	±
5	ä	û	ä	⋯	⊥	ð	ó	±
6	ç	ù	ø	⋯	⊥	ð	ó	±
7	ê	ÿ	ø	⋯	⊥	ð	ó	±
8	ë	Û	ø	⋯	⊥	ð	ó	±
9	À	Å	Ä	⋯	⊥	ð	ó	±
A	Á	Â	Ã	⋯	⊥	ð	ó	±
B	Ä	Å	Æ	⋯	⊥	ð	ó	±
C	Ç	È	É	⋯	⊥	ð	ó	±
D	Ê	Ë	Ï	⋯	⊥	ð	ó	±
E	Ï	Ð	Ë	⋯	⊥	ð	ó	±
F	À	Á	Â	⋯	⊥	ð	ó	±

PC853 (Turkish)
(Турецкие символы)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	É	á	⋯	⊥		Ó	-
1	ü	ç	í	⋯	⊥	È	ó	h
2	â	ô	ú	⋯	⊥	È	ó	h
3	â	ô	ú	⋯	⊥	È	ó	h
4	ä	ö	ñ	⋯	⊥	È	ó	h
5	à	ö	ñ	⋯	⊥	È	ó	h
6	ç	ù	ğ	⋯	⊥	È	ó	h
7	ê	ÿ	ğ	⋯	⊥	È	ó	h
8	ë	Û	ğ	⋯	⊥	È	ó	h
9	À	Å	Ä	⋯	⊥	È	ó	h
A	Á	Â	Ã	⋯	⊥	È	ó	h
B	Ä	Å	Æ	⋯	⊥	È	ó	h
C	Ç	È	É	⋯	⊥	È	ó	h
D	Ê	Ë	Ï	⋯	⊥	È	ó	h
E	Ï	Ð	Ë	⋯	⊥	È	ó	h
F	À	Á	Â	⋯	⊥	È	ó	h

PC855 (Cyrillic)
(Кириллические символы)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	ђ	љ	а	⋯	⊥	л	я	-
1	ъ	љ	а	⋯	⊥	л	р	ы
2	ѓ	љ	б	⋯	⊥	л	р	ы
3	ѓ	љ	в	⋯	⊥	л	р	ы
4	ѐ	ћ	ц	⋯	⊥	л	р	ы
5	ё	ћ	ц	⋯	⊥	л	р	ы
6	е	ќ	д	⋯	⊥	л	р	ы
7	є	ќ	д	⋯	⊥	л	р	ы
8	ѕ	љ	е	⋯	⊥	л	р	ы
9	ѕ	љ	е	⋯	⊥	л	р	ы
A	і	џ	џ	⋯	⊥	л	р	ы
B	І	Ц	Ф	⋯	⊥	л	р	ы
C	і	Ю	Г	⋯	⊥	л	р	ы
D	і	Ю	Г	⋯	⊥	л	р	ы
E	ј	џ	џ	⋯	⊥	л	р	ы
F	џ	џ	џ	⋯	⊥	л	р	ы

PC852 (East Europe)
(Восточноевропейские СИМВОЛЫ)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	É	á	•••••	L	Q	Ó	- ±
1	ü	æ	í	•••••	±	æ	Ô	±
2	é	Æ	ó	•••••	T	Ê	Ò	±
3	â	Ö	ú	•••••	T	Ê	Ò	±
4	à	ö	ñ	•••••	T	Ê	Ò	±
5	â	ò	Ñ	•••••	T	Ê	Ò	±
6	à	ô	Ç	•••••	T	Ê	Ò	±
7	ç	ê	í	•••••	T	Ê	Ò	±
8	ê	İ	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
9	è	Ï	•	•••••	T	Ê	Ò	±
A	è	Û	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
B	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
C	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
D	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
E	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
F	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±

PC857 (Turkish)
(Турецкие СИМВОЛЫ)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	É	á	•••••	L	Q	Ó	- ±
1	ü	æ	í	•••••	±	æ	Ô	±
2	é	Æ	ó	•••••	T	Ê	Ò	±
3	â	Ö	ú	•••••	T	Ê	Ò	±
4	à	ö	ñ	•••••	T	Ê	Ò	±
5	â	ò	Ñ	•••••	T	Ê	Ò	±
6	à	ô	Ç	•••••	T	Ê	Ò	±
7	ç	ê	í	•••••	T	Ê	Ò	±
8	ê	İ	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
9	è	Ï	•	•••••	T	Ê	Ò	±
A	è	Û	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
B	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
C	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
D	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
E	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
F	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±

PC860 (Portuguese)
(Португальские СИМВОЛЫ)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	É	á	•••••	L	Q	Ó	- ±
1	ü	Æ	í	•••••	±	æ	Ô	±
2	é	Æ	ó	•••••	T	Ê	Ò	±
3	â	Ö	ú	•••••	T	Ê	Ò	±
4	ã	õ	ñ	•••••	T	Ê	Ò	±
5	à	ò	Ñ	•••••	T	Ê	Ò	±
6	Á	Û	Q	•••••	T	Ê	Ò	±
7	ç	ê	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
8	ê	İ	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
9	è	Ï	•	•••••	T	Ê	Ò	±
A	è	Û	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
B	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
C	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
D	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
E	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
F	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±

PC863 (Canadian-French)
(Канадско-французские СИМВОЛЫ)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	É	á	•••••	L	Q	Ó	- ±
1	ü	Æ	í	•••••	±	æ	Ô	±
2	é	Æ	ó	•••••	T	Ê	Ò	±
3	â	Ö	ú	•••••	T	Ê	Ò	±
4	Á	Û	•	•••••	T	Ê	Ò	±
5	à	ò	Ñ	•••••	T	Ê	Ò	±
6	ç	ê	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
7	ê	İ	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
8	è	Ï	•	•••••	T	Ê	Ò	±
9	è	Û	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
A	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
B	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
C	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
D	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
E	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±
F	ı	ø	ı	•••••	T	Ê	Ò	±

PC865 (Norwegian)
(Норвежские символы)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	É	Á	⋮	⋮	α	≡	≡
1	Û	æ	í	⋮	⋮	β	±	±
2	é	Æ	ó	⋮	⋮	Γ	≥	≥
3	â	Ö	ú	⋮	⋮	Π	≤	≤
4	à	ò	ñ	⋮	⋮	Σ	∫	∫
5	â	ô	â	⋮	⋮	σ	∫	∫
6	â	û	â	⋮	⋮	μ	∫	∫
7	ç	ù	Ω	⋮	⋮	τ	∫	∫
8	ê	ÿ	ÿ	⋮	⋮	φ	∫	∫
9	è	Û	ÿ	⋮	⋮	θ	∫	∫
A	è	Û	ÿ	⋮	⋮	Ω	∫	∫
B	ì	ø	ÿ	⋮	⋮	δ	∫	∫
C	ì	ø	ÿ	⋮	⋮	δ	∫	∫
D	ì	ø	ÿ	⋮	⋮	δ	∫	∫
E	ì	ø	ÿ	⋮	⋮	δ	∫	∫
F	ì	ø	ÿ	⋮	⋮	δ	∫	∫

PC866 (Russian)
(Русские символы)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	А	Р	а	⋮	⋮	р	È	È
1	Б	С	б	⋮	⋮	с	ё	ё
2	В	Т	в	⋮	⋮	т	Е	Е
3	Г	У	г	⋮	⋮	у	Е	Е
4	Д	Ф	д	⋮	⋮	ф	Ï	Ï
5	Е	Х	е	⋮	⋮	х	ï	ï
6	Ж	Ц	ж	⋮	⋮	ц	ÿ	ÿ
7	З	Ч	з	⋮	⋮	ч	ÿ	ÿ
8	И	Ш	и	⋮	⋮	ш	ÿ	ÿ
9	Й	Щ	й	⋮	⋮	щ	ÿ	ÿ
A	К	Ъ	к	⋮	⋮	ъ	ÿ	ÿ
B	Л	Ы	л	⋮	⋮	ы	ÿ	ÿ
C	М	Ь	м	⋮	⋮	ь	ÿ	ÿ
D	Н	Э	н	⋮	⋮	э	ÿ	ÿ
E	О	Ю	о	⋮	⋮	ю	ÿ	ÿ
F	П	Я	п	⋮	⋮	я	ÿ	ÿ

PC861 (Icelandic)
(Исландские символы)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	É	Á	⋮	⋮	α	≡	≡
1	Û	æ	í	⋮	⋮	β	±	±
2	é	Æ	ó	⋮	⋮	Γ	≥	≥
3	â	Ö	ú	⋮	⋮	Π	≤	≤
4	à	ò	á	⋮	⋮	Σ	∫	∫
5	â	þ	í	⋮	⋮	σ	∫	∫
6	â	ú	Ó	⋮	⋮	μ	∫	∫
7	ç	ý	Ú	⋮	⋮	τ	∫	∫
8	ê	Û	ÿ	⋮	⋮	φ	∫	∫
9	è	Û	ÿ	⋮	⋮	θ	∫	∫
A	è	Û	ÿ	⋮	⋮	Ω	∫	∫
B	ð	ø	ÿ	⋮	⋮	δ	∫	∫
C	ð	ø	ÿ	⋮	⋮	δ	∫	∫
D	ð	ø	ÿ	⋮	⋮	δ	∫	∫
E	ð	ø	ÿ	⋮	⋮	δ	∫	∫
F	ð	ø	ÿ	⋮	⋮	δ	∫	∫

PC869 (Greek)
(Греческие символы)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0		Ι	ÿ	⋮	⋮	ζ	-	-
1		Ι	ÿ	⋮	⋮	η	±	±
2		Ϝ	ó	⋮	⋮	θ	υ	υ
3		Ϝ	ó	⋮	⋮	χ	φ	φ
4			Α	⋮	⋮	ψ	κ	κ
5		Υ	Β	⋮	⋮	ω	λ	λ
6	Α	Ϝ	Γ	⋮	⋮	α	μ	μ
7		Ϝ	Δ	⋮	⋮	β	ν	ν
8		Ϝ	Ε	⋮	⋮	γ	ξ	ξ
9		Ϝ	Ζ	⋮	⋮	δ	ο	ο
A		Ϝ	Η	⋮	⋮	ε	π	π
B		Ϝ	Θ	⋮	⋮	ς	ρ	ρ
C		Ϝ	Ι	⋮	⋮	σ	σ	σ
D		Ϝ	Κ	⋮	⋮	τ	τ	τ
E		Ϝ	Λ	⋮	⋮	υ	υ	υ
F		Ϝ	Μ	⋮	⋮	φ	φ	φ

BRAScii (Brazillian, Portuguese) (Символы BRAScii (Бразильские, Португальские))

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0		NUL		·	À	Ð	à	ð
1			·	±	Á	Ñ	á	ñ
2		DC2	¢	²	Â	Ò	â	ò
3			£	³	Ã	Ó	ã	ó
4		DC4	¤	´	Ä	Ô	ä	ô
5			¥	µ	Å	Õ	å	õ
6			¦	¶	Æ	Ö	æ	ö
7			§	·	Ç	Ø	ç	ø
8			:	:	È	Ø	è	ø
9	HT	EM	é	·	É	Ù	é	ù
A	LF		à	Ω	Ê	Ú	ê	ú
B	VT	ESC	«	»	Ë	Û	ë	ü
C	FF		¼	½	Ì	Ü	ì	ü
D	CR		½	¾	Í	Ý	í	ý
E	SO		¾	¾	Î	Þ	î	þ
F	SI		¾	¾	Ï	ß	ï	ÿ

Abicomp (Brazillian, Portuguese) (Символы Abicomp (Бразильские, Португальские))

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0		NUL		·	Ò	·	ò	
1			·	·	Ó	·	ó	
2		DC2	·	·	Ô	·	ô	
3			·	·	Õ	·	õ	
4		DC4	·	·	Ö	·	ö	
5			·	·	·	·	·	·
6			·	·	·	·	·	·
7			·	·	·	·	·	·
8			·	·	·	·	·	·
9	HT	EM	·	·	·	·	·	·
A	LF		·	·	·	·	·	·
B	VT	ESC	·	·	·	·	·	·
C	FF		·	·	·	·	·	·
D	CR		·	·	·	·	·	·
E	SO		·	·	·	·	·	·
F	SI		·	·	·	·	·	DEL

Roman 8 (Шрифт Roman 8)

HexCode	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	·	p				—	â	Å	Á	Ɔ
1			!	1	A	Q	a	q			À	Ý	ê	î	Ã	Ɔ
2			"	2	B	R	b	r			Â	ý	ô	ø	ä	·
3			#	3	C	S	c	s			È	°	û	Æ	Ð	µ
4			\$	4	D	T	d	t			Ê	ç	á	å	ð	¶
5			%	5	E	U	e	u			Ë	Ç	é	í	Ì	¾
6			&	6	F	V	f	v			Ë	Ñ	ó	ï	Ó	¾
7			'	7	G	W	g	w			Ï	ñ	ú	æ	Ô	¾
8			(	8	H	X	h	x			·	·	à	À	Ò	½
9			)	9	I	Y	i	y			·	·	è	ì	Õ	½
A			*	:	J	Z	j	z			·	·	ò	Ö	ö	°
B			+	;	K	[	k	{			·	·	ù	Ü	Š	«
C			,	<	L	\	l	|			·	·	ä	É	š	■
D			-	=	M	]	m	}			·	·	ë	Ï	š	»
E			.	>	N	^	n	~			·	·	ö	Û	ÿ	±
F			/	?	O	_	o	~			·	·	ü	Ô	ÿ	

ISO Latin 1 (Стандартный латинский шрифт Latin 1)

MAZOWIA (Poland) (Польские символы MAZOWIA)

CODE	9	A	B	C	D	E	F
0			•	À	Á	Â	Ë
1		ı	±	Ä	Å	Ä	±
2		ı	±	Ä	Å	Ä	±
3		ı	±	Ä	Å	Ä	±
4		ı	±	Ä	Å	Ä	±
5		ı	±	Ä	Å	Ä	±
6		ı	±	Ä	Å	Ä	±
7		ı	±	Ä	Å	Ä	±
8		ı	±	Ä	Å	Ä	±
9		ı	±	Ä	Å	Ä	±
A		ı	±	Ä	Å	Ä	±
B		ı	±	Ä	Å	Ä	±
C		ı	±	Ä	Å	Ä	±
D		ı	±	Ä	Å	Ä	±
E		ı	±	Ä	Å	Ä	±
F		ı	±	Ä	Å	Ä	±

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î
1	Û	Ü	Ý	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë
2	É	Ê	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë
3	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
4	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
5	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
6	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
7	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
8	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
9	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
A	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
B	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
C	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
D	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
E	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
F	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å

Code MJK (CSFR) (Чехословацкий код MJK)

ISO 8859-7 (Latin/Greek) (Латинский/Греческий шрифт по стандарту ISO 8859-7)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Č	Ď	Š	Ž	Š	Ž	Š	Ž
1	Û	Ü	Ý	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë
2	É	Ê	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë
3	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
4	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
5	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
6	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
7	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
8	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
9	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
A	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
B	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
C	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
D	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
E	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
F	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î
1	Û	Ü	Ý	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë
2	É	Ê	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë
3	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
4	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
5	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
6	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
7	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
8	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
9	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
A	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
B	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
C	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
D	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
E	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å
F	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å	Ä	Å

ISO Latin 1T (Turkish)
(Стандартный латинский шрифт Latin 1T, принятый в Турции)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0				°	À	Đ	à	đ
1			ı	±	Ā	Ñ	á	ñ
2			ç	²	Ā	Ò	â	ò
3			£	³	Ā	Ó	ã	ó
4			¤	´	Ā	Ô	ä	ô
5			¥	µ	Ā	Õ	å	õ
6			¦	¶	Ā	Ö	æ	ö
7			§	·	Ç	×	ç	÷
8			©	¸	È	Ø	é	ø
9			ª	¹	É	Ù	ê	ù
A			«	º	Ê	Ú	ë	ú
B			»	»	Ë	Û	ì	û
C			¼	¼	Ī	Ü	í	ü
D			½	½	Ī	Ý	î	ÿ
E			¾	¾	Ī	Ɔ	ï	
F			—	—	Ī	Ɔ	ÿ	

(PC774 (LST 1283:1993))

Bulgaria (Bulgaria)
(Болгарские символы (Болгария))

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	А	Р	а	р	Л	⋯	а	≡
1	Б	С	б	с	⊥	⋯	β	±
2	В	Т	в	т	⊥	⋯	Г	∇
3	Г	У	г	у	⊥	⋯	П	∞
4	Д	Ф	д	ф	⊥	⋯	Σ	∞
5	Е	Х	е	х	⊥	⋯	σ	∞
6	Ж	Ц	ж	ц	⊥	⋯	μ	∞
7	З	Ч	з	ч	⊥	⋯	τ	∞
8	И	Ш	и	ш	⊥	⋯	ϕ	∞
9	Й	Щ	й	щ	⊥	⋯	θ	∞
A	К	Ь	к	ь	⊥	⋯	Ω	∞
B	Л	Ы	л	ы	⊥	⋯	δ	∞
C	М	Ъ	м	ъ	⊥	⋯	∅	∞
D	Н	Э	н	э	⊥	⋯	∅	∞
E	О	Ю	о	ю	⊥	⋯	∅	∞
F	П	Я	п	я	⊥	⋯	∅	∞

Estonia (Estonia)

Эстонские символы (Эстония)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	É	Á	⊥	Ł	ą	α	≡
1	Ü	Æ	Í	⊥	⊥	č	β	±
2	É	Æ	Ó	⊥	⊥	ě	Γ	∇
3	á	ó	ú	⊥	⊥	ē	π	∞
4	â	ô	ñ	⊥	⊥	ī	Σ	∞
5	à	ò	ñ	⊥	⊥	š	σ	∞
6	ã	û	a	⊥	⊥	ç	μ	∞
7	ç	ù	ó	⊥	⊥	ü	τ	∞
8	ê	ÿ	ö	⊥	⊥	ž	ϕ	∞
9	ë	ÿ	ö	⊥	⊥	ž	θ	∞
A	è	ÿ	ö	⊥	⊥	ž	Ω	∞
B	ì	ÿ	ç	⊥	⊥	ž	δ	∞
C	î	ÿ	£	⊥	⊥	ž	∅	∞
D	ï	ÿ	¥	⊥	⊥	ž	∅	∞
E	ï	ÿ	¦	⊥	⊥	ž	∅	∞
F	ï	ÿ	§	⊥	⊥	ž	∅	∞

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	É	Á	⋯	⊥	Š	Ó	-
1	Ü	Æ	Í	⋯	⊥	Š	Ø	±
2	É	Æ	Ó	⋯	⊥	Š	Ò	∇
3	á	ó	ú	⋯	⊥	Š	Û	∞
4	â	ô	ñ	⋯	⊥	Š	Ü	∞
5	à	ò	ñ	⋯	⊥	Š	Ý	∞
6	ã	û	a	⋯	⊥	Š	ÿ	∞
7	ç	ù	ó	⋯	⊥	Š	ÿ	∞
8	ê	ÿ	ö	⋯	⊥	Š	ÿ	∞
9	ë	ÿ	ö	⋯	⊥	Š	ÿ	∞
A	è	ÿ	ö	⋯	⊥	Š	ÿ	∞
B	ì	ÿ	ç	⋯	⊥	Š	ÿ	∞
C	î	ÿ	£	⋯	⊥	Š	ÿ	∞
D	ï	ÿ	¥	⋯	⊥	Š	ÿ	∞
E	ï	ÿ	¦	⋯	⊥	Š	ÿ	∞
F	ï	ÿ	§	⋯	⊥	Š	ÿ	∞

ISO 8859-2

(Стандартный шрифт ISO 8859-2)

HexCode	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			0	@	P	`	p					°	Ř	Đ	ř	đ
1		!	1	A	Q	a	q				À	á	Á	Ñ	á	ñ
2		"	2	B	R	b	r				Â	â	Ă	Ń	â	ń
3		#	3	C	S	c	s				Ł	ł	Ä	Ó	ä	ó
4		\$	4	D	T	d	t				ł	ł	Ä	Ô	ä	ô
5		%	5	E	U	e	u				Ł	ł	É	Õ	é	õ
6		&	6	F	V	f	v				Š	š	Č	Ö	č	ö
7		'	7	G	W	g	w				Š	š	Č	×	č	÷
8		(	8	H	X	h	x				Š	š	Č	Ř	č	ř
9		)	9	I	Y	i	y				Š	š	Č	Ú	č	ú
A		*	A	J	Z	j	z				Š	š	Č	É	č	é
B		+	B	;	[	{					Š	š	Č	Ú	č	ú
C		,	C	<	\	|					Š	š	Č	Û	č	û
D		-	D	=	]	}					Š	š	Č	Ü	č	ü
E		.	E	>	^	~					Š	š	Č	Ý	č	ý
F		/	F	?	O	_	o	☒			Ž	ž	Ď	Ť	ď	ť

PC866 LAT. (Latvian) (Латвийский шрифт PC866 LAT.)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	А	Р	а	☒	Г	Ш	р	Ё
1	Б	С	б	☒	Д	Щ	с	ё
2	В	Т	в	☒	Е	Ц	т	є
3	Г	У	г	☒	Ф	Ч	у	ё
4	Д	Ф	д	☒	Х	Ц	ф	ї
5	Е	Х	е	☒	Ц	Ч	х	і
6	Ж	Ц	ж	☒	Ч	Ц	ц	у
7	З	Ч	з	☒	Ш	Ц	ч	ў
8	И	Ш	и	☒	Щ	Ц	ш	°
9	Й	Щ	й	☒	Ц	Ц	щ	·
A	К	Ъ	к	☒	Ц	Ц	ъ	·
B	Л	Ы	л	☒	Ц	Ц	ы	√
C	М	Ь	м	☒	Ц	Ц	ь	№
D	Н	Э	н	☒	Ц	Ц	э	и
E	О	Ю	о	☒	Ц	Ц	ю	■
F	П	Я	п	☒	Ц	Ц	я	

Italic (Символы курсивного начертания)

Никакие символы не доступны для шестнадцатеричного кода 15 в таблице символов курсивного начертания.

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0		NUL		0	@	P	`	p
1			!	1	A	Q	a	q
2		DC2	"	2	B	R	b	r
3			#	3	C	S	c	s
4		DC4	\$	4	D	T	d	t
5			%	5	E	U	e	u
6			&	6	F	V	f	v
7			'	7	G	W	g	w
8			(	8	H	X	h	x
9	HT	EM	)	9	I	Y	i	y
A	LF		*	:	J	Z	j	z
B	VT	ESC	+	;	K	[	k	{
C	FF		,	<	L	\	l	/
D	CR		-	=	M	]	m	}
E	SO		.	>	N	^	n	~
F	SI		/	?	O	_	o	

Национальные наборы символов

Представленные ниже национальные (международные) наборы символов вы можете выбрать в режиме установок по умолчанию или с помощью команды ESC R. Например, когда вы по таблице внизу выбираете курсивный французский шрифт Italic France, символы из строки France будут применены в таблице символов курсивного начертания.

Следующие восемь национальных наборов символов можно выбрать в режиме установок по умолчанию или с помощью команды ESC R:

Country	ASCII code hex											
	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
USA	#	\$	@	[	\	\]	^	'	{	|	}	~
France	#	\$	à	°	ç	§	^	'	é	ù	è	¨
Germany	#	\$	§	Ä	Ö	Ü	^	'	ä	ö	ü	ß
UK	£	\$	@	[	\	\]	^	'	{	|	}	~
Denmark	#	\$	@	Æ	Ø	Å	^	'	æ	ø	å	~
Sweden	#	¤	É	Ä	Ö	Å	Ü	é	ä	ö	å	ü
Italy	#	\$	@	°	\	é	^	ù	à	ò	è	ì
Spain	¢	\$	@	¡	Ñ	¿	^	'	¨	ñ	}	~

Следующие семь дополнительных наборов символов можно выбрать только с помощью команды ESC R:

Country	ASCII code hex											
	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
Japan	#	\$	@	[	¥	]	^	'	{	|	}	~
Norway	#	¤	É	Æ	Ø	Å	Ü	é	æ	ø	å	ü
Denmark II	#	\$	É	Æ	Ø	Å	Ü	é	æ	ø	å	ü
Spain II	#	\$	á	¡	Ñ	¿	é	'	í	ñ	ó	ú
Latin America	#	\$	á	¡	Ñ	¿	é	ü	í	ñ	ó	ú
Korea	#	\$	@	[	₩	]	^	'	{	|	}	~
Legal	#	\$	§	°	'	"	¶	'	©	®	†	™

СИМВОЛЫ, ВЫЗЫВАЕМЫЕ ПО КОМАНДЕ ESC (^)

Для распечатки символов из таблицы, приведенной ниже, пошлите команду ESC (^).

CODE	0	1	7
0		▶	
1	⊕	◀	
2	⊗	↕	
3	♥	!!	
4	♦	¶	
5	♣		
6	♠	┌	
7	·	└	
8	■	↑	
9	○	↓	
A	◻	→	
B	♂	↑	
C	♀	┌	
D	♫	↕	
E	♫	▲	
F	⊗	▼	△

Термины и определения в этом словаре относятся непосредственно к принтерам. Английские сокращения даны в конце глоссария.

автоперевод строки (auto line feed)

Когда эта функция задана в режиме установок по умолчанию, к каждому коду возврата каретки (CR) автоматически добавляется код перевода строки (LF).

автотест (self test)

Способ самопроверки работы принтера. Когда вы проводите автотест, принтер распечатывает символы, хранимые в ПЗУ.

байт (byte)

Единица информации, состоящая из восьми битов.

Беспорядочное рассеяние (Error Diffusion)

Этот способ передачи полутонов растриванием сглаживает края путем беспорядочного размещения точек различных цветов. Он вызывает противоположный эффект по сравнению с установкой Finest Detail (Мельчайшие детали).

бит (bit)

Двоичная цифра (0 или 1) - наименьшая единица информации, используемая принтером или компьютером.

буфер (buffer)

Часть памяти принтера, используемая для накопления данных перед их распечаткой.

буферизация (spool)

Процесс преобразования принтерным драйвером данных печати в коды, которые понимает ваш принтер. Эти данные затем посылаются непосредственно на принтер или на сервер печати.

выравнивание печатающих головок (print head alignment)

Процедура технического обслуживания принтера, которую вы должны выполнять, когда черные и цветные чернильные точки на полученном отпечатке не совмещены или когда отпечаток нечеткий, расплывчатый.

двунаправленная печать (bidirectional (Bi-D) printing)

Режим печати, в котором печатающая головка печатает в обоих направлениях, что повышает скорость печати.

диспетчер буферизации (spool manager)

Программа, преобразующая данные печати в коды, которые понимает ваш принтер. См. также *буферизация*.

драйвер (driver)

Программа, посылающая команды периферийному устройству компьютера выполнить что-либо. Например, драйвер вашего принтера принимает данные печати от текстового редактора и посылает инструкции принтеру, как распечатывать эти данные.

драйвер принтера (printer driver)

Программа, входящая в состав программного обеспечения принтера, которая посылает команды использовать функции и возможности принтера конкретного типа. Термин часто усекают до “драйвер”. См. также *драйвер*.

инициализация (initialization)

Возвращение принтера к установкам по умолчанию (к фиксированному набору условий). Это происходит автоматически каждый раз, когда вы включаете принтер или сбрасываете выбранные для него настройки.

интерфейс (interface)

Связующее звено между компьютером и его периферийным устройством, например принтером. Обычно принтеры имеют два интерфейса: параллельный и последовательный. Параллельный интерфейс передает данные побайтно, т. е. по 8 бит за один раз. Последовательный интерфейс передает данные по одному биту за один раз.

кластеризация (градации оттенков; дрожание; зернистость; размывка) (dithering)

Способ растривания, по которому точки располагаются упорядоченно в группах - кластерах определенного узора. Лучше всего применять кластеризацию для передачи на изображениях сплошных цветовых тонов или их оттенков, например при печати гистограмм, диаграмм и графиков. См. также *растривание*.

курсив (italic)

Стиль печати с наклонным начертанием символов шрифта. *Это предложение напечатано курсивом.*

масштабируемые шрифты (scalable fonts)

Шрифты, поддающиеся увеличению или уменьшению. Немасштабируемые шрифты называются растровыми или матричными и их размер нельзя изменять.

Мельчайшие детали (Finest Detail)

Эта установка принтерного драйвера автоматически делает ваши распечатываемые изображения резче и четче. Она вызывает противоположный эффект по сравнению с режимом Error Diffusion (Беспорядочное рассеяние). Помните, однако, что на этой установке может замедляться скорость печати.

монитор состояния (status monitor)

Программа, позволяющая вам проверять состояние принтера, например, сколько осталось чернил в картриджах, перед распечаткой документа.

монохромный (monochrome)

Печать чернилами только одного цвета, обычно черными.

носители (media)

Материалы, на которых печатаются данные, например конверты, простая бумага, прозрачная пленка и специальная бумага.

область (зона) печати (printable area)

Зона страницы, в которой принтер может печатать. Из-за наличия полей на странице она меньше физических размеров листа бумаги.

однаправленная печать (*unidirectional (Uni-D) printing*)

Режим печати, в котором печатающая головка печатает только в одном направлении движения каретки. Режим используется при распечатке графических изображений, поскольку обеспечивает более точное вертикальное выравнивание, чем двунаправленная печать.

очередь на печать (*print queue*)

Если принтер подключен к компьютерной сети, посылаемые ему задания на печать, когда он занят, будут храниться в очереди на печать до тех пор, пока принтер не сможет распечатать их.

параллельный интерфейс (*parallel interface*)

См. *интерфейс*.

перевод строки (*line feed*)

Управляющий код, по которому бумага перемещается каждый раз на одну строку вперед.

позиция загрузки (*loading position*)

Позиция, в которую автоматически подается лист бумаги при загрузке.

полосность (*banding*)

Видимые горизонтальные линии, которые иногда появляются при печати графики. Это происходит, когда каретка, несущая печатающие головки, возвращается к началу строки со смещением. См. также *MicroWeave*.

последовательный интерфейс (serial interface)

См. *интерфейс*.

по умолчанию (default)

Значение параметра или установка, активизируемые при включении, перезагрузке или инициализации принтера.

приложение (application)

Программа, помогающая решить частную задачу, например отредактировать текст или подготовить финансовый план.

пропорциональная печать (proportional printing)

Печать, при которой ширина символов разнится от буквы к букве. Например, прописная буква W занимает намного больше места, чем строчная литера i нижнего индекса. Печать пропорциональным шрифтом на принтере скорее напоминает типографский набор книг, чем машинописную рукопись.

разрешение (resolution)

Число точек на дюйм, используемое при воспроизведении изображения.

растрирование (передача полутонов) (halftoning)

Способ использования узоров мелких точек для представления изображений. Растрирование позволяет передавать различные оттенки серого, используя только черные точки, или воспроизводить бесконечное множество цветовых оттенков посредством точек всего нескольких цветов.

растровые полутона (halftones)

Узоры из черных или цветных точек, используемые для передачи изображения.

режим выравнивания печатающих головок (print head alignment mode)

Эта функция позволяет выравнивать печатающие головки, когда вы не можете воспользоваться утилитой выравнивания печатающих головок. См. также *выравнивание печатающих головок*.

режим установок по умолчанию (default-setting mode)

Возможность, позволяющая опытным операторам задавать специальные установки, которые невозможно активизировать через прикладную программу или через драйвер.

рубленный шрифт (sans serif)

Тип шрифта без засечек. Шрифт, у которого символы на концах основных вертикальных штрихов не имеют коротких поперечных штрихов, улучшающих читаемость. Рубленный шрифт обычно используется для набора заголовков (названия терминов в этом глоссарии напечатаны шрифтом без засечек), примечаний и индексов, тогда как шрифтом с засечками печатается основной текст (объяснения терминов здесь напечатаны шрифтом с засечками).

сбросить (перезагрузить) (reset)

Установить параметры принтера на их значения по умолчанию путем отправки команды, сигнала INIT, или путем выключения принтера и включения его вновь.

серая шкала (grayscale)

Шкала оттенков серого в интервале между черным и белым. Используется для передачи цветов и их оттенков при печати изображений только черными чернилами.

сервер печати (print server)

Этот сервер действует как почта для всех заданий на печать, посланных по сети. Он принимает задания, а затем распределяет их на закрепленном принтере. Он также придерживает избыточные задания, когда принтер занят. См. также *очередь на печать*.

СИМВОЛОВ НА ДЮЙМ (знаков на дюйм) (characters per inch (cpi))

Мера величины текстовых символов, иногда называемая шагом символов или питчем.

СИМВОЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ (user-defined characters)

Символы, обусловленные пользователем и введенные им в память принтера. Также называются загружаемыми символами.

скоростная печать (high speed printing)

Режим печати изображений в обоих направлениях движения каретки. Обеспечивается быстрота распечатки. Этот способ называется также двунаправленной печатью.

струйный (ink jet)

Способ печати, по которому буква или другой символ образуется точным напылением чернил на бумагу.

субтрактивные цвета (subtractive colors)

Цвета, создаваемые пигментами, которые поглощают свет одних цветов и отражают свет других цветов. См. также *СМУК*.

таблица символов (character table)

Набор букв, цифр и знаков для печати на определенном национальном языке.

точечно-матричный (dot matrix)

Способ печати, по которому каждая буква или другой символ формируется в виде узора (матрицы) из отдельных точек.

управляющий код (control code)

Специальные коды, используемые в управлении функциями принтера, например возвратом каретки или переводом строки.

функции, запускаемые при включении (power-on functions)

Это специальные функции, как, например, автотест, которые вы сможете активизировать, удерживая нажатой определенную кнопку на панели управления в момент включения принтера.

шестнадцатеричный дамп (hex dump)

Способ выявления ошибок, используемый опытными операторами при нахождении причин неполадок связи между принтером и компьютером. В режиме шестнадцатеричного дампа принтер распечатывает последовательно каждый код, получаемый в шестнадцатеричном представлении и ASCII-символах. Способ называют также сбросом данных.

шрифт (font)

Гарнитура (стиль) шрифта характерного рисунка, обозначаемая именем семейства.

экономичная печать (economy printing)

Печать изображений с уменьшенной плотностью точек для экономии чернил.

Экранный трафарет (Screen Pattern)

На этой установке принтер печатает с затушевыванием участки изображения по мере появления их на экране вместо растровой печати полутонов.

эмуляция (emulation)

Использование управляющих кодов от принтера другого типа. Обычно этот режим применяют только опытные пользователи принтеров.

яркость (brightness)

Степень светлоты или темноты изображения.

AGM (альтернативный графический режим)

Опция, повышающая качество отпечатка при использовании принтера в режиме эмуляции IBM X24E.

ASCII (АСКИ)

American Standard Code for Information Interchange (Американский стандартный код обмена информацией). Стандартизованная числовая кодировка букв и других символов.

СМУК (ГПЖЧ)

Cyan, magenta, yellow, black. Английская аббревиатура основных полиграфических красок: голубой (точнее зеленовато-голубой), пурпурной, желтой и черной. Эти цветные чернила используются для создания субтрактивной палитры печатаемых цветовых оттенков.

ColorSync

Программа в системе Macintosh, обеспечивающая соответствие цветного вывода на экран и на печать в режиме WYSIWIG (“Что видишь, то и получишь”). Эта программа печатает цвета такими, какими вы видите их на экране.

срi (СИМВОЛОВ НА ДЮЙМ, СНА; ЗНАКОВ НА ДЮЙМ, ЗНА)

Characters per inch. Мера величины текстовых символов, иногда называемая шагом символов или питчем.

dpi (ТОЧЕК НА ДЮЙМ, ТНА)

Dots per inch. Единица измерения разрешения. См. также *разрешение*.

EPSON Plot!

Программа (утилита), позволяющая распечатывать файл или на вашем принтере EPSON. Эти файлы чаще всего создаются в САПР-или в графических прикладных программах.

ESC/P

Epson Standard Code for Printers (Стандартный код для принтеров Epson). Данная система команд дает возможность программно управлять принтером через компьютер. Она является стандартом для всех принтеров EPSON и поддерживается большинством прикладных программ, устанавливаемых на персональных компьютерах.

ESC/P 2

Усовершенствованная версия принтерного командного языка ESC/P. Команды этого языка создают возможности, близкие к параметрам лазерного принтера, такие как масштабируемые шрифты и улучшенная графическая печать.

IPS (ДЮЙМОВ В СЕКУНДУ)

Inches per second. Единица измерения скорости печатающей головки.

MicroWeave

Способ печати изображений очень малыми приращениями, исключающий появление дефектов в виде полос и придающий эффект печати на лазерном принтере. См также *полосность*.

RAM (ОЗУ)

Random Access Memory. Оперативная память; память с произвольным доступом. Часть (область) памяти принтера, служащая буфером и для хранения символов, определяемых пользователем. Все данные, хранимые в RAM (ОЗУ), теряются при выключении принтера.

RGB (КЗС)

Red, green, blue. Эти красный, зеленый и синий цвета появляются в люминофорных слоях экрана компьютера при облучении люминофоров электронной пушкой монитора. Они используются для создания на экране аддитивной (слагательной) палитры цветов.

ROM (ПЗУ)

Read Only Memory. Постоянное запоминающее устройство. Часть (область) памяти, которая может только считываться и не может быть использована для хранения вводимых данных. Память ROM (ПЗУ) сохраняет свое содержимое при выключении электропитания принтера.

WYSIWIG

What-you-see-is-what-you-get. Что видишь, то и получишь. Этим термином описывают отпечаток, который выглядит точно таким, каким вы видите изображение на экране.

Предметный указатель

А

Автоматическая установка:

Macintosh, 4-7

Windows, 3-6, 3-13

Автоотрыв, 5-14—16

Автотест, 8-5—7

Б

Безопасность:

Соответствие принтера
международным стандартам, D-12
Указания, гл. 1, 1—5

Беспорядочное рассеяние, A-4:

Macintosh, 4-24

Windows. *См. оперативную справку*

Боковые направляющие, 1-2, 3-3—4, 4-3,
5-3—4, 5-6—7, 7-3—4, 7-6—7:

Установка, 2-5—6

Бумага:

Выбор, 5-20—22

Загрузка:

в лоток, 5-2

перфорированной ленты,
5-10—14

Регулировка позиции, 5-9

ручная через шель, 5-6—8

сверхгабаритных листов, 5-3—8

Macintosh 4-2—4

Windows, 3-2—4

Заклинивание (заминание), 8-24—25

Конверты, 5-26—28

Лента, 5-10—18

Лоток, 1—2, 2-6, 5-2—6, 5-14

Меню², 3-7—8. *См. также
оперативную справку*

Нет бумаги, 8-3

Проверка, 3-20—21

Регулировка позиции загрузки, 5-9

сверхгабаритная, 5-3—8

Согласование с установкой

Тип носителя:

Macintosh, 4-8—11

Windows, 3-13—16

Специальные носители, 1-9—10:

Выбор, 5-20—22

Загрузка, 5-22—24

с покрытием, 5-21

Технические характеристики, D-4—8

Удлинитель лотка, 1-2, 5-3—5

Установка размера:

пользователем, 3-11², 4-14¹.

*См. также оперативную справку*²

Macintosh, 4-5, 4-25

Windows, 3-8. *См. также*

оперативную справку

фотографического качества, 1-9, 5-21

¹ Только для Macintosh.

² Только для Windows.

В

Выравнивание печатающей головки,
3-19². *См. также* Утилиты
кнопками панели управления, 8-43
пользователями DOS, 8-42—43
Macintosh, 4-32, 8-41—42
Windows, 3-19, 8-41

Г

Глянцевая бумага, 1-10, 3-16, 4-11, 5-23.
См. также Бумага

Глянцевая пленка, 1-10, 3-16, 4-11, 5-22,
5-24. *См. также* Бумага

Головка. *См.* Печатающая головка

Д

Двунаправленная печать, 6-5. *См. также*
Установки: Высокоскоростная печать

Деспулер², 3-8, 3-20—22. *См. также*
оперативную справку

Диалоговое окно:

Параметры страницы¹, 4-5, 4-28

Печать¹, 4-5

Подробные установки:

Macintosh, 4-15, 4-17

Windows, 3-11. *См. также*

оперативную справку

Размер бумаги определяется
пользователем², 3-8. *См. также*
оперативную справку

Диспетчер буферизации EPSON², 3-22

Дополнительная оснастка, 1-8

Дополнительные интерфейсные карты,
1-8, 2-23—24, В-2—5

Драйвер принтера:

DOS, 2-20

Macintosh, 2-24, 4-2—28. *См. также*

Программное обеспечение принтера
для Macintosh

Windows, 2-13, 4-2—13. *См. также*
оперативную справку и Программное
обеспечение принтера для Windows

З

Загрузка бумаги. *См.* Бумага

Замена чернильного картриджа, 7-2—4

Звездочки трактора, 5-12—13

И

Изготовление драйверной дискеты, 2-13

Имяприсваиватель EPSON Namer¹ 2-25,
2-28

¹ Только для Macintosh.

² Только для Windows.

Индикаторы световые, 1-4—5, 8-2—4:

Нет бумаги, 8-3

Нет чернил, 1-5, 7-2—3

ошибок, 8-2—4

Пауза, 1-5, 2-10

Индикация Текущие установки:

Macintosh, 4-6

Windows, 3-6

Интерфейс:

Кабели, 1-8—9, 2-11², 2-22

Карты, 1-8, 2-11², 2-22—23, В-2—5

параллельный, 1-8, 2-11

последовательный, 1-8, 2-22—23,

2-26, 2-29—31, D-17

Технические характеристики,

D-12—18

Ethernet, 1-8, 2-23, 2-26

LocalTalk, 1-8, 2-23, 2-26

Источник бумаги:

Macintosh, 4-5, 4-26

Windows, 3-7. *См. также*

оперативную справку

Квитирование, В-5, D-12, D-15, D-17

Кластеризация, А-4. *См. также*

Установки: Растрирование

Кнопки, 1-3—4, 6-2—3:

Тип носителя, 1-3—4

Чистка головки, 1-3—4

Windows, 3-5

Коды:

управляющие ESC/P 2, D-19

эмуляции IBM X24, D-20

Компьютерные требования, 1-6—7

Конверты:

Загрузка, 5-24,5-26—28

Зона (область) печати. D-8

Установка регулировочного рычага,

5-19

Характеристики, D-5

Крышка:

бумажного лотка, 1-2, 2-2, 2-4

полосовой бумаги, 1-2, 2-2

К

Кабели. *См.* Интерфейс. Кабели

Картриджи. *См.* Чернильные картриджи

Каталожные карточки, 5-21. *См. также*

Бумага:

Загрузка, 5-25—26

Технические характеристики. D-5

Установка регулировочного рычага,

5-19

¹ Только для Macintosh.

² Только для Windows.

Л

Лента:

Загрузка, 5-10—14

Переключение на листы, 5-17

Переключение с листов, 5-16

Регулировка загрузочной позиции,

5-15

Регулировка позиции отрыва,

5-15—16

Рекомендации, 5-15

Удаление, 5-14

Установка регулировочного рычага,

5-19

М

Меню Главное², 3-6. *См. также оперативную справку*

Микрорегулировка:

Выполнение, 5-9

Кнопки, 1-3—4, 5-16, 6-10

Монитор состояния EPSON:

Macintosh, 2-27, 4-29—31

Windows, 2-12, 3-8, 3-18

Н

Настройка. *См. Установки:*

пользовательских параметров:

Macintosh, 4-14—15, 4-17

Windows, 3-9, 3-11—12

принтера, 2-4—6

Насыщенность, А-2

Нет чернил, 1-5, 7-2—3

Носители. *См. Бумага:*

Проверка, 3-20—21

О

Оперативная справка², 2-12, 3-4

Определение размеров бумаги

пользователем:

Macintosh, 4-27—28

¹ Только для Macintosh.

² Только для Windows.

Windows, 3-9. *См. также оперативную справку*

Основы цветной печати, А-2—8

П

Пакет драйвера струйного принтера EPSON, 2-12², 2-26—27¹

Панель управления, 1-3—5, 6-2

Параметры. *См. Установки*

Перевозка принтера, 7-7

Печатающая головка:

Выравнивание. *См. также* Утилиты:

кнопками панели управления, 8-43

DOS, 8-42—43

Macintosh, 4-32, 8-42

Windows, 3-19, 8-41

Чистка. *См. также* Утилиты:

кнопками панели управления, 8-40—41

Macintosh, 4-32, 8-36, 8-38—39

Windows, 3-18, 8-36—38

Печать:

Автотест, 8-5—7

в компьютерной сети:

Macintosh, 2-25—26, 2-28—33

Windows 95, 2-17—18

Качество, 8-26—33, 8-35—36

Направление, 8-5. *См. также*

Установки: **Высокоскоростная печать**

Основная процедура:

Macintosh, 4-4—7

Windows, 3-4—8

- Повышение скорости, 8-35—36
 при пустом цветном картридже, 7-5
 Проблемы. См. Поиск и устранение неисправностей: Печать
 Скорость, 8-35—36
 фоновая¹, 2-33
- Пленка для обратного проецирования, 1-9, 5-34. См также Бумага
- Повернуть по горизонтали¹, 4-23, 5-34
- Подключение принтера к компьютеру:
 IBM PC-совместимому, 2-11
 Macintosh, 4-12—14
- Позиция отрыва ленты, 5-14—16
- Поиск и устранение неисправностей, гл. 8:
 Автотест, 8-5—7
 Выравнивание печатающих головок, 8-41—43
 Диагностика неисправности, 8-2
 Индикаторы ошибок, 8-2—4
 Интерфейс, 8-34
 Качество печати, 8-26—33
 Печать, 8-9—16
 Повышение скорости печати, 8-35—36
 Подача бумаги, 8-17—25
 Предотвращение заклинивания бумаги, 8-25
 Удаление заклиненной бумаги, 8-24
 Утилиты принтера, 8-33—34
 Чернильные картриджи, 8-36—41, 8-44
 Чистка печатающих головок, 8-36—41
- Шестнадцатеричный дамп, 8-7
 Электропитание, 8-8—9
- Полосовая бумага, 1-9, 3-7, 5-3, 5-7, 5-21. См также Бумага:
 Держатели, 1-2, 2-5—6, 5-32
 Загрузка, 5-31—33
 Крышка, 1-2, 2-2, 2-6, 5-11
 Отрезка отпечатка, 5-33
 Резак, 1-9
 Установка регулировочного рычага, 5-19
- Пользовательские установки:
 Macintosh, 4-14—15, 4-17
 Windows, 3-9, 3-11—12
- Пользовательский размер бумаги:
 Macintosh, 4-27—28
 Windows, 3-9. См. также оперативную справку
- Прозрачные пленки, 1-10, 5-19, 5-22, 5-24
- Принтер:
 Детали, 1-2, 2-2
 Настройка, 2-4—6
 Перевозка, 7-7
 Подключение к компьютеру:
 IBM PC, 2-11
 Macintosh, 2-22—23
 Подставка, 2-4
 Присваивание имени¹, 2-24
 Проверка работы, 8-5—7
 Распаковка, 2-2
 Чистка, 7-6
- Проблемы печати, гл. 8

¹ Только для Macintosh.

² Только для Windows.

Программное обеспечение принтера для Macintosh:

- Доступ, 4-5
- Пользовательские установки, 4-14
- Предопределенные установки, 4-12
- Установка Автоматический, 4-7
- Установка ПО, 2-24—26
- Установки расширения, 4-12

Программное обеспечение принтера для Windows:

- Пользовательские установки, 3-11
- Предопределенные установки, 3-9—10. *См. также оперативную справку*
- Установка Автоматический, 3-4
- Установка ПО, 2-12—20
- Установки расширения, 3-9

Программы DOS, 2-21, 10-41

Прозрачные пленки, 1-10, 7-20, 7-23, 7-25

P

Размер бумаги, определяемый пользователем:

- Macintosh, 4-27—28
- Windows, 3-9. *См. также оперативную справку*

Разрешение:

- изображения, А-5—6
- печати, D-2. *См. также Установки:*
- Качество печати

Разрешение и размер изображения, А-5

Распаковка принтера, 2-2

Расходные материалы, 1-9—10

Расширительный модуль¹, 2-28

Регулировка позиции:

- загрузки, 5-19
- отрыва ленты, 5-15—16

Регулировочные полосы:

- Macintosh, 4-19
- Windows. *См. оперативную справку*

Режим. *См. также Установки:*

- квитирования, В-5, D-12, D-15, D-17
- установок по умолчанию, 6-4—10:
- Изменение, 6-10—11
- шестнадцатеричного дампа, 6-3

Рычаг:

- освобождения бумаги, 1-2, 3-2, 4-2, 5-11, 5-17, 5-18
- регулировочный, 1-2, 5-19:
- Установка под бумагу, 5-19

C

Самоклеющиеся листы, 1-10, 5-24.

См. также Бумага, Лента и Этикетки

Селектор¹, выбор принтера, 2-29—33

Сеть AppleTalk¹, 2-28—29

Система DOS, 2-20—21, 8-42

Система EPSON:

- Деспулер², 3-8, 3-20—22
- Диспетчер буферизации², 3-22

¹ Только для Macintosh.

² Только для Windows.

Имяприсваиватель¹, 2-25, 2-28

Монитор состояния:

Macintosh, 2-27, 4-29—33

Windows, 2-12, 3-18, 3-20—21

Монитор Monitor², 2-31, 2-33, 4-33

Пакет драйвера принтера Stylus

Printer Driver Package, 2-12²,
2-26—27¹

Папка, 2-12

Программная группа, 2-12

Специальные носители, 1-9.

См. также Бумага

Утилита Plot!, 2-12, Дополнение С

Система Macintosh:

Монитор состояния, 2-27, 4-29—21

Последовательный интерфейс,
2-22—23

Присваивание имени, 2-28

Сеть, 2-25—26, 2-28—33

Согласование цветов ColorSync, 2-27,
4-14, 4-20—21

Сохранение установок, 4-16

Требования, 1-6—7

Установки расширения, 4-7, 4-12.

См. также Пользовательские
установки и Предопределенные
установки

Установка:

Автоматический, 4-7
программного обеспечения.
2-24—26

Тип носителя (настройка
принтера), 4-5, 4-8, 4-30

Тип носителя (настройка
программного обеспечения),
4-4—5, 4-7—11, 4-25

Чернила, 4-12

Утилиты, 2-27, 4-28—33

Система Windows:

Деспулер, 3-8, 3-20—22

Диалоговое окно Подробные
установки, 3-11

Диспетчер буферизации, 3-22

Доступ к программному
обеспечению, 3-5—6

Конверты, 4-25

Модуль расширения, 2-28

Монитор состояния, 2-12, 3-8, 3-18,
8-5, 3-20—21

Параллельный интерфейс, 2-11.

См. также Интерфейс

Пользовательский размер бумаги,
4-27—28

Регулировка цвета, 4-18

Режим MicroWeave, 4-22—23

Сеть, 2-17—18

Согласование цветов ICM, 3-10

Сохранение установок, 3-12

Требования, 1-6

Установки расширения, 3-9, 3-12.

См. также Пользовательские
установки и Предопределенные
установки

Установка:

Автоматический, 3-6, 3-13
программного обеспечения.
2-12—21

Тип носителя (настройка
принтера), 3-5, 3-6, 3-9, 3-13

Тип носителя (настройка
программного обеспечения),
3-5—9, 3-13—16

Чернила, 3-9

Утилиты, 2-12, 3-17—19

Скорость передачи данных, В-5

¹ Только для Macintosh.

² Только для Windows.

Советы по применению цвета, А-2—8

Согласование цветов, А-2—4:

Соединение AppleTalk¹, 2-32

Специальные носители от EPSON,
1-9—10. *См. также* Бумага

Список команд, D-19

Справка, оперативная, 2-12, 3-4

T

Таблицы символов, D-21—31

Технические характеристики:

бумаги, D-4—8

Зона печати, D-7—8

Инициализация, D-20

интерфейсов, D-12—18

механические, D-10

Окружающие условия, D-11

печати, D-2—3

Соответствие стандартам

безопасности, D-12

чернильных картриджей, D-9—10

электротехнические, D-11

Техническое обслуживание, гл. 7

Тон, А-2

Трактор, 1-2, 5-10, 5-12, 5-15

Требования к системе аппаратно-
программного обеспечения, 1-6—7

¹ Только для Macintosh.

² Только для Windows.

У

Указатель, скользящий, 4-19¹:

Полоса регулировки качества/
скорости печати:

Macintosh, 4-7

Windows, 3-6. *См. также*
оперативную справку

Управляющие коды ESC/P 2, D-19

Установка:

боковых направляющих, 2-4—5

бумажного лотка, 2-2, 2-6

выходного лотка, 2-5

держателей полосовой бумаги, 2-4—5

интерфейсных карт, В-3—4

крышки бумажного лотка, 2-2, 2-6

крышки полосовой бумаги, 2-6

области (зоны) для печати:

Macintosh, 4-26

Windows. *См. оперативную*
справку

принтерного ПО для Macintosh,
2-24—26

принтерного ПО для Windows,
2-12—20

программ для DOS, 2-20—21, 8-42

рулона полосовой бумаги, 2-4

сетевое ПО для Windows, 2-17—18

чернильных картриджей, 2-8—10

Установки (настройки, параметры,
режимы):

Автоматический:

Macintosh, 4-7

Windows, 3-6, 3-13

Без растра:
Macintosh, 4-24
Windows. *См. оперативную справку*

Беспорядочное рассеяние:
Macintosh, 4-24
Windows. *См. оперативную справку*

Видео/Цифровая камера:
Macintosh, 4-13, 4-19
Windows, 3-10. *См. также оперативную справку*

Высокое разрешение 720 dpi:
Macintosh, 4-22
Windows. *См. оперативную справку*

Высокоскоростная печать:
Macintosh, 4-23
Windows. *См. оперативную справку*

Голубой, Пурпурный, Желтый:
Macintosh, 4-19
Windows. *См. оперативную справку*

Грубая кластеризация:
Macintosh, 4-24
Windows. *См. оперативную справку*

Качество печати:
Macintosh, 4-21—22
Windows, 3-11. *См. также оперативную справку*

Колориметрический¹, 4-21

Контрастность:
Macintosh, 4-19
Windows. *См. оперативную справку*

Мельчайшая детализация:
Macintosh, 4-23
Windows. *См. оперативную справку*

Назначение визуализации¹, 4-20—21

Насыщенность:
Macintosh, 4-19, 4-21
Windows. *См. оперативную справку*

Нормальное разрешение 360 dpi:
Macintosh, 4-22
Windows. *См. оперативную справку*

Область (зона) для печати:
Macintosh, 4-26
Windows. *См. оперативную справку*

Ориентация:
Macintosh, 4-6, 6-26
Windows, 3-8. *См. также оперативную справку*

Перцепционный¹, 4-20

Печатать:
DOS, 2-20
Macintosh, 4-4—15, 4-17—24.
См. также Программное обеспечение принтера для Macintosh
Windows, 3-4—11, 3-13—16.
См. также оперативную справку и Программное обеспечение принтера для Windows

предопределенные:
Macintosh, 4-12—13
Windows, 3-9—10. *См. также оперативную справку*

Профиль¹, 4-20

¹ Только для Macintosh.

² Только для Windows.

Размер бумаги:
Macintosh, 4-5, 4-25
Windows, 3-8. *См. также оперативную справку*

Растривание (Передача полутонов):
Macintosh, 4-24
Windows. *См. оперативную справку*

расширения:
Macintosh, 4-12—14
Windows, 3-9, 3-12, 3-19. *См. также оперативную справку*

Регулировка цвета:
Macintosh, 4-18
Windows. *См. оперативную справку*

Режим MicroWeave:
Macintosh, 4-22—23
Windows. *См. оперативную справку*

Сверхвысокое разрешение 1440 dpi:
Macintosh, 4-21
Windows. *См. оперативную справку*

Согласование цветов изображения:
ColorSynk¹, 2-23, 2-27, 4-14, 4-20—21
ICM², 3-10. *См. также оперативную справку*

Текст/Графика:
Macintosh, 4-13
Windows, 3-10. *См. также оперативную справку*

Тип носителя (настройка принтера):
Macintosh, 4-5, 4-8
Windows, 3-5, 3-13

Тип носителя (настройка программного обеспечения):
Macintosh, 4-4—5, 4-7—11, 4-22
Windows, 3-6—9, 3-13—16. *См. также оперативную справку*

Тонкая кластеризация:
Macintosh, 4-24
Windows. *См. оперативную справку*

Уменьшить или увеличить¹, 4-26

Фотография:
Macintosh, 4-13
Windows, 3-10. *См. также оперативную справку*

Чернила:
Macintosh, 4-12
Windows, 3-7, 3-9, 3-11.
См. также оперативную справку

Экономичный:
Macintosh, 4-14
Windows, 3-10. *См. оперативную справку* и Установки: Качество печати

Яркость:
Macintosh, 4-11
Windows. *См. оперативную справку*

Утилиты:
для Macintosh, 2-27, 4-28—33
для Windows, 2-12. 3-17—19.
См. также оперативную справку

Выравнивание печатающих головок:
для DOS, 8-42
Macintosh, 8-42
Windows, 8-41
EPSON Monitor2¹, 2-31, 2-33, 4-33
EPSON Namer¹, 2-25, 2-28
EPSON Plot!, 2-12, Дополнение С

¹ Только для Macintosh.

² Только для Windows.

EPSON Status Monitor:

Macintosh, 2-27, 4-29—33

Windows, 2-12, 3-18, 3-20—21

Изготовление драйверной дискеты,
2-19

Проверка сопел:

Macintosh, 2-27, 4-31

Windows, 2-12, 3-18—19

Чистка головки, 2-12:

Macintosh, 4-32

Windows, 3-19

Ф

Формирование пользовательских
установок:

Macintosh, 5-8—18

для Windows, 4-8—9

Функции, запускаемые при включении,
6-3

Х

Характеристика зоны печати, С-6

Холст, 1-10, 5-24, 5-31—33. *См. также*
Бумага

Ч

Части принтера, 1-2, 2-2

Чернильные картриджи, 1-9:

Замена, 7-2—4

Неполадки, 8-44

Печать при пустом цветном
картридже, 7-5

Технические характеристики, D-9

Уровень чернил, 3-21²

Установка, 2-8—10

Чистка:

печатающих головок. *См. также*

Утилиты:

с помощью кнопок панели
управления, 8-40—41

Macintosh, 4-32, 8-36, 8-38—39

Windows, 3-19, 8-36—38

принтера, 7-6

Ш

Шестнадцатеричный дамп, 10-6

Шрифты:

встроенные, 6-12

Выбор, 6-12

масштабируемые, 6-13, D-3

неизменяемые растровые
(матричные), D-3

пропорциональные. D-3

Щ

Щель ручной загрузки, 5-6—8

¹ Только для Macintosh.

² Только для Windows.

Э

Этикетки, 5-29—30. См. также Лента:
Загрузка, 5-10, 5-29
Удаление, 5-30
Установка регулировочного рычага,
5-19

Я

Языки, 6-4, 6-10—11
Яркость, А-2

¹ Только для Macintosh.

² Только для Windows.

EPSON

Цветной струйный принтер

Stylus[™] COLOR 3000

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

